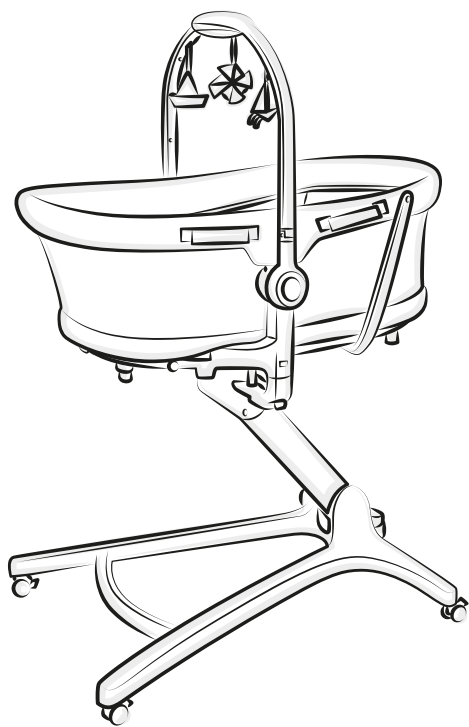
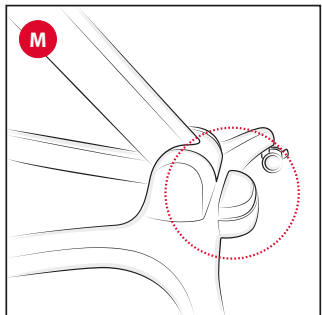
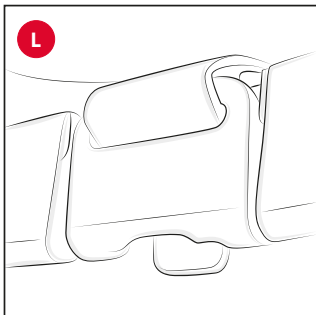
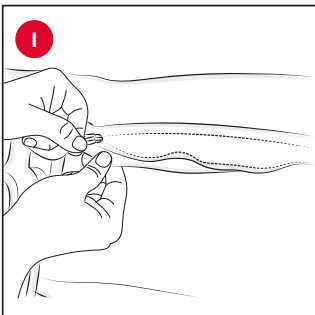
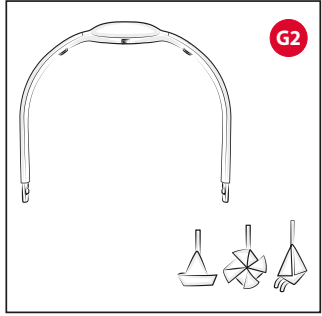
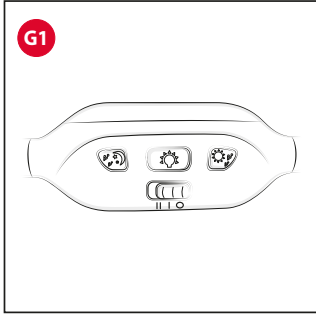
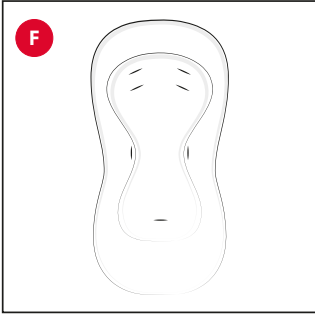
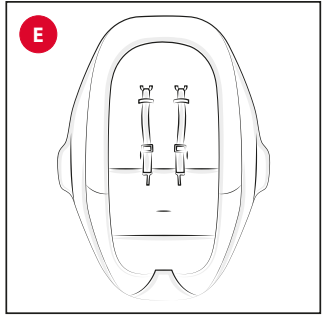
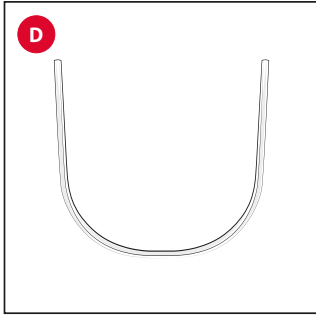
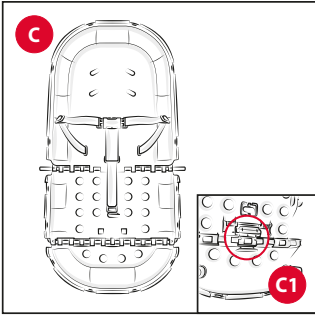
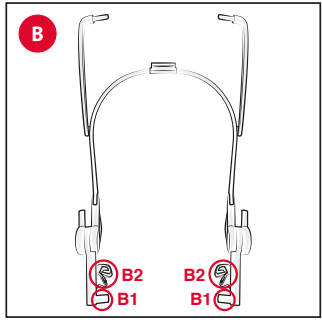
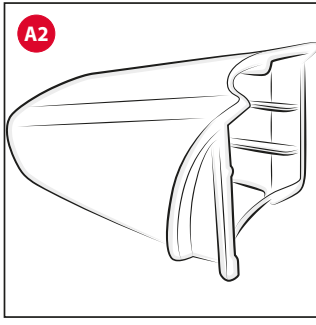
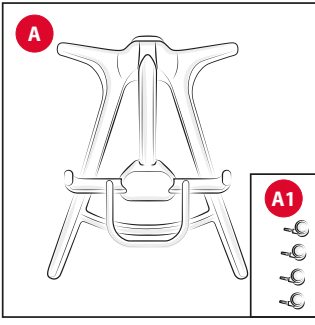
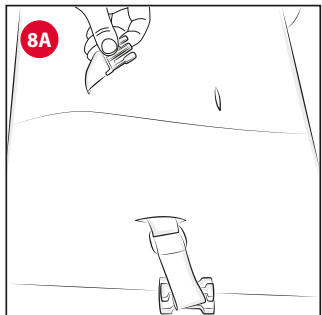
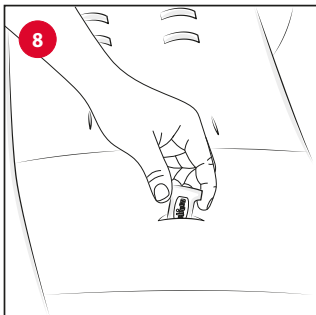
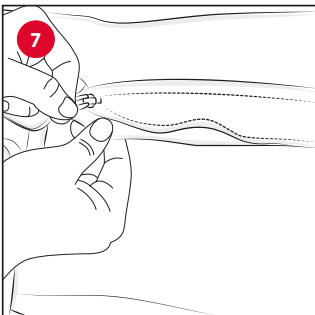
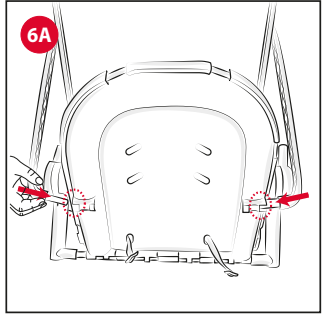
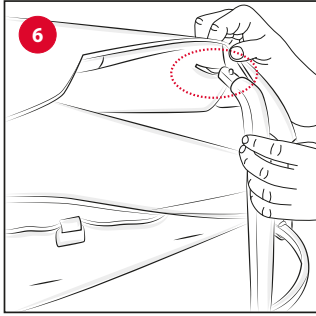
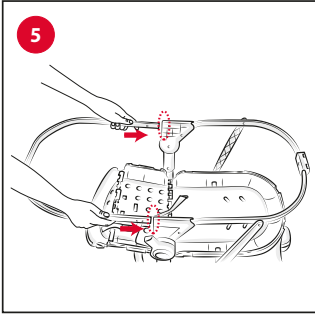
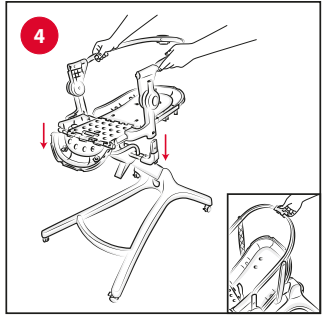
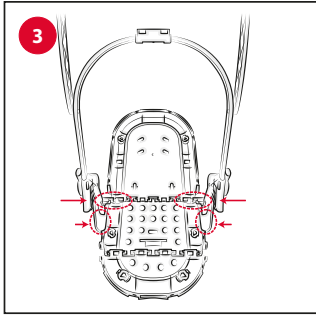
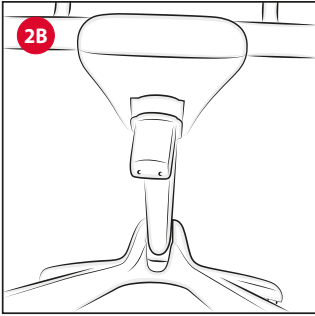
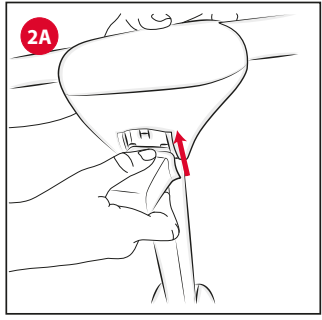
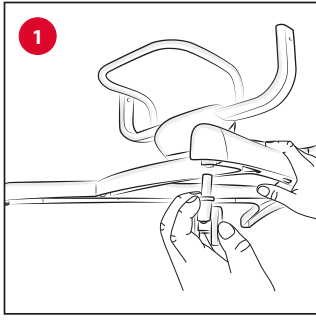
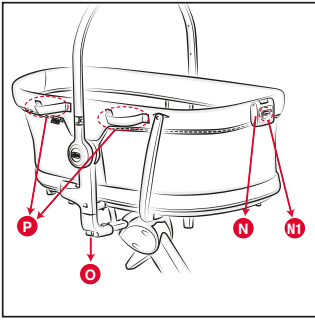


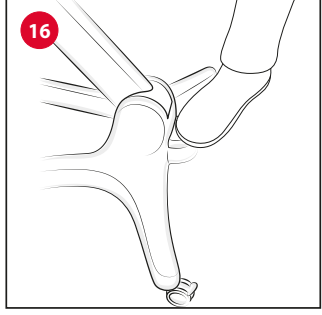
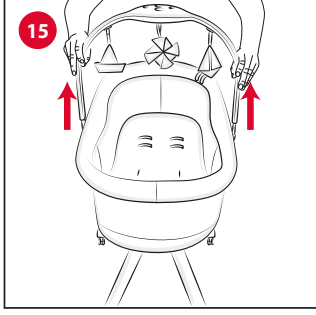
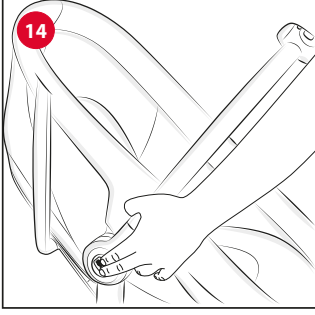
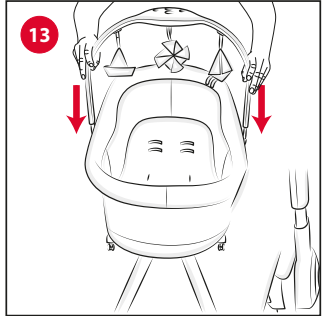
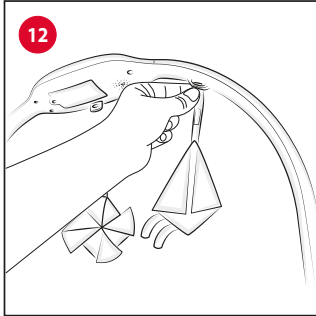
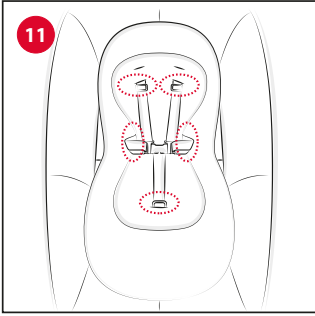
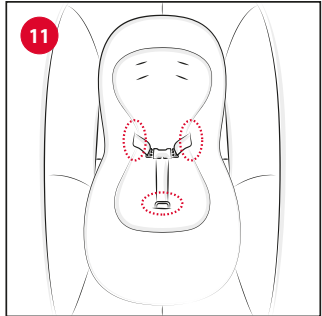
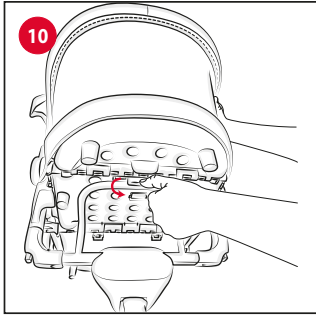
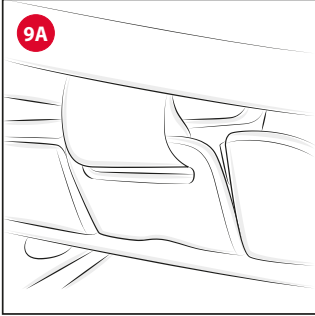
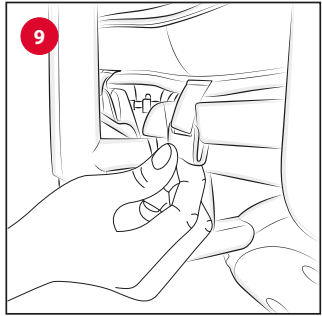
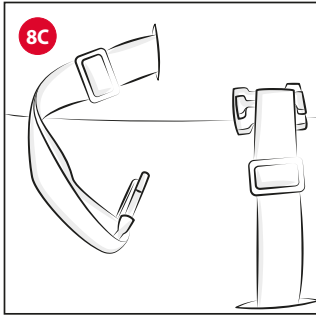
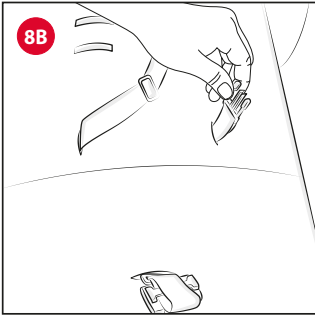
Baby Hug 5in1 Pro

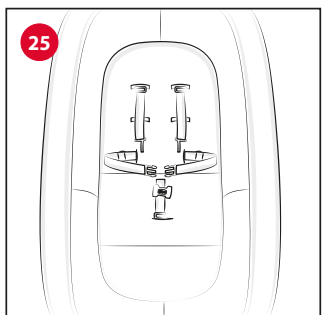
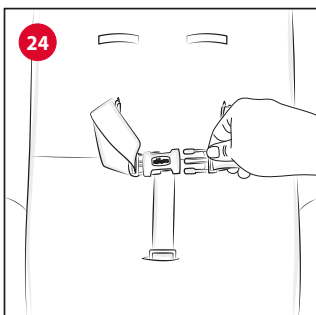
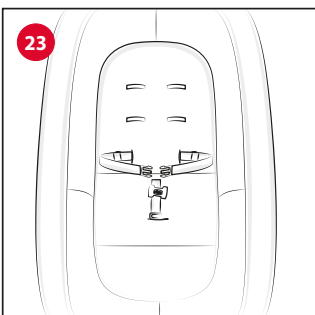
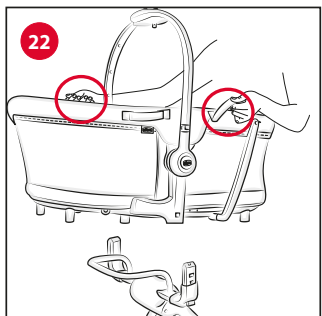
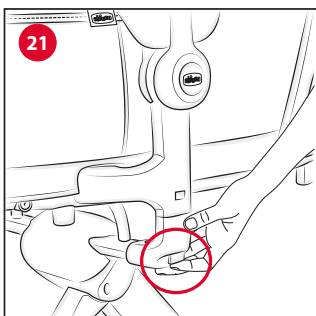
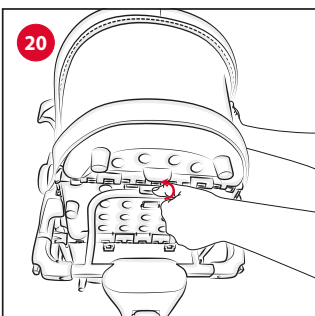
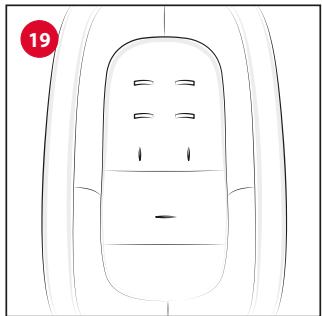
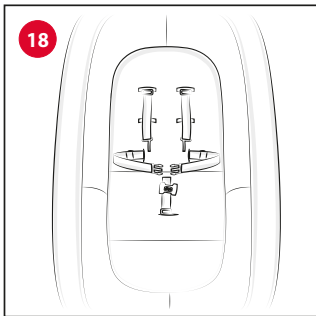
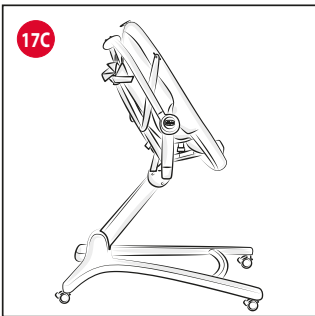
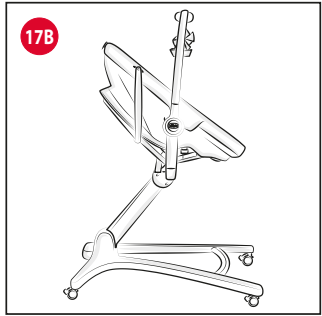
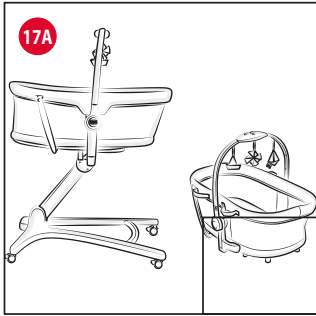
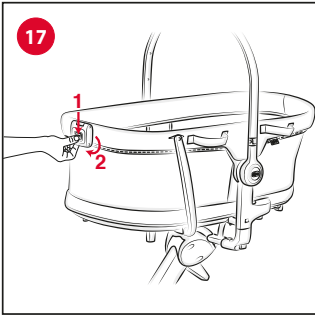


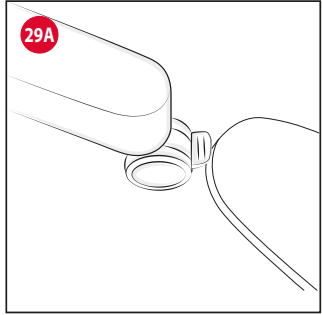
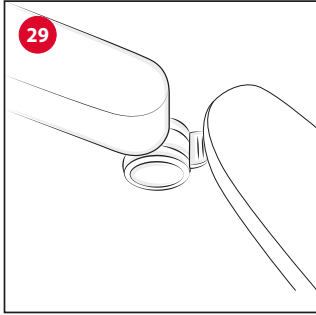
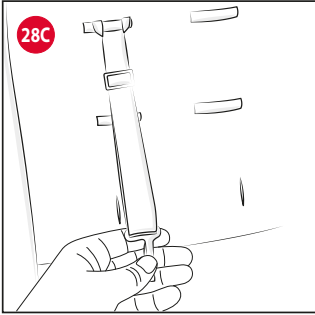
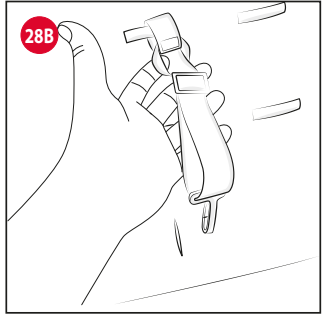
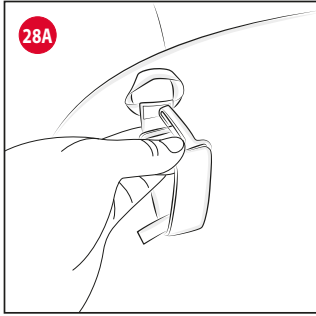
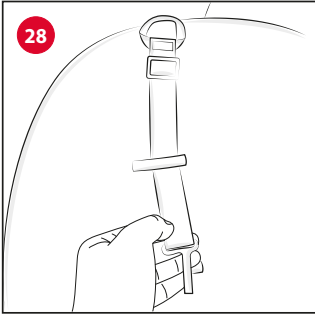
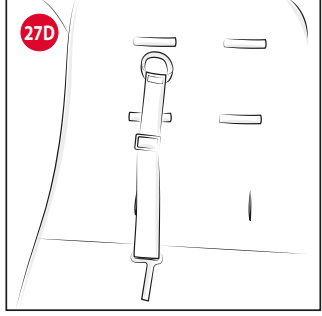
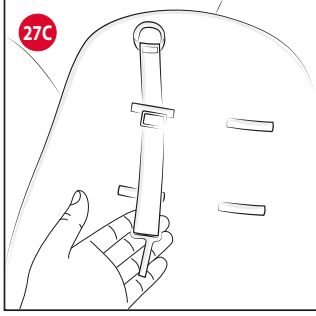
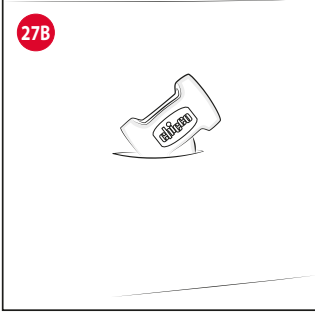
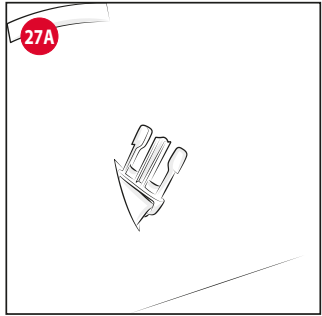
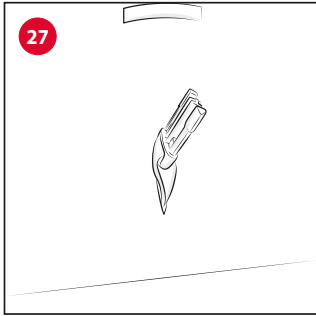
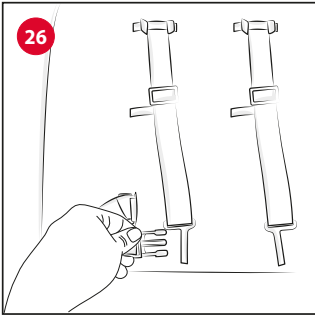


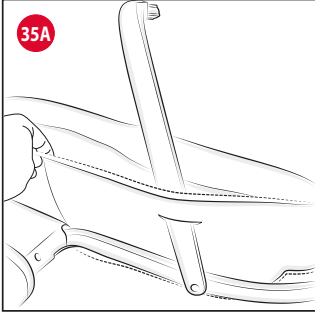
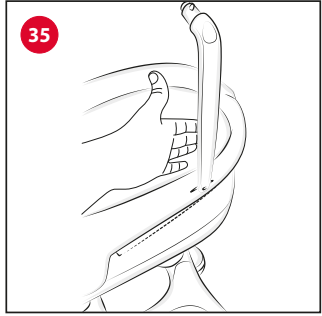
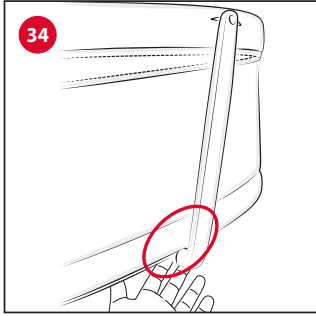
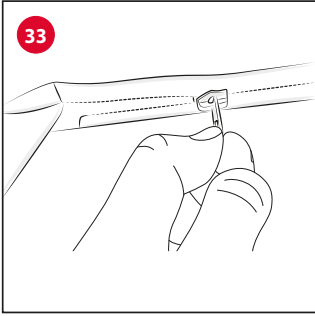
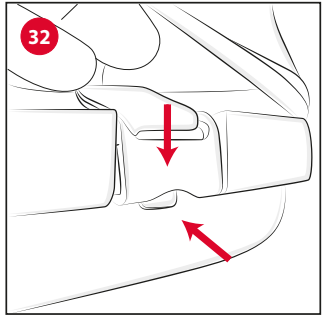
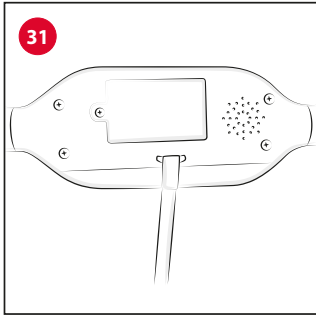
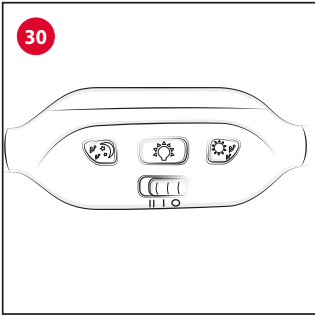












IT ISTRUZIONI D'USO

BABY HUG PRO 5 IN 1 può essere usata come Culla / Culla rimovibile dal telaio / Sdraietta / Seggiolone / Prima sedia al tavolo.

- **Modalità Culla:** è adatta dalla nascita fino a quando il bambino non è in grado di stare seduto da solo (5/6 mesi di età) e sino a 9 kg di peso massimo.
- **Modalità Culla rimovibile dal telaio:** è adatta dalla nascita fino a quando il bambino non è in grado di stare seduto da solo (5/6 mesi di età) e sino a 9 kg di peso massimo.
- **Modalità Sdraietta:** è adatta dalla nascita fino a quando il bambino impara a mettersi seduto da solo (approssimativamente 5/6 mesi e sino a 9 kg di peso massimo).
- **Modalità Seggiolone:** è consentito quando il bambino è in grado di stare seduto da solo (approssimativamente 6 mesi) fino ai 36 mesi e sino a 15 kg di peso massimo.
- **Modalità Prima sedia al tavolo:** è consentito quando il bambino cammina ed è in grado di sedersi e alzarsi da solo (approssimativamente 10/12 mesi) 18 kg max.

AVVERTENZE

- **ATTENZIONE:** Solo per uso domestico.
- **ATTENZIONE:** PER EVITARE RISCHI DI SOFFOCAMENTO, RIMUOVERE LE COPERTURE PLASTICHE PRIMA DELL'USO DEL PRODOTTO. LE COPERTURE PLASTICHE DOVREBBE ESSERE DISTRUTTE O TENUTE LONTANE DALLA PORTATA DEI NEONATI E BAMBINI.
- **ATTENZIONE:** Non lasciare che altri bambini giochino incustoditi nelle vicinanze del prodotto.
- **ATTENZIONE:** Il montaggio di questo prodotto e di tutti i componenti deve essere effettuato solo da un adulto.
- **ATTENZIONE:** Non aggiungere corde per allungare i sistemi di fissaggio del pendente della barra gioco e non praticare nodi/occhiali: ciò potrebbe consentire la formazione accidentale di nodi scorsoi che potrebbero creare rischi di strangolamento.
- **ATTENZIONE:** L'utilizzo del gioco deve avvenire sempre sotto la sorveglianza di un adulto.
- **ATTENZIONE:** Verificare regolarmente lo stato di usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare la barra gioco e il gioco pendente e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Una prolungata esposizione al sole potrebbe creare variazioni ai toni di colore del prodotto. Dopo una prolungata esposizione del prodotto alle alte temperature attendere qualche minuto prima di sistemare il bambino all'interno del prodotto.
- Assicurarsi che gli utilizzatori del prodotto siano a conoscenza dell'esatto funzionamento dello stesso.
- Non utilizzare mai il prodotto senza il rivestimento.

- Non utilizzare il prodotto con più di un bambino alla volta.
- Non lasciare nel prodotto piccoli oggetti che possano essere ingoiati dal bambino.
- Le attività di apertura, regolazione e chiusura del prodotto devono essere svolte esclusivamente da un adulto.
- Quando il bambino è nel prodotto, posizionare il prodotto esclusivamente su una superficie orizzontale e stabile.
- Non collocare mai il prodotto in vicinanza di scale, gradini o su tappeti.
- Non appendere alla struttura del prodotto borse o pesi per non sbilanciarla.
- Non effettuare le operazioni di apertura e chiusura del prodotto con il bambino seduto.
- Verificare prima dell'assemblaggio che il prodotto e tutti i suoi componenti non presentino eventuali danneggiamenti dovuti al trasporto, in tal caso il prodotto non deve essere utilizzato e dovrà essere tenuto lontano dalla portata dei bambini.
- Non usare accessori o parti di ricambio che non siano approvati dal costruttore.
- Quando il prodotto è in uso, le ruote devono essere sempre bloccate.
- Una volta rimossa la culla, tenere il telaio lontano dalla portata del bambino
- Quando non in uso, tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.

0 ÷ 6 M MODALITÀ CULLA

IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

AVVERTENZE

- **ATTENZIONE:** In modalità culla, si devono rimuovere completamente le cinture di sicurezza, avendo cura di conservarle lontano dalla portata del bambino.
- **ATTENZIONE:** Non utilizzare questo prodotto senza aver letto prima le istruzioni d'uso.
- **ATTENZIONE:** L'uso del prodotto è consentito ad un bambino di età compresa tra 0 - 6 mesi, sino ad un massimo di 9 kg di peso.
- **ATTENZIONE:** Quando il bambino è in grado di stare seduto, in ginocchio o tirarsi su, il prodotto non deve più essere utilizzato per questo bambino.
- **ATTENZIONE:** Il posizionamento di qualsiasi prodotto aggiuntivo potrebbe causare soffocamento.
- Il prodotto deve essere sempre collocato su un piano orizzontale. Non lasciare mai il prodotto su un piano

inclinato con il bambino all'interno.

- **ATTENZIONE:** Il prodotto è pronto all'uso solo quando tutti i meccanismi di bloccaggio sono inseriti. Verificare con attenzione che siano inseriti prima dell'uso.
- **ATTENZIONE:** Non utilizzare la culla se qualsiasi parte è rotta, strappata o mancante.
- **ATTENZIONE: NON USARE** il prodotto se qualsiasi componente è assente, danneggiato o rotto. Contattare Artsana SPA per parti di ricambio e istruzioni d'uso se necessarie. NON SOSTITUIRE parti mancanti, danneggiate o rotte con componenti non originali ed approvate da Artsana SPA.
- **ATTENZIONE:** Prestare attenzione al rischio di bruciature da sigarette, fiamme libere e altre fonti di forte calore come stufe elettriche, stufe a gas, ecc. in vicinanza della culla.
- Tutti i componenti devono essere sempre adeguatamente ingaggiati; fare inoltre attenzione che non vi siano cerniere aperte, in quanto potrebbero incastrarsi parti del corpo o dell'abbigliamento dei bambini (stringhe, collane, nastri di ciucci per neonati, ecc.), costituendo quindi il rischio di strangolamento.
- Lo spessore del materasso deve essere tale che l'altezza verticale (superficie superiore materasso fino al bordo superiore dei lati del prodotto) sia almeno 200 mm.
- Quando il prodotto è in uso, le ruote devono essere sempre bloccate.
- **ATTENZIONE:** Non posizionare il prodotto vicino a un altro prodotto, che potrebbe rappresentare un pericolo di soffocamento o strangolamento, ad es. corde, tende o simili. Per evitare rischi di strangolamento, non dare al bambino e non riporre vicino al bambino oggetti muniti di corde.
- **ATTENZIONE:** Non usare più di un materasso nel prodotto. Utilizzare solo il materasso fornito con la culla.
- **ATTENZIONE:** Utilizzare solo il materasso venduto con questa culla, non aggiungere un secondo materasso, rischio di soffocamento. Dimensioni materasso 750 x 380 x 30 mm.
- **ATTENZIONE:** I neonati possono soffocare a causa di biancheria e coperte morbide. Evitare di posizionare cuscini oppure oggetti simili sotto il neonato per maggiore comfort durante il sonno.
- Non lasciare all'interno del prodotto alcun oggetto che possa ridurne la profondità.
- Non posizionare la culla in prossimità di muri e ostacoli, per prevenire rischi di intrappolamento.
- Il prodotto deve essere tenuto lontano da cavi elettrici e corde: non mettere il prodotto vicino a finestre, dove corde, tende o simili potrebbero causare il soffocamento o lo strangolamento del bambino. Per evitare rischi di strangolamento, non dare al bambino e non riporre vicino al bambino oggetti muniti di corde.

0 ÷ 6 M MODALITÀ CULLA RIMOVIBILE DAL TELAIO

AVVERTENZE

- **ATTENZIONE:** Non utilizzare questo prodotto senza aver letto prima le istruzioni d'uso.
- **ATTENZIONE:** In modalità culla rimovibile, si devono rimuovere completamente le cinture di sicurezza,

avendo cura di conservarle lontano dalla portata del bambino.

- **ATTENZIONE:** Questo prodotto è adatto a un bambino che non è in grado di stare seduto autonomamente, di girarsi e di tirarsi su appoggiandosi alle mani e alle ginocchia. Peso massimo del bambino: 9 Kg.
- Età di utilizzo indicativa: 0 - 5/6 mesi.
- **ATTENZIONE:** Quando il bambino è in grado di stare seduto, in ginocchio o tirarsi su, il prodotto non deve più essere utilizzato per questo bambino.
- **ATTENZIONE:** Il posizionamento di qualsiasi prodotto aggiuntivo potrebbe causare soffocamento.
- **ATTENZIONE:** Utilizzare soltanto su una superficie stabile, orizzontale, piana e asciutta. Non lasciare mai il prodotto su un piano inclinato con il bambino all'interno.
- **ATTENZIONE:** Non lasciare che altri bambini giochino senza sorveglianza vicino alla culla rimovibile.
- **ATTENZIONE: NON USARE** il prodotto se qualsiasi componente è mancante, danneggiato o rotto. Contattare Artsana SPA per parti di ricambio e istruzioni d'uso se necessarie. NON SOSTITUIRE parti mancanti, danneggiate o rotte con componenti non originali ed approvate da Artsana SPA.
- **ATTENZIONE:** Prestare attenzione al rischio di bruciature da sigarette, fiamme libere e altre fonti di forte calore come stufe elettriche, stufe a gas, ecc. in vicinanza della culla rimovibile.
- **ATTENZIONE:** Non usare più di un materasso nel prodotto. Utilizzare solo il materasso fornito con la culla rimovibile.
- Lo spessore del materasso deve essere tale che l'altezza verticale (superficie superiore materasso fino al bordo superiore dei lati del prodotto) sia almeno 200 mm.
- **ATTENZIONE:** Utilizzare solo il materasso venduto con questa culla rimovibile. Dimensioni materasso 750 x 380 x 30 mm.
- **ATTENZIONE:** Non posizionare il prodotto vicino a un altro prodotto, che potrebbe rappresentare un pericolo di soffocamento o strangolamento, ad es. corde, tende o simili. Per evitare rischi di strangolamento, non dare al bambino e non riporre vicino al bambino oggetti muniti di corde.
- Verificare periodicamente l'integrità fisica e strutturale del prodotto. In particolare, delle maniglie di trasporto e del fondo della culla rimovibile. Nel caso presentasse segni di danneggiamento o di usura evidenti, non utilizzarlo e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Non lasciare all'interno alla culla rimovibile alcun oggetto che possa ridurne la profondità.
- Non lasciare nulla nella culla rimovibile che possa presentare un pericolo di soffocamento, ad es. giocattoli morbidi, cuscini.
- Tutti i componenti devono essere sempre adeguatamente ingaggiati; fare inoltre attenzione che non vi siano cerniere aperte, in quanto potrebbero incastrarsi parti del corpo o dell'abbigliamento dei bambini (stringhe, collane, nastri di ciucci per neonati, ecc.), costituendo quindi il rischio di strangolamento.
- Non posizionare la culla in prossimità di muri e ostacoli,



per prevenire rischi di intrappolamento.

- Il prodotto deve essere tenuto lontano da cavi elettrici e corde: non mettere il prodotto vicino a finestre, dove corde, tende o simili potrebbero causare il soffocamento o lo strangolamento del bambino. Per evitare rischi di strangolamento, non dare al bambino e non riporre vicino al bambino oggetti muniti di corde.
- **ATTENZIONE:** Questa culla rimovibile è utilizzabile solo sul telaio della CHICCO BABY HUG 5 in 1 PRO.
- Assicurarsi che la culla rimovibile sia fissata correttamente al telaio prima di mettervi il bambino.
- Tenere i sacchetti di plastica lontani dal bambino, per evitare rischi di soffocamento.
- I prodotti lasciati al sole si surriscaldano; lasciarli raffreddare prima di mettervi il bambino.
- Si raccomanda di far aerare la culla rimovibile dopo un utilizzo prolungato.
- La testa del bambino nella culla rimovibile non deve mai esser più bassa rispetto al corpo.
- **ATTENZIONE:** Il prodotto è pronto all'uso solo quando tutti i meccanismi di bloccaggio sono inseriti. Verificare con attenzione che siano inseriti prima dell'uso.
- **ATTENZIONE:** I neonati possono soffocare a causa di biancheria e coperte morbide. Evitare di posizionare cuscini oppure oggetti simili sotto il neonato per maggiore comfort durante il sonno.

0 ÷ 6 M MODALITÀ SDRAIETTA

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

AVVERTENZE

- **ATTENZIONE:** Non lasciare mai il bambino incustodito.
- **ATTENZIONE:** Smettere di utilizzare il prodotto quando il bambino inizia a provare a sedersi.
- **ATTENZIONE:** Età di utilizzo consentita: dalla nascita fino a 9 kg (6 mesi).
- **ATTENZIONE:** Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- Utilizzare sempre il sistema di ritenuta quando il bambino è seduto nella sdraietta; regolare eventualmente la loro lunghezza con gli appositi regolatori.
- **ATTENZIONE:** Non usare mai la barra gioco per trasportare il prodotto.
- **ATTENZIONE:** Non muovere o sollevare questo prodotto con il bambino all'interno.
- **ATTENZIONE:** Non lasciare mai dormire il bambino in questo prodotto. Questo prodotto non sostituisce un lettino o una culla. Se il bambino necessita di dormire, dovrebbe essere posto in un lettino o culla adatta.

- **ATTENZIONE:** Non usare la sdraietta se qualsiasi parte fosse rotta o mancante.
- Non lasciare mai la sdraietta su piani non perfettamente orizzontali.
- Per evitare rischi o principi di incendi non lasciare la sdraietta nelle vicinanze di fonti di calore, di apparecchi elettrici, a gas, ecc.
- Assicurarsi sempre che tutti i componenti siano correttamente agganciati e montati.
- Controllare periodicamente eventuali parti usurate, viti allentate, materiali usurati o scuciti e sostituire immediatamente le eventuali parti danneggiate.
- Non mettere la sdraietta con il bambino vicino a finestre o muri, dove corde, tende o altro potrebbe essere utilizzato dal bambino per arrampicarsi o essere causa di soffocamento o strangolamento.
- Non mettere la sdraietta vicino a finestre o muri per evitare il rischio che il bambino possa sbilanciarsi e cadere.

6 ÷ 36 M MODALITÀ SEGGIOLONE

IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

AVVERTENZE

- **ATTENZIONE:** Non lasciare mai il bambino incustodito.
- **ATTENZIONE:** In questa configurazione la barra gioco deve essere posizionata sempre dietro lo schienale.
- **ATTENZIONE:** Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- **ATTENZIONE:** Pericolo di caduta: non lasciare che il bambino si arrampichi sul prodotto.
- **ATTENZIONE:** Non utilizzare il prodotto a meno che tutti i componenti non siano correttamente agganciati e regolati.
- **ATTENZIONE:** Prestare attenzione al rischio generato da fiamme libere e altre fonti di forte calore nelle vicinanze del prodotto.
- **ATTENZIONE:** Prestare attenzione al rischio di ribaltamento del prodotto nel caso in cui il bambino si spinga con i piedi contro il tavolo o qualsiasi altra struttura.
- **ATTENZIONE:** Assicurarsi che i sistemi di ritenuta siano correttamente montati prima dell'uso.
- **ATTENZIONE:** Prima dell'uso verificare sempre la sicurezza e la stabilità del seggiolone.
- **ATTENZIONE:** Prima dell'uso assicurarsi che tutti i meccanismi di sicurezza siano correttamente innestati. In particolare assicurarsi che il Seggiolone sia bloccato in posizione aperta.
- **ATTENZIONE:** Inserire sempre il dispositivo frenante,





quando il prodotto non è in movimento.

- Non utilizzare il Seggiolone fino a quando il bambino non è in grado di stare seduto da solo.
- L'utilizzo del Seggiolone è consigliato per bambini in grado di stare seduti da soli e di età compresa tra i 6 mesi ed i 36 mesi e non oltre i 15 kg.
- Non usare il seggiolone se alcune parti sono rotte, strappate o mancanti.
- Nelle operazioni di apertura e chiusura assicurarsi che il bambino sia a debita distanza. Nelle operazioni di regolazione (inclinazione dello schienale) assicurarsi che le parti mobili del Seggiolone non vengano a contatto con il corpo del bambino.
- L'uso delle cinture di sicurezza con spartigambe in tessuto correttamente fissato alla seduta e con spartigambe rigido è indispensabile per garantire la sicurezza del bambino, nella configurazione di utilizzo come seggiolone.
- Non spostare mai il seggiolone con il bambino all'interno.
- Non lasciare che altri bambini giochino senza sorveglianza nelle vicinanze del seggiolone o si arrampichino su di esso.
- Non mettere il seggiolone vicino a finestre o muri, dove corde, tende o altro potrebbero essere utilizzate dal bambino per arrampicarsi o essere causa di soffocamento o strangolamento.

12 M+ MODALITÀ PRIMA SEDIA

IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

- Età di utilizzo consentita: Da quando il bambino cammina ed è in grado di sedersi e alzarsi da solo (approssimativamente 10/12 mesi) 18 kg max.
- **ATTENZIONE:** Prima utilizzare la sedia, occorre rimuovere le cinture di sicurezza (spartigambe e cinghia addominale) e posizionarle nelle apposite sedi. Rimuovere anche la barra gioco o posizionarla dietro lo schienale.
- **ATTENZIONE:** La sedia deve essere utilizzata con lo schienale completamente sollevato.
- **ATTENZIONE:** Non lasciare mai il bambino incustodito.
- **ATTENZIONE: NON POSIZIONARE** questo prodotto vicino a una finestra, potrebbe essere utilizzato dal bambino come gradino, pericolo di caduta dalla finestra.
- **ATTENZIONE:** Prestare attenzione al rischio generato da fiamme libere e altre fonti di forte calore nelle vicin-

nanze del prodotto.

- **ATTENZIONE: NON POSIZIONARE** questo prodotto vicino a una finestra, la cinghia della tapparella o le corde delle tende potrebbero strangolare e bambino.
- **ATTENZIONE:** Non usare il prodotto se qualsiasi parte fosse rotta, strappata o mancante.
- **ATTENZIONE:** Non usare accessori o parti di ricambio che non siano approvati dal costruttore.
- **ATTENZIONE:** Posizionare esclusivamente su superfici piane e stabili.
- **ATTENZIONE:** Verificare che lo spazio nel quale verrà utilizzata la sedia sia libero da oggetti o arredi che ne ostacolano o che pregiudichino il corretto utilizzo.
- Non permettere al bambino di alzarsi in piedi sulla sedia per evitare il rischio di cadute.
- Non lasciare sedere sulla sedia, più di un bambino alla volta per non comprometterne la stabilità.
- Questa sedia è destinata ad un uso prettamente domestico e su superfici asciutte.
- Non effettuare alcuna modifica: qualsiasi variazione potrebbe comprometterne la sicurezza.
- Una prolungata esposizione del prodotto al sole potrebbe causare uno scolorimento dei tessuti. Dopo una prolungata esposizione alle alte temperature attendere qualche minuto prima di utilizzare il prodotto.
- Non spostare mai la sedia con il bambino seduto.

EN 17191: 2021

CONSIGLI PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE

- Per il lavaggio attenersi alle indicazioni riportate sull'etichetta del prodotto:



Lavare a mano in acqua fredda 30° C



Non candeggiare



Non asciugare meccanicamente



Non stirare



Non lavare a secco

- Dopo ogni lavaggio verificare la resistenza del tessuto e delle cuciture.
- Una prolungata esposizione del prodotto al sole potrebbe causare uno scolorimento dei tessuti.

PULIZIA

Pulire le parti in plastica con un panno inumidito con acqua. Non usare mai detergenti abrasivi o solventi. In caso di contatto con acqua asciugare le parti in metallo al fine di evitare la formazione di ruggine.

MANUTENZIONE

- Questo prodotto necessita di manutenzione periodica.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione devono essere effettuate solo da un adulto.
- Controllare periodicamente il prodotto per verificarne eventuali rotture, danneggiamenti o parti mancanti: in tal caso non utilizzare.



- Pulire da polvere, sporco e sabbia, tutte le parti in plastica che scorrono sui tubi in metallo al fine di evitare attriti che possono compromettere il corretto funzionamento del prodotto.
- In caso di necessità lubrificare le parti mobili con olio secco al silicone.
- Tenere il prodotto in un posto asciutto.

COMPONENTI

Il prodotto arriva completamente smontato, verificare la presenza dei componenti come indicato nella lista sotto, qualora dovesse mancare qualche parte, contattare il CUSTOMER SERVICE di ARTSANA.

L'assemblaggio del prodotto e di tutti i suoi componenti deve essere eseguito esclusivamente da un adulto.

- A - Telaio piedistallo regolabile in altezza
- A1 - 4 ruote con freni
- A2 - Supporto centrale
- B - Telaio seduta
- B1 - Innessi telaio seduta
- B2 - Supporti seduta
- C - Struttura seduta
- C1 - Gancio di sicurezza frontale
- D - Tubolare telaio seduta
- E - Tessile (con spallacci)
- F - Miniriduttore
- G - Barra gioco
- G1 - Pulsantiera gioco luminoso / sonoro
- G2 - 3 giochi morbidi
- I - Cerniere tessili superiori
- L - Clip plastiche
- M - Pedale regolazione altezza
- N - Leva inclinazione schienale
- N1 - Tasto sblocco leva inclinazione schienale
- O - Pulsanti di sgancio della culla dal telaio (2x)
- P - Maniglie per il trasporto (4x)

ASSEMBLAGGIO

Il prodotto arriva smontato, per poterlo utilizzare devono essere eseguite le seguenti operazioni di montaggio:

1. La prima operazione da compiere è il montaggio delle ruote "A1" sul telaio piedistallo regolabile in altezza "A". Per fare ciò posizionare il telaio su un tappeto o superficie morbida, per non rovinare il pavimento o il telaio. Assemblare le 4 ruote "A1" facendo entrare i perni nei 4 fori presenti sotto il telaio del piedistallo regolabile in altezza "A" come indicato in Figura 1.

ATTENZIONE: Inserire completamente i perni delle ruote nei fori del piedistallo. A questo punto è possibile appoggiare a terra il piedistallo.

2. Inserire il supporto centrale "A2" sotto lo snodo del telaio "A" (Fig. 2A-2B). Nel compiere questa operazione, assicurarsi che il prodotto non sia alla massima altezza.
3. Inserire gli innesti del telaio seduta "B1" nei rispettivi tubi presenti sulla struttura seduta "C" sino ad udire un click di avvenuto ingaggio e i supporti della seduta "B2" nei rispettivi alloggiamenti (Fig. 3) in modo da mantenere la zona della seduta orizzontale.
4. Assemblare il gruppo seduta (telaio seduta "B" con

struttura seduta "C") sul piedistallo: inserire i due tubolari del piedistallo "A" nei rispettivi fori del telaio seduta "B" sino ad udire un click di completo ingaggio (Fig. 4).

ATTENZIONE: Lo schienale deve essere rivolto verso il pedale di regolazione altezza "I" come indicato in Fig. 4A.

5. Inserire il tubolare "D" negli appositi fori del telaio seduta "B" sino ad udire un click di avvenuto ingaggio (Fig. 5).
6. Per assemblare il tessile "E" è necessario far combaciare le asole presenti nello stesso ai sistemi di ritenuta installate sulla struttura seduta "C". Far passare i due braccetti laterali del telaio seduta "B" nelle asole tessili laterali (Fig. 6), inserire i perni dei braccetti nei fori posizionati lateralmente allo schienale (Fig. 6A), sino ad udire un click di avvenuto ingaggio.

ATTENZIONE: Assicurarsi che entrambi i braccetti siano correttamente montati.

7. Vincolare il tessile "E" mediante le due cerniere perimetrali superiori al telaio seduta "B" (Fig. 7).
8. Far passare lo spartigambe e le cinghie girovita presenti sulla struttura seduta "C" nelle asole del tessile "E" (Fig. 8-8A-8B-8C).
9. Fissare il tessile "E" al fondo della struttura seduta "C", avendo cura di inserire tutte le clip plastiche nelle apposite sedi (Fig. 9-9A).
10. Agganciare il gancio di sicurezza frontale "C1" sotto la seduta mediante rotazione (Fig. 10)

ATTENZIONE: Quando il prodotto è in utilizzo nelle configurazioni "Culla", "Sdraietta", "Seggiolone" e "Prima Sedia", accertarsi che il gancio di sicurezza frontale "C1" risulti sempre agganciato sotto la seduta

MINIRIDUTTORE

11. Il cuscino riduttore "F" è ideale dalla nascita e può essere posizionato o rimosso a seconda delle esigenze. Per fissarlo alla seduta, adagiarlo sul tessile, far passare lo spartigambe e le cinghie girovita nelle asole del miniriduttore "F" (uso sdraietta), (Fig. 11), nell'uso seggiolone, occorrerà inserire anche gli spallacci nelle asole del miniriduttore (Fig. 11A).

BARRA GIOCO

12. I giochini possono essere agganciati alla barra gioco inserendo i nastri nelle apposite fessure plastiche presenti sulla barra (Fig. 12), vincolandoli con il velcro.
13. Montare la barra gioco (con la luce posizionata verso la leva inclinazione schienale "N") inserendo i perni della stessa nei fori del telaio seduta "B" (Fig. 13).
14. Per regolare l'inclinazione della barra gioco, nelle tre posizioni possibili, è necessario agire contemporaneamente sui pulsanti laterali (Fig. 14).
15. Per rimuovere la barra gioco, è sufficiente sollevarla (Fig. 15).

ATTENZIONE: Il montaggio di questo gioco deve essere eseguito esclusivamente da un adulto.

ATTENZIONE: Assicurarsi sempre che la barra gioco sia agganciata correttamente prima di ogni utilizzo.



ATTENZIONE: Per evitare eventuali lesioni da impigliamento, rimuovere questo giocattolo quando il bambino comincia a tentare di alzarsi sulle mani e sulle ginocchia in posizione di gattonamento.

REGOLAZIONE IN ALTEZZA

16. Il prodotto una volta montato, in tutte le configurazioni, è regolabile in diverse altezze, per eseguire questa operazione, occorre tener premuto il pedale regolazione altezza **"M"** (Fig. 16) e sollevare od abbassare la seduta sino all'altezza desiderata.

REGOLAZIONE SCHIENALE

17. Lo schienale è regolabile in quattro diverse posizioni. Per effettuare questa operazione, occorre far scorrere il pulsante centrale **"N1"** verso il basso e, successivamente, ruotare la maniglia **"N"** verso l'alto, mantenendo il pulsante centrale **"N1"** premuto (Fig.17).

- Posizione 1 – Modalità culla / Modalità culla rimovibile dal telaio (Fig. 17A)
- Posizione 2/3 – Modalità sdraietta (Fig. 17B)
- Posizione 4 – Modalità seggiolone e prima sedia al tavolo (Fig. 17C)

Questa regolazione può essere eseguita anche con il bambino adagiato nel prodotto. In questo caso l'operazione risulterà leggermente più difficoltosa.

ATTENZIONE: Controllare sempre che lo schienale sia opportunamente bloccato prima dell'utilizzo.

UTILIZZO CINTURE DI SICUREZZA

18. Con il tessuto **"E"** montato sulla struttura della seduta **"B"**, saranno presenti lo spartigambe, due cinghie girovita e due spillacci (Fig. 18).

19. MODALITA' CULLA

ATTENZIONE: Si devono rimuovere completamente tutte le cinture di sicurezza, avendo cura di conservarle lontano dalla portata del bambino (Fig. 19).

20. MODALITA' CULLA RIMOVIBILE DAL TELAIO

ATTENZIONE: Si devono rimuovere completamente tutte le cinture di sicurezza, avendo cura di conservarle lontano dalla portata del bambino (Fig. 19).

Per rimuovere la culla dal telaio occorrerà prima di tutto sganciare il gancio di sicurezza frontale **"C1"** (Fig. 20); successivamente premere i 2 pulsanti **"O"** (Fig. 21) e, una volta sganciata la culla, sollevare la stessa tramite le apposite maniglie **"P"** (Fig. 22).

ATTENZIONE: Non sollevare la culla afferrandola dalla barra gioco.

ATTENZIONE: Quando sollevate la culla abbiate cura di afferrare le maniglie (P) in diagonale, come indicato da Fig 22.

ATTENZIONE: Una volta rimossa, appoggiate la culla su una superficie piana

ATTENZIONE: Una volta rimossa la culla, lo schienale non deve essere inclinato

21. MODALITA' SDRAIETTA

ATTENZIONE: Si devono utilizzare i sistemi di ritenuta a tre punti: spartigambe con cinghie girovita (Fig. 23).

22. Dopo aver adagiato il bambino nella seduta, modalità sdraietta, allacciare le cinture facendo passare le due forchette attraverso la fibbia dello spartigambe; regolare le cinghie girovita così da farli aderire alla vita del bambino (Fig. 24).

23. MODALITA' SEGGIOLONE

Si devono utilizzare i sistemi di ritenuta a cinque punti: spartigambe con cinghie girovita con spillacci (Fig. 25).

ATTENZIONE: In queste modalità, la barra gioco deve essere posizionata sempre dietro lo schienale.

24. Dopo aver adagiato il bambino nella seduta modalità seggiolone, allacciare le cinture facendo passare le due forchette attraverso la fibbia degli spillacci (Fig. 26) e poi in quella dello spartigambe (Fig. 26A); regolare l'altezza degli spillacci così da farli aderire alle spalle del bambino.

Assicurarsi che le cinture siano sempre allacciate correttamente. Per sganciare la cintura, premere e tirare le forchette laterali.

ATTENZIONE: Quando in uso, allacciare sempre le cinture inserendole nello spartigambe, verificare sia il corretto tensionamento che il corretto fissaggio.

25. MODALITÀ PRIMA SEDIA AL TAVOLO

ATTENZIONE: Prima utilizzare la poltroncina, occorre rimuovere le cinture di sicurezza (spartigambe e cinghia addominale) e posizionarle nelle apposite sedi (Fig. 27-27A-27B-27C-27D). Rimuovere anche la barra gioco o posizionarla dietro lo schienale.

26. Regolare la seduta all'altezza desiderata come indicato al punto 16 del paragrafo REGOLAZIONE IN ALTEZZA, lo schienale deve essere completamente sollevato, come indicato al punto 17 del paragrafo REGOLAZIONE SCHIENALE.

ATTENZIONE: Controllare sempre che lo schienale sia opportunamente bloccato prima dell'utilizzo.

ATTENZIONE: Quando il prodotto è in uso, tutte e quattro le ruote devono essere frenate.

27. Le cinture di sicurezza sono removibili (per l'uso nella configurazione culla / sdraietta o per il lavaggio).

Per rimuovere le cinture occorre sfilare le cinghie girovita e lo spartigambe dalle apposite asole nel tessuto (Fig. 27-27A-27B) sino a nasconderle sul telaio della seduta e rimuovere le cinghie degli spillacci dalle asole tessili presenti sullo schienale (Fig. 27C-27D). Dopo la rimozione delle cinture di sicurezza assicurarsi che le cinture siano riassemblate correttamente.

Per rimontare i sistemi di ritenuta seguire attentamente la sequenza indicata sotto:

28. Seguire il punto 8 del paragrafo ASSEMBLAGGIO per rimontare le cinghie girovita e spartigambe. Per gli spillacci, inserire la cinghia nell'asola come indicato in figura 28 facendo attenzione che il regolatore della lunghezza sia posizionato come in figura.

Impugnare l'asola plastica degli spillacci ed inserirla nell'anello tessile della cinghia (Fig. 28A).





Dopo aver eseguito correttamente questa operazione, tirare verso il basso la cinghia fino a risvoltare l'anello tessile (Fig. 28B-28C).

Al termine del montaggio, le cinture devono essere nuovamente regolate in base alla taglia del vostro bambino.

FRENI

29. Tutte e 4 le ruote sono dotate di freni; per azionare i freni, occorre spingere verso il basso la levetta presente sulle ruote (Fig. 29).

ATTENZIONE: Quando il prodotto è in uso, tutte e quattro le ruote devono essere frenate. Per sbloccare il sistema frenante è sufficiente spingere verso l'alto le leve presenti sulle ruote (Fig. 29A).

BARRA GIOCO CON LUCI E SUONI

30. La barra gioco è dotata di un pannello luce e suoni che viene attivato tramite i pulsanti posti sulla parte superiore (Fig. 30).

F1 : Tasto accensione - volume

F2 : Attiva musiche divertenti

F3 : Attiva Ninna Nanna

F4 : Attiva luci

AVVERTENZE PARTI ELETTRICHE BARRA GIOCO

ATTENZIONE: Smaltire immediatamente le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate lontane dai bambini. Se si ritiene che le batterie possano essere state ingerite o inserite all'interno di qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

30. Per inserire o sostituire le batterie: allentare la vite dello sportello sulla barra gioco con un cacciavite, aprire lo sportello (Fig. 31), rimuovere dal vano le batterie scariche, inserire le batterie nuove, facendo attenzione a rispettare la corretta polarità di inserimento (come indicato sul prodotto), riposizionare lo sportello e serrare a fondo la vite (2 Batterie AA 1,5V).

- La sostituzione delle batterie deve essere sempre effettuata da un adulto.
- Utilizzare batterie alcaline uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto (2 Batterie AA 1,5V).
- Le batterie devono essere inserite rispettando la corretta polarità.
- Non mischiare tipi diversi di batterie o batterie scariche con batterie nuove.
- Non lasciare le batterie o eventuali utensili a portata dei bambini.
- Non porre in corto circuito i morsetti di alimentazione.
- Rimuovere sempre le batterie scariche dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiare il prodotto.
- Rimuovere sempre le batterie in caso di non utilizzo prolungato del prodotto.
- Rimuovere le batterie dalla barra gioco prima del suo smaltimento.
- Non buttare le batterie scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta

differenziata.

- Nel caso le batterie dovessero generare delle perdite di liquido, sostituirle immediatamente, avendo cura di pulire l'alloggiamento delle batterie e lavarsi accuratamente le mani in caso di contatto col liquido fuoriuscito.
- Gettare immediatamente le batterie che perdono liquido: potrebbero causare ustioni cutanee o altre lesioni.
- Non tentare di ricaricare le batterie non ricaricabili: potrebbero esplodere.
- Non è consigliato l'utilizzo di batterie ricaricabili, potrebbe diminuire la funzionalità del gioco.
- Nel caso di utilizzo di batterie ricaricabili, estrarle dal gioco prima di ricaricarle.
- Non lasciare incautamente il prodotto sotto la pioggia; le infiltrazioni d'acqua danneggiano il circuito elettronico.
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la supervisione di un adulto.

SFODERABILITÀ

31. Per sfilare la fodera dalla struttura del prodotto, portare la seduta in posizione orizzontale (modalità culla), sganciare le clip plastiche dalla struttura seduta, per compiere questa azione occorre spingere verso l'interno la linguetta e tirare verso il basso la clip, ripetere la stessa azione per tutte le clip presenti (Fig. 32).
32. Sfilare i sistemi di ritenuta dalle asole del tessile (se presenti), vedere paragrafo CINTURE DI SICUREZZA.
33. Svincolare le cerniere perimetrali superiori (Fig. 33).
34. Disassemblare il braccetto laterale, premendo il pin verso l'interno e tirando verso l'esterno il braccetto (Fig. 34), ripetere la medesima operazione anche per l'altro braccetto. Sollevare il braccetto (Fig. 35) e sfilarlo dal tessile (Fig. 35A).

CHIUSURA DEL PRODOTTO

35. Per compattare il prodotto ai fini dello stoccaggio occorre agire sulla leva inclinazione schienale "N", regolare lo schienale in posizione completamente orizzontale (modalità culla), rimuovere la barra gioco sollevandola come indicato al punto 15 nel paragrafo BARRA GIOCO. Abbassare completamente la seduta agendo sul pedale regolazione altezza "M".

ATTENZIONE: Le operazioni di chiusura non devono mai essere effettuate con il bambino posizionato all'interno del prodotto. Togliere il bambino dal prodotto prima di chiudere la struttura.



QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA DIRETTIVA 2012/19/UE.

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova



apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta delle sanzioni amministrative di cui al D.lgs. n. 22/1997 (art.50 e seguenti del D.lgs 22/97). Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

Fabbricato in Cina



GARANZIA

Il prodotto è garantito contro ogni difetto di conformità in normali condizioni di utilizzo secondo quanto previsto dalle istruzioni d'uso. La garanzia non sarà applicata, dunque, in caso di danni derivanti da un uso improprio, usura o eventi accidentali. Per la durata della garanzia sui difetti di conformità si rinvia alle specifiche previsioni delle normative nazionali applicabili nel paese d'acquisto, dove previste.

EN INSTRUCTIONS

BABY HUG PRO 5 IN 1 can be used as a Crib / Crib detachable from the frame / Reclined cradle / Highchair / First table seat.

- **Crib configuration:** suitable from birth until your child is able to sit up unaided (5-6 months), up to a maximum weight of 9 kg.
- **Crib detachable from frame configuration:** suitable from birth until your child is able to sit up unaided (5-6 months), up to a maximum weight of 9 kg.
- **Reclined cradle configuration:** suitable from birth until your child learns to sit up unaided (5-6 months approx., weighing a maximum of 9 kg).
- **Highchair configuration:** permitted when your child is able to sit up unaided (from 6 months approx.), up to 36 months and weighing a maximum of 15 kg.
- **First table seat configuration:** this configuration can be used once your child is able to walk, sit down and stand up by himself (about 10/12 months, max. 15 kg).

WARNINGS

- **WARNING:** For home use only.
- **WARNING:** TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION REMOVE THE PLASTIC COVERS BEFORE USING THE PRODUCT. THESE COVERS SHOULD BE DESTROYED OR KEPT AWAY FROM BABIES AND CHILDREN.
- **WARNING:** Do not allow other children to play unattended near the product.
- **WARNING:** This product and all its components must only be assembled by an adult.
- **WARNING:** Do not attach any strings to extend the fastening systems of the toy bar's hanging toy and do not make knots/loops: this may cause the accidental formation of slip knots that could cause strangling hazards.
- **WARNING:** This product must only be used under adult supervision.
- **WARNING:** Regularly inspect the product for signs of wear and damage. Should any parts on the toy bar or hanging toy be damaged, do not use them and keep out of reach of children.
- Prolonged exposure to sunlight may cause the colour of the product to vary in tone. After prolonged exposure of the product to high temperatures, wait a few minutes prior to putting your child in it.
- Make sure that the adult using the product knows how it works, in accordance with manufacturer's instructions.
- Never use the product without its cover.
- Do not use the product with more than one child at a time.
- Do not leave small objects on the product that could be swallowed by children.
- The product must only be opened, adjusted and closed by an adult.

- Always place the product on a horizontal, stable surface when your child is seated in it.
- Never place the product near stairs or steps or on carpets.
- Do not hang bags or weights on the product frame as this may affect its stability.
- Do not open and close the product when your child is sitting in it.
- Before assembling, ensure that the product and its components have not been damaged during transportation. In this case, do not use and keep out of reach of children.
- Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.
- When the product is being used, the wheels must always be locked.
- Once the crib has been removed, keep the frame out of reach of the child.
- Keep the product out of reach of children when it is not in use.

0 - 6 MONTHS CRIB CONFIGURATION

IMPORTANT: READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS

- **WARNING:** WHEN IN CRIB CONFIGURATION, COMPLETELY REMOVE THE SAFETY BELTS MAKING SURE THEY ARE KEPT OUT OF YOUR CHILD'S REACH.
- **WARNING:** Do not use this product without reading the instructions for use first.
- **WARNING:** The product is intended for use by children aged 0 to 6 months, weighing a maximum of 9 kg.
- **WARNING:** Stop using the product as soon as the child can sit or kneel or pull itself up.
- **WARNING:** Placing additional items in the product may cause suffocation.
- The product must always be placed on a horizontal surface. Never leave the product on a sloping surface with your child inside.
- **WARNING:** The product is ready for use only when all locking mechanisms are engaged. Make sure they are securely engaged before use.
- **WARNING:** Do not use the crib if any part is broken, torn or missing.
- **WARNING: DO NOT USE** the product if any part is missing, damaged or broken. Contact Artsana SPA for spare parts and user instructions if needed. DO NOT REPLACE missing, damaged or broken parts with non-OEM components or components not approved by Artsana SpA.
- **WARNING:** Be aware of the risk of burns from cigarettes, naked flames and other heat sources, like electric or gas

heaters, that are near the crib.

- All components must be firmly fixed in place at all times; also make sure that there are no open zippers as your child's body parts or clothing could get caught in them (laces, necklaces, pacifier chains etc.), constituting a strangulation hazard.
- The thickness of the mattress must be such that the vertical height (top surface of the mattress to the upper edge of the sides of the product) is at least 200 mm.
- When the product is being used, the wheels must always be locked.
- **WARNING:** Do not place the product close to another product, which could present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc. To avoid all risks of strangulation, never give children objects with cords or strings attached, or leave them within their reach.
- **WARNING:** Do not use more than one mattress in the product. Only use the mattress sold with the crib.
- **WARNING:** Only use the mattress sold with this crib, do not add a second mattress on this one, suffocation hazards. Mattress dimensions 750 x 380 x 30 mm.
- **WARNING:** Newborn babies can suffocate on soft bedding. Avoid placing pillows or similar items under newborn babies for additional comfort during sleep.
- Do not leave anything inside the product that might reduce its depth.
- To prevent the child being trapped, do not place the crib close to walls of obstacles.
- The product must be kept away from electrical cables and cords: do not position close to windows where cords, curtains or similar could pose a suffocation or choking hazard. To avoid all risks of strangulation, never give children objects with cords or strings attached, or leave them within their reach.

0 - 6 MONTHS CRIB DETACHABLE FROM FRAME CONFIGURATION

WARNINGS

- **WARNING:** Do not use this product without reading the instructions for use first.
- **WARNING:** When in detachable crib configuration, completely remove the safety belts making sure they are kept out of your child's reach.
- **WARNING:** This product is only suitable for a child who cannot sit up unaided, roll over and cannot push up on its hands and knees. Maximum weight of the child: 9 Kg.
- Indicative age range: 0 - 5/6 months.
- **WARNING:** Stop using the product as soon as the child can sit or kneel or pull itself up.
- **WARNING:** Placing additional items in the product may cause suffocation.
- **WARNING:** Only use on a firm, horizontal level and dry surface. Never leave the product on a sloping surface with your child inside.
- **WARNING:** Do not let other children play unattended near the detachable crib.

- **WARNING: DO NOT USE** the product if any part is missing, damaged or broken. Contact Artsana SPA for spare parts and user instructions if needed. DO NOT REPLACE missing, damaged or broken parts with non-OEM components or components not approved by Artsana SpA.
- **WARNING:** Be aware of the risk of burns from cigarettes, naked flames and other heat sources, like electric or gas heaters, that are near the detachable crib.
- **WARNING:** Do not use more than one mattress in the product. Only use the mattress sold with the detachable crib.
- The thickness of the mattress must be such that the vertical height (top surface of the mattress to the upper edge of the sides of the product) is at least 200 mm.
- **WARNING:** Only use the mattress sold with this detachable crib. Mattress dimensions 750 x 380 x 30 mm.
- **WARNING:** Do not place the product close to another product, which could present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc. To avoid all risks of strangulation, never give children objects with cords or strings attached, or leave them within their reach.
- Check regularly the handles and bottom of the crib in order to notice any possible damage or wear and tear. In particular, the handles and the bottom of the detachable crib. Should any damage or signs of wear and tear be noticeable, do not use the product and keep out of reach of children.
- Do not leave anything inside the detachable crib that might reduce its depth.
- Do not leave anything in the detachable crib that could pose danger of suffocation, e.g., soft toys, pillows.
- All components must be firmly fixed in place at all times; also make sure that there are no open zippers as your child's body parts or clothing could get caught in them (laces, necklaces, pacifier chains etc.), constituting a strangulation hazard.
- To prevent the child being trapped, do not place the crib close to walls of obstacles.
- The product must be kept away from electrical cables and cords: do not position close to windows where cords, curtains or similar could pose a suffocation or choking hazard. To avoid all risks of strangulation, never give children objects with cords or strings attached, or leave them within their reach.
- **WARNING:** This detachable crib can only be used on the CHICCO BABY HUG 5 in 1 PRO frame.
- Make sure that the detachable crib is correctly attached to the frame before placing your child inside.
- Keep the plastic bags away from children to prevent choking hazards.
- Products exposed to direct sunlight will heat up; let them cool down before placing your child inside.
- Air the detachable crib after prolonged use.
- In the detachable crib your child's head must never be lower than their body.
- **WARNING:** The product is ready for use only when all locking mechanisms are engaged. Make sure they are

securely engaged before use.

- **WARNING:** Newborn babies can suffocate on soft bedding. Avoid placing pillows or similar items under newborn babies for additional comfort during sleep.

0 - 6 MONTHS RECLINED CRADLE CONFIGURATION

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS

- **WARNING:** Never leave the child unattended.
- **WARNING:** Stop using the product when the child starts trying to sit up.
- **WARNING:** Age range: from birth to 9 kg (6 months).
- **WARNING:** Always use the restraint system.
- Always use the restraint system when your child is in the reclined cradle; adjust the length of the straps as necessary.
- **WARNING:** Never use the toy bar to carry the product.
- **WARNING:** Do not move or lift this product with the baby inside it.
- **WARNING:** Never leave your child to sleep in this product. This product does not replace a bed or a crib. If your child needs to sleep they should be placed in a suitable bed or crib.
- **WARNING:** Do not use the reclined cradle if any components are broken or missing.
- Never leave the reclined cradle on surfaces that are not perfectly horizontal.
- To prevent fire hazards, do not leave the reclined cradle near sources of heat, electrical or gas devices etc.
- Make sure that all parts are correctly hooked to the mounts.
- Periodically check for any worn parts, loose screws, worn or unstitched materials and replace any damaged parts immediately.
- Do not place the reclined cradle with your child in it near windows or walls where strings, curtains or other objects could be used by the child to climb or pose choking or strangling hazards.
- To avoid the risk of your child overbalancing and falling do not place the reclined cradle near windows or walls.

6 - 36 MONTHS HIGHCHAIR CONFIGURATION

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS

- **WARNING:** Never leave the child unattended.
- **WARNING:** IN THIS CONFIGURATION THE TOY BAR MUST ALWAYS BE POSITIONED BEHIND THE BACKREST.
- **WARNING:** Always use the restraint system.
- **WARNING:** Falling hazard: Prevent your child from climbing on the product.
- **WARNING:** Do not use the product unless all components are correctly fitted and adjusted.
- **WARNING:** Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat in the vicinity of the product.
- **WARNING:** Be aware of the risk of tilting when your child can push their feet against a table or any other structure.
- **WARNING:** Make sure that any harness is correctly fitted before using.
- **WARNING:** Always check the security and the stability of the highchair before use.
- **WARNING:** Before using, ensure that all the safety devices are fitted and working correctly. In particular, make sure that the highchair is locked in the open position.
- **WARNING:** Always lock the product in the stationary position when it is not in motion.
- Do not use the highchair until the child can sit up unaided.
- The highchair is intended for use for children who can sit up alone and are between 6 and 36 months of age, weighing up to 15 kg.
- Do not use the highchair if any part is broken, torn or missing.
- Make sure your child is at a safe distance when opening and closing the product. Make sure that during adjustment operations (tilting the backrest) the adjustable parts of the highchair do not come into contact with your child.
- The use of the safety harness with fabric crotch strap correctly fastened to the seat and with rigid crotch bar is necessary to ensure the safety of your child when the chair is used as a highchair.
- Never move the highchair with your child seated in it.
- Do not let other children play unattended near the highchair, or climb it.
- Do not place the highchair near windows or walls where strings, curtains or other objects could be used by the child to climb or pose choking or strangling hazards.

12 MONTHS AND OVER FIRST TABLE SEAT CONFIGURATION

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Age range intended for use: from when your child starts walking and is able to sit down and stand up by himself (about 10/12 months, max. 15 kg).

- **WARNING:** Before using as a seat, remove the safety harness (crotch strap and waist belt) and position them in the relevant spaces. Remove the toy bar or position it behind the backrest.
- **WARNING:** The seat must be used with the backrest fully raised.
- **WARNING:** Never leave the child unattended.
- **WARNING: DO NOT PLACE** this product near a window, as it may be used by a child as a step. Danger of falling from the window.
- **WARNING:** Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat in the vicinity of the product.
- **WARNING: DO NOT PLACE** this product near a window, as the strap of the roller shutter or the cords of the curtains could strangle your child.
- **WARNING:** Do not use the product if any part is broken, torn or missing.
- **WARNING:** Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.
- **WARNING:** Only place it on flat and stable surfaces.
- **WARNING:** Check that the space in which chair will be used is free of objects or furniture that may obstruct or compromise correct use.
- Do not let your child stand up on the seat to avoid the risk of falling.
- Do not allow more than one child at a time to sit on the chair in order not to compromise its stability.
- This seat is intended solely for household use and on dry surfaces.
- Do not make any modifications: any modification may compromise its safety.
- Prolonged exposure to direct sunlight can cause the fabric to fade. After prolonged exposure to high temperatures, wait a few minutes before using the product.
- Never move the chair while the child is seated on it.

EN 17191: 2021

TIPS FOR CLEANING AND MAINTENANCE

- Please refer to the care label for instructions on washing the product:



Wash by hand in cold water at 30°C



Do not bleach



Do not tumble dry



Do not iron



Do not dry clean

- Check that the fabric and stitching are in good condition each time you wash it.
- Prolonged exposure to direct sunlight can cause the fabric to fade.

CLEANING

Clean the plastic parts with a soft damp cloth. Never use abrasive detergents or solvents. If the highchair comes into contact with water, dry the metal parts to prevent the formation of rust.

MAINTENANCE

- This product requires periodical maintenance.
- Cleaning and maintenance operations must only be carried out by an adult.
- Periodically check the product for broken, damaged or missing parts: if present don't use the product.
- To avoid friction that may compromise the correct functioning of the product, ensure that all the moving plastic parts located along the metal frame are free of dust, dirt and sand.
- If necessary, lubricate the moving parts with dry silicone lubricant.
- Store the product in a dry place.

COMPONENTS

The product is completely disassembled when purchased; check that all of the components listed below are present. If any part is missing contact ARTSANA'S CUSTOMER SERVICES.

The product and all of its components must always be assembled by an adult.

A - Height adjustable pedestal frame

A1 - Four wheels with brakes

A2 - Central support

B - Seat frame

B1 - Seat frame fasteners

B2 - Seat supports

C - Seat structure

C1 - Front safety fastener

D - Tubular seat frame

E - Fabric (with shoulder straps)

F - Booster cushion

G - Toy bar

G1 - Light / sound game buttons

G2 - 3 soft toys

I - Upper fabric zips

L - Plastic clips

M - Height adjustment pedal

N - Backrest recline lever

N1 - Backrest recline lever release button

O - Crib release buttons from the frame (2x)

P - Handle for carrying (4x)

ASSEMBLY

The product is not assembled when purchased. To use it, carry out the following assembly operations:

1. The first thing to do is assemble the "A1" wheels on height adjustable base frame "A". To do this place the frame on a rug or soft surface so as not to damage the floor or frame. Assemble the 4 "A1" wheels inserting the pins in the 4 holes under height adjustable base frame "A" as shown in Figure 1.

WARNING: Fully insert the wheel pins into the holes in the base. At this point the base can be rested on the floor.

2. Insert the central support **"A2"** under the joint of the frame **"A"** (Fig. 2A-2B). Be sure that the product is not at its maximum height when carrying out this operation.
3. Insert the fasteners of the seat frame **"B1"** into the respective tubes on the seat structure **"C"** until you hear an engagement click and the supports of the seat **"B2"** into the respective slots (Fig. 3) so as to keep the seat area horizontal.
4. Assemble the seat (seat frame **"B"** with seat structure **"C"**) on the base: insert the two tubes on base **"A"** into the corresponding holes on seat frame **"B"** until they click into place (Fig. 4).

WARNING: The backrest must face the height adjustment pedal **"I"** as shown in Fig. 4A.

5. Insert tube **"D"** into the corresponding holes on seat frame **"B"** until they click into place (Fig. 5).
6. To assemble fabric **"E"** line up the holes on the fabric with the restraint system installed on seat structure **"C"**. Pass the two lateral arms of seat frame **"B"** through the side fabric holes (FIG. 6), insert the pins of the arms into the holes on either side of the backrest (FIG. 6a) until they click into place.

WARNING: Check that both arms are assembled correctly.

7. Attach fabric **"E"** using the two perimeter zips above seat frame **"B"** (Fig. 7).
8. Pass the crotch strap and waist straps on seat structure **"C"** through the holes of fabric **"E"** (Fig. 8-8a-8b-8c).
9. Attach the fabric **"E"** to the bottom of seat structure **"C"**, making sure to insert all of the plastic clips in the right slots (Fig. 9-9A).
10. Fasten Hook the front safety fastener **"C1"** under the seat by rotating (Fig. 10)

WARNING: When the product is used as "Crib", "Reclined Cradle", "Highchair" or "First Seat" configurations, make sure that the front safety fastener **"C1"** is always fastened under the seat

BOOSTER CUSHION

11. Reducer cushion **"F"** is ideal from birth and can be used or removed as necessary. To attach it to the seat, place it on the fabric, pass the crotch strap and waste straps through the holes in booster cushion **"F"** (reclined cradle configuration), (Fig. 11). In highchair configuration it is also necessary to pass the shoulder straps through the holes of the booster cushion (Fig. 11a).

TOY BAR

12. The toys can be attached to the toy bar by passing the straps through the plastic openings on the bar (Fig. 12) and fastening the velcro.
13. Assemble the toy bar (with the light positioned towards the backrest recline lever **"N"**) by inserting its pins into the holes in the seat frame **"B"** (Fig. 13).
14. To incline the toy bar in the three possible positions press the side buttons (Fig. 14).
15. To remove the toy bar, simply lift it (Fig. 15).

WARNING: This product must only be assembled by an adult.

WARNING: Always check that the toy bar is properly fastened before using it.

WARNING: To prevent possible injury by entanglement, remove this toy when the child starts trying to get up on its hands and knees in a crawling position.

HEIGHT ADJUSTMENT

16. Once assembled, the product can be adjusted to various heights in all configurations. To adjust its height, hold down height adjustment pedal **"M"** (Fig. 16) and lift or lower the seat to the desired height.

ADJUSTING THE BACKREST

17. The backrest can be adjusted to four different positions. To carry out this operation, slide the central button **"N1"** downwards and then rotate the handle **"N"** upwards, keeping the central button **"N1"** pressed (Fig.17).

- Position 1 – Crib configuration / Crib Detachable from Frame Configuration (Fig. 17A)
- Position 2-3 – Reclined cradle configuration (Fig. 17B)
- Position 4 – Highchair and First table seat configuration (Fig. 17C)

These adjustments can also be made with your child seated in the product. In this case it will be slightly more difficult.

WARNING: Always check that the backrest is properly locked before use.

USING THE SAFETY HARNESS

18. With fabric **"E"** assembled on seat structure **"B"**, there will be a crotch strap, two waist straps and two shoulder straps (Fig. 18).

19. CRIB CONFIGURATION

WARNING: Completely remove all safety harnesses making sure to keep them out of the reach of your child (Fig. 19).

20. CRIB DETACHABLE FROM FRAME CONFIGURATION

WARNING: Completely remove all safety harnesses making sure to keep them out of the reach of your child (Fig. 19).

To remove the crib from the frame, first of all you need to release the front safety fastener **"C1"** (Fig. 20); then press the 2 buttons **"O"** (Fig. 21) and, once the crib has been released, lift it using the relevant handles **"P"** (Fig. 22).

WARNING: Do not lift the crib by the toy bar.

WARNING: When you lift the crib, make sure to grasp the handles (P) diagonally, as shown in Fig 22.

WARNING: Once removed, place the crib on a flat surface

WARNING: Once the crib has been removed, the backrest must not be reclined

21. RECLINED CRADLE CONFIGURATION:

WARNING: A 3-point restraint system must be used: crotch strap with waist straps (Fig. 23).

22. After placing your child in the seat, reclined cradle mode, fasten the straps by passing the two prongs through the crotch strap buckle; adjust the waist straps so that they fit closely around your child's waist (Fig. 24).

23. HIGHCHAIR CONFIGURATION

A 5-point restraint system must be used: crotch strap with waist straps and shoulder straps (Fig. 25).

WARNING: In this configuration the toy bar must always be positioned behind the backrest.

24. After placing your child in the seat in highchair mode, fasten the straps by passing the two prongs (A) through the shoulder strap buckle (Fig. 26) and then through the crotch strap buckle (Fig. 26A); Adjust the height of the shoulder straps so that they correctly fit your child's shoulders.

Always make sure that the straps are fastened correctly. To unfasten the strap, press and pull the side prongs.

WARNING: When using the product, always fasten the straps by inserting them in the crotch strap and check that they are tight enough and properly fastened.

25. FIRST TABLE SEAT CONFIGURATION

WARNING: Before using as a seat, remove the safety harnesses (crotch strap and waist belt) and position them in the relevant spaces (Fig. 27-27A-27B-27C-27D). Remove the toy bar or position it behind the backrest.

26. Adjust the seat height to the desired position as indicated in point 16 of the paragraph on ADJUSTING THE HEIGHT; the backrest must be raised completely, as indicated in point 17 of the paragraph on ADJUSTING THE BACKREST.

WARNING: Always check that the backrest is properly locked before use.

WARNING: When the product is in use, all 4 wheels must be locked at all times.

27. The safety harness straps can be removed (for washing or for use in the crib/reclined cradle configuration).

To remove the harnesses pull the waist and crotch straps out from the holes in the fabric (Fig. 27-27A-27B) until they are hidden on the seat frame and pull the shoulder straps out from the fabric holes on the backrest (27C-27D). After removing the safety harnesses, make sure that the harnesses are correctly re-assembled.

To re-assemble the safety harnesses, carefully follow the steps below:

28. Follow point 8 of the ASSEMBLY paragraph to re-assemble the waist straps and crotch strap. For the shoulder straps, pass the strap through the hole as shown in Fig. 28, making sure that the length adjuster is positioned as shown in the figure.

Take the plastic hole of the shoulder straps and pass it through the fabric ring of the harness (Fig. 28a).

Having performed this operation correctly, pull the harness downwards until the fabric ring is turned inside out

(Fig. 28B-28C).

Once assembled, the belts must be adjusted once again according to the size of your child.

BRAKES

29. All 4 wheels have brakes; to activate the brakes push down the little lever on the wheels (Fig. 29).

WARNING: When the product is in use, all 4 wheels must be locked at all times. To release the brakes push the little levers on the wheels upwards (Fig. 29A).

TOY BAR WITH LIGHTS AND SOUNDS

30. The toy bar comes complete with a sounds and lights panel that is activated by pressing the buttons on the upper section (Fig. 30).

F1 : On button - volume

F2 : Plays fun music

F3 : Plays lullabies

F4 : The lights come on

WARNINGS REGARDING TOY BAR ELECTRICAL PARTS

WARNING: Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If there is reason to believe that the batteries have been swallowed or inserted into any part of the body, seek immediate medical advice.

30. To insert or change the batteries: loosen the screw on the toy bar battery compartment cover with a screwdriver and open (Fig. 31). Remove the flat batteries and fit new ones, making sure that the battery polarity is correct (as shown on the product); close the battery compartment cover and tighten the screw firmly (2 x 1.5 V AA batteries).

- Batteries must only be fitted by an adult.
- Only use alkaline batteries of the same type or equivalent to the type recommended for this product (2 x 1.5 V AA Batteries).
- Make sure the batteries are fitted with their poles in the right direction.
- Do not mix different types of batteries or dead batteries with new batteries.
- Always keep batteries and tools out of reach of children.
- Do not short-circuit the power terminals.
- Always remove dead batteries from the product to avoid any possible liquid leaks that may damage it.
- In case of prolonged non-use of the product, always remove the batteries.
- Remove the batteries from the toy bar before disposing of the product.
- Do not throw discharged batteries in fire or dispose of them in the environment; they must be recycled.
- If the batteries are leaking liquid, replace them immediately, making sure you clean the battery compartment and thoroughly wash your hands if they have come into contact with the liquid.
- Always dispose of leaking batteries immediately: they can cause burns or other types of injuries.



- Do not try to recharge non-rechargeable batteries: they may explode.
- The use of rechargeable batteries is not recommended as the toy may not work properly.
- If using rechargeable batteries, remove them from the toy before recharging them.
- Do not leave the product outside in the rain; water will damage the electronic circuit.
- Rechargeable batteries must be charged only under adult supervision.



WARRANTY

The product is guaranteed against any lack of conformity under normal use as specified in the instructions. The warranty shall not therefore apply in the case of damage caused by improper use, wear or accidental events. For the duration of the warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of applicable national laws in the country of purchase, where appropriate.

REMOVING THE COVER

31. To remove the cover from the frame of the product, put the seat in the horizontal position (crib configuration) and unfasten the plastic clips from the seat structure. To do this it is necessary to push the tab inwards and pull the clip down, repeating this procedure for all clips (Fig. 32).
32. Pull the restraint system out through the fabric holes (if present), see SAFETY HARNESS paragraph.
33. Undo the zips along the upper edge (Fig. 33).
34. Disassemble the lateral arm, pushing the pin inwards and pulling the arm in an outwards direction (Fig. 34). Repeat this procedure for the other arm. Lift the arm (Fig. 35) and remove from the fabric (Fig. 35A).

CLOSING THE PRODUCT

35. To compact the product for storage, use the backrest tilt lever "N", adjust the backrest to a completely horizontal position (crib configuration), remove the toy bar by lifting it as indicated in point 15 in the paragraph TOY BAR. Completely lower the seat by pressing on height adjustment pedal "M".

WARNING: The product must never be closed with a child sitting in it. Remove your child from the product before closing the frame.



THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE DIRECTIVE 2012/19/EU.

The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the unwanted appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.



FR NOTICE D'EMPLOI

BABY HUG PRO 5 IN 1 peut être utilisé comme berceau / berceau détachable du châssis / transat / chaise haute / première chaise à table.

- **Mode berceau** : de la naissance jusqu'à ce que le bébé soit capable de se tenir assis tout seul (5/6 mois) et jusqu'à un poids maximal de 9 kg.
- **Mode berceau détachable du châssis** : de la naissance jusqu'à ce que le bébé soit capable de se tenir assis tout seul (5/6 mois) et jusqu'à un poids maximal de 9 kg.
- **Mode transat** : de la naissance jusqu'à ce que le bébé soit capable de se tenir assis tout seul (environ 5/6 mois) et jusqu'à un poids maximal de 9 kg.
- **Mode chaise haute** : Il est autorisé lorsque l'enfant est capable de rester assis tout seul (à 6 mois environ) jusqu'à 36 mois et un poids maximal de 15 kg.
- **Mode première chaise à table** : Il est autorisé à partir du moment où l'enfant marche et est capable de s'asseoir et de se lever tout seul (à peu près 10/12 mois) jusqu'à 18 kg max.

AVERTISSEMENTS

- **AVERTISSEMENT** : Pour usage domestique seulement.
- **AVERTISSEMENT** : AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉTOUFFEMENT, ENLEVER LES PROTECTIONS EN PLASTIQUE AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. LES PROTECTIONS EN PLASTIQUE DOIVENT ÊTRE DÉTRUITES OU TENUES HORS DE LA PORTÉE DES NOUVEAU-NÉS ET DES ENFANTS.
- **AVERTISSEMENT** : Ne pas laisser d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité du produit.
- **AVERTISSEMENT** : L'assemblage de ce produit et de tous les composants doit être effectué exclusivement par un adulte.
- **AVERTISSEMENT** : Ne pas ajouter de cordes pour rallonger les systèmes de fixation du jouet de la barre de jeux, et ne pas faire de nœuds/œilletons : cela pourrait entraîner la formation accidentelle de nœuds coulants pouvant créer des risques de strangulation.
- **AVERTISSEMENT** : Le jouet doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- **AVERTISSEMENT** : Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit et la présence de ruptures éventuelles. En cas d'endommagements, ne pas utiliser la barre de jeux ni le jouet et le tenir hors de portée des enfants.
- Une exposition prolongée du produit au soleil pourrait entraîner une décoloration. Après une exposition prolongée du produit à de fortes températures, attendre quelques minutes avant d'y installer l'enfant.
- Vérifier que les utilisateurs du produit connaissent le fonctionnement exact de ce dernier.
- Ne jamais utiliser le produit sans le revêtement.
- Ne pas utiliser le produit avec plus d'un enfant à la fois.
- Ne laisser dans le produit aucun petit objet susceptible

d'être avalé par l'enfant.

- Le dépliage, le réglage et le repliage du produit doivent être effectués exclusivement par un adulte.
- Lorsque l'enfant est assis dans le produit, positionner le produit uniquement sur une surface horizontale et stable.
- Ne jamais mettre le produit à proximité d'escaliers, de marches ou sur des tapis.
- Ne pas accrocher à la structure du produit des sacs ou des poids pour ne pas la déséquilibrer.
- Ne jamais essayer de déplier et de replier le produit lorsque l'enfant est assis dedans.
- Avant l'assemblage, vérifier que le produit et tous ses composants ne présentent aucun dommage dû au transport ; dans le cas contraire, le produit ne doit pas être utilisé et il devra être tenu hors de la portée des enfants.
- Ne pas utiliser d'accessoires ou de pièces de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant.
- Quand le produit est utilisé, les roues doivent toujours être bloquées.
- Une fois le berceau retiré, tenir le châssis hors de portée de l'enfant.
- Quand il n'est pas utilisé, tenir le produit hors de portée des enfants.

0 ÷ 6 M MODE BERCEAU

IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

AVERTISSEMENTS

- **AVERTISSEMENT** : En mode berceau, retirer complètement les harnais de sécurité, en ayant soin de les tenir hors de la portée de l'enfant.
- **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser ce produit avant d'avoir lu les instructions d'utilisation.
- **AVERTISSEMENT** : L'utilisation du produit est autorisée avec un enfant d'un âge compris entre 0 et 6 mois, jusqu'à un poids maximum de 9 kg.
- **AVERTISSEMENT** : Ne plus utiliser le produit des lors que l'enfant peut s'asseoir, s'agenouiller ou se lever seul.
- **AVERTISSEMENT** : Le fait de placer d'autres articles dans le produit peut provoquer des risques de suffocation.
- Le produit doit toujours être placé sur un plan horizontal. Ne jamais laisser le produit sur un plan incliné avec l'enfant dedans.
- **AVERTISSEMENT** : Le produit ne peut être utilisé que lorsque les mécanismes de blocage sont enclenchés. Vérifier attentivement leur enclenchement avant d'uti-

liser le produit.

- **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser le berceau si l'un des éléments est cassé, déchiré ou manquant.
- **AVERTISSEMENT : NE PAS UTILISER** le produit si un composant est manquant, endommagé ou cassé. Si nécessaire, contacter Artsana SPA pour recevoir les pièces de rechange et la notice d'utilisation. Ne pas remplacer les parties manquantes, endommagées ou cassées par des composants non d'origine et non approuvés par Artsana SPA.
- **AVERTISSEMENT** : Faire attention au risque de brûlures de cigarettes, de flammes et autres sources de forte chaleur telles que les radiateurs électriques, les cuisinières à gaz, etc. à proximité du berceau.
- Tous les composants doivent toujours être correctement enclenchés ; faire également attention à ce qu'il n'y ait pas de fermetures ouvertes car des parties du corps ou des vêtements des enfants (lacets, colliers, rubans de sucettes pour nouveau-nés, etc.) pourraient se coincer et donc représenter un risque de strangulation.
- L'épaisseur du matelas doit être telle que la hauteur verticale (surface supérieure du matelas jusqu'au bord supérieur des côtés du produit) soit d'au moins 200 mm.
- Quand le produit est utilisé, les roues doivent toujours être bloquées.
- **AVERTISSEMENT** : Ne pas placer le produit près d'un autre produit qui pourrait présenter un risque de suffocation ou de strangulation, par exemple ficelles, cordons de store/de rideau, etc. Pour éviter tout risque de strangulation, ne pas donner à l'enfant ni poser près de l'enfant d'objets munis de cordes.
- **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser plus d'un matelas dans le produit. Utiliser uniquement le matelas fourni avec le berceau.
- **AVERTISSEMENT** : Utiliser uniquement le matelas vendu avec ce berceau. Ne pas ajouter un second matelas sur celui-ci. Risques de suffocation. Dimensions matelas 750 x 380 x 30 mm.
- **AVERTISSEMENT** : Les draps et les couvertures souples peuvent causer un risque d'étouffement chez les nouveau-nés. Éviter de placer des coussins ou des objets similaires sous le nouveau-né pour un plus grand confort durant le sommeil.
- Ne laisser aucun objet dans le produit pouvant réduire sa profondeur.
- Ne pas placer le berceau près de murs ou d'obstacles, pour éviter tout risque de coincement.
- Tenir le produit à distance des fils électriques et des cordes : ne pas placer le produit à proximité de fenêtres, où des cordes, des rideaux ou autres pourraient représenter un risque d'étouffement ou de strangulation pour l'enfant. Pour éviter tout risque de strangulation, ne pas donner à l'enfant ni poser près de l'enfant d'objets munis de cordes.

0 ÷ 6 M MODE BERCEAU DÉTACHABLE DU CHÂSSIS

AVERTISSEMENTS

- **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser ce produit sans

avoir au préalable lu la notice d'utilisation.

- **AVERTISSEMENT** : En mode berceau détachable, retirer complètement les harnais de sécurité, en ayant soin de les tenir hors de la portée de l'enfant.
- **AVERTISSEMENT** : Cet article convient pour un enfant qui ne sait pas s'asseoir seul, rouler sur lui-même ni se redresser en appui sur les mains et les genoux. Poids maximum du bébé : 9 kg.
- Âge d'utilisation : 0 – 5/6 mois.
- **AVERTISSEMENT** : Lorsque l'enfant peut s'asseoir, s'agenouiller ou se mettre debout tout seul, le produit ne doit plus être utilisé pour cet enfant.
- **AVERTISSEMENT** : L'ajout de tout produit supplémentaire peut causer un risque d'étouffement.
- **AVERTISSEMENT** : À utiliser uniquement sur une surface plane, horizontale, ferme et sèche. Ne jamais laisser le produit sur un plan incliné avec l'enfant dedans.
- **AVERTISSEMENT** : Ne pas laisser d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité du berceau détachable.
- **AVERTISSEMENT: NE PAS UTILISER** le produit si un composant est manquant, endommagé ou cassé. Si nécessaire, contacter Artsana SPA pour recevoir les pièces de rechange et la notice d'utilisation. Ne pas remplacer les parties manquantes, endommagées ou cassées par des composants non d'origine et non approuvés par Artsana SPA.
- **AVERTISSEMENT** : Faire attention au risque de brûlures de cigarettes, de flammes et autres sources de forte chaleur telles que les radiateurs électriques, les cuisinières à gaz, etc. à proximité du berceau détachable.
- **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser plus d'un matelas dans le produit. Utiliser uniquement le matelas fourni avec le berceau détachable.
- L'épaisseur du matelas doit être telle que la hauteur verticale (surface supérieure du matelas jusqu'au bord supérieur des côtés du produit) soit d'au moins 200 mm.
- **AVERTISSEMENT** : Utiliser uniquement le matelas vendu avec le berceau détachable. Dimensions matelas 750 x 380 x 30 mm.
- **AVERTISSEMENT** : Ne pas placer le produit près d'un autre produit susceptible de représenter un risque d'étouffement ou de strangulation, par ex. cordes, rideaux ou similaires. Pour éviter tout risque de strangulation, ne pas donner à l'enfant ni poser près de l'enfant d'objets munis de cordes.
- Vérifier régulièrement si le produit est en bon état. Notamment les poignées de transport et le fond du berceau détachable. En cas de signes de dommage ou d'usure évidents, ne pas l'utiliser et le tenir hors de portée des enfants.
- Ne laisser aucun objet à l'intérieur du berceau détachable pouvant réduire sa profondeur.
- Ne rien laisser dans le berceau détachable, susceptible de présenter un risque d'étouffement, par ex. jouets souples, coussins.
- Tous les composants doivent toujours être correctement enclenchés ; faire également attention à ce qu'il



n'y ait pas de fermetures ouvertes car des parties du corps ou des vêtements des enfants (lacets, colliers, rubans de sucettes pour nouveau-nés, etc.) pourraient se coincer et donc représenter un risque de strangulation.

- Ne pas placer le berceau près de murs ou d'obstacles, pour éviter tout risque de coincement.
- Tenir le produit à distance des fils électriques et des cordes : ne pas placer le produit à proximité de fenêtres, où des cordes, des rideaux ou autres pourraient représenter un risque d'étouffement ou de strangulation pour l'enfant. Pour éviter tout risque de strangulation, ne pas donner à l'enfant ni poser près de l'enfant d'objets munis de cordes.
- **AVERTISSEMENT** : Ce berceau détachable ne peut être utilisé que sur le châssis du CHICCO BABY HUG 5 in 1 PRO.
- Vérifier que le berceau détachable est fixé correctement sur le châssis avant de mettre le bébé dedans.
- Tenir les sachets en plastique hors de portée de l'enfant, afin d'éviter tout risque d'étouffement.
- Les produits laissés au soleil surchauffent ; les laisser refroidir avant de mettre l'enfant dedans.
- Il est conseillé d'aérer le berceau détachable après une utilisation prolongée.
- La tête de l'enfant dans le berceau détachable ne doit jamais être plus basse que le corps.
- **AVERTISSEMENT** : Le produit ne peut être utilisé que lorsque les mécanismes de blocage sont enclenchés. Vérifier attentivement leur enclenchement avant d'utiliser le produit.
- **AVERTISSEMENT** : Les draps et les couvertures souples peuvent causer un risque d'étouffement chez les nouveau-nés. Éviter de placer des coussins ou des objets similaires sous le nouveau-né pour un plus grand confort durant le sommeil.

0 ÷ 6 M MODE TRANSAT

IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER EN VUE D'UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

AVERTISSEMENTS

- **ATTENTION** : Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- **ATTENTION** : Cesser d'utiliser le produit lorsque l'enfant commence à essayer de s'asseoir.
- **ATTENTION** : Âge d'utilisation conseillé : de la naissance à 9 kg (6 mois)
- **ATTENTION** : Toujours utiliser le système de retenue.
- Toujours utiliser le harnais lorsque le bébé est assis

dans le transat ; ajuster éventuellement la longueur des sangles avec les dispositifs de réglage prévus à cet effet.

- **ATTENTION** : Ne jamais utiliser la barre de jeux pour transporter le produit.
- **ATTENTION** : Ne pas déplacer et ne pas soulever ce produit quand le bébé est à l'intérieur.
- **ATTENTION** : Ne jamais laisser l'enfant dans ce produit. Ce produit ne remplace pas un lit ou un berceau. Si l'enfant a besoin de se reposer, il est fortement recommandé de le mettre dans un lit ou un berceau adapté.
- **ATTENTION** : Ne pas utiliser le transat si des composants sont cassés ou manquants.
- Ne jamais laisser le transat sur une surface qui n'est pas parfaitement horizontale.
- Pour éviter les risques ou les débuts d'incendie, ne pas laisser le transat près d'une source de chaleur, d'appareils électriques, à gaz, etc.
- S'assurer que tous les composants soient toujours accrochés et montés.
- Vérifier fréquemment si d'éventuelles parties sont usagées, des vis desserrées, des matériaux usagés ou décolorés et remplacer immédiatement les parties endommagées.
- Ne pas mettre le transat avec l'enfant près de fenêtres ou de murs, en présence de cordes, de rideaux ou d'autres objets que l'enfant pourrait utiliser pour grimper ou qui pourraient être à l'origine d'un étouffement ou d'un étranglement.
- Ne pas mettre le transat près de fenêtres ou de murs pour éviter que l'enfant ne perde l'équilibre et ne tombe.

6 ÷ 36 M MODE CHAISE HAUTE

IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER EN VUE D'UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

AVERTISSEMENTS

- **AVERTISSEMENT** : Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- **AVERTISSEMENT** : Dans cette configuration, la barre de jeux doit toujours être positionnée derrière le dossier.
- **AVERTISSEMENT** : Toujours utiliser le système de retenue.
- **AVERTISSEMENT** : Risque de chute : Empêcher l'enfant de grimper sur le produit.
- **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser le produit tant que tous les éléments ne sont pas correctement ajustés et



réglés.

- **AVERTISSEMENT** : Ne pas placer le produit à proximité d'une cheminée ou de toute source de chaleur importante pour éviter les risques de brûlure.
- **AVERTISSEMENT** : Risque de basculement si l'enfant a la possibilité d'appuyer ses pieds contre une table ou tout autre élément.
- **AVERTISSEMENT** : Le cas échéant, s'assurer que le harnais est correctement ajusté.
- **AVERTISSEMENT** : Toujours vérifier la sécurité et la stabilité de la chaise haute avant utilisation.
- **AVERTISSEMENT** : avant d'utiliser le produit, vérifier que tous les mécanismes de sécurité sont correctement enclenchés. Vérifier tout particulièrement le blocage de la chaise haute lorsque celle-ci est dépliée.
- **AVERTISSEMENT** : Mettre toujours le frein quand le produit est à l'arrêt.
- Ne pas utiliser la chaise haute tant que l'enfant n'est pas capable de se tenir assis tout seul.
- L'utilisation de la chaise haute est recommandée pour les enfants capables de s'asseoir tout seuls, âgés de 6 à 36 mois et ne pesant pas plus de 15 kg.
- Ne pas utiliser la chaise haute si des pièces sont cassées, arrachées ou manquantes.
- Durant les opérations de dépliage et de repliage, s'assurer que l'enfant se trouve à une distance de sécurité. Lors des opérations de réglage (inclinaison du dossier), veiller à ce que les pièces mobiles de la chaise haute n'entrent pas en contact avec le corps de l'enfant.
- L'utilisation des harnais de sécurité avec l'entrejambe en tissu correctement fixé à l'assise et avec l'entrejambe rigide est indispensable pour garantir la sécurité de l'enfant, dans la configuration d'utilisation chaise haute.
- Ne jamais déplacer la chaise haute lorsque l'enfant y est assis.
- Ne jamais laisser d'enfants jouer sans surveillance à proximité de la chaise haute ou grimper sur celle-ci.
- Ne pas placer la chaise haute près des fenêtres ou des murs, afin d'éviter tout contact de l'enfant avec des cordes, des tentures ou autres, qui pourraient être utilisées par l'enfant pour s'accrocher ou constituer une cause d'étouffement ou de strangulation.






12 M+ MODE PREMIÈRE CHAISE

IMPORTANT : IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER EN VUE D'UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

- **Âge d'utilisation conseillé** : à partir du moment où l'enfant marche et est capable de s'asseoir et de se lever tout seul (à peu près 10/12 mois) jusqu'à 18 kg max.
 - **AVERTISSEMENT** : Avant d'utiliser la chaise, il faut retirer les harnais de sécurité (entrejambe et sangle abdominale) et les mettre dans les logements correspondants. Retirer également la barre de jeux ou la placer derrière le dossier.
 - **AVERTISSEMENT** : La chaise doit être utilisée avec le dossier complètement relevé.
 - **AVERTISSEMENT** : Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
 - **AVERTISSEMENT : NE PAS** placer ce produit à proximité d'une fenêtre, car il peut servir de marchepied à l'enfant et entraîner sa chute par la fenêtre.
 - **AVERTISSEMENT** : Tenir compte des risques engendrés par la présence de foyers ouverts ou autres sources de forte chaleur à proximité immédiate du produit.
 - **AVERTISSEMENT : NE PAS** placer ce produit à proximité d'une fenêtre où les cordons de stores ou de rideaux pourraient étrangler un enfant.
 - **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser le produit si l'un des éléments est cassé, déchiré ou manquant.
 - **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser d'accessoires ou de pièces de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant.
 - **AVERTISSEMENT** : Le placer uniquement sur des surfaces planes et stables.
 - **AVERTISSEMENT** : L'endroit où la chaise sera utilisée doit être débarrassé de tout objet ou meuble empêchant ou nuisant à sa bonne utilisation.
 - Ne pas permettre à l'enfant de se mettre debout sur la chaise pour éviter tout risque de chute.
 - Ne pas laisser plus d'un enfant à la fois s'asseoir sur la chaise afin de ne pas compromettre sa stabilité.
 - Cette chaise est destinée à une utilisation purement domestique et sur des surfaces sèches.
 - N'effectuer aucune modification : toute variation pourrait compromettre sa sécurité.
 - Une exposition prolongée du produit au soleil pourrait entraîner une décoloration des tissus. Après une exposition prolongée aux hautes températures, attendre quelques minutes avant d'utiliser le produit.
 - Ne jamais déplacer la chaise lorsque l'enfant y est assis.
- EN 17191: 2021**

CONSEILS DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN

- Pour le lavage, se conformer aux indications reportées sur l'étiquette du produit:

-  Laver à la main à l'eau froide 30° C
-  Ne pas blanchir
-  Ne pas sécher en machine
-  Ne pas repasser
-  Ne pas laver à sec

- Après chaque lavage, vérifier la résistance du tissu et des coutures.
- Une exposition prolongée du produit au soleil pourrait entraîner une décoloration des tissus.

NETTOYAGE

Nettoyer les pièces en plastique avec un chiffon humidifié avec de l'eau. Ne jamais utiliser de détergents abrasifs ou de solvants. En cas de contact avec l'eau, essuyer les pièces métalliques afin d'éviter la formation de rouille.

ENTRETIEN

- Ce produit doit être entretenu régulièrement.
- Les opérations de nettoyage et d'entretien doivent être effectuées par un adulte.
- Contrôler régulièrement le produit pour vérifier toute présence de détériorations, d'endommagements ou de parties manquantes : si c'est le cas, ne pas utiliser le produit.
- Vérifier si les pièces en plastique qui coulisent sur les tubes en métal ne présentent pas de traces de poussière, saleté et sable, afin d'éviter tout frottement nuisible au bon fonctionnement du produit.
- En cas de besoin, lubrifier les parties mobiles avec de l'huile sèche de silicone.
- Ranger le produit dans un endroit sec.

COMPOSANTS

Le produit arrive complètement démonté, vérifier que les composants sont présents comme indiqué dans la liste ci-dessous, en cas d'oubli d'un composant, contacter le service après-vente d'ARTSANA.

L'assemblage du produit et de tous ses composants doit être effectué exclusivement par un adulte.

- A - châssis piédestal réglable en hauteur
- A1 - 4 roues avec freins
- A2 - Support central
- B - Châssis assise
- B1 - Chevilles châssis assise
- B2 - Supports assise
- C - Structure assise
- C1 - Crochet de sécurité frontal
- D - Tubulaire châssis assise
- E - Tissu (avec couvre-harnais)
- F - Miniréducteur
- G - Barre de jeux
- G1 - Pupitre jouet lumineux / sonore
- G2 - 3 jouets souples
- I - Fermetures en tissu supérieures
- L - Clips plastique
- M - Pédale réglage hauteur
- N - Levier inclinaison dossier
- N1 - Touche de déblocage levier inclinaison dossier
- O - Boutons pour décrocher le berceau du châssis (2x)
- P - Poignées de transport (4x)

ASSEMBLAGE

Le produit arrive démonté, pour pouvoir l'utiliser, effectuer les opérations de montage suivantes :

1. La première opération à effectuer est le montage des

roues « **A1** » sur le châssis du piédestal réglable en hauteur « **A** ». Pour ce faire, positionner le châssis sur un tapis ou une surface souple, pour ne pas abîmer le sol ou le châssis. Assembler les 4 roues « **A1** » en faisant entrer les chevilles dans les 4 trous présents sous le châssis du piédestal réglable en hauteur « **A** » comme indiqué sur la Figure 1.

AVERTISSEMENT : Insérer complètement les chevilles des roues dans les trous du piédestal. Il est alors possible de poser le piédestal par terre.

2. Insérer le support central « **A2** » sous le croisement du châssis « **A** » (Fig. 2A-2B). Ce faisant, veiller à ce que le produit ne soit pas à hauteur maximale.
3. Insérer les chevilles du châssis de l'assise « **B1** » dans les tubes correspondants de la structure de l'assise « **C** » jusqu'à entendre le déclic d'enclenchement et les supports de l'assise « **B2** » dans leurs logements respectifs (Fig. 3) de manière à maintenir la zone de l'assise horizontale.
4. Assembler le groupe assise (châssis de la assise « **B** » avec la structure de l'assise « **C** ») sur le piédestal : introduire les deux tubulaires du piédestal « **A** » dans les trous correspondants du châssis de l'assise « **B** » jusqu'au déclic d'enclenchement (Fig. 4).

AVERTISSEMENT : Le dossier doit être orienté vers la pédale de réglage de la hauteur « **I** » comme indiqué sur la Fig. 4A.

5. Introduire le tubulaire « **D** » dans les trous du châssis de l'assise « **B** » jusqu'au déclic d'enclenchement (Fig. 5).
6. Pour assembler le tissu « **E** », faire correspondre les fentes avec les systèmes de retenue installés sur la structure assise « **C** ». Faire passer les deux bras latéraux du châssis de l'assise « **B** » dans les fentes en tissu latérales (FIG. 6), introduire les chevilles des bras dans les trous positionnés latéralement au dossier (FIG. 6A) jusqu'au déclic d'enclenchement.

AVERTISSEMENT : s'assurer que les deux bras sont correctement montés.

7. Bloquer le tissu « **E** » avec les deux fermetures périmétriques supérieures au châssis de l'assise « **B** » (Fig. 7).
8. Faire passer l'entrejambe et les harnais abdominaux présents sur la structure de l'assise « **C** » dans les fentes du tissu « **E** » (Fig. 8-8a-8b-8c).
9. Fixer le tissu « **E** » au fond de la structure de l'assise « **C** », en ayant soin d'introduire tous les clips en plastique dans leurs logements (Fig. 9-9A).
10. Accrocher par rotation le crochet de sécurité frontal « **C1** » sous l'assise (Fig. 10)

AVERTISSEMENT : Lorsque le produit est utilisé dans les configurations « berceau », « transat », « chaise haute » et « première chaise », s'assurer que le crochet de sécurité frontal « **C1** » est toujours accroché sous l'assise

MINI-RÉDUCTEUR

11. Le coussin réducteur « **F** » est parfait dès la naissance et peut être positionné ou retiré en fonction des besoins. Pour le fixer à l'assise, l'adapter sur le tissu, faire passer l'entrejambe et les harnais abdominaux dans

les fentes du miniréducteur « **F** » (utilisation transat), (Fig. 11), en mode chaise haute, introduire aussi les couvre-harnais dans les fentes du miniréducteur (Fig. 11A).

BARRE DE JEUX

12. Fixer les petits jouets à la barre de jeux en introduisant les bandes dans les trous spécialement prévus sur la barre (Fig. 12) en les accrochant avec le velcro.
13. Monter la barre de jeux (avec la lumière positionnée vers le levier d'inclinaison du dossier « **N** ») en insérant ses chevilles dans les trous du châssis de l'assise « **B** » (Fig. 13).
14. Pour régler l'inclinaison de la barre de jeux, dans les trois positions possibles, utiliser en même temps les boutons latéraux (Fig. 14).
15. Pour retirer la barre de jeux, il suffit de la soulever (Fig. 15).

AVERTISSEMENT : L'assemblage de ce jouet doit être effectué exclusivement par un adulte.

AVERTISSEMENT : Toujours vérifier que la barre de jeux est fixée correctement avant chaque utilisation.

AVERTISSEMENT : Afin d'éviter tout risque de strangulation, ôter le jouet dès que l'enfant tente de se mettre à quatre pattes ou de ramper.

RÉGLAGE EN HAUTEUR

16. Une fois monté, dans toutes les configurations, le produit est réglable en hauteur, pour effectuer cette opération, tenir enfoncée la pédale de réglage hauteur « **M** » (Fig. 16) et relever ou abaisser l'assise jusqu'à la hauteur souhaitée.

RÉGLAGE DU DOSSIER

17. Le dossier est réglable sur quatre positions. Pour effectuer cette opération, faire glisser le bouton central « **N1** » vers le bas puis tourner la poignée « **N** » vers le haut tout en maintenant le bouton central « **N1** » enfoncé (Fig. 17).

- Position 1 – Mode berceau / Mode berceau détachable du châssis (Fig. 17A)
- Position 2/3 – Mode transat (Fig. 17B)
- Position 4 – Mode chaise haute et première chaise à table (Fig. 17C)

Ce réglage peut être effectué même quand l'enfant est assis sur la chaise. Dans ce cas, l'opération sera légèrement plus difficile.

AVERTISSEMENT : Toujours vérifier que le dossier est bloqué avant d'utiliser le transat.

UTILISATION DES HARNAIS DE SÉCURITÉ

18. Avec le tissu « **E** » monté sur la structure de l'assise « **B** », l'entrejambe, les deux harnais abdominaux et les deux couvre-harnais seront présents (Fig. 18).

19. MODE BERCEAU

AVERTISSEMENT : Retirer complètement tous les harnais de sécurité, en ayant soin de les tenir hors de la portée de l'enfant (Fig. 19).

20. MODE BERCEAU DÉTACHABLE DU CHÂSSIS

AVERTISSEMENT : Retirer complètement tous les harnais de sécurité, en ayant soin de les tenir hors de la portée de l'enfant (Fig. 19).

Pour retirer le berceau du châssis, il faut d'abord décrocher le crochet de sécurité frontal « **C1** » (Fig. 20) ; puis appuyer sur les 2 boutons « **O** » (Fig. 21) et, une fois le berceau décroché, le soulever à l'aide des poignées prévues à cet effet « **P** » (Fig. 22).

AVERTISSEMENT : Ne pas soulever le berceau en le saisissant par la barre de jeux.

AVERTISSEMENT : Lorsque l'on soulève le berceau, veiller à saisir les poignées (P) en diagonale, comme indiqué sur la Fig. 22.

AVERTISSEMENT : Une fois le berceau retiré, le placer sur une surface plane

AVERTISSEMENT : Une fois le berceau retiré, le dossier ne doit pas être incliné

21. MODE TRANSAT

AVERTISSEMENT : utiliser les systèmes de retenue à trois points : entrejambe + harnais abdominaux (Fig. 23).

22. Après avoir installé l'enfant dans l'assise, en mode transat, attacher les harnais en faisant passer les deux fourches dans la boucle de l'entrejambe ; régler les harnais abdominaux de façon à les faire adhérer à la taille de l'enfant (Fig. 24).

23. MODE CHAISE HAUTE

Utiliser les systèmes de retenue à cinq points : entrejambe + harnais abdominaux + couvre-harnais (Fig. 25).

AVERTISSEMENT : Dans ces configurations, la barre de jeux doit toujours être positionnée derrière le dossier.

24. Après avoir installé l'enfant dans l'assise en mode chaise haute, attacher les harnais en faisant passer les deux fourches dans la boucle des couvre-harnais (Fig. 26) puis dans celle de l'entrejambe (C) (Fig. 26A) ; ajuster la hauteur des couvre-harnais pour qu'ils adhèrent aux épaules de votre enfant.

Vérifier que les harnais sont toujours fixés correctement. Pour décrocher le harnais, appuyer simultanément sur les fourches latérales et tirer.

AVERTISSEMENT : Lorsque les harnais ne sont pas utilisés, toujours les boucler en les introduisant dans l'entrejambe. Ensuite, vérifier que les opérations de tensionnement et de fixation ont été exécutées de façon correcte.

25. MODE PREMIÈRE CHAISE À TABLE

AVERTISSEMENT : Avant d'utiliser le fauteuil bébé, il faut retirer les harnais de sécurité (entrejambe et sangle abdominale) et les mettre dans les logements correspondants (Fig. 27-27A-27B-27C-27D). Retirer également la barre de jeux ou la placer derrière le dossier.

26. Régler l'assise à la hauteur souhaitée comme indiqué au point 16 du paragraphe RÉGLAGE EN HAUTEUR, le dossier doit être complètement relevé, comme indiqué au point 17 du paragraphe RÉGLAGE DU DOSSIER.



AVERTISSEMENT : Toujours vérifier que le dossier est bloqué avant d'utiliser le transat.

AVERTISSEMENT : Quand le produit est utilisé, les 4 roues doivent toutes être bloquées.

27. Les harnais de sécurité sont amovibles (pour l'utilisation en configuration berceau/ transat ou pour le lavage).

Pour retirer les harnais, enlever les harnais abdominaux et l'entrejambe des fentes dans le tissu (Fig. 27-27A-27B) jusqu'à les cacher sur le châssis de l'assise et retirer les harnais des couvre-harnais des fentes dans le tissu présentes sur le dossier (Fig. 27C -27D). Après avoir retiré les harnais de sécurité, s'assurer qu'ils sont réassemblés correctement.

Pour remettre les systèmes de retenue, suivre attentivement les étapes ci-dessous :

28. Suivre le point 8 du paragraphe ASSEMBLAGE pour remonter les harnais abdominaux et l'entrejambe.

Pour les couvre-harnais, introduire le harnais dans la fente comme indiqué sur la Fig. 28 en faisant attention à ce que le dispositif de réglage de la longueur soit positionné comme sur la figure.

Saisir la fente plastique des couvre-harnais et l'introduire dans l'anneau en tissu du harnais (Fig. 28a).

Une fois cette opération effectuée correctement, tirer le harnais vers le bas jusqu'à ce que l'anneau en tissu se retourne (Fig. 28B-28C).

À la fin du montage, les harnais doivent de nouveau être réglés selon la taille de votre enfant.

FREINS

29. Les 4 roues sont toutes dotées de freins ; pour actionner les freins, pousser vers le bas le levier présent sur les roues (Fig. 29).

AVERTISSEMENT : Quand le produit est utilisé, les 4 roues doivent toutes être bloquées. Pour débloquer le système de freinage, il suffit de pousser vers le haut les leviers présents sur les roues (Fig. 29A).

BARRE DE JEUX AVEC SONS ET LUMIÈRES

30. La barre de jeux est équipée d'un panneau « sons et lumières » qui est activé e appuyant sur les boutons situés sur la partie supérieure (Fig. 30).

F1 : Touche allumage - volume

F2 : Active des musiques amusantes

F3 : Active des berceuses

F4 : Active des lumières

AVERTISSEMENTS PARTIES ÉLECTRIQUES BARRE DE JEUX

ATTENTION : Éliminer immédiatement les piles usagées. Tenir les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. En cas de suspicion d'ingestion d'une pile ou d'introduction de celle-ci dans une partie du corps, consulter immédiatement un médecin.

30. Pour introduire ou remplacer les piles : desserrer la vis du volet sur la barre de jeux à l'aide d'un tournevis, ouvrir le volet (FIG. 31), retirer les piles déchargées, introduire les piles neuves, en faisant attention

à respecter la bonne polarité d'insertion (comme indiqué sur le produit), repositionner le volet et serrer la vis à fond (2 piles AA 1,5 V).

- Le remplacement des piles doit être toujours effectué par un adulte.
- Utiliser des piles alcalines semblables ou équivalentes au type recommandé pour le fonctionnement de ce produit (2 piles AA 1,5V).
- Les piles doivent être introduites en respectant la polarité.
- Ne pas mélanger plusieurs types de piles ou des piles usagées et des piles neuves.
- Ne pas laisser les piles ou d'éventuels outils à la portée des enfants.
- Ne pas mettre en court-circuit les bornes d'alimentation.
- Toujours ôter les piles déchargées du produit pour éviter que des fuites éventuelles de liquide n'endommagent le produit.
- Toujours retirer les piles en cas de non-utilisation prolongée du produit.
- Retirer les piles de la barre de jeux avant son élimination.
- Ne pas jeter les piles déchargées dans le feu ou dans la nature, mais les éliminer en respectant le tri sélectif.
- Si les piles devaient générer des pertes de liquide, les remplacer immédiatement, en veillant à nettoyer le logement des piles et à se laver soigneusement les mains en cas de contact avec le liquide répandu.
- Jeter immédiatement les piles qui perdent leur liquide : elles pourraient entraîner des brûlures cutanées ou d'autres lésions.
- Ne pas tenter de recharger les piles non rechargeables : elles pourraient exploser.
- Il n'est pas conseillé d'utiliser des piles rechargeables, car cela pourrait diminuer la fonctionnalité du jouet.
- En cas de piles rechargeables, les sortir du jouet avant de les recharger.
- Ne pas laisser le produit sous la pluie ; les infiltrations d'eau endommagent le circuit électronique.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.

DÉHOUSSAGE

31. Pour retirer la housse de la structure du produit, positionner l'assise en position horizontale (mode berceau), décrocher les clips plastiques de la structure de l'assise, pour ce faire, pousser la languette vers l'intérieur et tirer le clip vers le bas, répéter cette opération pour tous les clips présents (Fig. 32).

32. Retirer les systèmes de retenue des fentes du tissu (si présentes), voir paragraphe HARNAIS DE SÉCURITÉ.

33. Ouvrir les fermetures périmétriques supérieures (Fig. 33).

34. Démontez le bras latéral, en appuyant sur la broche vers l'intérieur et en tirant le bras vers l'extérieur (Fig. 34), répéter cette opération également pour l'autre bras. Soulever le bras (Fig. 35) et le retirer du tissu (Fig. 35A).

FERMETURE DU PRODUIT

35. Pour compacter le produit pour son rangement,



agir sur le levier d'inclinaison du dossier « **N** », régler le dossier en position complètement horizontale (mode berceau), retirer la barre de jeux en la soulevant comme indiqué au point 15 du paragraphe BARRE DE JEUX. Abaisser complètement l'assise à l'aide de la pédale de réglage de la hauteur « **M** ».

AVERTISSEMENT : Les opérations de repliage ne doivent jamais être effectuées lorsque l'enfant se trouve à l'intérieur du produit. Fermer la structure quand l'enfant ne se trouve pas dedans.



CE PRODUIT EST CONFORME À LA DIRECTIVE 2012/19/UE.

Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil indique que ce produit, à la fin de sa propre vie utile, devra être traité séparément des autres déchets domestiques ; il faudra donc l'apporter dans un centre de collecte sélective pour les appareillages électriques et électroniques, ou bien le remettre au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareillage équivalent. L'utilisateur est responsable du retour de l'appareil, à la fin de sa vie, aux structures de collecte appropriées. Une collecte sélective adéquate, visant à envoyer l'appareil que l'on n'utilise plus au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, et favorise le recyclage des matériaux dont le produit est composé. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur entraîne l'application de sanctions administratives tel que le prévoit le décret législatif italien n°22/1997 (art. 50 et suivants du décret législatif italien 22/97). Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets, ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.

Fabriqué en Chine



GARANTIE

Le produit est garanti contre tout défaut de conformité dans des conditions normales d'utilisation selon les indications figurant sur la notice d'utilisation. La garantie ne sera donc pas appliquée en cas de dommages dérivant d'un usage inapproprié, de l'usure ou d'événements accidentels. En ce qui concerne la durée de la garantie contre les défauts de conformité, consulter les conditions prévues par les normes nationales applicables, le cas échéant, dans le pays d'achat.

DE GEBRAUCHSANLEITUNG

BABY HUG PRO 5 IN 1 lässt sich als Stubenwagen, vom Gestell abnehmbarer Stubenwagenaufsatz, Babyliege, Kinderhochstuhl und als erster Kinderstuhl am Tisch verwenden.

- **Verwendung als Stubenwagen:** ist angebracht von der Geburt bis zu dem Zeitpunkt, zu dem das Kind selbständig sitzen kann (5/6 Monate alt) und bis zu einem Gewicht von maximal 9 kg.
- **Verwendung als vom Gestell abnehmbarer Stubenwagenaufsatz:** ist angebracht von der Geburt bis zu dem Zeitpunkt, zu dem das Kind selbständig sitzen kann (5/6 Monate alt) und bis zu einem Gewicht von maximal 9 kg.
- **Verwendung als Babyliege:** ist angebracht von der Geburt bis zu dem Zeitpunkt, zu dem sich das Kind selbständig aufzusetzen lernt (ungefähr 5/6 Monate alt und bis zu einem Gewicht von maximal 9 kg).
- **Verwendung als Kinderhochstuhl:** ist erlaubt, wenn das Kind selbständig sitzen kann (ungefähr mit 6 Monaten) bis 36 Monate und bis zu einem maximalen Gewicht von 15 kg.
- **Verwendung als erster Kinderstuhl am Tisch:** ist erlaubt, wenn das Kind laufen und ohne Hilfe sitzen und aufstehen kann (ungefähr mit 10-12 Monaten), max. 18 kg.

WARNUNG

- **WARNUNG:** Nur für den Hausgebrauch geeignet.
- **WARNUNG:** UMERSTICKUNGSGEFAHR ZU VERMEIDEN, VOR GEBRAUCH DES PRODUKTS DIE PLASTIKABDECKUNGEN ENTFERNEN. DIESE PLASTIKABDECKUNGEN SOLLTEN ENTSORGT BZW. VON BABYS UND KINDERN FERNGEHALTEN WERDEN.
- **WARNUNG:** Lassen Sie nicht zu, dass andere Kinder unbeaufsichtigt in der Nähe des Produktes spielen.
- **WARNUNG:** Dieses Produkt und alle Bestandteile dürfen nur von einem Erwachsenen montiert werden.
- **WARNUNG:** Keine Schnüre hinzufügen, um die Befestigungssysteme der Spielfiguren des Spielbügels zu verlängern, und keine Knoten/Ösen bilden: Das könnte dazu führen, dass sich unversehens Schlingen bilden, mit denen sich das Kind erdrosseln könnte.
- **WARNUNG:** Das Spielzeug muss stets unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
- **WARNUNG:** Prüfen Sie regelmäßig den Abnutzungszustand des Produkts und ob es beschädigt ist. Bei Beschädigungen dürfen der Spielbügel und die Spielfiguren nicht mehr verwendet werden und sind auf jeden Fall von Kindern fern zu halten.
- Längere Sonneneinstrahlung kann zu Abweichungen in den Farbtönen des Produkts führen. Nachdem das Produkt längere Zeit hohen Temperaturen ausgesetzt war, sollte man einige Minuten warten, bevor man das Kind hineinsetzt.
- Vergewissern Sie sich, dass auch andere Benutzer des

Produkts dessen richtige Funktionsweise kennen.

- Verwenden Sie das Produkt nie ohne Bezug.
- Verwenden Sie das Produkt jeweils nur für ein Kind.
- Lassen Sie keine kleinen Gegenstände auf dem Produkt liegen, die vom Kind verschluckt werden können.
- Das Öffnen, Einstellen und Schließen des Produkts darf nur von einem Erwachsenen vorgenommen werden.
- Wenn sich das Kind im Produkt befindet, positionieren Sie das Produkt ausschließlich auf einer waagerechten und stabilen Fläche.
- Stellen Sie das Produkt niemals in die Nähe von Treppen oder Stufen, oder auf Teppiche.
- Hängen Sie an der Struktur des Produkts keine Taschen oder Gewichte auf, um es nicht aus dem Gleichgewicht zu bringen.
- Schließen und öffnen Sie das Produkt nicht, wenn das Kind darin sitzt.
- Vor dem Zusammenbau prüfen, ob das Produkt und seine Komponenten keine Transportschäden aufweisen. Im Falle einer Beschädigung darf das Produkt nicht benutzt werden und ist von Kindern fernzuhalten.
- Verwenden Sie nur das vom Hersteller bestätigte Zubehör und entsprechende Ersatzteile.
- Wenn das Produkt verwendet wird, müssen die Räder stets blockiert sein.
- Nachdem der Stubenwagenaufsatz abgenommen wurde, das Gestell außer Reichweite des Kindes aufbewahren.
- Wenn das Produkt nicht verwendet wird, bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

0 ÷ 6 M VERWENDUNG ALS STUBENWAGEN

WICHTIG: BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN.

WARNUNG

- **WARNUNG:** Bei Verwendung als Stubenwagen müssen die Sicherheitsgurte vollkommen entfernt werden, wobei darauf zu achten ist, sie außer Reichweite des Kindes aufzubewahren.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Produkt erst, nachdem Sie die Gebrauchsanleitung gelesen haben.
- **WARNUNG:** Die Benutzung des Produkts ist für ein Kind im Alter von 0 bis 6 Monaten und mit einem Gewicht bis höchstens 9 kg erlaubt.
- **WARNUNG:** Wenn das Kind selbstständig sitzen, knien oder sich hochziehen kann, sollte das Bettchen nicht mehr verwendet werden.



- **WARNUNG:** Durch Anbringen zusätzlicher Gegenstände besteht Erstickungsgefahr.
- Das Produkt muss stets auf einer waagerechten Fläche aufgestellt werden. Lassen Sie das Produkt mit dem Kind darin niemals auf einer schrägen Fläche stehen.
- **WARNUNG:** Das Produkt ist erst dann gebrauchsbereit, wenn alle Verriegelungen blockiert sind. Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass diese alle eingerastet sind.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie den Stubenwagen nicht, wenn Teile gebrochen oder eingerissen sind oder fehlen.
- **WARNUNG: VERWENDEN SIE** das Produkt **NICHT**, falls irgendein Bestandteil fehlt, beschädigt oder kaputt ist. Wenden Sie sich falls notwendig an Artsana SPA für Ersatzteile und Gebrauchsanleitungen. Ersetzen Sie fehlende, beschädigte oder defekte Teile ausschließlich durch originale und von Artsana SPA genehmigte Komponenten.
- **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich, dass das Bett nicht in der Nähe von Zigaretten, offenem Feuer und anderen starken Hitzequellen wie elektrischen Heizstrahlern, Gasöfen etc. aufgestellt ist.
- Alle Bestandteile müssen immer angemessen befestigt sein; außerdem darauf achten, dass keine Reißverschlüsse offen sind, da Körperteile oder Kleidung des Babys (Kordeln, Ketten, Bänder für Schnuller usw.) sich darin verfangen und eine Strangulationsgefahr darstellen könnten.
- Die Matratzendicke muss so sein, dass die vertikale Höhe (obere Matratzenfläche bis zur Oberkante der Produktseiten) mindestens 200 mm beträgt.
- Wenn das Produkt verwendet wird, müssen die Räder stets blockiert sein.
- **WARNUNG:** Stellen Sie das Produkt nicht neben anderen Gegenständen auf, die eine Erstickungs- oder Strangulationsgefahr darstellen könnten, z. B. Schnüre, Vorhänge oder ähnliche. Geben Sie dem Kind keine Gegenstände mit Kordeln und legen Sie diese auch nicht in seine Nähe, um eine Strangulationsgefahr zu vermeiden.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie nie mehr als eine Matratze im Produkt. Verwenden Sie ausschließlich die zusammen mit dem Stubenwagen gelieferte Matratze.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie nur die zusammen mit dieser Wiege erworbene Matratze und fügen Sie keine zweite Matratze dazu - Erstickungsgefahr. Abmessungen der Matratze 750 x 380 x 30 mm.
- **WARNUNG:** Bettwäsche und weiche Decken können für Neugeborene eine Erstickungsgefahr darstellen. Vermeiden Sie es, Kissen oder ähnliches unter das Neugeborene zu legen, um ihm während des Schlafes einen besseren Komfort zu gewähren.
- Keine Gegenstände im Produkt lassen, die dessen Tiefe verringern könnten.
- Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wänden und Hindernissen auf, um jede Gefahr eines Verfangens zu vermeiden.
- Das Produkt muss von Stromkabeln und Kordeln ferngehalten werden: Stellen Sie das Produkt nicht in der

Nähe von Fenstern auf, wo Kordeln, Vorhänge oder ähnliches eine Erstickungs- oder Erstickungsgefahr für das Kind darstellen könnten. Geben Sie dem Kind keine Gegenstände mit Kordeln und legen Sie diese auch nicht in seine Nähe, um eine Strangulationsgefahr zu vermeiden.

0 ÷ 6 M VERWENDUNG VOM GESTELL ABNEHMBARER STUBENWAGENAUFSATZ

WARNUNG

- **WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Produkt erst, nachdem Sie die Gebrauchsanleitung gelesen haben.
- **WARNUNG:** Bei Verwendung als abnehmbarer Stubenwagenaufsatz müssen die Sicherheitsgurte vollkommen entfernt werden, wobei darauf zu achten ist, sie außer Reichweite des Kindes aufzubewahren.
- **WARNUNG:** Dieses Produkt ist nur für ein Kind geeignet, das sich noch nicht selbst aufsetzen bzw. auf die Seite rollen oder sich auf Hände und Knie stützen kann. Maximales Gewicht des Kindes: 9 kg.
- Ungefähres Verwendungsalter: 0 – 5/6 Monate.
- **WARNUNG:** Wenn das Kind selbstständig sitzen, knien oder sich hochziehen kann, sollte das Bettchen nicht mehr verwendet werden.
- **WARNUNG:** Durch Anbringen zusätzlicher Gegenstände besteht Erstickungsgefahr.
- **WARNUNG:** Nur auf einem festen, waagerechten, trockenem Untergrund verwenden. Lassen Sie das Produkt mit dem Kind darin niemals auf einer schrägen Fläche stehen.
- **WARNUNG:** Lassen Sie andere Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des abnehmbaren Stubenwagenaufsatzes spielen.
- **WARNUNG: VERWENDEN SIE** das Produkt **NICHT**, falls irgendein Bestandteil fehlt, beschädigt oder kaputt ist. Wenden Sie sich falls notwendig an Artsana SPA für Ersatzteile und Gebrauchsanleitungen. Ersetzen Sie fehlende, beschädigte oder defekte Teile ausschließlich durch originale und von Artsana SPA genehmigte Komponenten.
- **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich, dass der abnehmbare Stubenwagenaufsatz nicht in der Nähe von Zigaretten, offenem Feuer und anderen starken Hitzequellen wie elektrischen Heizstrahlern, Gasöfen etc. aufgestellt ist.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie nie mehr als eine Matratze im Produkt. Verwenden Sie ausschließlich die zusammen mit dem abnehmbaren Stubenwagenaufsatz gelieferte Matratze.
- Die Matratzendicke muss so sein, dass die vertikale Höhe (obere Matratzenfläche bis zur Oberkante der Produktseiten) mindestens 200 mm beträgt.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie ausschließlich die zusammen mit diesem abnehmbaren Stubenwagenaufsatz verkaufte Matratze. Abmessungen der Matratze 750 x 380 x 30 mm.
- **WARNUNG:** Stellen Sie das Produkt nicht neben anderen Gegenständen auf, die eine Erstickungs- oder Strangulationsgefahr darstellen könnten, z. B. Schnüre,





Vorhänge oder ähnliche. Geben Sie dem Kind keine Gegenstände mit Kordeln und legen Sie diese auch nicht in seine Nähe, um eine Strangulationsgefahr zu vermeiden.

- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Produktes, insbesondere den Tragebügel und den Boden des abnehmbaren Stubenwagenaufsatzes. Im Fall von Beschädigung oder Verschleiß darf das Produkt nicht mehr verwendet werden und ist für Kinder unzugänglich aufzubewahren.
- Keinen Gegenstand in dem abnehmbaren Stubenwagenaufsatz lassen, der dessen Tiefe verringern könnte.
- Keinen Gegenstand in dem abnehmbaren Stubenwagenaufsatz lassen, der eine Erstickungsgefahr darstellen könnte, z. B. weiches Spielzeug, Kissen.
- Alle Bestandteile müssen immer angemessen befestigt sein; Außerdem darauf achten, dass keine Reißverschlüsse offen sind, da Körperteile oder Kleidung des Babys (Kordeln, Ketten, Bänder für Schnuller usw.) sich darin verfangen und eine Strangulationsgefahr darstellen könnten.
- Stellen Sie das Bettchen nicht in der Nähe von Wänden und Hindernissen auf, um jede Gefahr eines Verfangens zu vermeiden.
- Das Produkt muss von Stromkabeln und Kordeln ferngehalten werden: Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Fenstern auf, wo Kordeln, Vorhänge oder ähnliches eine Erstickungs- oder Erdrosselungsgefahr für das Kind darstellen könnten. Geben Sie dem Kind keine Gegenstände mit Kordeln und legen Sie diese auch nicht in seine Nähe, um eine Strangulationsgefahr zu vermeiden.
- **WARNUNG:** Dieser abnehmbare Stubenwagenaufsatz kann nur auf dem Gestell CHICCO BABY HUG 5 in 1 PRO verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass der abnehmbare Stubenwagenaufsatz ordnungsgemäß auf dem Gestell befestigt wurde, bevor das Kind hineingelegt wird.
- Plastikbeutel von Kindern fernhalten, da Erstickungsgefahr besteht.
- Die der Sonne ausgesetzten Produkte erhitzen sich. Lassen Sie sie abkühlen, bevor Sie das Kind hineinlegen.
- Es wird empfohlen, den abnehmbaren Stubenwagenaufsatz nach längerem Gebrauch auszulüften.
- Im abnehmbaren Stubenwagenaufsatz sollte der Kopf des Kindes niemals niedriger liegen als der Rest des Körpers.
- **WARNUNG:** Das Produkt ist erst dann gebrauchsbereit, wenn alle Verriegelungen blockiert sind. Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass diese alle eingerastet sind.
- **WARNUNG:** Bettwäsche und weiche Decken können für Neugeborene eine Erstickungsgefahr darstellen. Vermeiden Sie es, Kissen oder ähnliches unter das Neugeborene zu legen, um ihm während des Schlafes einen besseren Komfort zu gewähren.

0 ÷ 6 M VERWENDUNG ALS BABYLIEGE

WICHTIG!

BITTE

SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBE- DINGT AUFBEWAH- REN.

WARNUNG

- **WARNUNG:** Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
- **WARNUNG:** Beenden Sie den Gebrauch des Produkts, wenn das Kind versucht sich aufzusetzen.
- **WARNUNG:** Zulässiges Verwendungsalter: Ab der Geburt bis 9 kg Körpergewicht (ca. 6 Monate).
- **WARNUNG:** Verwenden Sie stets das Rückhaltesystem
- Verwenden Sie stets die Sicherheitsgurte und den Mittelsteg, wenn das Kind in der Babyliege liegt; Stellen Sie bei Bedarf, mit Hilfe der speziellen Einstellvorrichtung, deren Länge ein.
- **WARNUNG:** Niemals den Spielbügel zum Transportieren des Produktes verwenden.
- **WARNUNG:** Dieses Produkt nicht bewegen oder anheben, wenn sich das Baby darin befindet.
- **WARNUNG:** Lassen Sie Ihr Kind nie in diesem Produkt schlafen. Dieses Produkt ersetzt weder Wiege noch Bett. Falls Ihr Kind schlafen möchte, legen Sie es in eine Wiege oder in ein Bettchen.
- **WARNUNG:** Die Babyliege nicht verwenden, falls Teile davon beschädigt, zerrissen sind oder fehlen.
- Die Babyliege niemals auf nicht perfekt waagerechten Flächen stehen lassen.
- Zur Vermeidung von Risiken oder Bränden, die Babyliege nicht in der Nähe von Hitzequellen, elektrischen Geräten, gasbetriebenen Geräten usw. aufstellen.
- Vergewissern Sie sich stets, dass alle Bestandteile korrekt eingerastet und installiert sind.
- Die Babyliege regelmäßig auf verschlissene Teile, lockere Schrauben, verschlissenes Material oder aufgetrennte Nähte prüfen und evtl. schadhafte Teile sofort austauschen.
- Stellen Sie die Babyliege mit dem Kind darin nicht in die Nähe von Fenstern oder Mauern, wo Kordeln, Vorhänge oder anderes vom Kind dazu benutzt werden können, sich daran hochzuziehen oder die eine Erstickungs- oder Erdrosselungsgefahr für das Kind darstellen könnten.
- Die Babyliege nicht in die Nähe von Fenstern oder Mauern stellen, damit das Kind nicht das Gleichgewicht verlieren und herunterfallen kann.

6 ÷ 36 M VERWENDUNG ALS KINDERHOCHSTUHL

**WICHTIG: BITTE
SORGFÄLTIG LESEN**



UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN.

WARNUNG

- **WARNUNG:** Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
- **WARNUNG:** In dieser Konfiguration muss der Spielbügel immer hinter der Rückenlehne positioniert werden.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie stets das Rückhaltesystem
- **WARNUNG:** Fallrisiko: Kinder nicht auf das Produkt klettern lassen.
- **WARNUNG:** Das Produkt nicht benutzen, wenn nicht alle Teile ordnungsgemäß montiert und justiert sind.
- **WARNUNG:** Achten Sie auf die Gefahr, die von offenem Feuer und anderen starken Wärmequellen in der Nähe des Produkts ausgeht.
- **WARNUNG:** Es besteht das Risiko, dass das Produkt umkippen könnte, wenn das Kind die Füße gegen einen Tisch oder einen anderen Gegenstand drückt.
- **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Rückhaltesysteme ordnungsgemäß montiert sind.
- **WARNUNG:** Vor dem Gebrauch stets die Sicherheit und Stabilität des Hochstuhls kontrollieren.
- **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass alle Sicherheitsmechanismen ordnungsgemäß eingelegt sind. Prüfen Sie insbesondere, ob der Kinderhochstuhl in geöffneter Position blockiert ist.
- **WARNUNG:** Immer die Feststellbremse einlegen, wenn das Produkt nicht in Bewegung ist.
- Den Hochstuhl nicht verwenden bevor das Kind in der Lage ist, selbständig zu sitzen.
- Die Verwendung des Hochstuhls wird für Kinder, die alleine aufrecht sitzen können, im Alter von 6 bis 36 Monaten und mit einem Körpergewicht von nicht mehr als 15 kg empfohlen.
- Verwenden Sie den Hochstuhl nicht, wenn einige seiner Teile beschädigt sind oder fehlen.
- Vergewissern Sie sich beim Öffnen, Verstellen oder Schließen, dass sich das Kind in entsprechender Entfernung befindet. Vergewissern Sie sich beim Einstellen (Neigung der Rückenlehne), dass die beweglichen Teile des Kinderhochstuhls nicht mit dem Körper des Kindes in Berührung kommen.
- Die Verwendung der Sicherheitsgurte mit ordnungsgemäß am Sitz befestigtem Schrittgurt aus Stoff und mit festem Mittelsteg ist unerlässlich, um die Sicherheit des Kindes in der Konfiguration als Hochstuhl zu garantieren.
- Verschieben Sie niemals den Hochstuhl mit dem Kind darin.
- Lassen Sie nicht zu, dass andere Kinder unbeaufsichtigt in der Nähe des Hochstuhls spielen oder an diesem

hochklettern.

- Stellen Sie den Hochstuhl nicht in die Nähe von Fenstern oder Mauern, wo Kordeln, Gardinen oder anderes vom Kind benutzt werden können, sich daran hochziehen oder die eine Erstickungs- oder Erdrückungsgefahr für das Kind darstellen könnten.

12 M+ VERWENDUNG ALS ERSTER KINDERSTUHL

WICHTIG: BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN.

- Zulässiges Verwendungsalter: wenn das Kind laufen und ohne Hilfe sitzen und aufstehen kann (ungefähr mit 10-12 Monaten), 18 kg max.
- **WARNUNG:** Vor der Verwendung des Stuhls müssen die Sicherheitsgurte (Schrittgurt und Leibgurt) entfernt werden und in ihre Halterungen gelegt werden. Entfernen Sie auch den Spielbügel oder positionieren Sie diesen hinter der Rückenlehne.
- **WARNUNG:** Der Stuhl muss mit vollständig angeho-bener Rückenlehne verwendet werden.
- **WARNUNG:** Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
- **WARNUNG:** Stellen Sie dieses Produkt **NICHT** in der Nähe eines Fensters auf. Es könnte vom Kind als Stufe verwendet werden, Sturzgefahr aus dem Fenster.
- **WARNUNG:** Achten Sie auf die Gefahr, die von offenem Feuer und anderen starken Wärmequellen in der Nähe des Produkts ausgeht.
- **WARNUNG:** Stellen Sie dieses Produkt **NICHT** in der Nähe eines Fensters auf. Der Rolladenriemen oder Kordeln von Vorhängen könnten eine Erdrückungsgefahr für das Kind darstellen.
- **WARNUNG:** Das Produkt nicht verwenden, wenn Teile gebrochen, zerrissen oder verloren gegangen sind.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie nur das vom Hersteller bestätigte Zubehör und entsprechende Ersatzteile.
- **WARNUNG:** Ausschließlich auf ebenerdige und stabile Flächen stellen.
- **WARNUNG:** Der Platz, an dem der Stuhl verwendet wird, muss frei von Objekten oder Einrichtungsgegenständen sein, die seinen korrekten Gebrauch behindern oder beeinträchtigen könnten.
- Erlauben Sie dem Kind nicht, sich mit den Füßen auf den Stuhl zu stellen, um zu vermeiden, dass es herunterfallen könnte.
- Lassen Sie immer nur jeweils ein Kind auf dem Stuhl sitzen, um dessen Stabilität nicht zu beeinträchtigen.
- Dieser Stuhl ist für den häuslichen Gebrauch auf tro-



- ckenen Oberflächen ausgelegt.
- Keine Änderungen vornehmen: jegliche Änderung könnte die Sicherheit gefährden.
 - Wenn das Produkt lange der Sonne ausgesetzt wird, könnte dies zum Ausbleichen des Stoffes führen. Wenn das Produkt lange Zeit hohen Temperaturen ausgesetzt ist, vor der Verwendung einige Minuten warten.
 - Verstellen Sie den Stuhl niemals während das Kind darauf sitzt.

EN 17191: 2021

TIPPS FÜR DIE PFLEGE UND WARTUNG

- Die Waschanleitungen auf dem Pflegeetikett des Produkts beachten:



Handwäsche kalt bei 30 °C



Nicht bleichen



Nicht im Trockner trocknen



Nicht bügeln



Nicht chemisch reinigen

- Überprüfen Sie nach jeder Wäsche die Widerstandsfähigkeit des Bezugsstoffs und der Nähte.
- Wenn das Produkt lange der Sonne ausgesetzt wird, könnte dies zum Ausbleichen des Stoffes führen.

PFLEGE

Die Kunststoffteile mit einem feuchten Tuch reinigen. Verwenden Sie keine Scheuer- oder Lösungsmittel. Falls die Metallteile mit Wasser in Kontakt gekommen sind, trocknen Sie die nassen Teile ab, um Rostbildung zu vermeiden.

WARTUNG

- Dieses Produkt benötigt regelmäßige Pflege und Wartung.
- Die Reinigung und Pflege darf ausschließlich durch Erwachsene erfolgen.
- Kontrollieren Sie das Produkt regelmäßig auf eventuelle Bruchstellen, Beschädigungen, oder fehlende Teile: Gegebenenfalls nicht verwenden.
- Alle Kunststoffteile, die auf den Metallrohren gleiten, von Staub, Schmutz und Sand befreien, damit keine Reibung entsteht, die das korrekte Funktionieren des Produkts beeinträchtigen könnte.
- Die beweglichen Teile sollten, wenn notwendig, mit trockenem Silikonöl geschmiert werden.
- Das Produkt an einem trockenen Ort aufbewahren.

BESTANDTEILE

Das Produkt wird vollkommen zerlegt geliefert. Überprüfen Sie, ob alle in der nachstehenden Liste angegebenen Bauteile vorhanden sind, falls irgendein Teil fehlen sollte, wenden Sie sich an den KUNDENDIENST von ARTSANA.

Das Produkt und seine Bestandteile dürfen ausschließ-

lich von einem Erwachsenen zusammengesetzt werden.

A - Höhenverstellbares Untergestell

A1 - 4 Räder mit Bremsen

A2 - Mittlere Halterung

B - Sitzgestell

B1 - Aufnahmen für Sitzgestell

B2 - Sitzhalterungen

C - Sitzstruktur

C1 - vorderer Sicherungshaken

D - Rohrgestell Sitz

E - Bezug (mit Schulterpolstern)

F - Sitzverkleinerer

G - Spielbügel

G1 - Bedientasten Leucht-/Klangspielzeug

G2 - 3 weiche Spielzeuge

I - Reißverschlüsse oberer Bezug

L - Kunststoffclips

M - Pedal zur Höhenverstellung

N - Hebel für Neigung der Rückenlehne

N1 - Entriegelungstaste des Hebels für Neigung der Rückenlehne

O - Lösetasten des Stubenwagenaufsatzes vom Gestell (2x)

P - Transportgriffe (4x)

ZUSAMMENBAU

Das Produkt wird zerlegt geliefert, um es benutzen zu können, müssen folgende Arbeiten zum Zusammenbau ausgeführt werden:

1. Die erste Arbeit, die durchzuführen ist, ist das Anbringen der Räder "A1" am höhenverstellbaren Untergestell "A". Dazu stellen Sie das Untergestell auf einen Teppich oder eine weiche Fläche, um nicht den Boden oder das Untergestell zu ruinieren. Bauen Sie die 4 Räder "A1" zusammen, indem Sie die Stifte in die 4 Löcher an der Unterseite des höhenverstellbaren Untergestells "A" wie in Abbildung 1 angegeben einstecken.

WARNUNG: Stecken Sie die Stifte der Räder vollständig in die Löcher des Untergestells ein. Nun kann das Untergestell auf den Boden gestellt werden.

2. Die mittlere Halterung "A2" unter dem Gelenk des Gestells "A" einsetzen (Abb. 2A-2B). Vergewissern Sie sich bei diesem Vorgang, dass sich das Produkt nicht auf maximaler Höhe befindet.

3. Setzen Sie die Aufnahmen des Sitzgestells "B1" in die entsprechenden Rohre an der Sitzstruktur "C" ein, bis sie hörbar einrasten und die Halterungen des Sitzes "B2" in die entsprechenden Aufnahmen (Abb. 3), so dass der Sitzbereich horizontal gehalten wird.

4. Bringen Sie die Sitzgruppe (Sitzgestell "B" mit Sitzstruktur "C") am Untergestell an: Schieben Sie die beiden Rohre des Untergestells "A" in die entsprechenden Löcher des Sitzgestells "B" ein, bis sie hörbar vollständig einrasten (Abb. 4).

WARNUNG: Die Rückenlehne muss zum Höhenverstellpedal "I" gerichtet sein wie in Abb. 4A angegeben.

5. Schieben Sie das Rohrgestell "D" in die entsprechen-





den Löcher des Sitzgestells **"B"** ein, bis sie hörbar vollständig einrasten (Abb. 5).

6. Zum Anbringen des Bezugs **"E"** müssen die an diesem vorhandenen Ösen mit den Rückhaltesystem zur Deckung gebracht werden, die an der Sitzstruktur **"C"** angebracht sind. Die beiden seitlichen Zapfen des Sitzgestells **"B"** durch die seitlichen Ösen des Bezugs stecken (Abb. 6), die Stifte der Zapfen in die seitlich an der Rückenlehne sitzenden Löcher einschieben (Abb. 6A) bis sie hörbar einrasten.

WARNUNG: Vergewissern Sie sich, dass beide Zapfen korrekt montiert sind.

7. Den Bezug **"E"** mittels der beiden umlaufenden oberen Reißverschlüsse am Sitzgestell **"B"** fixieren (Abb. 7).
8. Den Schrittgurt und die Leibgurte, die an der Sitzstruktur **"C"** vorhanden sind, durch die Ösen des Bezugs **"E"** führen (Abb. 8-8A-8B-8C).
9. Den Bezug **"E"** am Boden der Sitzstruktur **"C"** befestigen, wobei darauf zu achten ist, alle Kunststoffclips an den richtigen Stellen einzusetzen (Abb. 9-9A).
10. Den vorderen Sicherungshaken **"C1"** durch Drehen unter dem Sitz befestigen (Abb. 10)

WARNUNG: Wenn das Produkt in den Konfigurationen „Stubenwagen“, „Babyliege“, „Kinderhochstuhl“ und „Erster Kinderstuhl“ verwendet wird, sicherstellen dass der vordere Sicherungshaken **"C1"** immer unter dem Sitz befestigt ist.

SITZVERKLEINERER

11. Das Verkleinerungskissen **"F"** ist ab der Geburt ideal und kann je nach Bedarf angebracht oder wieder entfernt werden. Um es an der Sitzfläche zu befestigen, legen Sie es auf den Bezug und führen den Schrittgurt und die Leibgurte durch die Ösen des Sitzverkleinerers **"F"** (bei Verwendung als Babyliege) (Abb. 11). Bei Verwendung als Kinderhochstuhl müssen auch die Schulterpolster durch die Ösen des Sitzverkleinerers geführt werden (Abb. 11A).

SPIELBÜGEL

12. Die Spielfiguren können, durch Einführen der Bänder in die dafür vorgesehenen Öffnungen, am Spielbügel befestigt werden (Abb. 12), wobei sie mit den Klettbandern fixiert werden.
13. Montieren Sie den Spielbügel (mit dem Licht in Richtung des Hebels zur Neigung der Rückenlehne **"N"** gerichtet), indem Sie seine Stifte in die Löcher des Sitzgestells **"B"** instecken (Abb. 13).
14. Zum Einstellen der Neigung des Spielbügels in den drei möglichen Stellungen müssen die seitlichen Druckknöpfe gleichzeitig betätigt werden (Abb. 14).
15. Zum Entfernen des Spielbügels genügt es, diesen anzuheben (Abb. 15).

WARNUNG: Dieses Spielzeug darf ausschließlich von einem Erwachsenen montiert werden.

WARNUNG: Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass der Spielbügel richtig eingerastet ist.

WARNUNG: Um mögliche Verletzungen durch Verhed-

dern zu verhindern, ist dieses Spielzeug zu entfernen, wenn das Kind beginnt, auf allen vieren zu krabbeln.

HÖHENEINSTELLUNG

16. Sobald das Produkt zusammengebaut ist, lässt es sich in allen Konfigurationen auf verschiedene Höhen verstellen. Dazu müssen Sie das Höhenverstellpedal **"M"** gedrückt halten (Abb. 16) und den Sitz auf die gewünschte Höhe anheben bzw. absenken.

VERSTELLEN DER RÜCKENLEHNE

17. Die Rückenlehne kann in vier verschiedene Stellungen eingestellt werden. Für diesen Vorgang müssen Sie die mittlere Taste **"N1"** nach unten verschieben und anschließend den Griff **"N"** nach oben drehen. Halten Sie dabei die mittlere Taste **"N1"** gedrückt (Abb.17).

- Stellung 1 – Verwendung als Stubenwagen / Verwendung als vom Gestell abnehmbarer Stubenwagenaufsatz (Abb. 17A)

- Stellung 2/3 – Verwendung als Babyliege (Abb. 17B)

- Stellung 4 – Verwendung als Kinderhochstuhl und erster Kinderstuhl am Tisch (Abb. 17C)

Diese Einstellung kann auch ausgeführt werden, wenn das Kind auf dem Produkt liegt. Dies ist lediglich ein wenig schwieriger.

WARNUNG: Vergewissern Sie sich vor der Verwendung stets, dass die Rückenlehne richtig eingerastet ist.

VERWENDUNG DER SICHERHEITSGURTE

18. Wenn der Bezug **"E"** an der Struktur des Sitzes **"B"** angebracht ist, sind der Schrittgurt, zwei Leibgurte und zwei Schulterpolster vorhanden (Abb. 18).

19. VERWENDUNG ALS STUBENWAGEN

WARNUNG: Alle Sicherheitsgurte müssen vollkommen entfernt werden, wobei darauf zu achten ist, sie außer Reichweite des Kindes aufzubewahren (Abb. 19).

20. VERWENDUNG ALS VOM GESTELL ABNEHMBARER STUBENWAGENAUFSATZ

WARNUNG: Alle Sicherheitsgurte müssen vollkommen entfernt werden, wobei darauf zu achten ist, sie außer Reichweite des Kindes aufzubewahren (Abb. 19).

Zum Abnehmen des Stubenwagenaufsatzes vom Gestell muss zuerst der vordere Sicherungshaken **"C1"** gelöst werden (Abb. 20); anschließend drücken Sie die 2 Tasten **"O"** (Abb. 21). Nachdem der Stubenwagenaufsatz gelöst wurde, heben Sie diesen mit den entsprechenden Griffen **"P"** an (Abb. 22).

WARNUNG: Heben Sie den Stubenwagenaufsatz nicht am Spielbügel an.

WARNUNG: Achten Sie darauf, wenn Sie den Stubenwagenaufsatz anheben, die Griffe (P) diagonal zu fassen, wie in Abb. 22 gezeigt.

WARNUNG: Nach dem Abnehmen stellen Sie den Stubenwagenaufsatz auf eine ebene Fläche.

WARNUNG: Nach dem Abnehmen des Stubenwagen-



aufsatzes darf die Rückenlehne nicht geneigt sein.

21. VERWENDUNG ALS BABYLIEGE

WARNUNG: Hier müssen die Dreipunkt-Rückhaltesysteme benutzt werden: Schrittgurt und Leibgurte (Abb. 23).

22. Nachdem Sie das Kind in den Sitz gelegt haben, schließen Sie bei Verwendung als Babyliedie die Gurte, indem Sie die beiden Gabeln in das Gurtschloss des Schrittgurtes einführen. Stellen Sie die Leibgurte so ein, dass sie an der Hüfte des Kindes anliegen (Abb. 24).

23. VERWENDUNG ALS KINDERHOCHSTUHL

Hier müssen die Fünfpunkt-Rückhaltesysteme benutzt werden: Schrittgurt und Leibgurte mit Schulterpolstern (Abb. 25).

WARNUNG: In dieser Konfiguration muss der Spielbügel immer hinter der Rückenlehne positioniert werden.

24. Bei Verwendung als Hochstuhl schließen Sie, nachdem Sie das Kind in den Sitz gesetzt haben, die Gurte, indem Sie die beiden Gabeln durch das Gurtschloss der Schulterpolster führen (Abb. 26) und sie dann in das Gurtschloss des Schrittgurtes einstecken (Abb. 26A). Stellen Sie nun die Länge der Schulterpolster so ein, dass sie an den Schultern des Kindes anliegen.

Prüfen Sie stets, ob die Sicherheitsgurte richtig angelegt sind. Zum Öffnen des Gurtes die seitlichen Gabeln drücken und herausziehen.

WARNUNG: Wenn die Babyliedie verwendet wird, schließen Sie stets die Sicherheitsgurte und führen Sie diese durch den Mittelsteg. Prüfen Sie, ob die Gurte richtig gespannt und befestigt sind.

25. VERWENDUNG ALS ERSTER KINDERSTUHL AM TISCH

WARNUNG: Vor der Verwendung des Stuhls müssen die Sicherheitsgurte (Schrittgurt und Leibgurt) entfernt werden und in ihre Halterungen gelegt werden (Abb. 27-27A-27B-27C-27D). Entfernen Sie auch den Spielbügel oder positionieren Sie diesen hinter der Rückenlehne.

26. Verstellen Sie den Sitz auf die gewünschte Höhe wie unter Punkt 16 des Abschnitts HÖHENVERSTELLUNG beschrieben. Die Rückenlehne muss vollständig angehoben sein, wie unter Punkt 17 des Abschnitts VERSTELLUNG DER RÜCKENLEHNE angegeben.

WARNUNG: Vergewissern Sie sich vor der Verwendung stets, dass die Rückenlehne richtig eingerastet ist.

WARNUNG: Wenn das Produkt verwendet wird, müssen alle vier Räder blockiert sein.

27. Die Sicherheitsgurte lassen sich entfernen (für die Verwendung in der Konfiguration Stubenwagen / Babyliedie oder zum Waschen).

Zum Entfernen der Gurte müssen Sie die Leibgurte und den Schrittgurt aus den Ösen im Bezug (Abb. 27-27A-27B) herausziehen, bis sie am Gestell des Sitzes verschwinden, und die Gurte der Schulterpolster aus den Ösen des Bezugs an der Rückenlehne (Abb. 27C -27D)

entfernen. Wenn Sie die Sicherheitsgurte entfernt haben, sich immer vergewissern, ob die Gurte wieder richtig zusammengebaut wurden.

Zum Wiedereinbau der Rückhaltesysteme gewissenhaft in der unten angegebenen Reihenfolge vorgehen:

28. Folgen Sie Punkt 8 des Paragraphen ZUSAMMENBAU zum erneuten Anbringen der Leibgurte und des Schrittgurtes. Für die Schulterpolster schieben Sie den Gurt wie in Abbildung 28 angegeben in die Öse ein. Achten Sie dabei darauf, dass Längeneinstellschnalle wie auf der Abbildung positioniert ist.

Greifen Sie die Kunststofföse der Schultergurte und fügen Sie diese in den Stoffring des Gurts ein (Abb. 28A). Nachdem Sie diesen Arbeitsgang korrekt ausgeführt haben, ziehen Sie den Gurt nach unten, bis der Stoffring umgekehrt wird (Abb. 28B-28C).

Nach der Montage müssen die Gurte erneut auf die Körpergröße Ihres Kindes eingestellt werden.

BREMSEN

29. Alle 4 Räder müssen mit Bremsen versehen sein; Zum Betätigen der Bremsen den kleinen Hebel an den Rädern nach unten drücken (Abb. 29).

WARNUNG: Wenn das Produkt verwendet wird, müssen alle vier Räder blockiert sein. Zum Lösen des Bremsensystems brauchen Sie nur die kleinen Hebel an den Rädern nach oben zu drücken (Abb. 29A).

SPIELBÜGEL MIT LICHTERN UND KLÄNGEN

30. Der Spielbügel ist mit einer Licht- und Klangkonsole versehen, die durch die Tasten an der Vorderseite bedient wird (Abb. 30).

F1 : Taste Lautstärke - Ein

F2 : Aktiviert unterhaltsame Musikstücke

F3 : Aktiviert Schlaflieder

F4 : Aktiviert Lichter

HINWEISE FÜR ELEKTRISCHE TEILE DES SPIELBÜGELS

WARNUNG: Die Altbatterien unverzüglich entsorgen. Halten Sie neue und alte Batterien von Kindern fern. Wenn Sie glauben, dass die Batterien verschluckt oder in einen anderen Körperteil eingeführt worden sein könnten, unverzüglich ärztliche Hilfe suchen.

31. Zum Einsetzen/Austausch der Batterien: Die auf der Unterseite des Spielbügels angebrachte Schraube des Deckels (Abb. 31) mit einem Schraubenzieher lockern, den Deckel abnehmen, die leeren Batterien aus dem Batteriefach nehmen, die neuen Batterien einlegen und dabei darauf achten, die richtige Polarität einzuhalten (wie auf dem Produkt angegeben), den Deckel wieder aufsetzen und die Schraube fest anziehen (2 Batterien AA 1,5 V).

- Die Batterien müssen immer von einem Erwachsenen ausgetauscht werden.
- Alkalibatterien vom gleichen oder einem gleichwertigen Typ, wie für den Betrieb dieses Produkts empfohlen, verwenden (2 Batterien AA 1,5 V).
- Batterien unter Beachtung der korrekten Polarität ein-

setzen.

- Nicht verschiedene Batterietypen oder neue und verbrauchte Batterien zusammen verwenden.
- Batterien und Werkzeug stets von Kindern fern halten.
- Die Stromverbindungen nicht kurzschließen.
- Leere Batterien stets aus dem Produkt entfernen, um einen eventuellen Flüssigkeitsaustritt, der das Produkt beschädigen könnte, zu vermeiden.
- Die Batterien bei längerem Nichtgebrauch stets aus dem Gerät nehmen.
- Die Batterien aus dem Spielzeug nehmen, bevor dieses entsorgt wird.
- Leere Batterien nicht verbrennen, sondern umweltfreundlich entsorgen bzw. der Mülltrennung zuführen.
- Sollte aus den Batterien Flüssigkeit austreten, ersetzen Sie diese umgehend, säubern Sie das Batteriefach gründlich und waschen Sie sich sorgfältig die Hände, falls Sie mit der Flüssigkeit in Berührung gekommen sind.
- Batterien, die Flüssigkeit verlieren, sofort entsorgen: sie könnten die Haut verbrennen und zu anderen Verletzungen führen.
- Nicht versuchen, die nicht wiederaufladbaren Batterien aufzuladen: sie könnten explodieren.
- Vom Gebrauch wiederaufladbarer Batterien wird abgeraten, sie könnten die Funktionalität des Spielzeugs einschränken.
- Bei Verwendung von wiederaufladbaren Batterien diese vor dem Aufladen aus dem Spiel entfernen.
- Das Produkt nicht im Regen stehen lassen; das Eindringen von Wasser kann die Elektronik beschädigen.
- Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen neu aufgeladen werden.

ABNEHMBARER BEZUG

31. Zum Abziehen des Bezugs von der Struktur des Produkts den Sitz in Horizontalstellung (Verwendung als Stubenwagen) bringen und die Kunststoffclips aus der Sitzstruktur aushaken, dazu müssen Sie die Lasche nach innen drücken und den Clip nach unten ziehen (Abb. 32), den gleichen Vorgang an allen vorhandenen Clips wiederholen.
32. Die Rückhaltesysteme (wenn vorhanden) aus den Ösen des Bezugs ausfädeln, siehe Paragraph SICHERHEITSGURTE.
33. Die umlaufenden oberen Reißverschlüsse öffnen (Abb. 33).
34. Den seitlichen Zapfen abmontieren, indem Sie den Stift nach innen drücken und den Zapfen nach außen ziehen (Abb. 34), den gleichen Vorgang auch am zweiten Zapfen wiederholen. Den Zapfen anheben (Abb. 35) und ihn aus dem Bezug ausfädeln (Abb. 35A).

ZUSAMMENKLAPPEN DES PRODUKTES

35. Zum Zusammenklappen des Produktes für die Aufbewahrung müssen Sie den Hebel zum Neigen der Rückenlehne "N" betätigen, die Rückenlehne in vollkommen horizontale Stellung verstellen (Ver-

wendung als Stubenwagen), den Spielbügel anheben und entfernen wie unter Punkt 15 im Abschnitt SPIELBÜGEL angegeben. Dann senken Sie den Sitz durch Betätigen des Höhenverstellpedals "M" vollkommen ab.

WARNUNG: Das Produkt darf niemals geschlossen werden, während sich das Kind darin befindet. Nehmen Sie das Kind aus dem Produkt heraus, bevor Sie die Struktur schließen.



DIESES PRODUKT ENTSPRICHT DER RICHTLINIE 2012/19/EU.

Die durchgestrichene Abfalltonne, die auf diesem Gerät abgebildet ist, bedeutet, dass dieses Produkt nach dem Ende seiner Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts nach Ende der Betriebszeit. Nur bei Abgabe des Geräts an einer geeigneten Sammelstelle ist es möglich das Produkt so zu verarbeiten, zu recyceln und umweltgerecht zu entsorgen, dass einerseits Werkstoffe und Materialien wieder verwendet werden können und andererseits negative Folgen für Umwelt und Gesundheit ausgeschlossen werden. Die illegale Entsorgung des Produkts von Seiten des Verbrauchers hat Verwaltungsstrafmaßnahmen gemäß Gesetzesdekret Nr. 22/1997 (Art. 50 ff. des Gesetzesdekrets 22/97) zur Folge. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder bei Ihrem Händler.

Hergestellt in China



GARANTIE

Die Garantie gilt bei allen Konformitätsfehlern, die trotz normaler Gebrauchsbedingungen, gemäß den Vorgaben der Gebrauchsanleitung, auftreten. Die Garantie verfällt bei unsachgemäßem Gebrauch, Abnutzung oder bei persönlichen Unglücksfällen. Für die Dauer der Gewährleistung auf Konformitätsmängel beachten Sie bitte die spezifischen Bestimmungen der im Kaufland geltenden nationalen Vorschriften, sofern vorgesehen.

ES INSTRUCCIONES DE USO

BABY HUG PRO 5 EN 1 puede utilizarse como Cuna / Cuna extraíble del bastidor / Hamaca / Trona / Primera silla a la mesa.

- **Modo Cuna:** es adecuada desde el nacimiento hasta que el niño es capaz de permanecer sentado por sí solo (5/6 meses de edad) y hasta un peso máximo de 9 kg.
- **Modo Cuna extraíble del bastidor:** es adecuada desde el nacimiento hasta que el niño es capaz de permanecer sentado por sí solo (5/6 meses de edad) y hasta un peso máximo de 9 kg.
- **Modo Hamaca:** es adecuada desde el nacimiento hasta que el niño aprende a mantenerse sentado por sí solo (aproximadamente 5/6 meses y hasta un peso máximo de 9 kg).
- **Modo Trono:** puede utilizarse cuando el niño es capaz de permanecer sentado por sí solo (aproximadamente 6 meses) hasta los 36 meses y hasta un peso máximo de 15 kg.
- **Modo Primera silla a la mesa:** está permitido desde que el niño camina y es capaz de sentarse y levantarse por sí solo (aproximadamente 10/12 meses) hasta los 18 kg máx.

ADVERTENCIAS

- **ADVERTENCIA:** Solo para uso doméstico.
- **ADVERTENCIA:** PARA EVITAR PELIGROS DE ASFIXIA, ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO quite las fundas de plástico. Las fundas de plástico deben destruirse o mantenerse fuera del alcance de bebés y niños.
- **ADVERTENCIA:** No dejar que otros niños jueguen sin vigilancia cerca del producto.
- **ADVERTENCIA:** El montaje de este producto y de todos los componentes debe realizarlo exclusivamente un adulto.
- **ADVERTENCIA:** No añada cuerdas para prolongar los sistemas de fijación del colgante de la barra de juegos ni realice nudos/ojales: esto puede dar lugar a la formación accidental de nudos corredizos que podrían crear riesgos de estrangulamiento.
- **ADVERTENCIA:** El juguete debe usarse siempre bajo la vigilancia de un adulto.
- **ADVERTENCIA:** Controle regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de posibles roturas. En caso de daños no utilice la barra de juegos ni el juguete colgante, y mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- Una exposición prolongada al sol podría variar los tonos de color del producto. Después de una prolongada exposición del producto a altas temperaturas, espere durante algunos minutos antes de acomodar al niño en el interior.
- Asegúrese de que los usuarios del producto conocen perfectamente el funcionamiento exacto del mismo.

- Nunca utilice el producto sin la funda.
- No utilice el producto con más de un niño a la vez.
- No deje en el producto pequeños objetos que puedan ser ingeridos por el niño.
- Las operaciones de apertura, regulación y cierre del producto deben ser efectuadas únicamente por un adulto.
- Mientras el niño esté en el producto, colóquelo siempre sobre una superficie horizontal y estable.
- Nunca coloque el producto cerca de escaleras, escalones o sobre alfombras.
- No cuelgue en la estructura del producto bolsas o pesos que pueden afectar a su estabilidad.
- No lleve a cabo las operaciones de apertura y cierre del producto con el niño en el interior.
- Antes del montaje verifique que el producto y todos sus componentes no presenten daños o desperfectos debidos al transporte; en ese caso no utilice el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No utilice accesorios ni partes de repuesto que no estén aprobados por el fabricante.
- Cuando el producto está en uso, las ruedas siempre deben estar bloqueadas.
- Una vez retirada la cuna, mantenga el bastidor fuera del alcance del niño
- Cuando no se utilice, mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

0 ÷ 6 M MODO CUNA

IMPORTANTE: LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIAS

- **ADVERTENCIA:** En el modo cuna deben quitarse completamente los cinturones de seguridad, teniendo la precaución de guardarlos lejos del alcance de los niños.
- **ADVERTENCIA:** No utilice este producto sin antes haber leído las instrucciones de uso.
- **ADVERTENCIA:** El producto está destinado para niños cuya edad esté comprendida entre 0 - 6 meses, hasta un máximo de 9 kg de peso.
- **ADVERTENCIA:** Cuando el niño sea capaz de mantenerse sentado solo, de rodillas o levantarse, ya no deberá utilizar este producto.
- **ADVERTENCIA:** La colocación de cualquier otro producto adicional podría ocasionar asfixia.
- El producto tiene que colocarse siempre sobre una superficie horizontal. Nunca deje el producto sobre una superficie inclinada con el niño dentro.
- **ADVERTENCIA:** El producto estará listo para el uso cuando todos los mecanismos de bloqueo estén fijados. Antes de utilizarlo, compruebe atentamente que

estén bien fijados.

- **ADVERTENCIA:** No utilice la cuna si falta cualquiera de sus partes, están rotas o desgarradas.
- **ADVERTENCIA: NO UTILICE** el producto si falta cualquier componente o hay componentes dañados o rotos. Póngase en contacto con Artsana SPA para solicitar las piezas de repuesto y las instrucciones de uso, de ser necesarias. NO SUSTITUYA las piezas que falten o que estén dañadas o rotas por componentes no originales y no aprobados por Artsana SPA.
- **ADVERTENCIA:** Preste atención al riesgo de quemaduras con cigarrillos, llamas libres u otras fuentes de calor, tales como, estufas eléctricas, estufas a gas, etc., cerca de la cuna.
- Todos los componentes deberán estar siempre correctamente fijados; asegúrese de que no haya cremalleras abiertas, ya que podrían enganchar partes del cuerpo o de la ropa del bebé (cadenas, cordones, cintas de chupetes de recién nacidos, etc.) constituyendo un riesgo de estrangulación.
- El grosor del colchón debe ser tal que la altura vertical (superficie superior del colchón hasta el borde superior de los laterales del producto) sea de al menos 200 mm.
- Cuando el producto está en uso, las ruedas siempre deben estar bloqueadas.
- **ADVERTENCIA:** No coloque el producto cerca de otro producto que pudiera representar peligro de asfixia o de estrangulamiento como, por ejemplo, cuerdas, cortinas o similares. Para evitar riesgos de asfixia, no dé objetos con cordones al niño, ni los deje a su alcance.
- **ADVERTENCIA:** No utilice más de un colchón en el producto. Utilice solamente el colchón incluido con la cuna.
- **ADVERTENCIA:** Utilice solamente el colchón que se vende junto a la cuna, no añada otro colchón; peligro de asfixia. Dimensiones del colchón 750 x 380 x 30 mm.
- **ADVERTENCIA:** Las sábanas y las mantas demasiado suaves pueden causar la asfixia en los recién nacidos. No coloque cojines ni objetos similares debajo del recién nacido para que esté más cómodo mientras duerme.
- No deje en el interior del producto ningún objeto que pueda reducir la profundidad del mismo.
- No coloque la cuna cerca de paredes u obstáculos, para evitar el riesgo de aprisionamiento.
- El producto debe mantenerse alejado de los cables eléctricos y cuerdas: no coloque el producto cerca de ventanas, donde cuerdas, cortinas o similares podrían ser causa de asfixia o estrangulación para el niño. Para evitar riesgos de asfixia, no dé objetos con cordones al niño, ni los deje a su alcance.

0 ÷ 6 M MODO DE CUNA EXTRAÍBLE DEL BASTIDOR

ADVERTENCIAS

- **ADVERTENCIA:** No utilice este producto sin antes haber leído las instrucciones de uso.
- **ADVERTENCIA:** En modo cuna extraíble, los cintu-

rones de seguridad deben extraerse por completo, teniendo cuidado de guardarlos fuera del alcance del niño.

- **ADVERTENCIA:** Este producto solamente es apropiado para niños que no pueden sentarse por sí solos, darse la vuelta o levantarse apoyándose en las manos y las rodillas. Peso máximo del niño: 9 Kg.
- Edad de uso indicativa: 0 – 5/6 meses.
- **ADVERTENCIA:** Cuando el niño sea capaz de mantenerse sentado solo, de rodillas o levantarse, ya no deberá utilizar este producto.
- **ADVERTENCIA:** La colocación de cualquier otro producto adicional podría ocasionar asfixia.
- **ADVERTENCIA:** Utilice solamente sobre una superficie firme, horizontal, nivelada y seca. Nunca deje el producto sobre una superficie inclinada con el niño dentro.
- **ADVERTENCIA:** No deje que otros niños jueguen sin supervisión cerca de la cuna extraíble.
- **ADVERTENCIA: NO UTILICE** el producto si falta cualquier componente o hay componentes dañados o rotos. Póngase en contacto con Artsana SPA para solicitar las piezas de repuesto y las instrucciones de uso, de ser necesarias. NO SUSTITUYA las piezas que falten o que estén dañadas o rotas por componentes no originales y no aprobados por Artsana SPA.
- **ADVERTENCIA:** Preste atención al riesgo de quemaduras con cigarrillos, llamas libres u otras fuentes de calor, tales como, estufas eléctricas, estufas a gas, etc. cerca de la cuna extraíble.
- **ADVERTENCIA:** No utilice más de un colchón en el producto. Utilice solamente el colchón incluido con la cuna extraíble.
- El grosor del colchón debe ser tal que la altura vertical (superficie superior del colchón hasta el borde superior de los laterales del producto) sea de al menos 200 mm.
- **ADVERTENCIA:** Utilice solamente el colchón que se vende con la cuna extraíble. Dimensiones del colchón 750 x 380 x 30 mm.
- **ADVERTENCIA:** No coloque el producto cerca de otro producto que pudiera representar peligro de asfixia o de estrangulamiento como, por ejemplo, cuerdas, cortinas o similares. Para evitar riesgos de asfixia, no dé objetos con cordones al niño, ni los deje a su alcance.
- Verifique periódicamente la integridad física y estructural del producto. En particular, las asas de transporte y el fondo de la cuna extraíble. En el caso que presentaran daños o desgaste evidente, no lo utilice y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No deje ningún objeto dentro del soporte extraíble que pueda reducir su profundidad.
- No deje nada en la cuna extraíble que pueda suponer un riesgo de asfixia, por ejemplo, juguetes blandos, almohadas.
- Todos los componentes deberán estar siempre correctamente fijados; asegúrese de que no haya cremalleras abiertas, ya que podrían enganchar partes del cuerpo o de la ropa del bebé (cadenas, cordones, cintas de chupetes de recién nacidos, etc.) constituyendo un

riesgo de estrangulación.

- No coloque la cuna cerca de paredes u obstáculos, para evitar el riesgo de aprisionamiento.
- El producto debe mantenerse alejado de los cables eléctricos y cuerdas: no coloque el producto cerca de ventanas, donde cuerdas, cortinas o similares podrían ser causa de asfixia o estrangulación para el niño. Para evitar riesgos de asfixia, no dé objetos con cordones al niño, ni los deje a su alcance.
- **ADVERTENCIA:** Esta cuna extraíble solo se puede utilizar con el bastidor de la CHICCO BABY HUG 5 en 1 PRO.
- Asegúrese de que la cuna extraíble esté bien fijada al bastidor antes de colocar al niño en ella.
- Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños para prevenir peligros de atragantamiento.
- Los productos que se dejan al sol se sobrecalientan; déjelos enfriar antes de acomodar al niño en su interior.
- Se recomienda ventilar la cuna extraíble tras un uso prolongado.
- Dentro de la cuna extraíble, la cabeza del niño nunca debe estar más baja que el cuerpo.
- **ADVERTENCIA:** El producto estará listo para el uso cuando todos los mecanismos de bloqueo estén fijados. Antes de utilizarlo, compruebe atentamente que estén bien fijados.
- **ADVERTENCIA:** Las sábanas y las mantas demasiado suaves pueden causar la asfixia en los recién nacidos. No coloque cojines ni objetos similares debajo del recién nacido para que esté más cómodo mientras duerme.

0 ÷ 6 M MODO HAMACA

¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS CONSUL- TAS.

ADVERTENCIAS

- **ADVERTENCIA:** No dejar nunca al niño desatendido.
- **ADVERTENCIA:** Deje de utilizar el producto en el momento en que el niño intenta sentarse.
- **ADVERTENCIA:** Edad de uso permitida: Desde el nacimiento hasta los 9 kilos (aproximadamente 6 meses).
- **ADVERTENCIA:** Utilice siempre el sistema de retención.
- Utilice siempre el sistema de retención cuando el niño esté sentado en la hamaca; Si es necesario, regule su longitud con los correspondientes dispositivos de regulación.
- **ADVERTENCIA:** Nunca utilice la barra de juego para

transportar el producto.

- **ADVERTENCIA:** No mueva ni levante este producto mientras que el niño esté en su interior.
- **ADVERTENCIA:** Nunca deje que su hijo duerma en este producto. Este producto no sustituye a una camita o cuna. Si el bebé necesita dormir, acuéstelo en una camita o en una cuna apropiada.
- **ADVERTENCIA:** No utilice la hamaca si le faltan cualquiera de las partes o si estas, están rotas.
- Nunca coloque la hamaca sobre superficies que no estén perfectamente horizontales.
- Para evitar riesgos o principios de incendio, no deje la hamaca cerca de fuentes de calor, de aparatos eléctricos, de gas, etc.
- Asegúrese siempre de que todos los componentes estén correctamente enganchados y montados.
- Controle periódicamente que no haya piezas desgastadas, tornillos sueltos, materiales desgastados o descosidos, y cambie inmediatamente las partes dañadas.
- No ponga la hamaca con el niño cerca de ventanas o paredes, donde haya cuerdas, cortinas u otros objetos que el niño pudiera utilizar para trepar, o ser causa de asfixia o estrangulamiento.
- No ponga la hamaca cerca de ventanas o paredes para evitar el riesgo de que el niño pueda desequilibrarla y se caiga.

6 ÷ 36 M MODO TRONA

¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS CONSUL- TAS.

ADVERTENCIAS

- **ADVERTENCIA:** No dejar nunca al niño desatendido.
- **ADVERTENCIA:** En esta configuración la barra de juegos siempre debe colocarse detrás del respaldo.
- **ADVERTENCIA:** Utilice siempre el sistema de retención.
- **ADVERTENCIA:** Riesgo de caída: Evite que el niño trepe por el producto.
- **ADVERTENCIA:** Utilice el producto únicamente cuando todos sus componentes estén correctamente fijados y ajustados.
- **ADVERTENCIA:** Existe un riesgo al situar el producto cerca del fuego o de otras fuentes importantes de calor.
- **ADVERTENCIA:** Existe riesgo de vuelco si el niño apoya los pies en una mesa o cualquier otra estructura.
- **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que los sistemas de retención estén correctamente montados antes del uso.
- **ADVERTENCIA:** Antes del uso, verifique siempre la



seguridad y estabilidad de la trona.

- **ADVERTENCIA:** Antes del uso, asegúrese de que todos los mecanismos de seguridad estén bien fijados. En particular, asegúrese de que la trona esté bloqueada en posición abierta.
- **ADVERTENCIA:** Utilizar siempre el dispositivo de frenado cuando el producto no se vaya a desplazar.
- No utilice la trona hasta que el niño pueda permanecer sentado por sí mismo.
- El uso de la trona está recomendado para niños que ya puedan quedarse sentados solos, que tengan entre 6 y 36 meses edad y no pesen más de 15 kg.
- No utilice la trona si le falta cualquiera de sus partes o si éstas están rotas o desgarradas.
- Durante las operaciones de apertura y cierre, asegúrese de que el niño esté a una distancia adecuada. Durante las operaciones de regulación (inclinación del respaldo) asegúrese de que las partes móviles de la trona no entren en contacto con el cuerpo del niño.
- El uso de los cinturones de seguridad con separapiernas de tela correctamente fijado al asiento y con separapiernas rígido es indispensable para garantizar la seguridad del niño durante el uso en la configuración como trona.
- Nunca mueva la trona con el niño dentro.
- No deje que otros niños jueguen sin vigilancia cerca de la trona o que se suban a esta.
- No coloque la trona cerca de ventanas o paredes, donde cuerdas, cortinas u otros elementos podrían ser utilizados por el niño para trepar, o ser causa de asfixia o estrangulamiento.

12 M+ MODO PRIMERA SILLA

IMPORTANTE: LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS.






- Edad de uso permitida: desde que el niño camina y es capaz de sentarse y levantarse por sí solo (aproximadamente 10/12 meses) hasta los 18 kg máx.
- **ADVERTENCIA:** Antes de utilizar la silla, se deben retirar los cinturones de seguridad (separapiernas y correa abdominal) y colocarlos en los soportes correspondientes. Retire también la barra de juego o colóquela detrás del respaldo.
- **ADVERTENCIA:** La silla debe utilizarse con el respaldo totalmente levantado.
- **ADVERTENCIA:** No dejar nunca al niño desatendido.
- **ADVERTENCIA: NO COLOQUE** este producto cerca de una ventana, ya que el niño podría utilizarlo como escalón, con el peligro de caerse por la ventana.

- **ADVERTENCIA:** Existe un riesgo al situar el producto cerca del fuego o de otras fuentes importantes de calor.
- **ADVERTENCIA: NO COLOQUE** este producto cerca de una ventana, la correa de la persiana o las cuerdas de la cortina podrían estrangular al niño.
- **ADVERTENCIA:** No utilice el producto si tiene partes rotas, desgarradas o le faltan piezas.
- **ADVERTENCIA:** No use accesorios o partes de repuesto que no estén aprobados por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** Coloque el producto únicamente sobre superficies planas y estables.
- **ADVERTENCIA:** Compruebe que el espacio en el que se utilizará la silla esté libre de objetos o muebles que puedan obstaculizar o comprometer su uso correcto.
- No permita que el niño se ponga de pie sobre el asiento para evitar el riesgo de caídas.
- No deje que en la silla se sienten más de un niño a la vez, ya que pondría en riesgo su estabilidad.
- Esta silla está destinada a un uso estrictamente doméstico y sobre superficies secas.
- No realice modificaciones: cualquier modificación podría comprometer la seguridad.
- Una exposición prolongada del producto al sol puede desteñir los tejidos. Después de una exposición prolongada a las altas temperaturas, espere unos minutos antes de utilizar el producto.
- Nunca desplace la silla con el niño sentado en ésta.

EN 17191: 2021

CONSEJOS PARA LA LIMPIEZA Y EL MANTENIMIENTO

- Para el lavado, siga las instrucciones que figuran en la etiqueta del producto:

-  Lavar a mano con agua fría a 30° C
-  No usar lejía
-  No secar en secadora
-  No planchar
-  No lavar en seco

- Después de cada lavado compruebe la resistencia de la tela y de las costuras.
- Una exposición prolongada del producto al sol puede desteñir los tejidos.

LIMPIEZA

Limpiar las partes de plástico con un paño humedecido con agua. No utilizar detergentes abrasivos ni disolventes. Si las partes de metal entran en contacto con el agua, séquelas para evitar la formación de óxido.

MANTENIMIENTO

- Este producto requiere un mantenimiento periódico.
- Las operaciones de limpieza y mantenimiento deben ser llevadas a cabo únicamente por personas adultas.





- Revise periódicamente el producto para detectar posibles roturas, daños o partes faltantes: en ese caso, no la utilice.
- Limpie el polvo, la suciedad y la arena de todas las partes de plástico que se deslizan por los tubos de metal para evitar roces que puedan comprometer el correcto funcionamiento del producto.
- De ser necesario, lubrique las partes móviles con aceite seco de silicona.
- Guarde el producto en un lugar seco.

COMPONENTES

El producto se entrega completamente desmontado, compruebe la presencia de los componentes que se enumeran en la lista siguiente; si falta alguna de las partes contacte con el servicio de atención al cliente de ARTSANA.

El ensamblaje del producto y de todos sus componentes debe ser llevado a cabo solamente por un adulto.

A - Bastidor tipo pedestal regulable en altura

A1 - 4 ruedas con frenos

A2 - Soporte central

B - Bastidor del asiento

B1 - Acoplamiento bastidor asiento

B2 - Soportes asiento

C - Estructura del asiento

C1 - Gancho de seguridad frontal

D - Tubo del bastidor del asiento

E - Funda (con correas de hombros)

F - Minirreductor

G - Barra de juegos

G1 - Botonera del juego luminoso / sonoro

G2 - 3 juguetes blanditos

I - Cremalleras de tela superiores

L - Clips de plástico

M - Pedal de regulación de la altura

N - Palanca de regulación del respaldo

N1 - Botón desbloqueo palanca inclinación respaldo

O - Botones para desenganchar la cuna del bastidor (2x)

P - Asas para el transporte (4x)

ENSAMBLAJE

El producto se entrega desmontado, para utilizarlo se deben efectuar las siguientes operaciones de montaje:

1. La primera operación que se debe realizar es el montaje de las ruedas "A1" en el bastidor tipo pedestal regulable en altura "A". Para ello, coloque el bastidor sobre una alfombra o sobre una superficie suave, para no dañar el piso o el bastidor. Ensamble las 4 ruedas "A1" haciendo entrar los pernos en los 4 agujeros que hay debajo del bastidor tipo pedestal regulable en altura "A" como se indica en la Figura 1.

ADVERTENCIA: Introduzca a fondo los pernos de las ruedas en los orificios del pedestal. Ahora el pedestal puede apoyarse en el suelo.

2. Introduzca el soporte central "A2" bajo la articulación del bastidor "A" (Fig. 2A-2B). Al realizar esta operación, asegúrese de que el producto no esté a la máxima altura.
3. Introduzca los acoplamientos del bastidor del asiento

"B1" en los tubos que hay en la estructura del asiento "C" hasta oír un clic que significa que ha encajado y los soportes del asiento "B2" en sus respectivos alojamientos (Fig. 3) para mantener la zona del asiento horizontal.

4. Ensamble el conjunto del asiento (bastidor del asiento "B" con estructura del asiento "C") en el pedestal: inserte los dos tubos del pedestal "A" en los correspondientes orificios del bastidor del asiento "B" hasta escuchar un click que significa que ha encajado (Fig. 4).

ADVERTENCIA: El respaldo debe estar girado hacia el pedal de regulación de la altura "I" como se indica en la Fig. 4A.

5. Introduzca el tubo "D" en los orificios del bastidor del asiento "B" hasta oír un click que significa que ha encajado (Fig. 5).
6. Para poner la funda "E" es necesario hacer coincidir los ojales que lleva la misma con los sistemas de retención instalados en la estructura del asiento "C". Haga pasar los dos brazos laterales del bastidor del asiento "B" por los ojales de tela laterales (Fig. 6), inserte los pernos de los brazos en los orificios situados lateralmente en el respaldo (Fig. 6A), hasta escuchar un click que significa que ha encajado.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que ambos brazos estén correctamente montados.

7. Una la funda "E" mediante las dos cremalleras perimetrales superiores al bastidor del asiento "B" (Fig. 7).
8. Haga pasar el separapiernas y las correas abdominales de la estructura del asiento "C" por los ojales de la funda "E" (Fig. 8-8A-8B-8C).
9. Fije la funda "E" al fondo de la estructura del asiento "C", prestando atención a introducir todos los clips de plástico en sus alojamientos (Fig. 9-9A).
10. Fije el gancho de seguridad frontal "C1" debajo del asiento mediante rotación (Fig. 10)

ADVERTENCIA: Cuando el producto se está utilizando en las configuraciones "Cuna", "Hamaca", "Trona" y "Primera Silla", compruebe que el gancho de seguridad frontal "C1" esté siempre enganchado debajo del asiento

MINIRREDUCTOR

11. El cojín -reductor "F" es ideal desde el nacimiento y puede colocarse o quitarse cuando se considere necesario. Para fijarlo al asiento, colóquelo sobre la funda, haga pasar el separapiernas y las correas abdominales por los ojales del minirreductor "F" (uso hamaca) (Fig. 11); cuando se utiliza en modo trona, hay que pasar también las correas de los hombros por los ojales del minirreductor (Fig. 11a).

BARRA DE JUEGOS

12. Los juguetes pueden colgarse en la barra de juegos introduciendo las cintas por las correspondientes ranuras de plástico de la barra (Fig. 12) y fijándolas con el velcro.
13. Monte la barra de juego (con la luz situada hacia la palanca de inclinación del respaldo "N") introdu-





ciendo los pernos de la misma en los orificios del bastidor del asiento “B” (Fig. 13).

14. Para regular la inclinación de la barra de juegos, en las tres posiciones posibles, es necesario presionar al mismo tiempo los botones laterales (Fig. 14).
15. Para quitar la barra de juego, solo hay que levantarla (Fig. 15).

ADVERTENCIA: El montaje de este juguete solo debe ser realizado por un adulto.

ADVERTENCIA: Asegúrese siempre de que la barra de juegos esté correctamente enganchada antes de cada uso.

ADVERTENCIA: Para evitar posibles daños por estrangulamiento, este juguete debe retirarse cuando el niño empiece a intentar levantarse valiéndose de manos y rodillas.

REGULACIÓN DE LA ALTURA

16. Después de haber montado el producto, puede regularse a diferentes alturas en cualquiera de sus configuraciones. Para llevar a cabo esta operación, mantenga presionado el pedal de regulación de la altura “M” (Fig. 16) y levante o baje el asiento hasta la altura deseada.

REGULACIÓN DEL RESPALDO

17. El respaldo se puede regular en cuatro posiciones distintas. Para realizar esta operación, es necesario deslizar el botón central “N1” hacia abajo y, después, girar el asa “N” hacia arriba, manteniendo pulsado el botón central “N1” (Fig.17).

- Posición 1 – Modo cuna / Modo cuna extraíble del bastidor (Fig. 17A)
- Posición 2/3 – Modo hamaca (Fig. 17B)
- Posición 4 – Modo trona y primera silla a la mesa (Fig. 17C)

Esta regulación puede hacerse incluso con el niño acomodado en el producto. En este caso la operación resultará un poco más difícil.

ADVERTENCIA: Antes del uso, controle siempre que el respaldo esté bloqueado correctamente.

USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

18. Con la funda “E” montada en la estructura del asiento “B”, estarán presentes el separapiernas, dos correas abdominales y dos correas de hombros (Fig. 18).

19. MODO CUNA

ADVERTENCIA: Deben quitarse completamente todos los cinturones de seguridad, teniendo cuidado de guardarlos lejos del alcance de los niños (Fig. 19).

20. MODO CUNA EXTRAÍBLE DEL BASTIDOR

ADVERTENCIA: Deben quitarse completamente todos los cinturones de seguridad, teniendo cuidado de guardarlos lejos del alcance de los niños (Fig. 19).

Para retirar la cuna del bastidor, primero hay que soltar

el gancho de seguridad delantero “C1” (Fig. 20); luego, hay que pulsar los 2 botones “O” (Fig. 21) y, una vez desenganchada la cuna, levántela utilizando las asas “P” (Fig. 22).

ADVERTENCIA: No levante la cuna sujetándola por la barra de juego.

ADVERTENCIA: Al levantar la cuna, tenga cuidado de agarrar las asas (P) en diagonal, como se muestra en la Fig. 22.

ADVERTENCIA: Una vez extraída, coloque la cuna sobre una superficie plana

ADVERTENCIA: Una vez extraída la cuna, el respaldo no debe inclinarse

21. MODO HAMACA

ADVERTENCIA: Deben utilizarse los sistemas de retención de tres puntos: separapiernas con correas abdominales (Fig. 23).

22. Después de acomodar al niño en el asiento, en el modo hamaca, abroche los cinturones haciendo pasar las dos horquillas a través de la hebilla del separapiernas; regule las correas abdominales de modo que queden adheridas a la cintura del niño (Fig. 24).

23. MODO TRONA

Deben utilizarse los sistemas de retención de cinco puntos: separapiernas con correas abdominales con hombreras (Fig. 25).

ADVERTENCIA: En este modo, la barra de juego siempre debe colocarse detrás del respaldo.

24. Después de acomodar al niño en el asiento, en la modalidad trona, abroche los cinturones haciendo pasar las dos horquillas a través de la hebilla de las hombreras (Fig. 26) y, a continuación, por la del separapiernas (Fig. 26A); regule la altura de las hombreras para que se adhieran perfectamente a los hombros del niño.

Asegúrese de que los cinturones estén abrochados correctamente en todo momento. Para desenganchar el cinturón, presione y tire de las horquillas laterales.

ADVERTENCIA: Al usar el producto, abroche siempre los cinturones de seguridad pasándolos a través del separapiernas, y compruebe que estén fijados y tensados correctamente.

25. MODO PRIMERA SILLA A LA MESA

ADVERTENCIA: Antes de utilizar el asiento, se deben retirar los cinturones de seguridad (separapiernas y correa abdominal) y colocarlos en los soportes correspondientes (Fig. 27-27A-27B-27C-27D). Retire también la barra de juego o colóquela detrás del respaldo.

26. Regule el asiento a la altura deseada como se indica en el punto 16 del apartado REGULACIÓN EN ALTURA, el respaldo debe estar completamente levantado, como se indica en el punto 17 del apartado REGULACIÓN DEL RESPALDO.

ADVERTENCIA: Antes del uso, controle siempre que el respaldo esté bloqueado correctamente.

ADVERTENCIA: Cuando el producto esté en uso, las cuatro ruedas deberán estar frenadas.



27. Los cinturones de seguridad pueden quitarse (para el uso en la configuración cuna/hamaca o para el lavado).

Para quitar los cinturones, extraiga las correas abdominales y el separapiernas por los ojales de la funda (Fig. 27-27A-27B) hasta esconderlas en el bastidor del asiento y extraiga las correas de los hombros por los ojales de tela presentes en el respaldo (27C -27D). Después de quitar los cinturones de seguridad, asegúrese de volver a colocarlos correctamente.

Para volver a poner los sistemas de retención siga cuidadosamente los siguientes pasos:

28. Siga las instrucciones del punto 8 del apartado ENSAMBLAJE para volver a montar las correas abdominales y el separapiernas. Para las hombreras, introduzca la correa en el ojal, como se indica en la figura 28, prestando atención para que el regulador de longitud quede como se muestra en la figura.

Sujete el ojal de plástico de las hombreras e introdúzcalo en el anillo de tela de la correa (Fig. 28a).

Después de haber realizado correctamente esta operación, tire hacia abajo la correa hasta que el anillo de tela se voltee (Fig. 28B-28C).

Al finalizar el montaje, los cinturones deben regularse nuevamente para adaptarse al niño.

FRENOS

29. Las 4 ruedas tienen frenos; para accionar los frenos, empuje hacia abajo la palanca que llevan las ruedas (Fig. 29).

ADVERTENCIA: Cuando el producto esté en uso, las cuatro ruedas deberán estar frenadas. Para desbloquear el sistema de frenado, basta tirar hacia arriba las palancas que llevan las ruedas (Fig. 29A).

BARRA DE JUEGOS CON LUCES Y SONIDOS

30. La barra de juegos dispone de un panel de luces y sonidos que se activa mediante los botones presentes en la parte superior (Fig. 30).

F1 : Botón de encendido - volumen

F2 : Activa divertidas melodías

F3 : Activa las canciones de cuna

F4 : Activa las luces

ADVERTENCIAS SOBRE LAS PARTES ELÉCTRICAS DE LA BARRA DE JUEGOS

ADVERTENCIA: Elimine inmediatamente las pilas usadas. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si cree que las pilas puedan haber sido ingeridas o haberse introducido en cualquier parte del cuerpo, consulte a un médico inmediatamente.

30. Para colocar o sustituir las pilas: empleando un destornillador, afloje el tornillo de la tapa que está en la barra de juegos, abra la tapa (Fig. 31), extraiga gastadas del compartimento, coloque las pilas nuevas prestando atención a respetar la polaridad correcta de introducción (como se indica en el producto), vuelva a poner la tapa y apriete bien el tornillo (2 pilas AA 1,5 V).

- La sustitución de las pilas siempre debe ser realizada por un adulto.
- Utilice pilas alcalinas iguales o equivalentes al tipo recomendado para el funcionamiento de este producto (2 pilas AA 1,5V).
- Las pilas deben colocarse respetando la polaridad correcta.
- No mezcle diferentes tipos de baterías ni baterías usadas con baterías nuevas.
- No deje las pilas ni deje herramientas al alcance de los niños.
- No cree cortocircuitos con los bornes de alimentación.
- Saque siempre las pilas gastadas del producto para evitar que posibles pérdidas de líquido puedan dañarlo.
- Retire siempre las baterías si el producto no se va a utilizar durante un largo período.
- Extraiga las pilas de la barra de juegos antes de su eliminación.
- No arroje las pilas agotadas al fuego ni las tire en el medio ambiente; las pilas deben reciclarse mediante los contenedores específicos de recogida de pilas.
- En caso de pérdida de líquido de las pilas, cámbielas de inmediato, limpie el compartimento y lávese bien las manos en caso de contacto con el líquido.
- Deseche inmediatamente las pilas que pierdan líquido: podrían causar irritaciones cutáneas u otras lesiones.
- No intente recargar las baterías no recargables: podrían explotar.
- No se aconseja utilizar pilas recargables; podrían reducir el desempeño del juego.
- En caso de uso de pilas recargables, extraígalas del juego antes de recargarlas.
- No deje por descuido el producto bajo la lluvia; las infiltraciones de agua dañan el circuito electrónico.
- Las pilas recargables deben cargarse únicamente bajo la supervisión de un adulto.

CÓMO QUITAR LA FUNDA

31. Para quitar la funda de la estructura del producto, coloque el asiento en posición horizontal (modo cuna) y suelte los clips de plástico de la estructura del asiento; para llevar a cabo esta operación, empuje hacia adentro la lengüeta y tire hacia abajo el clip. Repita la misma operación para todos los clips presentes (Fig. 32).

32. Extraiga los sistemas de retención de los ojales de tela (si están colocados). Véase el apartado CINTURONES DE SEGURIDAD.

33. Abra las cremalleras perimetrales superiores (Fig. 33).

34. Desmonte el brazo lateral apretando hacia adentro el pasador y tirando hacia afuera el brazo (Fig. 34). Repita la misma operación también para el otro brazo. Levante el brazo (Fig. 35) y extraígalo de la funda (Fig. 35A).

CÓMO CERRAR EL PRODUCTO

35. Para compactar el producto y guardarlo hay que accionar la palanca de inclinación del respaldo "N", regular el respaldo en posición completamente ho-

rizantal (modo cuna), quitar la barra de juego levantándola como se indica en el punto 15 del apartado BARRA DE JUEGO. Baje completamente el asiento mediante el pedal de regulación de la altura "M".

ADVERTENCIA: Las operaciones de cierre nunca deben llevarse a cabo con el niño acomodado dentro del producto. Retire al niño del producto antes de cerrar la estructura.



ESTE PRODUCTO ES CONFORME A LA DIRECTIVA 2012/19/UE.

El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato desechado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario conlleva sanciones administrativas de acuerdo con el D. Leg. Nº 22/1997 (art. 50 y siguientes del D. Leg. 22/97). Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

Fabricado en China



GARANTÍA

La garantía del producto cubre cualquier defecto en condiciones normales de uso, conforme a las instrucciones de uso. Por lo tanto, la garantía no se aplicará en caso de daños derivados del mal uso, desgaste o accidentes. Para la duración de la garantía por defectos de conformidad, se remite a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si procede.

PT INSTRUÇÕES DE USO

O BABY HUG PRO 5 EM 1 pode ser utilizado como Berço / Berço amovível / Espreguiçadeira / Cadeira de papa / Primeira cadeira.

- **Modalidade Berço:** é adequada desde o nascimento e enquanto o bebê não for capaz de se sentar sozinho (até cerca dos 5/6 meses, e um peso máximo de 9 kg).
- **Modalidade Berço amovível:** é adequada desde o nascimento e enquanto o bebê não for capaz de se sentar sozinho (até cerca dos 5/6 meses, e um peso máximo de 9 kg).
- **Modalidade Espreguiçadeira:** é adequada desde o nascimento e enquanto o bebê não for capaz de se sentar sozinho (até cerca dos 5/6 meses, e um peso máximo de 9 kg).
- **Modalidade Cadeira de papa:** é permitida quando o bebê for capaz de se sentar sozinho (cerca dos 6 meses) até aos 36 meses de idade e um peso máximo de 15 kg).
- **Modalidade Primeira cadeira:** é permitida quando criança caminha e é capaz de sentar-se e levantar-se sozinha (aproximadamente 10/12 meses) até no máximo 18 kg.

ADVERTÊNCIAS

- **ATENÇÃO:** Apenas para uso doméstico.
- **ATENÇÃO:** PARA EVITAR RISCOS DE ASFIXIA, ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO, REMOVA E ELIMINE SACOS DE PLÁSTICO E OUTROS ELEMENTOS QUE FAÇAM PARTE DA EMBALAGEM DO PRODUTO OU MANTENHA-OS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.
- **ATENÇÃO:** Não permita que outras crianças brinquem, sem vigilância, perto do produto.
- **ATENÇÃO:** A montagem deste produto e de todos os componentes deve ser efetuada exclusivamente por um adulto.
- **ATENÇÃO:** Não acrescente cordões para alongar os sistemas de fixação dos brinquedos suspensos do arco e não dê nós ou laços: isto poderá permitir a formação acidental de nós corrediços provocando o risco de asfixia.
- **ATENÇÃO:** A utilização do brinquedo deve ser feita sempre sob a vigilância permanente de um adulto.
- **ATENÇÃO:** Verifique regularmente o estado de desgaste do produto e a existência de eventuais danos. Se o produto estiver danificado, não utilize o arco com os brinquedos suspensos e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Uma prolongada exposição ao sol poderá causar variação nas tonalidades de cor do produto. Após uma exposição prolongada do produto a temperaturas elevadas, aguarde alguns minutos antes de lá colocar o bebê.
- Certifique-se de que os utilizadores do produto conhecem o exato funcionamento do mesmo.
- Nunca utilize o produto sem o revestimento.

- Não deite no berço mais de um bebê de cada vez.
- Não deixe no produto objetos pequenos que possam ser engolidos pela criança.
- As operações de abertura, regulação e fecho do produto devem ser realizadas apenas por adultos.
- Quando a criança estiver no produto, posicione-o exclusivamente numa superfície horizontal e estável.
- Nunca coloque o produto próximo de escadas, degraus ou tapetes.
- Não pendure na estrutura do produto bolsas ou pesos que possam desequilibrá-lo.
- Não efetue as operações de abertura e fecho do produto com a criança sentada.
- Verifique, antes da montagem, se o produto e todos os seus componentes apresentam eventuais danos causados pelo transporte. Caso detete algum componente danificado, não utilize o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Não utilize acessórios ou peças de substituição não fornecidos pelo fabricante.
- Quando o produto estiver a ser utilizado, as rodas devem estar sempre travadas.
- Depois de remover o berço, mantenha a estrutura fora do alcance da criança
- Quando não estiver a ser utilizado, mantenha o produto fora do alcance das crianças.

0 - 6 M MODALIDADE BERÇO

IMPORTANTE: LEIA ATENTAMENTE E CONSERVE PARA FUTURA REFERÊNCIA.

ADVERTÊNCIAS

- **ATENÇÃO:** Na modalidade berço amovível, as correias do cinto de segurança devem ser totalmente removidas, tendo o cuidado de as manter fora do alcance da criança.
- **ATENÇÃO:** Não utilize este produto sem ter primeiro lido as instruções de uso.
- **ATENÇÃO:** A utilização do produto é adequada para uma criança com idade compreendida entre 0 e 6 meses, até um peso máximo de 9 kg.
- **ATENÇÃO:** O produto só deve ser utilizado para bebês que ainda não consigam manter-se sentados, de joelhos ou erguer-se.
- **ATENÇÃO:** A colocação de qualquer produto adicional poderá causar asfixia.
- O produto deve ser sempre colocado num plano horizontal. Nunca deixe o produto num plano inclinado com a criança lá dentro.
- **ATENÇÃO:** O produto está pronto a ser utilizado apenas quando todos os mecanismos de bloqueio estiverem acionados. Verifique atentamente se estes estão acionados antes de usar o produto.

- **ATENÇÃO:** Não utilize o berço se alguma parte estiver partida, rasgada ou em falta.
- **ATENÇÃO: NÃO UTILIZE** o produto se qualquer componente estiver em falta, danificado ou partido. Contacte a Artsana Portugal para obter peças sobresselentes e instruções para utilização, se necessário. Não substitua peças em falta, danificadas ou estragadas por componentes não originais e não aprovados pela Artsana SPA.
- **ATENÇÃO:** Preste atenção ao risco de queimaduras de cigarro, chamas livres e outras fontes de calor forte, como aquecedores elétricos, fogões a gás, etc. nas proximidades do berço.
- Todos os componentes devem ser sempre apertados corretamente; além disso, tenha cuidado para que não haja fechos de correr abertos, porque podem ficar presas partes do corpo ou da roupa da criança (fitas, colares, fitas de prender a chupeta para recém-nascidos, etc.), constituindo assim um risco de estrangulamento.
- A espessura do colchão deve ser tal que a altura vertical (superfície superior do colchão até o bordo superior das laterais do produto) seja de pelo menos 200 mm.
- Quando o produto estiver a ser utilizado, as rodas devem estar sempre travadas.
- **ATENÇÃO:** Não coloque o produto perto de outro produto que possa representar perigo de asfixia ou estrangulamento, por ex. cordas, cortinas ou similares. Para evitar riscos de estrangulamento, não dê ao bebé nem coloque perto dele, objetos que incluam cordas ou cordões.
- **ATENÇÃO:** Não utilize mais do que um colchão no berço. Utilize apenas o colchão fornecido com o berço.
- **ATENÇÃO:** Utilize apenas o colchão incluído neste produto, não adicione um segundo colchão para evitar o risco de asfixia. Dimensões do colchão 750 x 380 x 30 mm.
- **ATENÇÃO:** As roupas de cama e as mantas podem causar a asfixia do bebé. Evite colocar almofadas ou artigos semelhantes por baixo do bebé, para que este fique mais confortável durante o sono.
- Não deixe no interior do produto nenhum objeto que possa reduzir a sua profundidade.
- Não coloque o berço junto a paredes ou obstáculos para prevenir o risco de entalamento.
- O produto deve ser mantido afastado de cabos elétricos e cordões: não coloque o produto perto de janelas, onde cordões, cortinados ou objetos semelhantes possam provocar a asfixia ou estrangulamento da criança. Para evitar riscos de estrangulamento, não dê ao bebé nem coloque perto dele, objetos que incluam cordas ou cordões.

0 - 6 M MODALIDADE BERÇO AMOVÍVEL

ADVERTÊNCIAS

- **ATENÇÃO:** Não utilize este produto sem ter primeiro lido as instruções de uso.
- **ATENÇÃO:** Na modalidade berço removível, os cintos de segurança devem ser totalmente removidos, tendo

o cuidado de os manter fora do alcance da criança.

- **ATENÇÃO:** Este produto é adequado para crianças que ainda não conseguem sentar-se sozinhas, virar-se ou erguer-se, apoiando-se nas mãos ou nos joelhos. Peso máximo: 9 kg.
- Idade de utilização indicativa: 0 – 5/6 meses.
- **ATENÇÃO:** O produto só deve ser utilizado para bebés que ainda não consigam manter-se sentados, de joelhos ou erguer-se.
- **ATENÇÃO:** A colocação de qualquer produto adicional poderá causar asfixia.
- **ATENÇÃO:** Coloque a alcofa apenas sobre superfícies planas, horizontais, firmes e secas. Nunca deixe o produto num plano inclinado com a criança lá dentro.
- **ATENÇÃO:** Não deixe que outras crianças brinquem sem vigilância de um adulto, na proximidade do berço amovível.
- **ATENÇÃO: NÃO UTILIZE** o produto se qualquer componente estiver em falta, danificado ou partido. Contacte a Artsana Portugal para obter peças sobresselentes e instruções para utilização, se necessário. Não substitua peças em falta, danificadas ou estragadas por componentes não originais e aprovados pela Artsana SPA.
- **ATENÇÃO:** Preste atenção ao risco de queimaduras de cigarro, chamas abertas e outras fontes de calor forte, como aquecedores elétricos, fogões a gás, etc. nas proximidades do berço amovível..
- **ATENÇÃO:** Não utilize mais do que um colchão no produto. Utilize apenas o colchão fornecido com o berço amovível.
- A espessura do colchão deve ser tal que a altura vertical (superfície superior do colchão até o bordo superior das laterais do produto) seja de pelo menos 200 mm.
- **ATENÇÃO:** Utilize apenas o colchão vendido com o berço amovível. Dimensões do colchão 750 x 380 x 30 mm.
- **ATENÇÃO:** Não coloque o produto perto de outro produto que possa representar perigo de asfixia ou estrangulamento, por ex. cordas, cortinas ou similares. Para evitar riscos de estrangulamento, não dê ao bebé nem coloque perto dele, objetos que incluam cordas ou cordões.
- Verifique periodicamente a integridade física e estrutural do produto. Especialmente, das pegadas de transporte e do fundo do berço amovível. No caso de detetar sinais evidentes de danos ou desgaste, não utilize o berço e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Não deixe no interior do berço amovível algum objeto que possa reduzir a sua profundidade.
- Não deixe nada no berço amovível que possa representar perigo de asfixia, por ex. brinquedos macios, travesseiros/almofadas.
- Todos os componentes devem ser sempre apertados corretamente; além disso, tenha cuidado para que não haja fechos de correr abertos, porque podem ficar presas partes do corpo ou da roupa da criança (fitas, colares, fitas de prender a chupeta para recém-nascidos, etc.), constituindo assim um risco de estrangulamento.



- Não coloque o berço junto a paredes ou obstáculos para prevenir o risco de entalamento.
- O produto deve ser mantido afastado de cabos elétricos e cordões: não coloque o produto perto de janelas, onde cordões, cortinados ou objetos semelhantes possam provocar a asfixia ou estrangulamento da criança. Para evitar riscos de estrangulamento, não dê ao bebê nem coloque perto dele, objetos que incluam cordas ou cordões.
- **ATENÇÃO:** Este berço amovível pode ser usado somente na estrutura do CHICCO BABY HUG 5 em 1 PRO.
- Certifique-se de que o berço amovível está fixado corretamente na estrutura, antes de colocar o bebê lá dentro.
- Mantenha os sacos de plástico fora do alcance da criança para evitar risco de asfixia.
- Os produtos deixados ao sol aquecem muito; deixe arrefecer o berço antes de colocar o bebê lá dentro.
- É aconselhável arejar o berço amovível após uma utilização prolongada.
- A cabeça da criança no berço amovível nunca deve ficar mais baixa do que o resto do corpo.
- **ATENÇÃO:** O produto está pronto a ser utilizado apenas quando todos os mecanismos de bloqueio estiverem acionados. Verifique atentamente se estes estão acionados antes de usar o produto.
- **ATENÇÃO:** As roupas de cama e as mantas podem causar a asfixia do bebê. Evite colocar almofadas ou artigos semelhantes por baixo do bebê, para que este fique mais confortável durante o sono.

0 – 6 M MODALIDADE ESPREGUIÇADEIRA

IMPORTANTE ! LEIA ATENTAMENTE E CONSERVE PARA FUTURA REFERÊNCIA.

ADVERTÊNCIAS

- **ATENÇÃO:** Nunca deixe o bebê sem vigilância.
- **ATENÇÃO:** Deixe de utilizar o produto quando a criança começar a tentar sentar-se.
- **ATENÇÃO:** Período de utilização: do nascimento até 9 kg de peso (6 meses de idade).
- **ATENÇÃO:** Utilize sempre o sistema de retenção.
- Utilize sempre o sistema de retenção quando a criança estiver sentada na espreguiçadeira; se necessário, ajuste o comprimento das correias através das fivelas de regulação.
- **ATENÇÃO:** Nunca utilize o arco de brinquedos para transportar o produto.
- **ATENÇÃO:** Não mova nem eleve este produto com a criança no interior.
- **ATENÇÃO:** Nunca deixe o bebê dormir neste produto. Este produto não substitui uma cama ou um berço. Se o bebê precisar de dormir, deverá deitá-lo numa cama

ou num berço adequado.

- **ATENÇÃO:** Não utilize a espreguiçadeira se alguma parte estiver partida, rasgada ou em falta.
- Nunca deixe a espreguiçadeira sobre superfícies que não sejam perfeitamente horizontais.
- Para evitar o perigo de incêndio, nunca deixe a espreguiçadeira perto de fontes de calor, de aparelhos elétricos, a gás, etc.
- Certifique-se sempre de que todos os componentes se encontram corretamente montados e bloqueados.
- Verifique periodicamente se há partes gastas, parafusos mal apertados, materiais rasgados ou descosidos e substitua imediatamente as eventuais peças danificadas.
- Não coloque a espreguiçadeira com a criança junto de janelas ou paredes, onde a criança possa utilizar cordões, cortinas ou outros objetos para se pendurar ou com os quais possa sufocar ou estrangular-se.
- Não coloque a espreguiçadeira perto de janelas ou paredes, para evitar que a criança se desequilibre e caia.

6 - 36 M MODALIDADE CADEIRA DE PAPA

IMPORTANTE: LEIA ATENTAMENTE E CONSERVE PARA FUTURA REFERÊNCIA.

ADVERTÊNCIAS

- **ATENÇÃO:** Nunca deixe o bebê sem vigilância.
- **ATENÇÃO:** Nesta configuração, o arco de brinquedos deve ser sempre colocado atrás do encosto
- **ATENÇÃO:** Utilize sempre o sistema de retenção.
- **ATENÇÃO:** Perigo de queda: Não permita que a criança suba sozinha para a cadeira.
- **ATENÇÃO:** Utilize o produto somente com todos os componentes fixados e regulados corretamente.
- **ATENÇÃO:** Esteja ciente do risco de lume sem proteção e de outras fontes de calor intenso na proximidade do produto.
- **ATENÇÃO:** Esteja atento ao risco de queda quando a criança empurra os pés contra a mesa ou outra estrutura.
- **ATENÇÃO:** antes da utilização, certifique-se de que os sistemas de retenção estão corretamente montados.
- **ATENÇÃO:** Antes da utilização, verifique sempre a segurança e a estabilidade da cadeira de papa.
- **ATENÇÃO:** Antes da utilização assegure-se de que todos os mecanismos de segurança estão corretamente acionados. Em particular, certifique-se de que a cadeira de papa está bloqueada na posição aberta.
- **ATENÇÃO:** Mantenha sempre o sistema de travões acionado, quando não estiver a movimentar o produto.
- Não utilize a cadeira de papa enquanto a criança não conseguir sentar-se sozinha.
- A utilização da cadeira de papa é recomendada para





crianças que conseguem ficar sentadas sozinhas, de idade compreendida entre os 6 e os 36 meses e com um peso máximo de 15 kg.

- Não utilize a cadeira de papa se algum componente estiver partido, rasgado ou em falta.
- Nas operações de abertura e fecho, certifique-se de que a criança está devidamente afastada. Durante as operações de regulação (inclinação do encosto), assegure-se de que as partes móveis da cadeira de papa não entram em contacto com o corpo da criança.
- O uso do cinto de segurança com o separador de pernas em tecido, corretamente fixado ao assento, é indispensável para garantir a segurança da criança, na configuração “cadeira de papa”.
- Nunca desloque a cadeira de papa com a criança sentada na mesma.
- Não deixe que outras crianças brinquem, sem vigilância, perto da cadeira de papa ou que subam para a mesma.
- Não coloque a cadeira de papa perto de janelas ou paredes onde cordas, cortinas ou outros elementos possam ser utilizados pela criança para trepar ou possam provocar asfixia ou estrangulamento.

12 M+ MODALIDADE PRIMEIRA CADEIRA

IMPORTANTE: LEIA ATENTAMENTE E CONSERVE PARA FUTURA REFERÊNCIA.

- Idade de utilização adequada: a partir do momento em que a criança caminha e é capaz de sentar-se e levantar-se sozinha (aproximadamente 10/12 meses) até 18 kg máx.
- **ATENÇÃO:** Antes de utilizar a cadeira, é necessário remover o cinto de segurança (separador de pernas e correia abdominal) e guardá-lo nos sítios para o efeito. Remova também o arco de brinquedo ou coloque-o atrás do encosto.
- **ATENÇÃO:** A cadeira deve ser utilizada com o encosto completamente elevado.
- **ATENÇÃO:** Nunca deixe o bebé sem vigilância.
- **ATENÇÃO:** NÃO COLOQUE este produto próximo de uma janela, porque pode ser usado pela criança como degrau e originar perigo de queda da janela.
- **ATENÇÃO:** Esteja ciente do risco de lume sem proteção e de outras fontes de calor intenso na proximidade do produto.
- **ATENÇÃO:** NÃO COLOQUE este produto próximo de janelas com correias de persianas ou cordões de cortinas que possam estrangular a criança.
- **ATENÇÃO:** Não utilize o produto se alguma das suas peças estiver partida, rasgada ou em falta.
- **ATENÇÃO:** Não utilize acessórios ou peças de substituição que não sejam aprovadas pelo fabricante.

- **ATENÇÃO:** Coloque o produto exclusivamente sobre superfícies planas e estáveis.
- **ATENÇÃO:** Verifique se o espaço onde a cadeira será utilizada está livre de objetos ou móveis que dificultem ou prejudiquem a sua utilização correta.
- Não permita que a criança se ponha em pé sobre a cadeira, para evitar o risco de quedas.
- Não deixe sentar-se na cadeira mais de uma criança de cada vez para não comprometer a sua estabilidade.
- Esta cadeira destina-se à utilização essencialmente doméstica e sobre superfícies secas.
- Não realize nenhuma alteração: qualquer variação poderia comprometer a sua segurança.
- A exposição prolongada do produto ao sol pode provocar descoloração dos tecidos. Após uma exposição prolongada a altas temperaturas guarde alguns minutos antes de utilizar o produto.
- Nunca desloque a cadeira com a criança sentada.

EN 17191: 2021

CONSELHOS DE LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Para a lavagem, siga as indicações presentes na etiqueta do produto:



Lavar à mão em água fria a 30° C



Não usar lixívia



Não secar na máquina



Não passar a ferro



Não limpar a seco

- Depois de cada lavagem, verifique a resistência do tecido e das costuras.
- A exposição prolongada do produto ao sol pode provocar descoloração dos tecidos.

LIMPEZA

Limpe as partes de plástico com um pano humedecido com água. Nunca utilize detergentes abrasivos ou solventes. No caso de contacto com água, seque as partes metálicas para evitar a formação de ferrugem.

MANUTENÇÃO

- Este produto necessita de manutenção periódica.
- As operações de limpeza e manutenção devem ser efetuadas apenas por um adulto.
- Inspeção periodicamente o produto para verificar a existência de eventuais componentes partidos, danificados ou em falta. Se detetar algo nessas condições, não utilize mais a cadeira.
- Retire o pó, a sujidade e a areia de todas as peças de plástico que deslizam sobre tubos em metal, para evitar atritos que possam comprometer o correto funcionamento do produto.
- Em caso de necessidade, lubrifique as partes móveis com óleo seco de silicone.
- Mantenha o produto num local seco.



COMPONENTES

O produto é embalado totalmente desmontado, verifique a presença dos componentes conforme indicado na lista abaixo, se faltar alguma peça, contacte o SERVIÇO AO CONSUMIDOR da ARTSANA.

A montagem do produto e de todos os seus acessórios deve ser efetuada exclusivamente por um adulto.

A - Estrutura dos pés regulável em altura

A1 - 4 rodas com travões

A2 - Suporte central

B - Estrutura de suporte do berço/caadeira

B1 - Encaixes da estrutura do assento

B2 - Suportes do assento

C - Berço/caadeira

C1 - Gancho de segurança frontal

D - Tubo para o berço/caadeira

E - Forro (com correias dos ombros)

F - Minirredutor

G - Arco de brinquedos

G1 - Painel eletrónico do brinquedo com luz/som

G2 - 3 brinquedos macios

I - Fechos de correr superiores

L - Clípes de plástico

M - Pedal de regulação da altura

N - Manipulo de reclinación do encosto

N1 - Botão de desbloqueio manipulo inclinação do encosto

O - Botões para desbloquear o berço da estrutura (2x)

P - Pegas para o transporte (4x)

MONTAGEM

O produto é embalado desmontado, para o poder utilizar deve seguir as seguintes operações de montagem:

1. A primeira operação a realizar é a montagem das rodas "A1" na estrutura dos pés com altura regulável "A". Para esse efeito, coloque a estrutura num tapete ou numa superfície macia, para não danificar o pavimento ou a estrutura. Monte as 4 rodas "A1", inserindo os pernos nos 4 orifícios presentes sob a estrutura dos pés com altura regulável "A", conforme indicado na Figura 1.

ATENÇÃO: Insira completamente os pernos das rodas nos orifícios dos pés. Neste ponto, é possível apoiar a estrutura dos pés no chão.

2. Insira o suporte central "A2" por baixo da articulação da estrutura "A" (Fig. 2A-2B). Ao realizar esta operação, assegure-se de que o produto não está na altura máxima.

3. Insira os encaixes da estrutura do assento "B1" nos respetivos tubos na estrutura do assento "C" até ouvir um clique de bloqueio e os suportes do assento "B2" nos seus respetivos alojamentos (Fig. 3) de modo a manter a zona do assento na horizontal.

4. Monte o grupo assento (estrutura do assento "B" com estrutura do assento "C") nos pés: insira os dois tubos dos pés "A" nos respetivos orifícios da estrutura do assento "B" até ouvir o clique de encaixe total (Fig. 4).

ATENÇÃO: O encosto deve estar virado para o pedal de regulação da altura "I", conforme indicado na Fig. 4A.

5. Insira o tubo "D" nos respetivos orifícios da estrutura do assento "B" até ouvir o clique de encaixe (Fig. 5).

6. Para montar a forro "E", é necessário fazer coincidir as ranhuras presentes no mesmo com os sistemas de retenção instalados no berço/caadeira "C". Insira os dois braços laterais da estrutura do assento "B" nas ranhuras têxteis laterais (Fig. 6), insira os pernos dos braços nos orifícios localizados nas laterais do encosto (Fig. 6A), até ouvir o clique de encaixe.

ATENÇÃO: Certifique-se de que ambos os braços estão corretamente montados.

7. Prenda o forro "E" com os dois fechos de correr perimétricos superiores da estrutura do assento "B" (Fig. 7).

8. Insira o separador de pernas e as correias abdominais presentes na estrutura do assento "C" nas ranhuras do forro "E" (Fig. 8-8A-8B-8C).

9. Fixe o forro "E" ao fundo do berço/caadeira "C", tendo o cuidado de inserir todos os clípes de plástico nos respetivos pontos de fixação (Fig. 9-9A).

10. Prenda o gancho de segurança frontal "C1" por baixo do assento fazendo uma rotação (Fig. 10)

ATENÇÃO: Quando o produto for usado nas configurações "Berço", "Espreguiçadeira", "Cadeira de Papa" e "Primeira Cadeira", certifique-se de que o gancho de segurança frontal "C1" está sempre por baixo do assento

MINIRREDUTOR

11. O redutor acolchoado "F" é adequado desde o nascimento e pode ser colocado ou removido de acordo com a necessidade. Para o fixar ao assento, coloque-o sobre o forro, insira o separador de pernas e as correias abdominais nas ranhuras do minirredutor "F" (utilização espreguiçadeira), (Fig. 11), na utilização cadeira de papa, deverá inserir também as correias dos ombros nas ranhuras do minirredutor (Fig. 11).

ARCO DE BRINQUEDOS

12. Os brinquedos podem ser fixados no arco de brinquedos, introduzindo as fitas nas respetivas ranhuras de plástico existentes no arco (Fig. 12), prendendo-as com o velcro.

13. Monte o arco de brinquedos (com a luz posicionada em direção do manipulo de inclinação do encosto "N") inserindo os seus encaixes nos orifícios da estrutura do assento "B" (Fig. 13).

14. Para regular a inclinação do arco de brinquedos, nas três posições possíveis, deverá premir simultaneamente os botões laterais (Fig. 14).

15. Para remover o arco de brinquedos, basta elevá-lo (Fig. 15).

ATENÇÃO: A montagem Do arco e brinquedos deve ser efetuada exclusivamente por um adulto.

ATENÇÃO: Verifique sempre se o arco de brinquedos está encaixado corretamente antes de cada utilização.

ATENÇÃO: Para evitar possíveis lesões por emaranhamento, retire este brinquedo quando a criança começar a levantar-se com a ajuda das mãos e dos joelhos, na

posição de gatinhar.

REGULAÇÃO EM ALTURA

16. Uma vez montado, em todas as configurações, o produto é regulável em diferentes alturas, para efetuar esta operação, mantenha o pedal de regulação da altura “M” (Fig. 16) carregado e suba ou baixe o assento até à altura desejada.

REGULAÇÃO DO ENCOSTO

17. O encosto é regulável em diversas posições. Para realizar esta operação, deslize o botão central “N1” para baixo e, em seguida, rode a pega “N” para cima, mantendo o botão central “N1” carregado (Fig.17).

- Posição 1 – Modalidade berço / Modalidade berço removível da estrutura (Fig. 17A)
- Posição 2/3 – Modalidade espreguiçadeira (Fig. 17B)
- Posição 4 – Modalidade cadeira de papa e primeira cadeira (Fig. 17C)

Esta regulação pode também ser efetuada com a criança colocada no produto. Neste caso, a operação tornar-se-á ligeiramente mais difícil.

ATENÇÃO: Antes de utilizar, verifique sempre se o encosto se encontra devidamente bloqueado.

UTILIZAÇÃO DO CINTO DE SEGURANÇA

18. Com o forro “E” montado na estrutura do assento “B”, estarão disponíveis a correia separadora de pernas, duas correias abdominais e duas correias dos ombros (Fig. 18).

19. MODALIDADE BERÇO

ATENÇÃO: o cinto de segurança deve ser totalmente removido, tendo o cuidado de o manter fora do alcance das crianças (Fig. 19).

20. MODALIDADE BERÇO AMOVÍVEL

ATENÇÃO: o cinto de segurança deve ser totalmente removido, tendo o cuidado de o manter fora do alcance das crianças (Fig. 19).

Para remover o berço da estrutura, primeiro de tudo será necessário soltar o gancho de segurança frontal “C1” (Fig. 20); a seguir, carregue nos 2 botões “O” (Fig. 21) e, com o berço já desbloqueado, eleve-o utilizando as respetivas pegas “P” (Fig. 22).

ATENÇÃO: Não eleve o berço agarrando-o pelo arco de brinquedos.

ATENÇÃO: Ao levantar o berço, tenha o cuidado de agarrar as pegas (P) na diagonal, conforme indicado na Fig 22.

ATENÇÃO: Depois de removido, apoie o berço sobre uma superfície plana

ATENÇÃO: Após remover o berço, o encosto não deve ser inclinado

21. MODALIDADE ESPREGUIÇADEIRA

ATENÇÃO: Deve ser utilizado o sistema de retenção de três pontos: correia separadora de pernas e correias ab-

dominais (Fig. 23).

22. Após colocar a criança no assento, na modalidade espreguiçadeira, feche o cinto, introduzindo os dois ganchos no fecho da correia separadora de pernas;regule as correias abdominais de modo a fazê-las aderir à cintura da criança (Fig. 24).

23. MODALIDADE CADEIRA DE PAPA

Deve ser utilizado o sistema de retenção de cinco pontos:correia separadora de pernas com correias abdominais e correias dos ombros (Fig. 25).

ATENÇÃO: Nesta modalidade, o arco de brinquedos deve ser sempre colocado atrás do encosto.

24. Depois de colocar a criança no assento, na modalidade cadeira de papa, feche o cinto, inserindo os dois ganchos nas ranhuras das correias dos ombros (Fig. 26) e depois, no fecho da correia separadora de pernas (Fig. 26A);regule a altura das correias dos ombros para ajustá-las aos ombros da criança.

Assegure-se de que o cinto está sempre corretamente fechado. Para abrir o cinto, prima e puxe os ganchos laterais.

ATENÇÃO: Quando estiver a utilizar a espreguiçadeira, lembre-se de ajustar sempre as correias do cinto, incluindo a correia separadora de pernas e verifique se estão bem esticadas e bem fixas.

25. MODALIDADE PRIMEIRA CADEIRA

ATENÇÃO: Antes de utilizar a cadeira, é necessário remover o cinto de segurança (correia separadora de pernas e correia abdominal) e guardá-lo no sítio adequado (Fig. 27-27A-27B-27C-27D). Remova também o arco de brinquedo ou coloque-o atrás do encosto.

26. Regule o assento na altura desejada conforme indicado no ponto 16 do parágrafo REGULAÇÃO DA ALTURA, o encosto deve estar totalmente elevado, conforme indicado no ponto 17 do parágrafo REGULAÇÃO DO ENCOSTO.

ATENÇÃO: Antes de utilizar, verifique sempre se o encosto se encontra devidamente bloqueado.

ATENÇÃO: Quando o produto estiver a ser utilizado, as rodas devem estar sempre travadas.

27. As correias do cinto de segurança são removíveis (para usar na configuração de berço/espreguiçadeira ou para lavagem).

Para remover o cinto de segurança, retire as correias abdominais e correia separadora de pernas das respetivas ranhuras do forro (Fig. 27-27A-27B) escondendo-as na estrutura do assento e retire as correias dos ombros das ranhuras existentes no encosto (27C-27D).Quando retirar o cinto de segurança, certifique-se de que o mesmo será recolocado corretamente.

Para montar de novo o sistema de retenção, siga atentamente a sequência indicada:

28. Siga o ponto 8 do parágrafo MONTAGEM para voltar a montar as correias abdominais e a correia separadora de pernas. Para as correias dos ombros, introduza a correia na ranhura, conforme indicado na figura 28, certificando-se de que o regulador de comprimento esteja na posição indicada na figura.



Agarre a presilha de plástico das correias dos ombros e introduza-a no anel têxtil da correia (Fig. 28A).

Depois de executar corretamente esta operação, puxe a correia para baixo até virar de novo o anel têxtil (Fig. 28B-28C).

No final da montagem, o cinto deve ser novamente regulado, de acordo com o tamanho do seu filho.

TRAVÕES

29. Todas as 4 rodas estão equipadas com travões; para acionar os travões, empurre a patilha, existente nas rodas, para baixo (Fig. 29)

ATENÇÃO: Quando o produto estiver a ser utilizado, as rodas devem estar sempre travadas. Para desbloquear o sistema de travagem, basta empurrar para cima as patilhas existentes nas rodas (Fig. 29A).

ARCO DE BRINQUEDOS COM LUZ E SOM

30. O arco de brinquedos está equipado com um painel eletrónico com luzes e sons que é ativado por botões localizados na parte superior (Fig. 30).

F1: Botão de ligar - volume

F2: Ativa melodias divertidas

F3: Ativa canções de embalar

F4: Ativa as luzes

ADVERTÊNCIAS RELATIVAS ÀS PARTES ELÉTRICAS DO ARCO DE BRINQUEDOS

ATENÇÃO: Elimine imediatamente as pilhas usadas. Mantenha as pilhas novas e usadas longe do alcance de crianças. Se houver alguma razão para acreditar que as pilhas possam ter sido ingeridas ou introduzidas em qualquer parte do corpo da criança, procure imediatamente assistência médica.

30. Para inserir ou substituir as pilhas: com uma chave de fendas, desaperte o parafuso da tampa no arco de brinquedos, abra a tampa (Fig. 31), remova as pilhas descarregadas do compartimento, insira as pilhas novas, tendo o cuidado de respeitar a polaridade correta (conforme indicado no produto), volte a colocar a tampa e aperte o parafuso até o fim (2 Pilhas AA 1,5V).

- A substituição das pilhas deve ser sempre efetuada por um adulto.
- Utilize pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto (2 Pilhas AA 1,5V).
- As pilhas devem ser inseridas respeitando a polaridade correta.
- Não misture marcas ou tipos diferentes de pilhas nem pilhas usadas com novas.
- Nunca deixe as pilhas ou eventuais ferramentas ao alcance das crianças.
- Não coloque os contactos elétricos em curto-circuito.
- Retire sempre as pilhas fracas do produto para evitar que eventuais fugas de líquido possam danificá-lo.
- Remova sempre as pilhas em caso de não utilização prolongada do produto.
- Retire as pilhas do arco de brinquedos antes de o eli-

minar.

- Não deite as pilhas gastas no fogo nem as abandone no meio ambiente; elimine-as de acordo com a recolha diferenciada.
- Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua-as imediatamente tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e de lavar muito bem as mãos, em caso de contacto com o líquido gerado.
- Se as pilhas estiverem a perder líquido, deite-as fora imediatamente: podem causar irritações cutâneas e outras lesões.
- Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis: poderiam explodir.
- Não é aconselhável utilizar pilhas recarregáveis, dado que poderão prejudicar o funcionamento correto do brinquedo.
- No caso de utilizar pilhas recarregáveis, retire-as do brinquedo antes de as recarregar.
- Não deixe o produto à chuva; as infiltrações de água danificam o circuito eletrónico.
- As pilhas recarregáveis devem ser recarregadas somente sob a supervisão de um adulto.

REMOÇÃO DO REVESTIMENTO

31. Para retirar o forro da estrutura do produto, coloque o assento na posição horizontal (modalidade berço), solte os cliques de plástico da estrutura do assento; para realizar esta operação, empurre a lingueta para o interior e puxe o clipe para baixo, repita a mesma operação em todos os cliques presentes (Fig. 32).
32. Retire as correias do cinto das ranhuras do forro (se presentes), consulte o parágrafo CINTO DE SEGURANÇA
33. Abra os fechos de correr perimétricos superiores (Fig. 33).
34. Desmonte o braço lateral, carregando no perno para dentro e puxando o braço para o exterior (Fig. 34), repita a mesma operação também no outro braço. Eleve o braço (Fig. 35) e retire-o do forro (Fig. 35A).

FECHO DO PRODUTO

35. Para guardar o produto e torná-lo mais compacto, acione o manípulo de inclinação do encosto "N", coloque o encosto na posição totalmente horizontal (modalidade berço), retire o arco de brinquedos elevando-o conforme indicado no ponto 15 do parágrafo ARCO DE BRINQUEDOS. Baixe totalmente o assento, carregando no pedal de regulação da altura "M".

ATENÇÃO: As operações de fecho nunca devem ser realizadas com a criança colocada no interior do produto. Retire a criança do produto antes de iniciar o fecho da estrutura.



ESTE PRODUTO ESTÁ CONFORME A DIRETIVA 2012/19/UE.

O símbolo do contentor de lixo com a cruz existente no aparelho indica que o produto, ao terminar a sua vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos, depositado num centro de recolha diferenciada para aparelhos elétri-



cos e eletrônicos, ou entregue ao revendedor onde for comprado um novo aparelho equivalente. O utilizador é responsável pela entrega das pilhas gastas às entidades adequadas à sua recolha. Uma recolha diferenciada, para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado à reciclagem, tratamento e eliminação, compatíveis com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilita a reciclagem dos materiais que compõem o produto. A eliminação inadequada do produto por parte do utilizador implica sanções administrativas previstas no Decreto-Lei n.º 22/1997 (art. 50 e seguintes do Decreto-Lei 22/97). Para informações mais detalhadas sobre os sistemas de recolha disponíveis, dirija-se ao serviço local de eliminação de resíduos ou à loja onde foi efetuada a compra.

Fabricado na China



GARANTIA

O produto dispõe de garantia contra qualquer defeito de conformidade, verificado em condições normais de utilização, de acordo com o disposto nas instruções de uso. A garantia não poderá, portanto, aplicar-se em caso de danos no produto provocados por utilização imprópria, desgaste ou acidente. Para o prazo de validade da garantia sobre defeitos de conformidade, consulte as disposições específicas das normas nacionais, aplicáveis no país de aquisição, se as houver.

Č NÁVOD K POUŽITÍ

BABY HUG 5 IN 1 může být použita jako kolébka / kolébka odnímatelná z rámu / křesílko / dětská židlička / první židle ke stolu.

- **Režim Kolébka:** je vhodná od narození, dokud dítě není schopno samo sedět (5/6 měsíců) až do maximální hmotnosti 9 kg.
- **Režim Kolébka odnímatelná z rámu:** je vhodná od narození, dokud dítě není schopno samo sedět (5/6 měsíců) až do maximální hmotnosti 9 kg.
- **Režim Křesílko:** Je vhodné od narození, dokud se dítě nenaučí samo sedět (přibližně 5/6 měsíců až do maximální hmotnosti 9 kg).
- **Režim Dětská židlička:** Je povoleno pro děti, které umí sedět bez pomoci (přibližně 6 měsíců) do 36 měsíců a do maximální hmotnosti 15 kg.
- **Režim První židle ke stolu:** je povolen od okamžiku, kdy dítě umí chodit a umí si samotné sednout a vstát (přibližně 10/12 měsíců), až do 18 kg max.

VAROVÁNÍ

- **UPOZORNĚNÍ:** Pouze pro domácí použití.
- **UPOZORNĚNÍ:** ABY SE ZABRÁNILO RIZIKU UDUŠENÍ, PŘED POUŽITÍM VÝROBKU ODSTRÁŇTE PLASTOVÉ OBALY. PLASTOVÉ OBALY BY MĚLY BÝT ZNIČENY NEBO ULOŽENY MIMO DOSAH NOVOROZENCŮ A DĚTÍ.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nedovolte, aby si v blízkosti výrobku hrály jiné děti bez dozoru.
- **UPOZORNĚNÍ:** Montáž tohoto výrobku a všech součástí musí provádět pouze dospělá osoba.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nikdy neprodlužujte šňůrkami hračky zavěšené na hrací hrazdě, ani nedělejte uzlíky nebo očka: Mohlo by dojít k náhodnému vytvoření klouzavých uzlů, v nichž by se dítě mohlo uškrtit.
- **UPOZORNĚNÍ:** Hračka může být používána pouze pod stálým dozorem dospělé osoby.
- **UPOZORNĚNÍ:** Pravidelně kontrolujte stupeň opotřebení výrobku a jeho případné poškození. Pokud je výrobek jakkoli poškozen, hrací hrazdu a zavěšenou hračku nepoužívejte a uschovejte ji mimo dosah dětí.
- Dlouhodobé vystavení slunečnímu záření může způsobit změnu odstínu barvy výrobku. Pokud výrobek stál delší dobu na slunci, předtím než do něj dítě znovu umístíte, počkejte několik minut, dokud nevychladne!
- Ubezpečte se, že osoby používající výrobek jsou obeznámeny s přesným způsobem jeho použití.
- Výrobek nikdy nepoužívejte bez potahu.
- Nepoužívejte výrobek s více než jedním dítětem.
- Nenechávejte na výrobku malé předměty, které může dítě spolknout.
- Otevření, seřizování a uzavření výrobku musí být provedeno pouze dospělou osobou.
- Když je dítě ve výrobku, umístěte výrobek výhradně na rovný a stabilní povrch.
- Nikdy neumísťujte do blízkosti schodů, schůdků či koberců.

- Na konstrukci výrobku nikdy nevěste tašky nebo zátěži, aby se výrobek nepřevážil.
- Výrobek neotvírejte ani nezavírejte, pokud v ní dítě sedí.
- Před montáží prověřte, zda výrobek nebo některá jeho součást nebyla během přepravy poškozena. Pokud ano, výrobek nesmí být používán a musí být uložen mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte doplňky ani náhradní díly, které nejsou dodány výrobcem.
- Při použití výrobku musí být kolečka vždy zablokována.
- Po vyjmutí kolébky udržujte rám mimo dosah dítěte.
- Pokud výrobek nepoužíváte, odstraňte jej z dosahu dětí.

0-6 M REŽIM KOLÉBKÁ

DŮLEŽITÉ: DŮLEŽITÉ! POZORNĚ SI VŠE PROČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POTŘEBY.

VAROVÁNÍ

- **UPOZORNĚNÍ:** PŘI POUŽITÍ JAKO KOLÉBKÁ JE NUTNÉ ZCELA ODSTRANIT BEZPEČNOSTNÍ PÁSY A DBÁT NA JEJICH UCHOVÁNÍ DALEKO OD DÍTĚTE.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte tento výrobek, pokud jste si předem nepřečetli návod k použití.
- **UPOZORNĚNÍ:** Tento výrobek je vhodný pro děti od narození do 6 měsíců, s maximální vahou do 9 kg.
- **UPOZORNĚNÍ:** Jakmile je dítě schopné samo sedět, klečet nebo se postavit, nesmí být výrobek nadále používán pro toto dítě.
- **UPOZORNĚNÍ:** Umístění jakéhokoli doplňkového výrobku může způsobit udušení.
- Výrobek musí být vždy umístěn na vodorovné ploše. Nikdy nenechávejte výrobek na šikmé ploše, nachází-li se uvnitř dítě.
- **UPOZORNĚNÍ:** Výrobek je připraven k použití pouze po zasunutí všech pojistných mechanismů. Před použitím pečlivě zkontrolujte, že jsou zasunuty.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte kolébku, je-li jakákoliv její část rozbitá, roztržená nebo chybí.
- **UPOZORNĚNÍ: NEPOUŽÍVEJTE** výrobek, pokud kterákoli jeho součást chybí nebo je poškozená či rozbitá. Kontaktujte společnost Artsana SPA a vyžádejte si náhradní díly a, je-li to nutné, pokyny k použití. Nevyměňujte chybějící, poškozené nebo rozbité části za neoriginální díly, které nebyly schválené společností Artsana SPA.
- **UPOZORNĚNÍ:** Věnujte pozornost riziku popálení od cigaret, otevřeného ohně a dalších zdrojů vysokého tepla v blízkosti kolébky, např. elektrických a plynových sporáků.



- Všechny komponenty musí být vždy řádně zajištěné; dále se ujistěte, že žádné zipy nejsou rozepnuté, jelikož by mohly uvíznout části těla nebo oblečení dětí (smyčky, náhrdelníky, stuhy pro dudlíky děti atd.), což představuje riziko uškrcení.
- Tloušťka matrace musí být taková, aby svíslá výška (od horního povrchu matrace k hornímu okraji stran výrobku) byla nejméně 200 mm.
- Při použití výrobku musí být kolečka vždy zablokovaná.
- **UPOZORNĚNÍ:** Neumísťujte výrobek do blízkosti jiného výrobku, který by mohl představovat nebezpečí udušení nebo uškrcení, např. šňůr, závěsů. Abyste zabránili riziku uškrcení, nikdy nedávejte dítěti na hrani ani do jeho blízkosti předměty opatřené šňůrami.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte ve výrobku více než jednu matraci. Používejte pouze matraci dodanou s kolébkou.
- **UPOZORNĚNÍ:** Používejte pouze matraci prodanou s touto kolébkou, nepřidávejte druhou matraci, hrozí riziko udušení. Rozměry matrace 750 × 380 × 30 mm.
- **UPOZORNĚNÍ:** U malých dětí hrozí riziko udušení díky povlečení a měkkým příkrývkám. Vyhněte se umístění polštářů nebo podobných předmětů pod novorozeně k zajištění většího pohodlí během spánku.
- Nenechávejte uvnitř výrobku žádný předmět, který by mohl snížit jeho hloubku.
- Neumísťujte kolébkou blízko stěn a překážek, aby se zabránilo jakémukoli nebezpečí uvíznutí.
- Výrobek musí být umístěn v dostatečné vzdálenosti od elektrických kabelů a lan: neumísťujte výrobek do blízkosti oken, kde lana, záclony, apod. mohou způsobit udušení nebo uškrcení dítěte. Abyste zabránili riziku uškrcení, nikdy nedávejte dítěti na hrani ani do jeho blízkosti předměty opatřené šňůrami.

0–6 M REŽIM KOLÉBKKA ODNÍMATELNÁ Z RÁMU

VAROVÁNÍ

- **UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte tento výrobek, pokud jste si předem nepřečetli návod k použití.
- **UPOZORNĚNÍ:** Při požití jako odnímatelná kolébkka je nutné zcela odstranit bezpečnostní pásy a dbát na jejich uchování mimo dosah dítěte.
- **UPOZORNĚNÍ:** Tento výrobek je vhodný pro dítě, které není ještě schopné samostatně sedět, nedovede se otáčet nebo se samo postavit ani za pomoci rukou a kolen. Maximální hmotnost dítěte: 9 kg.
- Orientační věk k použití: 0 – 5/6 měsíců.
- **UPOZORNĚNÍ:** Jakmile je dítě schopné samo sedět, klečat nebo se postavit, nesmí být výrobek nadále používán pro toto dítě.
- **UPOZORNĚNÍ:** Umístění jakéhokoli doplňkového výrobku může způsobit udušení.
- **UPOZORNĚNÍ:** Používejte pouze na pevném, vodorovném a suchém povrchu. Nikdy nenechávejte výrobek na šikmé ploše, nachází-li se uvnitř dítě.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nenechávejte další děti hrát si bez dozoru v blízkosti odnímatelné kolébkky.
- **UPOZORNĚNÍ: NEPOUŽÍVEJTE** výrobek, pokud kterákoli jeho součást chybí nebo je poškozená či roz-

bitá. Kontaktujte společnost Artsana SPA a vyžádejte si náhradní díly a, je-li to nutné, pokyny k použití. Nevyměňujte chybějící, poškozené nebo rozbité části za neoriginální díly, které nebyly schválené společností Artsana SPA.

- **UPOZORNĚNÍ:** Věnujte pozornost riziku popálení od cigaret nebo otevřeným ohněm a dalším zdrojům vysokého tepla, jako jsou elektrická a plynová kamna apod., v blízkosti odnímatelné kolébkky.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte ve výrobku více než jednu matraci. Používejte pouze matraci dodanou s odnímatelnou kolébkou.
- Tloušťka matrace musí být taková, aby svíslá výška (od horního povrchu matrace k hornímu okraji stran výrobku) byla nejméně 200 mm.
- **UPOZORNĚNÍ:** Používejte pouze matraci prodanou s touto odnímatelnou kolébkou. Rozměry matrace 750 × 380 × 30 mm.
- **UPOZORNĚNÍ:** Neumísťujte výrobek do blízkosti jiného výrobku, který by mohl představovat nebezpečí udušení nebo uškrcení, např. šňůr, závěsů. Abyste zabránili riziku uškrcení, nikdy nedávejte dítěti na hrani ani do jeho blízkosti předměty opatřené šňůrami.
- Pravidelně kontrolujte fyzickou i konstrukční neporušenost výrobku. Zejména zkontrolujte přepravní madla a dno odnímatelné kolébkky. V případě, že byste zjistili viditelné známky poškození nebo opotřebování, korbíčku nepoužívejte a uložte ji mimo dosah dětí.
- Nenechávejte uvnitř odnímatelné kolébkky žádný předmět, který by mohl snížit její hloubku.
- V odnímatelné kolébce nenechávejte nic, co by mohlo představovat nebezpečí udušení, např. měkké hračky, polštáře.
- Všechny komponenty musí být vždy řádně zajištěné; dále se ujistěte, že žádné zipy nejsou rozepnuté, jelikož by mohly uvíznout části těla nebo oblečení dětí (smyčky, náhrdelníky, stuhy pro dudlíky děti atd.), což představuje riziko uškrcení.
- Neumísťujte kolébkou blízko stěn a překážek, aby se zabránilo jakémukoli nebezpečí uvíznutí.
- Výrobek musí být umístěn v dostatečné vzdálenosti od elektrických kabelů a lan: neumísťujte výrobek do blízkosti oken, kde lana, záclony, apod. mohou způsobit udušení nebo uškrcení dítěte. Abyste zabránili riziku uškrcení, nikdy nedávejte dítěti na hrani ani do jeho blízkosti předměty opatřené šňůrami.
- **UPOZORNĚNÍ:** Tuto odnímatelnou kolébkku lze použít pouze na rámu CHICCO BABY HUG 5 in 1 PRO.
- Dříve než dítě uložíte do odnímatelné kolébkky, ujistěte se, že je správně připevněna k rámu.
- Uchovávejte igelitové sáčky mimo dosah dítěte, zabráníte riziku možného udušení.
- Výrobky ponechané na slunci se mohou nadměrně zahřát; nechte je vychladnout dříve, než do nich dítě znovu položíte.
- Po delším použití se doporučuje nechat odnímatelnou kolébkku vyvětrat.
- Hlava dítěte v odnímatelné kolébce by nikdy neměla být níže než tělo.
- **UPOZORNĚNÍ:** Výrobek je připravený k použití pouze





po zasunutí všech pojistných mechanismů. Před použitím pečlivě zkontrolujte, že jsou zasunuty.

- **UPOZORNĚNÍ:** U malých dětí hrozí riziko udušení díky povlečení a měkkým přikrývkám. Vyhněte se umístění polštářů nebo podobných předmětů pod novorozeně k zajištění většího pohodlí během spánku.

0-6 M POUŽITÍ JAKO KŘESÍLKO

DŮLEŽITÉ! DŮLEŽITÉ! POZORNĚ SI VŠE PROČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POTŘEBY.

VAROVÁNÍ

- **UPOZORNĚNÍ:** Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- **UPOZORNĚNÍ:** Přestaňte výrobek používat, když se dítě začne pokoušet sedět.
- **UPOZORNĚNÍ:** Povolný věk k použití: od narození do 9 kg (6 měsíců).
- **UPOZORNĚNÍ:** Vždy používejte zádržné zařízení.
- Vždy použijte zádržný systém, když dítě sedí v křesílku; délku pásů případně upravte příslušnými sponami.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nikdy nepoužívejte hrací hrazdu k přepravě výrobku.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nehýbejte ani nezvedejte tento výrobek v případě, že v něm sedí dítě.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nikdy nenechávejte dítě v tomto výrobku spát. Tento výrobek nenahrazuje postýlku ani kolébku. Pokud dítě potřebuje spát, mělo by být umístěno do postýlky nebo vhodné kolébky.
- **UPOZORNĚNÍ:** Křesítko nepoužívejte, pokud je rozbité, natržené nebo nějaká část chybí.
- Nikdy nenechávejte křesítko na plochách, které nejsou dokonale vodorovné.
- Abyste zabránili riziku požáru, nenechávejte křesítko v blízkosti tepelných zdrojů, elektrických nebo plynových přístrojů atd.
- Vždy se ujistěte, zda jsou všechny části správně připevněny a namontovány.
- Pravidelně kontrolujte, zda nejsou některé části opotřebované, zda nejsou šrouby uvolněné nebo látka opotřebovaná nebo rozpáraná. Případně poškozené části okamžitě vyměňte.
- Nepokládejte křesítko s dítětem blízko oken nebo zdí, kde by se dítě mohlo vyšplhat po provazech, záclonách či jiných předmětech nebo by tyto mohly způsobit jeho udušení nebo uškrcení.
- Nepokládejte křesítko blízko oken nebo zdí, abyste zabránili riziku, že dítě ztratí rovnováhu a spadne.

6-36 M REŽIM DĚTSKÁ ŽIDLÍČKA

DŮLEŽITÉ: DŮLEŽITÉ! POZORNĚ SI VŠE PROČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POTŘEBY.

VAROVÁNÍ

- **UPOZORNĚNÍ:** Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- **UPOZORNĚNÍ:** PŘI TOMTO POUŽITÍ MUSÍ BÝT HRACÍ HRAZDA VŽDY UMÍSTĚNÁ ZA OPĚRKOU ZAD.
- **UPOZORNĚNÍ:** Vždy používejte zádržné zařízení.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nebezpečí pádu: Nenechte své dítě šplhat na výrobek.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte výrobek, dokud nejsou všechny součásti správně připevněné a seřizené.
- **UPOZORNĚNÍ:** Pozor na nebezpečí otevřeného ohně nebo dalších zdrojů silného tepla v blízkosti výrobku.
- **UPOZORNĚNÍ:** Pozor na nebezpečí převrnutí, když vaše dítě zapře nohy o stůl nebo cokoli jiného.
- **UPOZORNĚNÍ:** Ujistěte se, že zádržné systémy jsou před použitím správně namontované.
- **UPOZORNĚNÍ:** Před použitím vždy ověřte bezpečnost a stabilitu dětské sedačky.
- **UPOZORNĚNÍ:** Před použitím prověřte, zda jsou všechny bezpečnostní mechanismy správně zapojeny. Zejména se ujistěte, že židlička je v otevřené poloze zablokována.
- **UPOZORNĚNÍ:** Není-li výrobek v pohybu, vždy používejte parkovací zařízení.
- Nepoužívejte dětskou židličku, dokud dítě není schopno sedět samostatně.
- Požívání dětské židličky se doporučuje pro děti, které jsou schopny samy sedět, jsou ve věku od 6 měsíců do 36 měsíců a neváží více než 15 kg.
- Nepoužívejte dětskou židličku, pokud jsou některé její části poškozené, roztrhané nebo chybějí.
- Při otvírání nebo zavírání se vždy ubezpečte, zda je dítě v bezpečné vzdálenosti. Při seřizování (naklánění opěrky zad) zkontrolujte, zda se pohyblivé části dětské židličky nemohou dostat do styku s tělem dítěte.
- Používání bezpečnostních pásů s látkovým pásem mezi nohama upevněným k sedačce a pevným pásem mezi nohama je nezbytné pro zajištění bezpečnosti dítěte, v konfiguraci použití jako dětská židlička.
- Dětskou sedačku nikdy nepřemísťujte s dítětem uvnitř.
- Nedovolte, aby si v blízkosti dětské židličky hrály děti bez dozoru nebo aby po ní šplhaly.
- Dětskou židličku nikdy neumísťujte do blízkosti oken nebo zdí, protože dítě by se mohlo zavěsit na šňůry, záclony a podobně nebo by se jimi mohlo udusit či uškrtit.

12 M+ REŽIM PRVNÍ ŽIDLÍČKA



DŮLEŽITÉ: DŮLEŽITÉ! POZORNĚ SI VŠE PROČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POTŘEBY.

- Povolený věk k použití: od okamžiku, kdy dítě umí chodit a umí si samotné sednout a vstát (přibližně 10/12 měsíců), až do 18 kg max.
- **UPOZORNĚNÍ:** Před použitím židličky je nutné odstranit bezpečnostní pásy (pás mezi nohama a bederní pás) a umístit je do příslušných pouzder. Odstraňte také hrací hrazdu nebo ji umístěte za opěrku zad.
- **UPOZORNĚNÍ:** Židlička se musí používat s úplně zvednutou opěrkou zad.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- **UPOZORNĚNÍ: NEUMISŤUJTE** tento výrobek do blízkosti okna, dítě by jej mohlo použít jako schůdek, hrozí nebezpečí pádu z okna.
- **UPOZORNĚNÍ:** Pozor na nebezpečí otevřeného ohně nebo dalších zdrojů silného tepla v blízkosti výrobku.
- **UPOZORNĚNÍ: NEUMISŤUJTE** tento výrobek do blízkosti okna, popruh rolety nebo šňůry od záclony by mohly dítě uškrtit.
- **UPOZORNĚNÍ:** Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoliv jeho část rozbitá, roztržená nebo chybí.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte doplňky ani náhradní díly, které nejsou dodány výrobcem.
- **UPOZORNĚNÍ:** Umístěte výhradně na vodorovné a stabilní plochy!
- **UPOZORNĚNÍ:** Ujistěte se, že v prostoru, kde se bude židlička používat, nejsou žádné předměty nebo nábytk, které by bránily či znesnadňovaly její správné používání.
- Pro zabránění riziku pádu nedovolte dítěti, aby si na sedačku stoupalo.
- Neusazujte na židli nikdy více než jedno dítě, mohlo by to ohrozit její stabilitu.
- Tato židle je určena pro čisté domácí použití a na suchých površích.
- Výrobek nijak neměňte: jakákoli změna by mohla ohrozit bezpečnost.
- Dlouhodobé vystavení slunečním paprskům může způsobit vyblednutí látek. Po delším vystavení vysokým teplotám, před použitím výrobku vyčkejte několik minut.
- Nikdy nepřesouvejte židli s usazeným dítětem.

EN 17191: 2021

DOPORUČENÉ ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Při praní se řiďte pokyny uvedenými na štítku výrobku:



Perte v ruce ve studené vodě na 30 °C



Nebělte



Nesušte v sušičce



Nežehlete



Nečistěte za sucha chemicky

- Po každém vyprání zkontrolujte pevnost látky a švů.
- Dlouhodobé vystavení slunečním paprskům může způsobit vyblednutí látek.

ČIŠTĚNÍ

Plastové části čistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte tekutý písek ani ředidla. Pokud se kovové části dostanou do styku s vodou, osušte je, abyste zabránili jejich zrezivění.

ÚDRŽBA

Tento výrobek vyžaduje pravidelnou údržbu.

- Čištění a údržba musí být prováděna výhradně dospělou osobou.
- Pravidelně zkontrolujte výrobek, abyste ověřili jakéhokoli rozbití, poškození nebo chybějící části: V takovém případě ji nepoužívejte.
- Pravidelně odstraňujte prach, nečistoty a písek ze všech umělohmotných částí, které se pohybují po kovové kostře. Omezte tak tření, které by mohlo snížit správnou funkčnost výrobku.
- V případě potřeby promažte pohyblivé části suchým silikonovým olejem.
- Výrobek uchovávejte na suchém místě.

ČÁSTI

Výrobek Vám bude dodán kompletně rozložený. Zkontrolujte, že se v balení nachází všechny komponenty, které jsou uvedené na seznamu níže. Jestliže některé komponenty chybí, obraťte se na ZÁKAZNICKÝ SERVIS společnosti ARTSANA.

Sestavení výrobku a všech jeho částí musí být provedeno výhradně dospělou osobou.

A – Výškově nastavitelný rám podpěrky nohou

A1 – 4 kolečka s brzdami

A2 – Centrální držák

B – Rám sedačky

B1 – Spojovací prvky rámu sedačky

B2 – Držák sedačky

C – Konstrukce sedačky

C1 – Přední bezpečnostní hák

D – Trubkový rám sedačky

E – Potah (s ramenními popruhy)

F – Přídavné polstrování

G – Hrací hrazda

G1 – Světelný/zvukový hrací panel

G2 – 3 měkké hračky

I – Horní zipy potahu

L – Plastové koncovky

M – Pedál pro nastavení výšky

N – Páčka pro naklonění opěrky zad

N1 – Tlačítko pro uvolnění páky sklonu opěrky zad
O – Tlačítka pro uvolnění kolébky z rámu (2x)
P – Přepřavní madla (4x)

MONTÁŽ

Tento výrobek je dodán rozložený, a aby ho bylo možné používat, je nutné provést následující montážní operace:

1. Nejprve je nutné namontovat kola „A1“ na rám výškově nastavitelné podpěrky nohou do výšky „A“. K tomu je nutné umístit rám na koberec nebo jinou měkkou plochu, aby se nepoškodila podlaha nebo rám. Namontujte 4 kola „A1“ zasunutím kolíků do 4 otvorů pod rámem do výšky nastavitelné podpěrky nohou „A“, jak je znázorněno na obrázku 1.

UPOZORNĚNÍ: Zcela zasuňte kolíky kol do otvorů v podpěře nohou. Nyní můžete opěrku nohou položit na zem.

2. Vložte centrální držák „A2“ pod kloubový spoj rámu „A“ (obr. 2A–2B). Přitom dbejte na to, aby výrobek nebyl v maximální poloze.
3. Zasuňte spojovací prvek rámu sedačky „B1“ do příslušných trubek na konstrukci sedačky „C“ dokud neuslyšíte zacvaknutí uchycení, a držáky sedačky „B2“ zasuňte do příslušných krytů (obr. 3) tak, aby plocha sedadla zůstala vodorovná.
4. Namontujte sedačku (rám sedačky „B“ s konstrukcí sedačky „C“) na opěrku nohou: Zasuňte obě trubkové konstrukce opěrky nohou „A“ do odpovídajících otvorů rámu sedačky „B“, dokud neuslyšíte kliknutí potvrzující kompletní zapojení (obr. 4).

UPOZORNĚNÍ: Opěrka zad musí být otočená směrem k pedálu pro nastavení výšky „I“, jak je znázorněno na obr. 4A.

5. Zasuňte trubkovou konstrukci „D“ do příslušných otvorů na rámu sedačky „B“, dokud neuslyšíte kliknutí potvrzující správné zapojení (obr. 5).
6. K sestavení potahu „E“ je nutné vyrovnat otvory, které se na něm nachází, s otvory na zádržném systému namontovaném na konstrukci sedačky „C“. Protáhněte obě boční ramena rámu sedačky „B“ bočními látkovými otvory (obr. 6), zasuňte kolíky ramen do otvorů umístěných na boku opěrky zad (obr. 6a), dokud neuslyšíte kliknutí potvrzující správné zasunutí.

UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že obě ramena jsou správně namontovaná.

7. Upevněte potah „E“ pomocí dvou zipů na horní části potahu sedačky „B“ (obr. 7).
8. Protáhněte pás mezi nohama a břišní popruhy na konstrukci sedačky „C“ otvory na potahu „E“ (obr. 8–8A–8B–8C).
9. Upevněte potah „E“ ve spodní části konstrukce sedačky „C“, a dbejte přitom, abyste zasunuly všechny plastové koncovky do příslušných sídel (obr. 9–9A).
10. Otáčením zahákněte přední bezpečnostní hák „C1“ pod sedačkou (obr. 10).

UPOZORNĚNÍ: Pokud je výrobek používán v konfiguracích „Kolébka“, „Křesílko“, „Dětská židlička“ a „První židle“, ujistěte se, že je přední bezpečnostní hák „C1“ vždy zaháknutý pod sedačkou.

PŘÍDAVNÉ POLSTROVÁNÍ

11. Polštář přídatného polstrování „F“ je ideální již od narození a může být podle potřeby umístěn nebo odstraněn. K připevnění ho položte na potah, protáhněte pás mezi nohama a břišní popruhy otvory přídatného polstrování „F“ (použití jako křesílko), (obr. 11), při použití jako dětská židlička bude nutné zasunout ramenní popruhy do otvorů přídatného polstrování (obr. 11A).

HRACÍ HRAZDA

12. Hračky lze na hrací hrazdu připevnit tak, že se pásy protáhnou příslušnými plastovými otvory na hrazdě (obr. 12), a zajistí se suchým zipem.
13. Namontujte hrací hrazdu (se světlem umístěným směrem k páce sklonu opěrky zad „N“) zasunutím kolíků do otvorů v rámu sedačky „B“ (obr. 13).
14. K nastavení naklonění hrací hrazdy, do třech možných poloh, je nutné současně stlačit boční tlačítka (obr. 14).
15. Pokud chcete hrací hrazdu vyjmout, stačí ji zvednout (obr. 15).

UPOZORNĚNÍ: Montáž této hračky smí provádět výhradně dospělá osoba.

UPOZORNĚNÍ: Před každým použitím se ujistěte, že je hrací hrazda správně nasazena.

UPOZORNĚNÍ: Odstraňte tuto hračku, jakmile se dítě začne pokoušet zvedat na ruce a kolena v lezoucí poloze, aby si nepřivodilo zranění tím, že se do ní zamotá.

NASTAVENÍ VÝŠKY

16. Po montáži, ve všech svých konfiguracích, je možné nastavit výrobek do různých výšek. K tomu je nutné sešlápnout pedál pro nastavení výšky „M“ (obr. 16) a zvednout nebo snížit sedačku do požadované výšky.

NASTAVENÍ ZÁDOVÉ OPĚRKY

17. Opěrku zad lze nastavit do čtyř různých poloh. Pro tento postup posuňte středové tlačítko „N1“ směrem dolů a poté otočte rukojeť „N“ směrem nahoru, přičemž středové tlačítko „N1“ držte stisknuté (obr. 17).

• Poloha 1 – režim Kolébka / režim Kolébka odnímatelná z rámu (obr. 17A)

• Poloha 2/3 – režim Křesílko (obr. 17B)

• Poloha 4 – režim Dětská židlička a První židle ke stolu (obr. 17C)

Tuto operaci lze provést i s dítětem umístěným ve výrobku. V tomto případě bude operace o něco obtížnější.

UPOZORNĚNÍ: Před použitím vždy zkontrolujte, zda je zádová opěrka náležitě zablokována.

POUŽITÍ BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ

18. S potahem „E“ namontovaným na konstrukci sedačky „B“, budou k dispozici pás mezi nohama, dva břišní popruhy a dva ramenní popruhy (obr. 18).

19. REŽIM KOLÉBKÁ

UPOZORNĚNÍ: Je nutné zcela odstranit bezpečnostní pásy a dbát na jejich uchování daleko od dítěte (obr. 19).



20. REŽIM KOLÉBKA ODNÍMATELNÁ Z RÁMU

UPOZORNĚNÍ: Je nutné zcela odstranit bezpečnostní pásy a dbát na jejich uchování daleko od dítěte (obr. 19).

Chcete-li kolébku vyjmout z rámu, musíte nejprve uvolnit přední bezpečnostní hák „C1“ (obr. 20); poté stiskněte dvě tlačítka „O“ (obr. 21) a po uvolnění kolébky ji zvedněte pomocí rukojeti „P“ (obr. 22).

UPOZORNĚNÍ: Kolébku nezvedejte uchopením za hrací hrazdu.

UPOZORNĚNÍ: Při zvedání kolébky dbejte na to, abyste rukojeti (P) uchopili šikmo, jak je znázorněno na obr. 22.

UPOZORNĚNÍ: Po vyjmutí kolébku položte na rovný povrch.

UPOZORNĚNÍ: Po vyjmutí kolébky nesmí být opěrka zad nakloněna.

21. REŽIM KŘESÍLKO

UPOZORNĚNÍ: Je nutné použít tři bodové zádržné systémy: pás mezi nohy s břišními popruhy (obr. 23).

22. Po umístění dítěte do sedačky při režimu Křesítko zapněte pásy zasunutím obou jazýčků do přezky pásu mezi nohama; nastavte břišní popruhy tak, aby přilnuli k tělu dítěte (obr. 24).

23. REŽIM DĚTSKÁ ŽIDLÍČKA

Je nutné použít pět bodové zádržné systémy: pás mezi nohy s břišními popruhy a s ramenními popruhy (obr. 25).

UPOZORNĚNÍ: Při tomto použití musí být hrací hrazda vždy umístěná za opěrkou zad.

24. Po usazení dítěte do sedačky, režim Dětská židlička, zapněte pásy zasunutím obou jazýčků do přezky ramenních pásů (obr. 26) a poté do přezky pásu mezi nohama dítěte (obr. 26A); nastavte délku ramenních pásů tak, aby přiléhaly k ramenům dítěte.

Vždy zkontrolujte, zda jsou pásy zapnuty správně. Pokud chcete pás rozepnout, stiskněte a vytáhněte oba postranní jazýčky.

UPOZORNĚNÍ: Při používání křesílka vždy zapněte pásy jejich vložením do pásu mezi nohama a zkontrolujte jejich správné napnutí a zajištění.

25. REŽIM PRVNÍ ŽIDLE KE STOLU

UPOZORNĚNÍ: Před použitím křesílka je nutné odstranit bezpečnostní pásy (pás mezi nohama a bederní pás) a umístit je do příslušných pouzder (obr. 27–27A–27B–27C–27D). Odstraňte také hrací hrazdu nebo ji umístěte za opěrku zad.

26. Nastavte sedačku na požadovanou výšku, jak je uvedeno v bodě 16 odstavce NASTAVENÍ VÝŠKY, opěrka zad musí být zcela zvednutá, jak je uvedeno v bodě 17 odstavce NASTAVENÍ OPĚRKY ZAD.

UPOZORNĚNÍ: Před použitím vždy zkontrolujte, zda je zádová opěrka náležitě zablokována.

UPOZORNĚNÍ: Při používání výrobku musí být zabrzděna všechna čtyři kola.

27. Bezpečnostní pásy lze odstranit (při použití jako kolébka / křesítko nebo při mytí).

K odstranění bezpečnostních pásů je nutné vytáhnout

břišní popruhy a pás mezi nohama z příslušných otvorů v potahu (obr. 27–27A–27B), dokud se neschovají na konstrukci sedačky, a odstranit pásy ramenních popruhů z látkových otvorů na opěrce zad (obr. 27C–27D). Po odstranění bezpečnostních pásů se ujistěte, aby byly při nové montáži znovu správně namontovány.

Při novém připevnění upínacích systémů pozorně dodržte níže popsaný postup:

28. Postupujte podle pokynů uvedených v bodu 8 odstavce MONTÁŽ k opětovnému namontování břišních popruhů a pásu mezi nohama. Při montáži ramenních popruhů je zasuňte do otvoru, jak je znázorněno na obrázku 28. Dbejte, aby byl regulátor délky umístěn v poloze znázorněné na obrázku.

Uchopte plastový otvor ramenních popruhů a zasuňte jej do látkového poutka popruhu (obr. 28a).

Po správném provedení tohoto úkonu táhnete popruh směrem dolů, dokud se látkový kroužek neotočí (obr. 28B–28C).

Po ukončení montáže musí být pásy znovu přizpůsobeny postavě vašeho dítěte.

BRZDY

29. Všechna 4 kola jsou vybavena brzdami; k použití brzd je nutné stisknout páku na kolech směrem dolů (obr. 29).

UPOZORNĚNÍ: Při používání výrobku musí být zabrzděna všechna čtyři kola. K odblokování brzdného systému stačí zatlačit páčky na kolečkách směrem nahoru (obr. 29A).

HRACÍ HRAZDA SE SVĚTLY A ZVUKY

30. Hrací hrazda je vybavena světelným a zvukovým panelem, jenž se ovládá pomocí tlačítek umístěných na horní straně (obr. 30).

F1: Tlačítko zapnutí – hlasitost

F2: Aktivuje zábavnou hudbu

F3: Spouští ukolébavku

F4: Aktivuje světla

UPOZORNĚNÍ NA ELEKTRICKÉ ČÁSTI HRACÍ HRAZDY

UPOZORNĚNÍ: Použité baterie neprodleně zlikvidujte. Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud se domníváte, že baterie mohly být spolknuty nebo vloženy do jakékoli části těla, neprodleně vyhledejte lékaře.

30. Chcete-li vložit nebo vyměnit baterie: Šroubovákem uvolněte šroub na víku hrací hrazdy a víko otevřete (obr. 31), vyjměte vybité baterie z úložného prostoru a vložte nové baterie. Při vložení nových baterií dodržujte správnou polaritu (jak je uvedeno na výrobku), uložte víko zpět a šroub dobře přišroubujte (2 baterie AA 1,5 V).

• Výměna baterií musí být vždy provedena dospělou osobou.

• Používejte alkalické baterie nebo baterie stejného typu doporučené pro provoz tohoto výrobku (2 baterie AA 1,5 V).





- Baterie je třeba vložit v souladu s polaritou.
- Nekombinujte různé druhy baterií nebo vybité baterie s novými.
- Nenechávejte baterie či případné nástroje v dosahu dětí.
- Nepropojujte mezi sebou póly baterií, mohlo by dojít ke zkratu.
- Vybité baterie vždy vyjměte z výrobku, aby jejich případným vytečením nedošlo k poškození výrobku.
- Vždy vyjměte baterie, pokud nebudete výrobek po delší dobu používat.
- Před likvidací hrací hrazdy je nutné z ní nejprve odstranit baterie.
- Vybité baterie neodhazujte do ohně ani do přírody; odevzdejte je do tříděného odpadu.
- Pokud by baterie začaly vytékat, dobře očistěte úložný prostor a nahraďte je. V případě kontaktu s vyteklou tekutinou si pečlivě umyjte ruce.
- Okamžitě vyhoďte vytékající baterie: mohly by způsobit popálení pokožky nebo jiná zranění.
- Nepokoušejte se dobít baterie, které nejsou nabíjecí: mohly by vybuchnout.
- Nedoporučuje se používat nabíjecí baterie, neboť by mohla snížit funkčnost hračky.
- Pokud budete používat nabíjecí baterie, před dobíjením je vždy z hračky nejprve vyjměte.
- Nenechávejte z neopatrnosti výrobek na dešti; prosakování vody poškozuje elektrický obvod.
- Nabíjecí baterie je možné dobít pouze pod dohledem dospělé osoby.

SEJMUTÍ POTAHU

31. Pro odstranění potahu ze struktury výrobku uveďte sedačku ve vodorovné polohy (režim kolébka), odpojte plastovou koncovku z konstrukce sedačky zatlačením jazýčku směrem dovnitř a zatažením za koncovku směrem dolů. Tuto operaci zopakujte pro všechny koncovky (obr. 32).
32. Vytáhněte zádržné systémy z otvorů potahu (jsou-li k dispozici), viz odstavec BEZPEČNOSTNÍ PÁSY.
33. Rozepněte horní odvodové zipy (obr. 33).
34. Rozložte boční rameno zatlačením kolíku směrem dovnitř a zatažením směrem ven (obr. 34). Tuto operaci zopakujte i u druhého ramene. Zvedněte rameno (obr. 35) a vytáhněte ho z potahu (obr. 35A).

SLOŽENÍ VÝROBKU

35. Chcete-li výrobek sbalit pro účely skladování, použijte páku sklonu opěrky zad „N“, nastavte opěrku zad do zcela vodorovné polohy (režim kolébka), vyjměte hrací hrazdu jejím zvednutím nahoru, jak je uvedeno v bodě 15 v odstavci HRACÍ HRAZDA. Pomocí pedálu pro nastavení výšky zcela snižte sedačku „M“.

UPOZORNĚNÍ: Úkony skládání se nikdy nesmí provádět, pokud je ve výrobku usazeno dítě. Před složením konstrukce vyjměte dítě z výrobku!



TENTO VÝROBEK JE VE SHODĚ SE SMĚRNICÍ 2012/19/EU (ELEKTROODPAD).

Symbol přeškrtnutého košíku, který je uveden na zařízení, poukazuje na to, že výrobek musí

být po ukončení své životnosti předán do střediska separovaného sběru odpadu pro elektrická a elektronická zařízení nebo je třeba jej vrátit zpět prodejci při koupi nového, podobného zařízení, protože musí být zpracován odděleně od domovního odpadu. Uživatel zodpovídá za to, že předá zařízení po ukončení jeho životnosti příslušným sběrným organizacím. Odpovídající separovaný sběr, odkud se vyřazené zařízení dále předává k recyklaci, přispívá zpracováním a likvidací odpadu, které se provádí v souladu s životním prostředím, k eliminaci možných negativních dopadů na životní prostředí a na zdraví a podporuje recyklaci materiálů, z nichž je výrobek složen. Podrobnější informace týkající se systémů sběru, které jsou k dispozici, získáte u místní služby likvidace odpadu nebo v obchodě, v němž jste výrobek zakoupili. Uživatel je odpovědný za to, že předá zařízení po ukončení jeho životnosti příslušným sběrným organizacím. Odpovídající separovaný sběr, odkud se vyřazené zařízení dále předává k recyklaci, přispívá zpracováním a likvidací odpadu, které se provádí v souladu s životním prostředím, k eliminaci možných negativních dopadů na životní prostředí a na zdraví a podporuje recyklaci materiálů, z nichž je výrobek složen. Neoprávněná likvidace výrobku uživatelem má za následek správní sankce podle legislativního nařízení č. 22/1997 (článek 50 a následujícího legislativního nařízení 22/97). Podrobnější informace týkající se systémů sběru, které jsou k dispozici, získáte u místní služby likvidace odpadu nebo v obchodě, v němž jste výrobek zakoupili.

Vyrobena v Číně



ZÁRUKA

Výrobek má záruku na jakýkoli nedostatek v souladu s běžných podmínek použití a v souladu s Návodem k použití. Záruka se nevztahuje na škody vzniklé v důsledku nesprávného použití, opotřebení nebo nahodilých událostí. Po dobu trvání záruky na vady se řídte zvláštními ustanoveními národních předpisů platných v zemi nákupu, pokud jsou poskytována.



PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

BABY HUG PRO 5 IN 1 można używać w funkcji kołyski / kołyski zdejmowanej z ramy / leżaczka / krzeselka do karmienia / pierwszego krzeselka do stołu.

- **Funkcja kołyski:** przeznaczona dla dzieci w wieku od urodzenia, do momentu gdy dziecko nie potrafi jeszcze samodzielnie siedzieć (5-6 miesięcy) i waży najwyżej 9 kg.
- **Funkcja kołyski zdejmowanej z ramy:** przeznaczona dla dzieci w wieku od urodzenia, do momentu gdy dziecko nie potrafi jeszcze samodzielnie siedzieć (5-6 miesięcy) i waży najwyżej 9 kg.
- **Funkcja leżaczka:** przeznaczona dla dzieci w wieku od urodzenia, do momentu gdy dziecko uczy się siedzieć samodzielnie (około 5-6 miesięcy) i waży najwyżej 9 kg.
- **Funkcja krzeselka do karmienia:** można z niej korzystać kiedy dziecko potrafi samodzielnie siedzieć (około 6 miesięcy) do wieku 36 miesięcy, kiedy waga dziecka nie przekracza 15 kg.
- **Funkcja pierwszego krzeselka do stołu:** można z niej korzystać od momentu, gdy dziecko chodzi i potrafi samo siadać i wstawać (w przybliżeniu 10-12 miesięcy), dopóki jego waga nie przekracza 18 kg.

OSTRZEŻENIA

- **OSTRZEŻENIE:** Tylko do użytku domowego.
- **OSTRZEŻENIE:** ABY UNIKNĄĆ RYZYKA UDUSZENIA, PRZED UŻYCIEM PRODUKTU ZDJĄĆ PLASTIKOWE OSŁONY. PLASTIKOWE OSŁONY NALEŻY ZNISZCZYĆ LUB PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA NIEMOWIĄT I DZIECI.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie dopuszczać, aby inne dzieci bawiły się bez nadzoru w pobliżu produktu.
- **OSTRZEŻENIE:** Ten produkt oraz wszystkie jego elementy mogą montować wyłącznie osoby dorosłe.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie przedłużać wiszącej na drążku zabawki za pomocą sznurków i nie wykonywać węzłów/supłów: może to spowodować przypadkowe tworzenie się pętli, które mogłyby być przyczyną uduszenia.
- **OSTRZEŻENIE:** Używanie zabawki jest dozwolone wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- **OSTRZEŻENIE:** Regularnie sprawdzać stan zużycia produktu i obecność ewentualnych uszkodzeń. Nie należy używać drążka na zabawki oraz wiszącej na nim zabawki. W razie stwierdzenia uszkodzeń, przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Długa ekspozycja na słońcu może spowodować odbarwienie produktu. Jeżeli produkt stał w miejscu silnie nasłonecznionym, przed ułożeniem w nim dziecka, należy odczekać kilka minut na jego ochłodzenie.
- Upewnić się, czy użytkownicy produktu znają dokładny sposób jego działania.
- Nigdy nie używać produktu bez tkaninowego obicia.
- W łóżeczku równocześnie może znajdować się tylko jedno dziecko.

- Nie pozostawiać na produkcie małych przedmiotów, które dziecko mogłoby połknąć.
- Produkt mogą rozkładać, regulować i składać wyłącznie osoby dorosłe.
- Kiedy dziecko jest posadzone w/na produkcie, produkt musi stać na poziomej i stabilnej powierzchni.
- Nigdy nie stawiać produktu w pobliżu schodów, stopni lub na dywanie.
- Nie wieszzać na stelażu produktu torebek ani innych przedmiotów, aby nie utracił równowagi.
- Nie rozkładać i nie składać produktu, jeżeli siedzi w nim dziecko.
- Przed przystąpieniem do montażu należy sprawdzić, czy produkt oraz wszystkie jego elementy składowe nie uległy uszkodzeniu podczas transportu. W razie uszkodzenia, produkt nie powinien być używany i należy przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używaj akcesoriów ani części zamiennych innych niż te, które mają aprobatę producenta.
- Podczas używania produktu kółka powinny zawsze być zablokowane.
- Po zdjęciu kołyski ramę należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Gdy nie jest używany, przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.

0-6 M FUNKCJA KOŁYSKI

WAŻNE: PRZECZYTAĆ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ W CELU POWOŁANIA SIĘ W PRZYSZŁOŚCI.

OSTRZEŻENIA

- **OSTRZEŻENIE:** W funkcji kołyski trzeba całkowicie zdjąć pasy bezpieczeństwa i odłożyć je w miejsce niedostępne dla dziecka.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie używać tego produktu, zanim nie przeczyta się instrukcji obsługi.
- **OSTRZEŻENIE:** Produkt może być użytkowany przez dzieci w wieku od 0 do 6 miesięcy i maksymalnie do 9 kg wagi.
- **OSTRZEŻENIE:** Należy zaprzestać użytkowania produktu, gdy dziecko jest w stanie samodzielnie siedzieć, kłęczeć lub wstawać.
- **OSTRZEŻENIE:** Umieszczenie dodatkowych przedmiotów w produkcie może spowodować uduszenie.
- Produkt zawsze należy umieszczać na poziomej powierzchni. Nigdy nie zostawiać produktu z dzieckiem znajdującym się wewnątrz na pochyłej powierzchni.
- **OSTRZEŻENIE:** Produkt jest gotowy do użytku tylko wtedy, gdy wszystkie blokady są założone. Przed uży-



ciem dokładnie sprawdzić, czy zostały założone.

- **OSTRZEŻENIE:** Nie używać kołyski, jeżeli jakikolwiek jej element jest uszkodzony, rozdarty lub go brakuje.
- **OSTRZEŻENIE: NIE UŻYWAĆ** produktu, jeżeli brakuje jakiegokolwiek części i/lub którakolwiek część jest uszkodzona lub zepsuta. Skontaktować się z Artsana SPA w celu uzyskania części zamiennych i instrukcji użytkowania, jeżeli zajdzie taka konieczność. Nie zastępować brakujących części zamiennych, uszkodzonych lub złamanych innymi nieoryginalnymi i niezatwierdzonymi przez Artsana SPA częściami.
- **OSTRZEŻENIE:** Uważać, aby w pobliżu łóżeczka nie wystąpiło ryzyko przypaleń od papierosów, nie było wolnego ognia i innych źródeł ciepła, jak piecyki elektryczne, gazowe itp.
- Wszystkie elementy należy zawsze właściwie zastosować; ponadto zwrócić uwagę, czy zamki błyskawiczne nie są rozpięte, gdyż dziecko mogłoby o nie zaczepić jakąś część ciała lub odzieży (sznurki, tasienki smoczków, itp.), co groziłoby uduszeniem.
- Grubość materaca musi być taka, aby wysokość w pionie (górną powierzchnia materaca do górnej krawędzi boków produktu) wynosiła co najmniej 200 mm.
- Podczas używania produktu kółka powinny zawsze być zablokowane.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie umieszczać produktu w pobliżu innego produktu, który mógłby stwarzać niebezpieczeństwo uduszenia lub zadziergnięcia, np. sznurków, firan lub podobnych. W celu uniknięcia tego rodzaju zagrożenia nie należy dawać dziecku lub kłaść w pobliżu dziecka przedmiotów ze sznurami.
- **OSTRZEŻENIE:** W produkcie nie używać więcej niż jednego materaca. Korzystać tylko z materaca dostarczonego wraz z kołyską.
- **OSTRZEŻENIE:** Używać wyłącznie materaca sprzedawanego razem z tym łóżeczkiem, nie wkładać drugiego materaca, gdyż grozi to uduszeniem. Wymiary materaca 750 x 380 x 30 mm.
- **OSTRZEŻENIE:** Noworodki mogą zadławić się miękką pościelą i kocykami. Unikać umieszczania noworodka na poduszkach lub innych rodzaju przedmiotach mających na celu poprawę komfortu snu.
- Nie pozostawiać w łóżeczku żadnego przedmiotu, który mógłby zmniejszyć jego głębokość.
- Nie stawiać kołyski obok ścian i innych konstrukcji, gdyż grozi to jej zablokowaniem.
- Produkt musi znajdować się z dala od kabli elektrycznych i sznurów: nie stawiać łóżeczka przy oknach, gdzie sznury, zasłony lub podobne elementy mogłyby zagrażać uduszeniem dziecka. W celu uniknięcia tego rodzaju zagrożenia nie należy dawać dziecku lub kłaść w pobliżu dziecka przedmiotów ze sznurami.

0-6 M FUNKCJA KOŁYSKI ZDEJMOWANEJ Z RAMY

OSTRZEŻENIA

- **OSTRZEŻENIE:** Nie używać tego produktu, zanim nie przeczyta się instrukcji obsługi.
- **OSTRZEŻENIE:** W funkcji kołyski zdejmowanej z ramy trzeba całkowicie zdjąć pasy bezpieczeństwa i odłożyć

je w miejsce niedostępne dla dziecka.

- **OSTRZEŻENIE:** Ten produkt przeznaczony jest wyłącznie dla dzieci, które nie potrafią samodzielnie usiąść, obracać się lub podnosić, opierając się na kolanach czy pomagając sobie rękami. Maksymalny ciężar dziecka: 9 kg.
- Orientacyjny wiek dziecka: od 0 do 5-6 miesięcy.
- **OSTRZEŻENIE:** Należy zaprzestać użytkowania produktu, gdy dziecko jest w stanie samodzielnie siedzieć, kłęzczyć lub wstawać.
- **OSTRZEŻENIE:** Umieszczenie dodatkowych przedmiotów w produkcie może spowodować uduszenie.
- **OSTRZEŻENIE:** Stawiać wyłącznie na stabilnej, poziomej i suchej powierzchni. Nigdy nie zostawiać produktu z dzieckiem znajdującym się wewnątrz na pochyłej powierzchni.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie pozwalać innym dzieciom bawić się bez nadzoru w pobliżu zdejmowanej kołyski.
- **OSTRZEŻENIE: NIE UŻYWAĆ** produktu, jeżeli brakuje jakiegokolwiek części i/lub którakolwiek część jest uszkodzona lub zepsuta. Skontaktować się z Artsana SPA w celu uzyskania części zamiennych i instrukcji użytkowania, jeżeli zajdzie taka konieczność. Nie zastępować brakujących części zamiennych, uszkodzonych lub złamanych innymi nieoryginalnymi i niezatwierdzonymi przez Artsana SPA częściami.
- **OSTRZEŻENIE:** Uważać, aby w pobliżu zdejmowanej kołyski nie wystąpiło ryzyko przypaleń od papierosów, nie było wolnego ognia i innych źródeł ciepła, jak piecyki elektryczne, gazowe itp.
- **OSTRZEŻENIE:** W produkcie nie używać więcej niż jednego materaca. Korzystać wyłącznie z materaca dostarczonego wraz ze zdejmowaną kołyską.
- Grubość materaca musi być taka, aby wysokość w pionie (górną powierzchnia materaca do górnej krawędzi boków produktu) wynosiła co najmniej 200 mm.
- **OSTRZEŻENIE:** Korzystać wyłącznie z materaca sprzedawanego wraz ze zdejmowaną kołyską. Wymiary materaca 750 x 380 x 30 mm.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie umieszczać produktu w pobliżu innego produktu, który mógłby stwarzać niebezpieczeństwo uduszenia lub zadziergnięcia, np. sznurków, firan lub podobnych. W celu uniknięcia tego rodzaju zagrożenia nie należy dawać dziecku lub kłaść w pobliżu dziecka przedmiotów ze sznurami.
- Sprawdzając co pewien czas stan uchwytu służącego do przenoszenia oraz dna zdejmowanej kołyski. W przypadku zauważenia widocznych uszkodzeń czy śladów zużycia, nie należy użytkować wyrobu, lecz przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie pozostawiać w zdejmowanej kołysce żadnych przedmiotów, które mogłyby zmniejszyć jej głębokość.
- Nie pozostawiać w zdejmowanej kołysce niczego, co mogłoby spowodować ryzyko uduszenia, np.: miękkie zabawki, poduszki.
- Wszystkie elementy należy zawsze właściwie zastosować; ponadto zwrócić uwagę, czy zamki błyskawiczne nie są rozpięte, gdyż dziecko mogłoby o nie zaczepić jakąś część ciała lub odzieży (sznurki, tasienki smocz-





ków, itp.), co groziłoby uduszeniem.

- Nie stawiać kołyski obok ścian i innych konstrukcji, gdyż grozi to jej zablokowaniem.
- Produkt musi znajdować się z dala od kabli elektrycznych i sznurów: nie stawiać łóżeczka przy oknach, gdzie sznury, zasłony lub podobne elementy mogłyby zagrażać uduszeniem dziecka. W celu uniknięcia tego rodzaju zagrożenia nie należy dawać dziecku lub kłaść w pobliżu dziecka przedmiotów ze sznurami.
- **OSTRZEŻENIE:** Zdejmowana kołyska może być używana wyłącznie na ramie urządzenia CHICCO BABY HUG 5 in 1 PRO.
- Przed umieszczeniem dziecka w zdejmowanej kołysce należy upewnić się, czy została prawidłowo zamocowana do ramy.
- W celu uniknięcia ryzyka zaduszenia, przechowywać plastikowe torby poza zasięgiem dziecka.
- Produkty pozostawione na słońcu nagrzewają się; przed włożeniem dziecka należy poczekać, aż produkt się ochłodzi.
- Po dłuższym użytkowaniu zdejmowanej kołyski należy ją przewietrzyć.
- Główka leżącego w zdejmowanej kołysce dziecka nigdy nie może się znajdować niżej niż reszta ciała.
- **OSTRZEŻENIE:** Produkt jest gotowy do użytku tylko wtedy, gdy wszystkie blokady są założone. Przed użyciem dokładnie sprawdzić, czy zostały założone.
- **OSTRZEŻENIE:** Noworodki mogą zadławić się miękką pościelą i kocykami. Unikać umieszczania noworodka na poduszkach lub innych tego rodzaju przedmiotach mających na celu poprawę komfortu snu.

0 ÷ 6 M FUNKCJA LEŻACZEK

WAŻNE! PRZECZYTAĆ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ W CELU POWOŁANIA SIĘ W PRZYSZŁOŚCI.

OSTRZEŻENIA

- **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki.
- **OSTRZEŻENIE:** Zaprzestać używania produktu, gdy dziecko zacznie próbować siadać.
- **OSTRZEŻENIE:** Wiek dopuszczalnego stosowania: od narodzin do 9 kg (6 miesięcy).
- **OSTRZEŻENIE:** Zawsze używaj systemu zabezpieczeń.
- Kiedy dziecko znajduje się w leżaczkę, zawsze zapinać paski przytrzymujące; w razie potrzeby wyregulować ich długość przy użyciu odpowiednich regulatorów.
- **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie używać pałąka z zabawkami do przenoszenia produktu.

- **OSTRZEŻENIE:** Nie poruszać produktem, ani go nie podnosić, jeżeli znajduje się w nim dziecko.
- **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie pozwalaj, aby dziecko spało w tym produkcie. Ten produkt nie zastępuje łóżeczka ani kołyski. Jeżeli dziecko chce spać, to powinno być umieszczone w odpowiednim łóżeczku lub kołysce.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie używaj leżaczka, jeżeli jakakolwiek jego część jest uszkodzona lub gdy jej brakuje.
- Nie należy ustawiać leżaczka na płaszczyznach, które nie są idealnie poziome.
- W celu uniknięcia zagrożenia pożarem, nie pozostawiać leżaczka w pobliżu urządzeń elektrycznych, kuchenek gazowych lub innych źródeł ciepła.
- Należy zawsze upewnić się, czy wszystkie elementy składowe leżaczka zostały poprawnie zainstalowane i zamontowane.
- Należy okresowo sprawdzać całość produktu: obecność ewentualnych części zużytych, poluzowanych śrub, zużytych lub rozprutyh materiałów i natychmiast wymienić uszkodzone części.
- Nie ustawiać nigdy leżaczka w pobliżu okien lub ścian, gdzie sznurki, zasłony lub temu podobne elementy mogłyby być użyte przez dziecko do wspinania się lub spowodować jego zadławienie czy uduszenie.
- Nie ustawiać nigdy leżaczka w pobliżu okien lub ścian: odpychając się nogami, dziecko mogłoby stracić równowagę i wypaść.

6-36 M FUNKCJA KRZESEŁKA DO KARMIENTA

WAŻNE: PRZECZYTAĆ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ W CELU POWOŁANIA SIĘ W PRZYSZŁOŚCI.

OSTRZEŻENIA

- **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki.
- **OSTRZEŻENIE:** Jeżeli korzystamy z tej funkcji, pałąk z zabawkami musi być zawsze ustawiony za oparciem.
- **OSTRZEŻENIE:** Zawsze używaj systemu zabezpieczeń.
- **OSTRZEŻENIE:** Zagrożenie upadkiem: Nie dopuść, aby dziecko wspinało się na produkt.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie używać produktu, jeżeli wszystkie elementy nie są prawidłowo zamontowane i wyregulowane.
- **OSTRZEŻENIE:** Uwaga na ryzyko związane z otwartym ogniem i innymi źródłami intensywnego ciepła w pobliżu produktu.
- **OSTRZEŻENIE:** Miej świadomość ryzyka przewrócenia, jeżeli dziecko potrafi odepchnąć się stopami od stołu lub jakiegokolwiek innej konstrukcji.itp.



- **OSTRZEŻENIE:** Przed użyciem upewnić się, że systemy przytrzymujące są prawidłowo zamontowane.
- **OSTRZEŻENIE:** Przed użyciem zawsze sprawdzać, czy krzeselko jest bezpieczne i stabilne.
- **OSTRZEŻENIE:** Przed użyciem upewnić się, czy wszystkie zabezpieczenia są poprawnie zablokowane. Trzeba się zwłaszcza upewnić, czy krzeselko zostało po rozłożeniu zablokowane.
- **OSTRZEŻENIE:** Zawsze rozkładać blokadę, kiedy produkt nie jest w ruchu.
- Wysokiego krzeselka nie należy używać dopóki dziecko nie potrafi samodzielnie siedzieć.
- Krzeselko do karmienia jest przeznaczone dla dzieci, które potrafią samodzielnie siedzieć i są w wieku od 6 do 36 miesięcy, a ich waga nie przekracza 15 kg.
- Wysokiego krzeselka nie należy używać jeżeli jakkolwiek jego część jest złamana, oderwana lub jej brakuje.
- Podczas rozkładania i składania upewnić się, czy dziecko znajduje się w odpowiedniej odległości. Podczas regulacji (stopień nachylenia oparcia) upewnić się, czy ruchome części krzeselka nie dotykają dziecka.
- Jeżeli produkt jest używany jako krzeselko do karmienia, trzeba koniecznie zapinać pasy bezpieczeństwa, przypinać do siedziska pas kroczy z materiału oraz zapinać pas kroczy sztywny, gdyż zapewnia to bezpieczeństwo dziecka.
- Nigdy nie przesuwaj krzeselka jeżeli siedzi w nim dziecko.
- Nie zezwalać, aby inne dzieci bawiły się bez opieki w pobliżu krzeselka lub żęby się na nie wspinały.
- Nie ustawiać nigdy krzeselka w pobliżu okien lub ścian, gdzie sznurki, zasłony lub temu podobne mogłyby być użyte przez dziecko do wspinania się lub spowodować jego uduszenie.

12 M+ FUNKCJA PIERWSZEGO KRZESEŁKA

WAŻNE: PRZECZYTAĆ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ W CELU POWOŁANIA SIĘ W PRZYSZŁOŚCI.

- Wiek dopuszczalnego stosowania: od momentu, gdy dziecko chodzi i potrafi samo siadać i wstawać (w przybliżeniu 10-12 miesięcy), dopóki jego waga nie przekracza 18 kg.
- **OSTRZEŻENIE:** Przed użyciem krzeselka trzeba zdjąć pasy bezpieczeństwa (pas kroczy i brzuszny) i odłożyć je do odpowiednich schowków. Zdjąć również pałąk z zabawkami lub umieścić go za oparciem.
- **OSTRZEŻENIE:** Krzeselko musi być używane z całkowicie podniesionym oparciem.
- **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki.

- **OSTRZEŻENIE: NIE UMIESZCZAĆ** produktu w pobliżu okna, ponieważ może zostać wykorzystany przez dziecko jako stopień, co stwarza ryzyko wypadnięcia przez okno.
- **OSTRZEŻENIE:** Uwaga na ryzyko związane z otwartym ogniem i innymi źródłami intensywnego ciepła w pobliżu produktu.
- **OSTRZEŻENIE: NIE UMIESZCZAĆ** produktu w pobliżu okna, ponieważ pasek rolety lub sznurki zasłon mogą spowodować uduszenie dziecka.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie używać produktu, jeżeli jakkolwiek z jego części jest uszkodzona, zerwana lub zgubiona.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie używaj akcesoriów ani części zamiennych innych niż te, które mają aprobatę producenta.
- **OSTRZEŻENIE:** Umieszczać wyłącznie na powierzchniach płaskich i stabilnych.
- **OSTRZEŻENIE:** Sprawdzić, czy w miejscu, gdzie krzeselko będzie używane nie ma przedmiotów ani mebli mogących przeszkadzać lub utrudniać jego prawidłowe użytkowanie.
- Nie pozwalać dziecku stawać na siedzeniu, gdyż grozi to upadkiem.
- Nie pozwalać, aby na krzeselku siadało jednocześnie kilkoro dzieci, gdyż mogłoby się ono przewrócić.
- To krzeselko jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, na suchych powierzchniach.
- Nie modyfikować wyrobu: każda zmiana może wpłynąć na bezpieczeństwo.
- Wystawianie produktu na długotrwałe działanie promieni słonecznych może spowodować odbarwienie tkaniny. Po długim pozostawieniu w wysokiej temperaturze, przed użyciem produktu odczekać kilka minut.
- Nigdy nie przestawiać krzeselka, jeżeli siedzi na nim dziecko.

EN 17191: 2021

ZALECENIA DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA I KONSERWACJI

- Podczas prania stosować się do instrukcji podanych na wszywce produktu:



Prać ręcznie w zimnej wodzie, w temperaturze 30°C



Nie stosować wybielaczy



Nie suszyć mechanicznie



Nie prasować



Nie prać chemicznie

- Po każdym praniu sprawdzić wytrzymałość tkaniny oraz szwów.
- Wystawianie produktu na długotrwałe działanie promieni słonecznych może spowodować odbarwienie tkaniny.

CZYSZCZENIE

Czyścić plastikowe części wilgotną szmatką zwilżoną

wodą. Nie używać nigdy agresywnych detergentów ani rozpuszczalników. W przypadku zamoczenia wysuszyć metalowe części, aby nie zardzewiały.

KONSERWACJA

- Produkt wymaga okresowej konserwacji.
- Czynności związane z czyszczeniem i konserwacją muszą być wykonywane tylko przez osobę dorosłą.
- Okresowo sprawdzać produkt pod kątem ewentualnych pęknięć, uszkodzeń lub brakujących części: w takim przypadku nie używać produktu.
- Aby uniknąć tarcia, które mogłoby wpłynąć na użytkowanie produktu, należy czyścić z kurzu, brudu i piasku wszystkie plastikowe części, które przesuwają się po jego metalowej ramie.
- W razie konieczności smarować ruchome części suchym olejem silikonowym.
- Produkt przechowywać w suchym miejscu.

ELEMENTY SKŁADOWE

Produkt jest dostarczany całkowicie rozłożony. Sprawdzić, czy ilość komponentów jest zgodna z podaną poniżej listą. Jeżeli jakiejś części brakuje, skontaktować się z OBSŁUGĄ KLIENTA firmy ARTSANA.

Montaż wyrobu oraz wszystkich jego elementów składowych musi być wykonany wyłącznie przez osobę dorosłą.

A - Podstawa ramowa z regulowaną wysokością

A1 - 4 kółka z hamulcami

A2 - Środkowy wspornik

B - Rama siedziska

B1 - Złączki ramy siedziska

B2 - Wsporniki siedziska

C - Konstrukcja siedziska

C1 - Przedni zaczep bezpieczeństwa

D - Rurka ramy siedziska

E - Tkanina (z nakładkami naramiennymi)

F - Materacyk redukcyjny

G - Pałąk z zabawkami

G1 - Tablica z przyciskami do zabawy typu światło / dźwięk

G2 - 3 miękkie zabawki

I - Górne zamki tkaninowe

L - Plastikowe klipsy

M - Pedał do regulowania wysokości

N - Dźwignia do regulowania nachylenia oparcia

N1 - Przycisk zwolnienia blokady dźwigni pochylenia oparcia

O - Przyciski odłączania kołyski od ramy (2 szt.)

P - Uchwyty do przenoszenia (4 szt.)

MONTAŻ

Produkt jest dostarczany rozłożony. Aby można było z niego korzystać, wykonać następujące czynności montażowe:

1. Pierwszą czynnością, jaką trzeba wykonać, jest montaż kółek „A1” na ramie podstawy z regulowaną wysokością „A”. Aby to zrobić, postawić ramę na dywan lub miękkiej powierzchni, tak aby nie zniszczyć podłogi ani ramy. Założyć 4 kółka „A1”. W tym celu

wsunąć sworznie w 4 otwory znajdujące się pod podstawą ramy z regulowaną wysokością „A”, tak jak pokazano na Rysunku 1.

OSTRZEŻENIE: Całkowicie wsunąć sworznie kół w otwory podstawy. Teraz można postawić podstawę na ziemi.

2. Pod przegub ramy „A” (Rys. 2A-2B) włożyć środkowy wspornik „A2”. Podczas wykonywania tej czynności należy upewnić się, że produkt nie znajduje się na maksymalnej wysokości.
3. Wprowadzić złączki ramy siedziska „B1” do odpowiednich rurek znajdujących się w konstrukcji siedziska „C” aż do usłyszenia dźwięku kliknięcia oznaczającego zaczeplenie i wprowadzić wsporniki siedziska „B2” w odpowiednie gniazda (Rys. 3) tak, aby strefa siedziska znajdowała się w pozycji poziomej.
4. Założyć zespół siedziska (rama siedziska „B” z konstrukcją siedziska „C”) na podstawie: obie rurki podstawy „A” wsunąć w odpowiednie otwory ramy siedziska „B”, aż będzie słychać dźwięk kliknięcia oznaczający zaczeplenie (Rys. 4).

OSTRZEŻENIE: Oparcie musi być skierowane w stronę pedału regulacji wysokości „I”, tak jak to pokazano na Rys. 4A.

5. Element „D” wsunąć do odpowiednich otworów w ramie siedziska „B”, aż będzie słychać dźwięk kliknięcia oznaczający zaczeplenie (Rys. 5).
6. Aby założyć tkaninę „E”, trzeba przyłożyć podłużne otwory wykonane w tkaninie do elementów systemu przytrzymującego, założonego na siedzisku „C”. Przełożyć dwa boczne ramiona ramy siedziska „B” przez otwory w tkaninie z boku (Rys. 6) i wsunąć sworznie ramion w otwory umieszczone z boku oparcia (Rys. 6A), aż będzie słychać dźwięk kliknięcia oznaczający zaczeplenie.

OSTRZEŻENIE: Upewnić się, że oba ramiona zostały prawidłowo założone.

7. Unieruchomić tkaninę „E” dwoma zamkami błyskawicznymi wszystkimi w obwodzie na górze ramy siedziska „B” (Rys. 7).
8. Przeciągnąć pas kroczyzny i pasy brzuszne, znajdujące się na konstrukcji siedziska „C” przez otwory w materiale „E” (Rys. 8-8A-8B-8C).
9. Zapiąć materiał „E” na spodzie konstrukcji siedziska „C”, zwracając przy tym uwagę, aby wszystkie plastikowe klipsy włożyć do odpowiednich gniazd (Rys. 9-9A).
10. Zamocować przedni zaczep bezpieczeństwa „C1” pod siedziskiem, obracając go (Rys. 10)

OSTRZEŻENIE: Kiedy produkt jest używany w konfiguracjach „Kołyska”, „Leżaczek”, „Krzesełko do karmienia” i „Pierwsze krzesełko”, należy upewnić się, że przedni zaczep bezpieczeństwa „C1” jest zawsze zamocowany pod siedziskiem.

MATERACYK REDUKCYJNY

11. Materacyk redukcyjny „F” jest idealnym rozwiązaniem już od urodzenia i można go zakładać lub wyjmować w razie potrzeby. Aby zamocować go do siedziska, położyć go na materiale, przeciągnąć pas

kroczy i pasy brzuszne przez otwory w materacyku redukcyjnym „F” (funkcja leżaczka), (Rys. 11). W przypadku korzystania z funkcji krzeselka do karmienia, przez otwory w materacyku redukcyjnym trzeba przełożyć również nakładki naramienne (Rys. 11A).

DRAŻEK NA ZABAWKI

12. Zabawki można zawiesić na pałąku przeciągając taśmki przez odpowiednie plastikowe oczka w pałąku (Rys. 12); następnie zapiąć rzepy.
13. Zamocować pałąk z zabawkami (ze światłem skierowanym na dźwignię nachylenia oparcia „N”), wprowadzając swornice pałąka w otwory ramy siedziska „B” (Rys. 13).
14. Aby wyregulować nachylenie pałąka z zabawkami w jednej z trzech możliwych pozycji, trzeba nacisnąć równocześnie boczne przyciski (Rys. 14).
15. Aby zdjąć pałąk z zabawkami, wystarczy go podnieść (Rys. 15).

OSTRZEŻENIE: Zabawka powinna być montowana wyłącznie przez osobę dorosłą.

OSTRZEŻENIE: Przed każdym użyciem należy upewnić się, że drażek na zabawki jest prawidłowo zamocowany.

OSTRZEŻENIE: Aby zapobiec ewentualnemu urazowi w wyniku zaplątania się dziecka w zabawkę, należy ją usunąć, od kiedy dziecko zaczyna się podnosić na rękach i kolanach, próbując raczkować.

REGULACJA WYSOKOŚCI

16. Po złożeniu produktu, w jakiegokolwiek konfiguracji, można dowolnie regulować jego wysokość. Aby to zrobić, nacisnąć i przytrzymać pedał regulacji wysokości „M” (Rys. 16) i podnieść lub obniżyć siedzisko na wymaganą wysokość.

REGULACJA OPARCIA

17. Oparcie można ustawiać w czterech różnych pozycjach. Aby wykonać tę operację, należy przesunąć środkowy przycisk „N1” w dół i następnie obrócić uchwyt „N” w górę, przytrzymując wciśnięty środkowy przycisk „N1” (Rys. 17).

- Pozycja 1 – Funkcja kołyski / Funkcja zdejmowanej kołyski z ramy (Rys. 17A)
- Pozycja 2/3 – Funkcja leżaczka (Rys. 17B)
- Pozycja 4 – Funkcja krzeselka do karmienia i pierwszego krzeselka do stołu (Rys. 17C)

Można to robić również jeżeli siedzi dziecko siedzi na produkcie. W takim przypadku regulacja jest trochę trudniejsza.

OSTRZEŻENIE: Zawsze sprawdzać przed użytkowaniem, czy oparcie jest prawidłowo zablokowane.

UŻYWANIE PASÓW ZABEZPIECZAJĄCYCH

18. Jeżeli na siedzisku „B” jest założony materiał „E”, dostępny jest pas kroczy, dwa pasy brzuszne i dwie nakładki naramienne (Rys. 18).

19. FUNKCJA KOŁYSKI

OSTRZEŻENIE: Całkowicie zdjąć wszystkie pasy bez-

pieczeństwa i odłożyć je w miejsce niedostępne dla dziecka (Rys. 19).

20. FUNKCJA KOŁYSKI ZDEJMOWANEJ Z RAMY

OSTRZEŻENIE: Całkowicie zdjąć wszystkie pasy bezpieczeństwa i odłożyć je w miejsce niedostępne dla dziecka (Rys. 19).

Aby zdjąć kołyskę z ramy, należy najpierw zwolnić przedni zaczep bezpieczeństwa „C1” (Rys. 20); następnie nacisnąć dwa przyciski „O” (Rys. 21) i po odłączeniu kołyski podnieść ją, korzystając z uchwytów „P” (Rys. 22).

OSTRZEŻENIE: Nie podnosić kołyski, chwytając za pałąk z zabawkami.

OSTRZEŻENIE: Podczas podnoszenia kołyski należy chwycić uchwyty (P) po przekątnej, jak pokazano na Rys. 22.

OSTRZEŻENIE: Po odłączeniu umieścić kołyskę na płaskiej powierzchni

OSTRZEŻENIE: Po odłączeniu kołyski nie wolno odchyłać oparcia

21. FUNKCJA LEŻACZKA

OSTRZEŻENIE: Trzeba korzystać z trzypunktowego systemu przytrzymującego: pas kroczy z pasami brzuszными (Rys. 23).

22. W funkcji leżaczka, po położeniu dziecka na siedzisku, przeciągnąć obie pary widełek przez sprzączkę pasa kroczonego i zapiąć pasy; pasy brzuszne wyregulować tak, aby przylegały do brzuszka dziecka (Rys. 24).

23. FUNKCJA KRZESEŁKA DO KARMIEŃIA

Trzeba korzystać z trzypunktowych systemów przytrzymujących: pas kroczy z pasami brzuszными i nakładkami naramiennymi (Rys. 25).

OSTRZEŻENIE: Jeżeli korzystamy z tej funkcji, pałąk z zabawkami musi być zawsze ustawiony za oparciem.

24. Po posadzeniu dziecka na siedzisku krzeselka do karmienia zapiąć pasy. W tym celu przełożyć dwie pary widełek przez sprzączkę nakładek naramiennych (Rys. 26), a następnie przez sprzączkę pasa kroczonego (Rys. 26A); wyregulować wysokość pasów naramiennych w taki sposób, aby przylegały do ramion dziecka.

Upewnić się, że pasy zawsze są poprawnie zapięte. Aby odpiąć pas, należy wcisnąć i pociągnąć boczne widełki.

OSTRZEŻENIE: Podczas używania leżaczka należy zawsze zapinać pasy zabezpieczające, przeciągając je przez element rozdzielający nogi. Sprawdzać zarówno ich prawidłowe napięcie jak i prawidłowe mocowanie.

25. FUNKCJA PIERWSZEGO KRZESEŁKA DO STOŁU

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem krzeselka trzeba zdjąć pasy bezpieczeństwa (pas kroczy i brzuszny) i odłożyć je do odpowiednich schowków (Rys. 27-27A-27B-27C-27D). Zdjąć również pałąk z zabawkami lub umieścić go za oparciem.

26. Wyregulować siedzisko do żądanej wysokości, jak

wskazano w punkcie 16. paragrafu REGULACJA WYSOKOŚCI. Oparcie musi być całkowicie podniesione, jak wskazano w punkcie 17. paragrafu REGULACJA OPARCIA.

OSTRZEŻENIE: Zawsze sprawdzać przed użytkowaniem, czy oparcie jest prawidłowo zablokowane.

OSTRZEŻENIE: Podczas używania produktu wszystkie cztery kółka muszą być zablokowane.

27. Pasy bezpieczeństwa można zdjąć (kiedy korzystamy z funkcji kołyski/leżaczka lub w celu ich wyprania).

Aby zdjąć pasy, trzeba wysunąć pasy brzuszne i pas kroczyzny z otworów w materiale (Rys. 27-27A-27B) aż schowają się w ramie siedziska, a następnie wysunąć pasy nakładek naramiennych ze szlufek znajdujących się w oparciu (Rys. 27C -27D). Po zdjęciu pasów bezpieczeństwa upewnić się, że pasy zostały prawidłowo założone.

Aby ponownie zamontować systemy przytrzymujące, starannie wykonać czynności w opisanym poniżej porządku:

28. Aby ponownie założyć pasy brzuszne i pas kroczyzny wykonać działania opisane w punkcie 8 części MON-TAŻ. Podczas zakładania nakładek naramiennych przełożyć pas przez szlufkę, tak jak pokazano na rysunku 28. Zwrócić uwagę, aby regulator długości był ustawiony w sposób pokazany na rysunku.

Chwycić plastikową końcówkę nakładek naramiennych i wsunąć ją w szlufkę pasa (Rys. 28a).

Po prawidłowym wykonaniu tej czynności pociągnąć pas w dół, tak aby przeciągnąć pętelkę z materiału na drugą stronę (Rys. 28B-28C).

Po zakończeniu montażu pasy należy ponownie dopasować do wzrostu dziecka.

TYLNE URZĄDZENIE DO PARKOWANIA

29. Wszystkie 4 kółka są wyposażone w hamulce; aby włączyć hamulce, popchnąć w dół dźwignię znajdującą się na kółkach (Rys. 29).

OSTRZEŻENIE: Podczas używania produktu wszystkie cztery kółka muszą być zablokowane. Aby odblokować układ hamulcowy, wystarczy przestawić do góry dźwignię znajdujące się na kółkach (Rys. 29A).

PAŁĄK Z ZABAWKAMI ZE ŚWIATELKAMI I DŹWIĘKAMI

30. Pałak z zabawkami jest wyposażony w panel typu światło-dźwięk, włączany przyciskami położonymi na górze (Rys. 30).

F1: Przycisk włączania - regulowania głośności

F2: Włóżka wesołą muzykę

F3: Włóżka kołysankę

F4: Włóżka światełka

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ELEMENTÓW ELEKTRYCZNYCH W PAŁĄKU Z ZABAWKAMI

OSTRZEŻENIE: Zużyte baterie natychmiast wyrzucić. Nowe i zużyte baterie przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia połamania baterii lub umieszczenia ich w jakiegokolwiek części ciała natych-

miast skontaktować się z lekarzem.

30. Aby włożyć lub wymienić baterie, należy: śrubokrętem poluzować śrubę pokrywki na pałaku z zabawkami, zdjąć pokrywkę (Rys. 31), wyjąć z wnętrza zużyte baterie, włożyć nowe baterie, zwracając przy tym uwagę, aby prawidłowo skierować bieguny (zgodnie z oznaczeniem na produkcie), po czym założyć pokrywkę i dokręcić śrubę do oporu (2 baterie AA 1,5V).

• Baterie muszą być zawsze wymieniane wyłącznie przez osoby dorosłe.

• Używać tylko baterii alkalicznych identycznych lub ekwiwalentnych do zalecanych dla tego produktu (2 baterie AA 1,5V).

• Baterie należy włożyć przestrzegając ich poprawnej biegunowości.

• Nie należy mieszać różnych typów baterii ani baterii rozładowanych z nowymi.

• Nie pozostawiać baterii ani ewentualnych narzędzi w zasięgu dzieci.

• Nie dopuścić do zwarcia biegunów baterii.

• Zawsze wyjmować zużyte baterie z produktu, aby nie dopuścić do ewentualnego wycieku płynu, który mógłby uszkodzić produkt.

• Należy zawsze wyjmować baterie, gdy nie używa się produktu przez dłuższy czas.

• Przed użyciem pałaka z zabawkami wyjąć baterie.

• Nie wrzucać wyczerpanych baterii do ognia ani nie wyrzucać ich do otoczenia. Należy je wrzucać do specjalnych pojemników selektywnej zbiórki odpadów.

• W razie wycieku płynu z baterii, natychmiast je wymienić, pamiętając przy tym o wyczyszczeniu gniazda baterii oraz dokładnie umyć ręce w przypadku kontaktu z wyciekającym płynem.

• Baterie, z których wycieka elektrolit natychmiast wyrzucić: mogą powodować poparzenia skóry lub inne uszkodzenia.

• Nie należy próbować ładować baterii jednorazowych: mogą wybuchnąć.

• Nie zaleca się używania baterii wielokrotnego ładowania, gdyż mogą ograniczyć działanie zabawki.

• W przypadku używania baterii wielokrotnego ładowania, wyjąć je z zabawki przed ładowaniem.

• Nie pozostawiać produktu na deszczu; woda przenikająca do wnętrza uszkadza układ elektroniczny.

• Baterie wielokrotnego ładowania muszą być ładowane jedynie pod nadzorem osoby dorosłej.

ZDEJMOWANIE POKRYCIA

31. Aby zdjąć obicie z produktu, ustawić siedzisko poziomo (funkcja kołyski) i odpiąć plastikowe klipsy od siedziska. W tym celu trzeba wcisnąć wypustkę do środka i pociągnąć klips w dół. Powtórzyć tę samą czynność dla wszystkich klipsów (Rys. 32).

32. Wyjąć systemy przytrzymujące z materiałowych szlufek (jeżeli są), patrz część PASY BEZPIECZEŃSTWA.

33. Rozpiąć górne zamki wyszyte na obwodzie (Rys. 33).

34. Zdjąć boczne ramię. W tym celu wcisnąć guzik do środka i pociągnąć ramię na zewnątrz (Rys. 34).

Powtórzyć tę samą czynność z drugim ramieniem. Podnieść ramię (Rys. 35) i wyjąć z materiału (Rys. 35A).

SKŁADANIE PRODUKTU

35. Aby złożyć produkt do celów przechowywania, należy użyć dźwigni pochylenia oparcia „N”, ustawić oparcie w pozycji całkowicie poziomej (funkcja kołtyski), wyjąć pałąk z zabawkami, podnosząc go, jak wskazano w punkcie 15. paragrafu PAŁĄK Z ZABAWKAMI. Za pomocą pedału regulacji wysokości „M” całkowicie obniżyć siedzisko.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie wolno składać produktu, gdy znajduje się na nim dziecko. Przed złożeniem ramy wyjąć dziecko z produktu.



PRODUKT SPEŁNIA WYMOGI ZARZĄDZENIA 2012/19/UE.

Symbol przekreślonego kosza znajdujący się na urządzeniu oznacza, że wyrobu nim oznaczonego nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadkami domowymi. Po zużyciu produkt należy oddać do punktu zbiórki odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go sprzedawcy. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie urządzenia, gdy przestanie je użytkować do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów. Odpowiednia segregacja śmieci w celu późniejszej obróbki, odzysku lub zniszczenia przyczynia się do uniknięcia negatywnych efektów na środowisko i na zdrowie oraz umożliwia odzysk surowców, z których wykonano produkt. Niewłaściwe metody utylizacji produktu przez użytkownika skutkują nałożeniem kar administracyjnych, o których mowa w dekrety z mocą ustawy nr 22/1997 (par. 50 i kolejne dekrety z mocą ustawy nr 22/97). W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących dostępnych punktów zbiórki odpadów należy zwrócić się do lokalnej służby oczyszczania lub do sklepu, gdzie produkt został zakupiony.

Wyprodukowano w Chinach



GWARANCJA

Produkt ma gwarancję na wszystkie wady zgodności w normalnych warunkach użytkowania, zgodnych z podanymi w instrukcji. Gwarancja nie będzie miała natomiast zastosowania w przypadku uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, zużycia lub przypadkowych zdarzeń. Informacje na temat okresu gwarancyjnego na wady zgodności można znaleźć we właściwych przepisach krajowych, obowiązujących w kraju zakupu (tam, gdzie dotyczy).

NL GEBRUIKSAANWIJZING

BABY HUG PRO 5 IN 1 kan worden gebruikt als wieg / van het frame afneembare wieg / ligstoeltje / hoge kinderstoel / eerste stoeltje aan tafel.

- **Gebruik als wieg:** geschikt vanaf de geboorte, zolang het kind niet zelfstandig kan zitten (5/6 maanden) en tot een gewicht van maximaal 9 kg.
- **Gebruik als van het frame afneembare wieg:** geschikt vanaf de geboorte, zolang het kind niet zelfstandig kan zitten (5/6 maanden) en tot een gewicht van maximaal 9 kg.
- **Gebruik als ligstoeltje:** geschikt vanaf de geboorte tot het moment dat het kind leert om zelfstandig kan zitten (ongeveer 5/6 maanden en tot een gewicht van maximaal 9 kg).
- **Gebruik als hoge kinderstoel:** is toegestaan wanneer het kind niet zelfstandig kan zitten (ongeveer 6 maanden) tot 36 maanden en tot een gewicht van maximaal 15 kg.
- **Gebruik als eerste stoeltje aan tafel:** vanaf het moment dat het kind loopt en in staat is zelfstandig te gaan zitten en weer op te staan (ongeveer 10-12 maanden) tot max. 18 kg.

WAARSCHUWINGEN

- **WAARSCHUWING:** Alleen voor huishoudelijk gebruik.
- **WAARSCHUWING:** OM VERSTIKKINGSGEVAAR TE VOORKOMEN, MOET DE PLASTIC AFDEKKING VOOR GEBRUIK VAN HET PRODUCT WORDEN VERWIJDERD. DE PLASTIC AFDEKKING MOETEN WORDEN Vernietigd OF BUITEN HET BEREIK VAN BABY'S EN KINDEREN WORDEN GEHOUDEN.
- **WAARSCHUWING:** Laat andere kinderen niet zonder toezicht in de buurt spelen.
- **WAARSCHUWING:** Dit product en alle onderdelen mogen uitsluitend door een volwassene worden gemonteerd.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik geen touwen om de bevestigingsystemen van de hanger van de speelboom te verlengen en maak geen knopen/lussen: hierdoor kunnen per ongeluk stropen ontstaan, die gevaar voor wurging kunnen veroorzaken.
- **WAARSCHUWING:** Het speelgoed mag uitsluitend onder toezicht van een volwassene worden gebruikt.
- **WAARSCHUWING:** Controleer het artikel regelmatig op slijtage en eventuele gebreken. Gebruik de speelboom en het hangende speelgoed in geval van beschadiging niet meer en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Als het product gedurende langere tijd aan de zon wordt blootgesteld, kunnen de kleuren ervan veranderen. Als het product gedurende langere tijd aan hoge temperaturen wordt blootgesteld, wacht dan enkele minuten voordat u het kind erin zet.
- Verzeker u ervan dat de gebruikers van het product op de hoogte zijn van de juiste werking ervan.

- Gebruik het product nooit zonder de hoes.
- Gebruik het product niet voor meer dan één kind tegelijk.
- Laat geen kleine voorwerpen achter op het product die door het kind kunnen worden ingeslikt.
- Het product mag alleen door een volwassene geopend, veresteld en gesloten worden.
- Zet het product met het kind erin enkel op een vlakke en stabiele ondergrond.
- Zet het product nooit in de buurt van trappen of treden of op tapijten.
- Hang geen tassen of gewichten aan de structuur van het product om het evenwicht ervan te bewaren.
- De handelingen om het product te openen of te sluiten niet uitvoeren terwijl het kind erin zit.
- Controleer voor de montage of het artikel en de onderdelen ervan niet beschadigd zijn tijdens het transport. In dat geval mag het product niet worden gebruikt en dient het buiten het bereik van kinderen te worden gehouden.
- Gebruik geen niet door de fabrikant goedgekeurde accessoires of reserveonderdelen.
- Als het product wordt gebruikt, moeten de wielen altijd geblokkeerd zijn.
- Houd het frame buiten het bereik van het kind als de wieg is verwijderd
- Als het product niet wordt gebruikt, dient het buiten het bereik van kinderen te worden gehouden.

0 - 6 M GEBRUIK ALS WIEG

BELANGRIJK: LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.

WAARSCHUWINGEN

- **WAARSCHUWING:** Bij gebruik als wieg moeten de veiligheidsgordels met gelijktijdige regeling volledig worden verwijderd en buiten bereik van het kind worden bewaard.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik dit product niet als u de gebruiksaanwijzingen niet heeft gelezen.
- **WAARSCHUWING:** Het product mag worden gebruikt voor kinderen van 0 tot 6 maanden of tot een gewicht van maximaal 9 kg.
- **WAARSCHUWING:** Wanneer het kind kan zitten, op de knieën kan gaan zitten of zich op kan trekken, mag het product niet meer voor dit kind worden gebruikt.
- **WAARSCHUWING:** Het aanbrengen van extra producten kan verstikking veroorzaken.
- Het product moet altijd op een horizontaal vlak worden geplaatst. Plaats het product nooit met het kind erin op een schuin oppervlak.
- **WAARSCHUWING:** Het product is pas klaar voor gebruik wanneer alle vergrendelsystemen zijn aangebracht. Controleer voor gebruik zorgvuldig of ze alle-

maal zijn aangebracht.

- **WAARSCHUWING:** De wieg niet gebruiken als onderdelen kapot of gescheurd zijn of ontbreken.
- **WAARSCHUWING: GEBRUIK HET PRODUCT NIET** als er een onderdeel ontbreekt, beschadigd of kapot is. Neem indien nodig contact op met Artsana SPA voor vervangingsonderdelen of de gebruiksaanwijzing. Vervang ontbrekende, beschadigde of kapotte onderdelen uitsluitend door originele vervangingsonderdelen die door Artsana SPA zijn goedgekeurd.
- **WAARSCHUWING:** Let op het risico van brandwonden door sigaretten, niet-afgeschermd vlammen en andere hittebronnen, zoals elektrische kachels, gaskachels, enz. in de buurt van de wieg.
- Alle onderdelen moeten altijd zorgvuldig zijn vastgezet; let er tevens op dat er geen ritsluitingen of knoppen open staan, aangezien lichaamsonderdelen of kleding van het kind (veters, snoeren, fopspeenkettingen, enz.) erin verstrikt kunnen raken, waardoor er wurgingsgevaar kan ontstaan.
- De dikte van de matras moet zodanig zijn dat de verticale hoogte (van de bovenkant van de matras tot de bovenrand van de zijkanten van het product) ten minste 200 mm bedraagt.
- Als het product wordt gebruikt, moeten de wielen altijd geblokkeerd zijn.
- **WAARSCHUWING:** Plaats het product nooit naast een ander product dat gevaar van verstikking of wurging kan veroorzaken, bijv. koorden, gordijnen en dergelijke. Om gevaar voor wurging te voorkomen, mag u het kind geen voorwerpen met touwen geven of ze binnen het bereik van het kind laten liggen.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik niet meer dan één matras in het product. Maak alleen gebruik van het geleverde matrasje van de afneembare wieg.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik alleen het matrasje dat met deze wieg is geleverd, voeg geen tweede matrasje toe, verstikkingsgevaar. Afmetingen matras 750 x 380 x 30 mm.
- **WAARSCHUWING:** Baby's kunnen stikken in bedden-goed en zachte dekkentjes. Leg geen kussentjes of dergelijke voorwerpen voor meer slaapcomfort onder de baby wanneer hij slaapt.
- Laat geen voorwerpen in het product liggen waardoor hij minder diep wordt.
- Plaats de wieg niet in de buurt van muren en obstakels, om het risico van insluiting te voorkomen.
- Houd het product uit de buurt van elektriciteitskabels en koorden: zet het product nooit in de buurt van ramen, waar koorden, gordijnen en dergelijke een wurging- of verstikkingsgevaar voor het kind kunnen vormen. Om gevaar voor wurging te voorkomen, mag u het kind geen voorwerpen met touwen geven of ze binnen het bereik van het kind laten liggen.

0 - 6 M GEBRUIK ALS VAN HET FRAME AFNEEMBARE WIEG

WAARSCHUWINGEN

- **WAARSCHUWING:** Gebruik dit product niet als u de

gebruiksaanwijzingen niet heeft gelezen.

- **WAARSCHUWING:** Bij gebruik als van het frame afneembare wieg moeten de veiligheids gordels volledig worden verwijderd en buiten bereik van het kind worden bewaard.
- **WAARSCHUWING:** Dit product is geschikt voor een kind dat nog niet alleen kan zitten, zich nog niet kan draaien en nog niet op de handen en knieën kan gaan zitten. Maximumgewicht van het kind: 9 kg.
- Indicatieve leeftijd voor gebruik: 0 - 5/6 maanden.
- **WAARSCHUWING:** Wanneer het kind kan zitten, op de knieën kan gaan zitten of zich op kan trekken, mag het product niet meer voor dit kind worden gebruikt.
- **WAARSCHUWING:** Het aanbrengen van extra producten kan verstikking veroorzaken.
- **WAARSCHUWING:** Alleen gebruiken op een stevig, stabiel, horizontaal en droog oppervlak. Plaats het product nooit met het kind erin op een schuin oppervlak.
- **WAARSCHUWING:** Laat andere kinderen niet zonder toezicht in de buurt van de afneembare wieg spelen.
- **WAARSCHUWING: GEBRUIK HET PRODUCT NIET** als er een onderdeel ontbreekt, beschadigd of kapot is. Neem indien nodig contact op met Artsana SPA voor vervangingsonderdelen of de gebruiksaanwijzing. Vervang ontbrekende, beschadigde of kapotte onderdelen uitsluitend door originele vervangingsonderdelen die door Artsana SPA zijn goedgekeurd.
- **WAARSCHUWING:** Let op het risico van brandwonden door sigaretten, niet-afgeschermd vlammen en andere hittebronnen, zoals elektrische kachels, gaskachels, enz. in de buurt van de afneembare wieg.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik niet meer dan één matras in het product. Maak alleen gebruik van het met de afneembare wieg geleverde matrasje.
- De dikte van de matras moet zodanig zijn dat de verticale hoogte (van de bovenkant van de matras tot de bovenrand van de zijkanten van het product) ten minste 200 mm bedraagt.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik alleen de matras die bij deze afneembare wieg wordt verkocht. Afmetingen matras 750 x 380 x 30 mm.
- **WAARSCHUWING:** Plaats het product nooit naast een ander product dat gevaar van verstikking of wurging kan veroorzaken, bijv. koorden, gordijnen en dergelijke. Om gevaar voor wurging te voorkomen, mag u het kind geen voorwerpen met touwen geven of ze binnen het bereik van het kind laten liggen.
- Controleer het product regelmatig op gebreken, in het bijzonder de draaghandgreep en de bodem van de afneembare wieg. Gebruik het artikel niet indien het beschadigd of versleten is en houd het buiten bereik van kinderen.
- Laat geen voorwerpen in de afneembare wieg liggen waardoor hij minder diep wordt.
- Laat niets in de afneembare wieg liggen dat verstikkingsgevaar kan opleveren, bv. zacht speelgoed of kussens.
- Alle onderdelen moeten altijd zorgvuldig zijn vastgezet; let er tevens op dat er geen ritsluitingen of knoppen open staan, aangezien lichaamsonderdelen



of kleding van het kind (veters, snoeren, fopspeenkettingen, enz.) erin verstrikt kunnen raken, waardoor er wurgingsgevaar kan ontstaan.

- Plaats de wieg niet in de buurt van muren en obstakels, om het risico van insluiting te voorkomen.
- Houd het product uit de buurt van elektriciteitskabels en koorden: zet het product nooit in de buurt van ramen, waar koorden, gordijnen en dergelijke een wurging- of verstikkingsgevaar voor het kind kunnen vormen. Om gevaar voor wurging te voorkomen, mag u het kind geen voorwerpen met touwen geven of ze binnen het bereik van het kind laten liggen.
- **WAARSCHUWING:** Deze afneembare wieg kan alleen worden gebruikt op het frame van de CHICCO BABY HUG 5 in 1 PRO.
- Zorg ervoor dat de afneembare wieg goed aan het frame is bevestigd voordat u het kind erin legt.
- Houd plastic zakjes uit de buurt van het kind om verstikkingsgevaar te voorkomen.
- Producten die in de zon staan worden heet; laat ze afkoelen, voordat u het kind erin zet.
- Het is raadzaam om de afneembare wieg na langdurig gebruik te laten luchten.
- Het hoofdje van het kind in de afneembare wieg mag nooit lager liggen dan het lichaam.
- **WAARSCHUWING:** Het product is pas klaar voor gebruik wanneer alle vergrendelingsystemen zijn aangebracht. Controleer voor gebruik zorgvuldig of ze allemaal zijn aangebracht.
- **WAARSCHUWING:** Baby's kunnen stikken in beddengoed en zachte dekentjes. Leg geen kussentjes of dergelijke voorwerpen voor meer slaapcomfort onder de baby wanneer hij slaapt.

0 - 6 M GEBRUIK ALS LIGSTOELTJE

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.

WAARSCHUWINGEN

- **WAARSCHUWING:** Nooit uw kind zonder toezicht laten.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik het product niet meer zodra het kind probeert rechtop te gaan zitten.
- **WAARSCHUWING:** Toegestane gebruiksleeftijd: vanaf de geboorte tot 9 kg (ongeveer 6 maanden).
- **WAARSCHUWING:** Gebruik altijd het veiligheidssysteem.
- Gebruik altijd het veiligheidssysteem als het kind in het ligstoeltje zit; Stel de lengte eventueel met de speciale regelaars af.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik nooit de speelboeg om het product te vervoeren.
- **WAARSCHUWING:** Verplaats of til dit product niet op

terwijl het kind erin zit.

- **WAARSCHUWING:** Laat uw kind nooit in dit product slapen. Dit product is geen vervanging van een bedje of een wieg. Als uw kind moet slapen, is het raadzaam het in een wieg of bedje te leggen.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik het ligstoeltje niet als er onderdelen stuk of gescheurd zijn of ontbreken.
- Zet de relax nooit op niet perfect horizontale oppervlakken.
- Zet het ligstoeltje niet in de buurt van warmtebronnen, elektrische of op gas werkende apparaten, enz. om gevaar op, of beginnende, brand te voorkomen.
- Verzeker u er altijd van dat alle onderdelen goed zijn vastgemaakt en gemonteerd.
- Controleer regelmatig op eventuele versleten onderdelen, losse schroeven, versleten materialen of losse naden en vervang beschadigde onderdelen onmiddellijk.
- Zet de relax met het kind erin niet bij ramen of muren, waar koorden, gordijnen en dergelijke door het kind kunnen worden gebruikt om te klimmen, of het kunnen verstikken of wurgen.
- Zet de relax niet in de buurt van ramen of muren om te voorkomen dat het kind zijn evenwicht kan verliezen en kan vallen.

6 - 36 M GEBRUIK ALS HOGE KINDERSTOEL

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.

WAARSCHUWINGEN

- **WAARSCHUWING:** Nooit uw kind zonder toezicht laten.
- **WAARSCHUWING:** In deze configuratie moet de speelboeg altijd achter de rugleuning zijn aangebracht.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik altijd het veiligheidssysteem.
- **WAARSCHUWING:** Valgevaar: voorkom het klimmen op het product.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik het product alleen als alle onderdelen op de juiste manier zijn bevestigd en afgesteld.
- **WAARSCHUWING:** Let op het risico veroorzaakt door open vuur en andere sterke warmtebronnen in de nabijheid van het product.
- **WAARSCHUWING:** Wees je bewust van het risico dat het product kan kantelen wanneer je kind zich met zijn voeten afzet tegen een tafel of een ander voorwerp.
- **WAARSCHUWING:** Verzeker u ervan dat de veiligheidssystemen goed gemonteerd zijn voor het gebruik.
- **WAARSCHUWING:** Controleer voor het gebruik altijd





of de hoge kinderstoel veilig en stabiel is.

- **WAARSCHUWING:** Voor het gebruik verzekert u zich ervan dat alle veiligheidsmechanismen correct zijn aangebracht. Let er in het bijzonder op dat de hoge kinderstoel in geopende positie vergrendeld is.
- **WAARSCHUWING:** Activeer altijd de rem wanneer het product niet in beweging is.
- Gebruik de hoge kinderstoel niet tot het kind in staat is om zelfstandig recht te zitten.
- Het gebruik van de hoge kinderstoel wordt aanbevolen voor kinderen die zelfstandig kunnen zitten, tussen 6 maanden en 36 maanden oud zijn en niet meer dan 15 kg wegen.
- Gebruik de hoge kinderstoel niet als er onderdelen stuk of gescheurd zijn of ontbreken.
- Verzeker u er bij het open- en dichtplooien van dat het kind zich op veilige afstand bevindt. Bij het verstellen (de rugleuning schuin zetten) dient u zich ervan te verzekeren dat de bewegende delen van de hoge kinderstoel niet in aanraking komen met het lichaam van het kind.
- Het gebruik van de veiligheidsgordels met een goed aan de zitting bevestigde tussenbeenstuk en met het harde tussenbeenstuk is vereist om de veiligheid van het kind te garanderen bij gebruik als hoge kinderstoel.
- Verplaats de hoge hoge kinderstoel nooit met het kind erin.
- Zorg ervoor dat andere kinderen niet zonder toezicht in de buurt van de hoge kinderstoel spelen of erop klimmen.
- Zet de hoge kinderstoel niet bij ramen of muren, waar koorden, gordijnen en dergelijke door het kind kunnen worden gebruikt om aan op te klimmen, of het kunnen verstikken, of wurgen.

12 M+ GEBRUIK ALS EERSTE STOELTJE

BELANGRIJK: LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.

- Toegestane gebruiksleeftijd: Vanaf het moment dat het kind loopt en in staat is zelfstandig te gaan zitten en weer op te staan (ongeveer 10-12 maanden) tot max. 18 kg.
- **WAARSCHUWING:** Voordat u het stoeltje gebruikt, dient u eerst de veiligheidsgordel te verwijderen (tussenbeenstuk en heupgordel) en deze in de hiervoor bestemde uitsparingen te plaatsen. Verwijder ook de speelboog of plaats hem achter de rugleuning.
- **WAARSCHUWING:** Het stoeltje moet worden gebruikt met de rugleuning volledig omhoog.
- **WAARSCHUWING:** Nooit uw kind zonder toezicht laten.
- **WAARSCHUWING: PLAATS HET PRODUCT NIET**

bij een raam, aangezien het door het kind als opstapje gebruikt kan worden zodat het kind uit het raam kan vallen.

- **WAARSCHUWING:** Let op het risico veroorzaakt door open vuur en andere sterke warmtebronnen in de nabijheid van het product.
- **WAARSCHUWING: PLAATS HET PRODUCT NIET** bij een raam, de band van een rolluik of bij gordijnkoorden die verwurgingsgevaar voor het kind kunnen opleveren.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik het product niet als een onderdeel stuk of gescheurd is of ontbreekt.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik geen niet door de fabrikant geleverde accessoires, reserveonderdelen en dergelijke.
- **WAARSCHUWING:** Zet uitsluitend op vlakke en stabiele oppervlakken.
- **WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat zich in de ruimte waar het stoeltje wordt gebruikt geen voorwerpen of meubels bevinden die een correct gebruik ervan belemmeren of hinderen.
- Zorg dat het kind niet op het stoeltje gaat staan en zo risico loopt te vallen.
- Laat niet meer dan één kind tegelijk op het stoeltje zitten om de stabiliteit ervan te garanderen.
- Dit stoeltje is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis en op droge oppervlakken.
- Breng geen enkele aanpassing aan: enigerlei wijzigingen kunnen de veiligheid nadelig beïnvloeden.
- Langdurige blootstelling van het product aan de zon kan tot een verkleuring van de stof leiden. Na een langdurige blootstelling aan hoge temperaturen dient u enkele minuten te wachten voordat u het product in gebruik neemt.
- Verplaats de stoel nooit met het kind erin.

EN 17191: 2021

TIPS VOOR HET REINIGEN EN HET ONDERHOUD

- Volg bij het wassen de aanwijzingen op het etiket van het product:



Handwas in koud water van 30 °C



Niet bleken



Niet in de droogtrommel drogen



Niet strijken



Niet chemisch laten reinigen

- Controleer na iedere wasbeurt de weerstand van de stof en de naden.
- Langdurige blootstelling van het product aan de zon kan tot een verkleuring van de stof leiden.

REINIGEN

Reinig de plastic delen met een met water bevochtigde doek. Gebruik nooit schuur- of oplosmiddelen. Bij aanraking met water moeten de metalen delen afge-



droogd worden om roestvorming te voorkomen.

ONDERHOUD

- Dit artikel heeft geregeld onderhoud nodig.
- Reiniging en onderhoud mogen alleen door een volwassene worden gedaan.
- Controleer het product regelmatig op eventuele breuken, beschadigingen of ontbrekende delen: gebruik ze in dit geval niet.
- Ontdoe de plastic delen die over de metalen buizen lopen van stof, vuil en zand om wrijving te voorkomen, wat de goede werking van het product kan schaden.
- Smeer de bewegende delen indien nodig met droge siliconenolie.
- Berg het product op een droge plaats op.

ONDERDELEN

Het product wordt volledig gedemonteerd geleverd. Controleer of alle componenten beschreven in de onderstaande lijst aanwezig zijn. Neem contact op met de KLANTENDIENST van ARTSANA als onderdelen ontbreken.

Het product en zijn onderdelen mogen uitsluitend door een volwassene in elkaar worden gezet.

A - Frame in hoogte verstelbare voetsteun

A1 - 4 wielen met remmen

A2 - Middensteun

B) - Frame zitting

B1 - Koppelingen frame zitting

B2 - Steunen van zitting

C - Structuur zitting

C1 - Veiligheidsbevestiging voorkant

D - Buis frame zitting

E - Stof (met schouderriemen)

F - Verkleinkussen

G - Speelboog

G1 - Knoppen licht / geluid speelgoed

G2 - 3 zachte speeltjes

I - Ritssluitingen stoffen bekleding boven

L - Plastic clips

M - Pedaal hoogteregeling

N - Hendel schuinverstelling rugleuning

N1 - Ontgrendelingsknop van hendel voor kantelen rugleuning

O - Knoppen voor losmaken wieg van het frame (2x)

P - Draaghandgrepen (4x)

MONTAGE

Het product wordt gedemonteerd geleverd. Om het te kunnen gebruiken moeten de volgende montagewerkzaamheden worden verricht:

1. De eerste stap is de montage van de wielen "A1" aan het frame van het in hoogte verstelbare voetstuk "A". Plaats daarvoor het frame op een tapijt of een zachte ondergrond om de vloer of het frame niet te beschadigen. Monteer de 4 wielen "A1" door de pinnen in de 4 gaten onder het frame van het in hoogte verstelbare voetstuk "A" te steken, zoals aangegeven in Figuur 1.

WAARSCHUWING: Steek de pinnen van de wielen vol-

ledig in de gaten van het voetstuk. Nu kan het voetstuk op de grond worden geplaatst.

2. Plaats de middensteun 'A2' onder het gewricht van het frame 'A' (Fig. 2a-2b). Zorg er daarbij voor dat het product niet op de maximale hoogte staat.
3. Steek de koppelingen van het frame van de zitting "B1" in de bijbehorende buizen van de structuur van de zitting "C" totdat u een klik hoort. steek de steunen van de zitting "B2" in de bijbehorende behuizingen (Fig. 3) zodat de zitting horizontaal blijft.
4. Monteer de complete zitting (frame zitting "B" met structuur zitting "C") op het voetstuk: breng de twee buizen van het voetstuk "A" aan in de desbetreffende gaten van frame zitting "B". Druk ze aan tot ze hoorbaar vastklikken (Fig. 4).

WAARSCHUWING: De rugleuning moet gedraaid zijn naar het pedaal voor de hoogteverstelling "I" zoals aangegeven in Fig. 4A.

5. Breng de buizen "D" aan in de desbetreffende gaten in het frame van de zitting "B". Druk ze aan tot ze hoorbaar vastklikken (Fig. 5).
6. Voor de montage van de stoffen bekleding "E" moeten de knoopsgaten erin worden aangebracht op de bevestigingssystemen van de structuur van de zitting "C". Haal de twee zijarmen van het frame van de zitting "B" door de knoopsgaten aan de zijkant van de stoffen bekleding (Fig. 6). Breng de pinnen van de armen aan in de gaten aan de zijkant van de rugleuning (Fig. 6A). Druk ze aan tot ze hoorbaar vastklikken.

WAARSCHUWING: Controleer of de beide armen correct zijn gemonteerd.

7. Zet de stoffen bekleding "E" met de twee bovenste ritsluitingen vast aan het frame van de zitting "B" (Fig. 7).
8. Haal het tussenbeenstuk en de heupriemen van de structuur van de zitting "C" door de knoopsgaten van de stoffen bekleding "E" (Fig. 8-8a-8b-8c).
9. Bevestig de stoffen bekleding "E" aan de onderkant van de structuur van de zitting "C". Breng alle plastic clips op de daarvoor bestemde plaatsen aan (Fig. 9-9A).
10. Haak de veiligheidsbevestiging aan de voorkant "C1" onder de zitting door te draaien (Fig. 10)

WAARSCHUWING: Wanneer het product wordt gebruikt als "wieg", "ligstoeltje", "hoge kinderstoel" en "eerste stoeltje", moet u ervoor zorgen dat de veiligheidsbevestiging aan de voorkant "C1" altijd onder de zitting is vastgemaakt

VERKLEINKUSSEN

11. Het verkleinkussen "F" is ideaal vanaf de geboorte en kan indien nodig worden aangebracht of verwijderd. Bevestig het aan de zitting door het aan te brengen op de stoffen bekleding. Haal het tussenbeenstuk en de heupriemen door de knoopsgaten van het verkleinkussen "F" (bij gebruik als ligstoeltje), (Fig. 11). Bij gebruik als hoge kinderstoel moeten tevens de schouderbanden door de knoopsgaten in het verkleinkussen worden gehaald (Fig. 11A).



SPEELBOOG

- De speeltjes kunnen aan de speelboog worden bevestigd door de linten in de speciale plastic sleuven in de boog te steken (Afb. 12) en ze met klittenband vast te zetten.
- Monteer de speelboog (met het licht in de richting van de hendel voor het kantelen van de rugleuning "N") door de pinnen ervan in de gaten in het frame van de zitting "B" te steken (Fig. 13).
- Druk de knoppen aan de zijkant tegelijkertijd in om de schuinverstelling van de speelboog in de drie mogelijke standen te regelen (Afb. 14).
- Om de speelboog te verwijderen, tilt u deze op (Fig. 15).

WAARSCHUWING: Dit speeltje mag alleen door een volwassene worden gemonteerd.

WAARSCHUWING: Verzeker u er voor ieder gebruik altijd van dat de speelboog goed is vastgezet.

WAARSCHUWING: Om te voorkomen dat het kind verstrikt raakt en zich bezeert, verwijder dit speelgoed wanneer het kind op handen en voeten begint te kruipen.

DE HOOGTE AFSTELLEN

- Het gemonteerde product kan in elke configuratie in verschillende hoogtes worden afgesteld. Druk daarvoor het pedaal voor de hoogteverstelling "M" (Fig. 16) en beweeg de zitting omhoog of omlaag tot de gewenste hoogte is bereikt.

DE RUGLEUNING AFSTELLEN

- De rugleuning kan in vier standen afgesteld worden. Om de rugleuning af te stellen, schuift u de middenknop "N1" naar beneden en draait u de hendel "N" omhoog, terwijl u de middenknop "N1" ingedrukt houdt (Fig. 17).

- Stand 1 - Gebruik als wieg / Gebruik als van het frame afneembare wieg (Fig. 17A)
- Stand 2/3 - Gebruik als ligstoeltje (Fig. 17B)
- Stand 4 - Gebruik als hoge kinderstoel en eerste stoel aan tafel (Fig. 17C)

Deze afstelling is ook mogelijk met het kind op het product. In dat geval zal het een beetje moeilijker gaan.

WAARSCHUWING: Controleer voor het gebruik altijd of de rugleuning goed vastzit.

HET GEBRUIK VAN DE VEILIGHEIDSGORDELS MET GELIJKTIJDIGE REGELING

- Als de stoffen bekleding "E" op de structuur van de zitting "B" is gemonteerd, zijn het tussenbeenstuk, de twee heupgordels en de twee schouderriemen aanwezig (Fig. 18).

19. GEBRUIK ALS WIEG

WAARSCHUWING: De veiligheidsgordels met gelijktijdige regeling moeten volledig verwijderd worden en buiten bereik van het kind worden bewaard (Afb. 19).

20. GEBRUIK ALS VAN HET FRAME AFNEEMBARE WIEG

WAARSCHUWING: De veiligheidsgordels met gelijktijdige regeling moeten volledig verwijderd worden en buiten bereik van het kind worden bewaard (Afb. 19).

Om de wieg van het frame te halen, moet u eerst de veiligheidsbevestiging aan de voorkant "C1" losmaken (Fig. 20); druk dan op de 2 knoppen "O" (Fig. 21) en, zodra de wieg los is, tilt u hem op met behulp van de handgrepen "P" (Fig. 22).

WAARSCHUWING: Tiel de wieg niet aan de speelboog op.

WAARSCHUWING: Let er bij het optillen van de wieg op dat u de handgrepen (P) diagonaal vastpakt, zoals aangegeven in Fig. 22.

WAARSCHUWING: Plaats de wieg na het loshalen op een vlakke ondergrond

WAARSCHUWING: Als de wieg is losgemaakt, mag de rugleuning niet worden gekanteld

21. GEBRUIK ALS LIGSTOELTJE

WAARSCHUWING: Gebruik de 3-punts veiligheidsgordel: tussenbeenstuk met heupgordels (Fig. 23).

- Zet het kind in de zitting bij gebruik als ligstoeltje. Maak de gordels vast door de twee gesptongen door de gesp van het tussenbeenstuk te halen; Stel de heupgordels zo af dat ze op de heupen van het kind liggen (Afb. 24).

23. GEBRUIK ALS HOGE KINDERSTOEL

Gebruik de 5-punts veiligheidsgordel: tussenbeenstuk met heupgordels met schouderriemen (Fig. 25).

WAARSCHUWING: Bij dit gebruik moet de speelboog altijd achter de rugleuning zijn aangebracht.

- Zet het kind in de hoge kinderstoel, maak de gordels vast door de twee vorken door de gesp van de schouderriemen (Fig. 26) te steken en vervolgens in de gesp van het tussenbeenstuk (Fig. 26A); regel de hoogte van de schouderriemen zodanig dat ze op de schouders van het kind rusten.

Zorg ervoor dat de gordels altijd correct zijn vastgemaakt. Druk op de zijtongen en trek eraan, om de gordel los te maken.

WAARSCHUWING: Doe bij gebruik de gordels altijd om en steek ze in het tussenbeenstuk, en controleer zowel de juiste spanning als de juiste bevestiging ervan.

25. GEBRUIK ALS EERSTE STOELTJE AAN TAFEL

WAARSCHUWING: Voordat u het stoeltje gebruikt, moet u de veiligheidsgordels (tussenbeenstuk en heupgordel) en deze in de hiervoor bestemde uitsparingen te plaatsen (Fig. 27-27A-27B-27C-27D). Verwijder ook de speelboog of plaats hem achter de rugleuning.

- Stel de zitting af op de gewenste hoogte zoals aangegeven in stap 16 van de paragraaf DE HOOGTE AFSTELLEN. De rugleuning moet volledig omhoog staan, zoals aangegeven in stap 17 van de paragraaf DE RUGLEUNING AFSTELLEN.

WAARSCHUWING: Controleer voor het gebruik altijd of de rugleuning goed vastzit.

WAARSCHUWING: Als het product wordt gebruikt, moeten de vier wielen altijd geblokkeerd zijn.



27. De veiligheidsgordels met gelijktijdige regeling kunnen worden verwijderd (om ze te wassen of bij het gebruik als wieg/ligstoeltje).

Verwijder de gordels door de heupgordels en het tussenbeenstuk te verwijderen uit de specifieke knoopsgaten in de stoffen bekleding (Fig. 27-27A-27B). Verberg ze op het frame van de zitting en verwijder de schouderriemen uit de knoopsgaten in de stoffenbekleding op de rugleuning (Fig. 27C-27D). Controleer of de verwijderde veiligheidsgordels met gelijktijdige regeling op juiste wijze weer gemonteerd zijn.

Om de veiligheidssystemen weer aan te brengen volgt u de hierna beschreven volgorde nauwkeurig:

28. Volg punt 8 van de paragraaf MONTAGE voor de hermontage van de heupgordels en het tussenbeenstuk. Haal voor de schouderriemen de riem door het knoopsgat, zoals wordt getoond op figuur 28 en let erop dat de lengteregelaar geplaatst is zoals op de afbeelding.

Pak de plastic lus van de schouderbanden vast en doe hem in de stoffen ring van de riem (Fig. 28a).

Na deze handeling goed te hebben verricht trekt u de riem omlaag tot de stoffen ring omgedraaid wordt (Fig. 28B-28C).

Na de montage moeten de gordels weer op grond van de lengte van uw kind worden afgesteld.

REMMEN

29. De 4 wielen zijn allemaal voorzien van een rem; activeer de remmen door de hendel op de wielen omlaag te drukken (Fig. 29).

WAARSCHUWING: Als het product wordt gebruikt, moeten de vier wielen altijd geblokkeerd zijn. Ontgrendel het remsysteem door de hendels op de wielen omhoog te drukken (Fig. 29A).

SPEELBOOG MET LICHTJES EN GELUID

30. De speelboog heeft een licht- en geluidspaneel dat met de knoppen op de bovenzijde wordt ingeschakeld (Afb. 30).

F1 : Toets inschakelen - volume

F2 : Activeert leuke deuntjes

F3 : Activeert het slaapliedje

F4 : Activeert de lichtjes

WAARSCHUWINGEN ELEKTRISCHE ONDERDELEN SPEELBOOG

WAARSCHUWING: Gebruikte batterijen moeten onmiddellijk worden afgevoerd. Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten bereik van kinderen. Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaam kunnen terecht gekomen zijn, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.

30. De batterijen plaatsen of vervangen: draai de schroef van het klepje op de speelboog met een schroevendraaier los, open het klepje (Fig. 31), verwijder de lege batterijen uit het batterijencompartiment, plaats de nieuwe batterijen en let hierbij op de correcte plaatsing van de polen (zoals op het product aangegeven). Plaats daarna het klepje terug en draai

de schroef vast (2 AA 1,5V batterijen).

- De batterijen dienen altijd door een volwassene te worden vervangen.
- Gebruik dezelfde of gelijkwaardige alkalinebatterijen als aanbevolen voor de werking van dit product (2 AA 1,5V batterijen).
- De batterijen moeten met de polen aan de goede kant worden aangebracht.
- Meng geen verschillende soorten batterijen, of lege met nieuwe batterijen.
- Houd de batterijen of eventueel gereedschap buiten het bereik van kinderen.
- Sluit de voedingsklemmen niet kort.
- Verwijder de lege batterijen uit het product om te voorkomen dat mogelijk gelekte vloeistof het product beschadigt.
- Haal de batterijen uit het product als u het lange tijd niet zult gebruiken.
- Verwijder de batterijen uit de speelboog alvorens u deze afdankt.
- Werp lege batterijen nooit in het vuur of in het milieu maar verwerk ze door ze gescheiden in te zamelen.
- Vervang de batterijen onmiddellijk als ze vloeistof lekken, reinig de batterijhouder en was uw handen zorgvuldig als u met de gelekte vloeistof in aanraking bent gekomen.
- Werp batterijen die vloeistof verliezen onmiddellijk weg: ze kunnen brandwonden of ander letsel veroorzaken.
- Probeer niet om niet-oplaadbare batterijen op te laden: ze kunnen ontploffen.
- Het gebruik van oplaadbare batterijen wordt afgeraden omdat dit nadelige gevolgen voor de werking van het product kan hebben.
- Als u oplaadbare batterijen gebruikt, dient u ze uit het speelgoed te halen, voordat u ze oplaadt.
- Laat het product niet in de regen staan; waterinfiltraties beschadigen het elektronische circuit.
- Oplaadbare batterijen dienen onder toezicht van een volwassene opgeladen te worden.

BEKLEDING VERWIJDEREN

31. Verwijder de hoes van de structuur van het product door de zitting horizontaal (gebruik als wieg) te plaatsen en de plastic clips van de structuur van de zitting los te halen door het lipje naar binnen te drukken en de clip omlaag te trekken. Herhaal deze handeling voor alle aanwezige clips (Fig. 32).
32. Verwijder de gordels uit de knoopsgaten van de stoffen bekleding (indien aanwezig), zie paragraaf VEILIGHEIDSGORDELS MET GELIJKTJIDIGE REGELING.
33. Open de bovenste ritssluitingen (Afb. 33).
34. Demonteer de zijarm door de pin naar binnen te drukken en de arm naar buiten te trekken (Fig. 34). Herhaal deze handeling op de andere arm. Til de arm op (Fig. 35) en verwijder hem uit de stoffen bekleding (Fig. 35a).

SLUITEN VAN HET ARTIKEL

35. Om het product compact op te bergen, gebruikt u

de hendel "N" om de rugleuning in een volledig horizontale stand te zetten (gebruik als wieg). Verwijder de speelboog door hem op te tillen zoals aangegeven in punt 15 in de paragraaf SPEELBOOG. Breng de zitting helemaal omlaag met het pedaal voor de hoogteverstelling "M".

WAARSCHUWING: Het product mag niet worden ingeklapt met het kind erin. Haal het kind uit het product voordat de structuur inklapt.



DIT PRODUCT IS CONFORM DE RICHTLIJN 2012/19/EU.

Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak op het apparaat geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gewoon huishoudelijk afval moet worden afgedankt en hiervoor naar een centrum voor gescheiden afvalophaling voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur worden gebracht of worden terugbezorgd aan de verkoper op het moment waarop een nieuw gelijkaardig apparaat wordt aangekocht. De gebruiker is er verantwoordelijk voor het apparaat op het einde van de levenscyclus naar een structuur voor afvalophaling te brengen. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recyclage, verwerking en milieuvriendelijke afdanking van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert de recyclage van de materialen waaruit het product is samengesteld. Illegale verwijdering van het product door de gebruiker brengt administratieve sancties met zich mee op grond van wetsbesluit n. 22/1997 (Artikel 50 en volgende van wetsdecreet 22/97). Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Geproduceerd in China



GARANTIE

Het product is gegarandeerd tegen elk gebrek aan overeenstemming onder normale gebruiksomstandigheden in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing. De garantie is dus niet geldig in geval van schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of toevallige gebeurtenissen. Voor de duur van de garantie inzake non-conformiteit verwijzen we naar de specifieke richtlijnen en de nationale normen die van toepassing zijn in het land van aankoop, indien deze voorzien zijn.

ΕΛ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Το BABY HUG 5 ΣΕ 1 μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως κούνια / κούνια αφαιρούμενη από το πλαίσιο / ρηλάξ / κάθισμα φαγητού / πρώτο καρεκλάκι.

- **Χρήση ως κούνια:** είναι κατάλληλη από τη γέννηση έως ότου το μωρό είναι σε θέση να κάθεται μόνο του (5/6 μηνών) και έως το μέγιστο βάρος 9 kg.
- **Χρήση ως κούνια αφαιρούμενη από το πλαίσιο:** είναι κατάλληλη από τη γέννηση έως ότου το μωρό είναι σε θέση να κάθεται μόνο του (5/6 μηνών) και έως το μέγιστο βάρος 9 kg.
- **Χρήση ως ρηλάξ:** είναι κατάλληλο από τη γέννηση έως ότου το μωρό μάθει να κάθεται μόνο του (περίπου 5/6 μηνών και έως το μέγιστο βάρος 9 kg).
- **Χρήση ως κάθισμα φαγητού:** επιτρέπεται όταν το μωρό είναι σε θέση να κάθεται μόνο του (περίπου 6 μηνών) μέχρι να γίνει 36 μηνών και έως το μέγιστο βάρος 15 kg.
- **Χρήση ως πρώτο καρεκλάκι στο τραπέζι:** επιτρέπεται όταν το παιδί περπατάει και είναι σε θέση να καθίσει και να σηκωθεί μόνο του (περίπου 10/12 μηνών) έως 18 kg max.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μόνο για οικιακή χρήση.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΑΣΦΥΞΙΑΣ, ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΠΛΑΣΤΙΚΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ. ΤΑ ΠΛΑΣΤΙΚΑ ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΦΟΝΤΑΙ Ή ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΟΝΤΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΝΕΟΓΕΝΝΗΤΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην επιτρέπετε σε άλλα παιδιά να παίζουν χωρίς επίβλεψη κοντά στο προϊόν.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η συναρμολόγηση αυτού του προϊόντος και όλων των εξαρτημάτων του πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικα.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην προσθέτετε σχοινιά για να επιμηκύνετε τα συστήματα στερέωσης του αιωρούμενου παιχνιδιού της μπάρας και μην κάνετε θηλιές/δαχτυλιδία: αυτό θα μπορούσε να επιτρέψει να δημιουργηθούν τυχαία θηλιές που θα μπορούσαν να δημιουργήσουν κινδύνους στραγγαλισμού.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η χρήση του παιχνιδιού πρέπει να πραγματοποιείται υπό την επίβλεψη ενήλικα.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Ελέγχετε συστηματικά τη κατάσταση φθοράς του προϊόντος και την ύπαρξη ενδοχόμενων θραυσμάτων. Σε περίπτωση ζημιάς μην χρησιμοποιήσετε τη μπάρα παιχνιδιού και το αιωρούμενο παιχνίδι και κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.
- Η παρατεταμένη έκθεση στον ήλιο θα μπορούσε να δημιουργήσει διακυμάνσεις στο χρώμα του προϊόντος. Έλεια από παρατεταμένη έκθεση του προϊόντος σε υψηλές θερμοκρασίες, περιμένετε λίγα λεπτά πριν βάλετε το παιδί μέσα.
- Βεβαιωθείτε ότι όσοι χρησιμοποιούν το προϊόν γνωρίζουν ακριβώς τη λειτουργία του.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν χωρίς επένδυση.

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περισσότερα από ένα παιδί κάθε φορά.
- Μην αφήνετε πάνω στο προϊόν μικροαντικείμενα που μπορεί να τα καταπιεί το παιδί.
- Οι ενέργειες ανοίγματος, ρύθμισης και κλεισίματος του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιούνται αποκλειστικά από έναν ενήλικα.
- Όταν το παιδί κάθεται στο προϊόν, να το τοποθετείτε μόνο σε μία οριζόντια και σταθερή επιφάνεια.
- Μην τοποθετείτε ποτέ το προϊόν κοντά σε σκάλες, σκαλοπάτια ή χαλακία.
- Μην κρεμάτε στο πλαίσιο του προϊόντος τσάντες ή βάρη για να μην προκαλέσετε απώλεια της ισορροπίας του.
- Μην ανοίγετε ή κλείνετε το προϊόν με το παιδί καθισμένο σε αυτό.
- Πριν τη συναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν και όλα τα στοιχεία του, δεν παρουσιάζουν τυχόν ζημιές που οφείλονται στη μεταφορά. Σε μια τέτοια περίπτωση, το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται και πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά.
- Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ ή ανταλλακτικά που δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή.
- Όταν χρησιμοποιείται το προϊόν οι ρόδες πρέπει πάντα να είναι μπλοκαρισμένες.
- Αφού αφαιρέσετε την κούνια, κρατήστε το πλαίσιο μακριά από το παιδί
- Όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά.

0 ÷ 6 Μ ΧΡΗΣΗ ΩΣ ΚΟΥΝΙΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Στη χρήση ως κούνια, πρέπει να αφαιρέσετε εντελώς τις ζώνες ασφαλείας, φροντίζοντας να τις φυλάξετε μακριά από το παιδί.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν χωρίς να έχετε διαβάσει τις οδηγίες χρήσης.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η χρήση του προϊόντος επιτρέπεται για παιδιά ηλικίας από 0 έως 6 μηνών, μέγιστο βάρος 9 κιλά.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Όταν το παιδί μπορεί πλέον να κάθεται, να γονατίζει ή να σηκώνεται μόνο του, το προϊόν δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται πλέον γι'αυτό το παιδί.



- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η τοποθέτηση οποιουδήποτε πρόσθετου προϊόντος μπορεί να προκαλέσει ασφυξία.
- Το προϊόν πρέπει πάντα να τοποθετείται σε οριζόντια επιφάνεια. Μην αφήνετε ποτέ το προϊόν σε επικλινή επιφάνεια με το παιδί στο εσωτερικό του.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Το προϊόν είναι έτοιμο για χρήση μόνο όταν όλοι οι μηχανισμοί ασφάλισης είναι ενεργοποιημένοι. Πριν από τη χρήση, να βεβαιώνεστε προσεκτικά ότι έχουν ενεργοποιηθεί.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην το χρησιμοποιείτε την κούνια αν οποιοδήποτε τμήμα είναι σπασμένο, σχισμένο ή απουσιάζει.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ** το προϊόν αν ένα οποιοδήποτε εξάρτημα λείπει, είναι κατεστραμμένο ή σπασμένο. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με την Artsana SPA για ανταλλακτικά και οδηγίες χρήσης. Μην αντικαθιστάτε μέρη που λείπουν, που είναι κατεστραμμένα ή σπασμένα με μη γνήσια εξαρτήματα ή που δεν έχουν εγκριθεί από την Artsana SPA.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Δώστε προσοχή στον κίνδυνο εγκαυμάτων από τσιγάρα, γυμνές φλόγες και άλλες πηγές θερμότητας όπως ηλεκτρικές θερμάστρες, αερίου, κλπ. κοντά στην κούνια.
- Όλα τα εξαρτήματα πρέπει πάντα να είναι καλά συνδεδεμένα. Επιπλέον, να είστε προσεκτικοί ώστε να μην υπάρχουν φερμουάρ ή κουμπιά ανοιχτά, γιατί θα μπορούσαν να μπλεχτούν σε αυτά μέρη του σώματος ή των ρούχων του παιδιού (κορδόνια, περιδέραια, κορδέλες για πιπίλες κ.λπ.), με κίνδυνο τραγυλισμού.
- Το πάχος του στρώματος πρέπει να είναι τέτοιο ώστε το κατακόρυφο ύψος (επάνω επιφάνεια του στρώματος έως το άνω άκρο των πλευρών του προϊόντος) να είναι τουλάχιστον 200 mm.
- Όταν χρησιμοποιείται το προϊόν οι ρόδες πρέπει πάντα να είναι μπλοκαρισμένες.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην τοποθετείται το προϊόν κοντά σε ένα άλλο προϊόν, που θα μπορούσε να αποτελέσει κίνδυνο ασφυξίας ή τραγυλισμού, π.χ. σχοινιά, κουρτίνες ή παρόμοια. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πνιγμού μη δίνετε στο παιδί ή μην τοποθετείτε κοντά του αντικείμενα με κορδόνια.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε πάνω από ένα στρώμα στο προϊόν. Χρησιμοποιείτε πάντα το στρωματάκι που πωλείται μαζί με την κούνια.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Χρησιμοποιείτε πάντα το στρωματάκι που πωλείται μαζί με το κρεβατάκι, μην τοποθετείτε ένα δεύτερο στρωματάκι, υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας. Διαστάσεις στρώματος 750 x 380 x 30 mm.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Τα νεογέννητα μπορεί να πάθουν ασφυξία λόγω των σεντονιών και των μαλακών κουβερτών. Αποφύγετε να τοποθετείτε μαξιλάρια ή παρόμοια αντικείμενα κάτω από το νεογέννητο για μεγαλύτερη άνεση κατά τη διάρκεια του ύπνου.
- Μην αφήνετε στο εσωτερικό του προϊόντος κανένα αντικείμενο που μπορεί να μειώσει το βάθος του.
- Μην τοποθετείτε την κούνια κοντά σε τοίχους και εμπόδια, για να αποφευχθεί ο κίνδυνος παγίδευσης.
- Το προϊόν πρέπει να διατηρείται μακριά από ηλεκτρικά καλώδια και σχοινιά: μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε παράθυρα, όπου τα σχοινιά, τα κορδόνια, οι κουρ-

τίνες ή κάτι παρόμοιο θα μπορούσαν να προκαλέσουν ασφυξία ή τραγυλισμό του παιδιού. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πνιγμού μη δίνετε στο παιδί ή μην τοποθετείτε κοντά του αντικείμενα με κορδόνια.

0 ÷ 6 Μ ΧΡΗΣΗ ΩΣ ΚΟΥΝΙΑ ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν χωρίς να έχετε διαβάσει τις οδηγίες χρήσης.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Στη χρήση ως κούνια που μπορεί να αφαιρεθεί, οι ζώνες ασφαλείας πρέπει να αφαιρεθούν εντελώς, προσέχοντας να τις κρατήσετε μακριά από το παιδί.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για ένα παιδί που δεν μπορεί ακόμη να καθίσει μόνο του, να γυρίσει ή να σηκωθεί στηριζόμενο στα χέρια και τα γόνατα. Μέγιστο βάρος του παιδιού: 9 κιλά.
- Ενδεικτική ηλικία χρήσης: 0 – 5/6 μηνών.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Όταν το παιδί μπορεί πλέον να κάθεται, να γονατίζει ή να σηκώνεται μόνο του, το προϊόν δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται πλέον γι'αυτό το παιδί.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η τοποθέτηση οποιουδήποτε πρόσθετου προϊόντος μπορεί να προκαλέσει ασφυξία.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Να το χρησιμοποιείτε μόνο σε σταθερή, οριζόντια και στεγνή επιφάνεια. Μην αφήνετε ποτέ το προϊόν σε επικλινή επιφάνεια με το παιδί στο εσωτερικό του.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην αφήνετε άλλα παιδιά να παίζουν χωρίς επίβλεψη κοντά στην αφαιρούμενη κούνια.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ** το προϊόν αν ένα οποιοδήποτε εξάρτημα λείπει, είναι κατεστραμμένο ή σπασμένο. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με την Artsana SPA για ανταλλακτικά και οδηγίες χρήσης. Μην αντικαθιστάτε μέρη που λείπουν, που είναι κατεστραμμένα ή σπασμένα με μη γνήσια εξαρτήματα ή που δεν έχουν εγκριθεί από την Artsana SPA.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Δώστε προσοχή στον κίνδυνο εγκαυμάτων από τσιγάρα, γυμνές φλόγες και άλλες πηγές θερμότητας όπως ηλεκτρικές θερμάστρες, αερίου, κ.λπ. κοντά στην αφαιρούμενη κούνια.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε πάνω από ένα στρώμα στο προϊόν. Χρησιμοποιείτε πάντα το στρωματάκι που πωλείται μαζί με την αφαιρούμενη κούνια.
- Το πάχος του στρώματος πρέπει να είναι τέτοιο ώστε το κατακόρυφο ύψος (επάνω επιφάνεια του στρώματος έως το άνω άκρο των πλευρών του προϊόντος) να είναι τουλάχιστον 200 mm.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Χρησιμοποιείτε πάντα το στρωματάκι που πωλείται μαζί με αυτήν την αφαιρούμενη κούνια. Διαστάσεις στρώματος 750 x 380 x 30 mm.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην τοποθετείται το προϊόν κοντά σε ένα άλλο προϊόν, που θα μπορούσε να αποτελέσει κίνδυνο ασφυξίας ή τραγυλισμού, π.χ. σχοινιά, κουρτίνες ή παρόμοια. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πνιγμού μη δίνετε στο παιδί ή μην τοποθετείτε κοντά του αντικείμενα με κορδόνια.
- Ελέγχετε κατά διαστήματα την κατάσταση εξωτερικά και εσωτερικά του προϊόντος. Κυρίως τις λαβές μετα-





φοράς και τον πυθμένα της αφαιρούμενης κούνιας. Σε περίπτωση που παρουσιάζει εμφανή ίχνη ζημιάς ή φθοράς, μην το χρησιμοποιείτε και κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.

- Μην αφήνετε στο εσωτερικό της αφαιρούμενης κούνιας κανένα αντικείμενο που μπορεί να μειώσει το βάθος της.
- Μην αφήνετε τίποτα στην αφαιρούμενη κούνια που θα μπορούσε να αποτελέσει κίνδυνο ασφυξίας, π.χ. μαλακά παιχνίδια, μαξιλάρια.
- Όλα τα εξαρτήματα πρέπει πάντα να είναι καλά συνδεδεμένα. Επιπλέον, να είστε προσεκτικοί ώστε να μην υπάρχουν φερμουάρ ή κουμπιά ανοιχτά, γιατί θα μπορούσαν να μπλεχτούν σε αυτά μέρη του σώματος ή των ρούχων του παιδιού (κορδόνια, περιδέραια, κορδέλες για πιπίλες κ.λπ.), με κίνδυνο στραγγαλισμού.
- Μην τοποθετείτε την κούνια κοντά σε τοίχους και εμπόδια, για να αποφευχθεί ο κίνδυνος παγίδευσης.
- Το προϊόν πρέπει να διατηρείται μακριά από ηλεκτρικά καλώδια και σχοινιά: μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε παράθυρα, όπου τα σχοινιά, τα κορδόνια, οι κουρτίνες ή κάτι παρόμοιο θα μπορούσαν να προκαλέσουν ασφυξία ή στραγγαλισμό του παιδιού. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πνιγμού μη δίνετε στο παιδί ή μην τοποθετείτε κοντά του αντικείμενα με κορδόνια.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αυτή η αφαιρούμενη βάση μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο στο πλαίσιο του CHICCO BABY HUG 5 σε 1 PRO.
- Βεβαιωθείτε ότι η αφαιρούμενη κούνια έχει στερεωθεί σωστά στο πλαίσιο πριν τοποθετήσετε το παιδί.
- Φυλάξτε τις πλαστικές σακούλες μακριά από τα παιδιά, για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας.
- Τα προϊόντα που εκτίθενται στον ήλιο υπερθερμαίνονται. Αφήστε τα να κρυσώσουν πριν τοποθετήσετε το παιδί.
- Συνιστάται να αερίζετε την αφαιρούμενη κούνια μετά από παρατεταμένη χρήση της.
- Το κεφάλι του παιδιού μέσα στην αφαιρούμενη κούνια δεν πρέπει ποτέ να βρίσκεται πιο κάτω από το σώμα.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Το προϊόν είναι έτοιμο για χρήση μόνο όταν όλοι οι μηχανισμοί ασφάλισης είναι ενεργοποιημένοι. Πριν από τη χρήση, να βεβαιώνετε προσεκτικά ότι έχουν ενεργοποιηθεί.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Τα νεογέννητα μπορεί να πάθουν ασφυξία λόγω των σεντονιών και των μαλακών κουβερτών. Αποφύγετε να τοποθετείτε μαξιλάρια ή παρόμοια αντικείμενα κάτω από το νεογέννητο για μεγαλύτερη άνεση κατά τη διάρκεια του ύπνου.

0 ÷ 6 Μ ΧΡΗΣΗΣ ΩΣ ΡΗΛΑΞ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑ-

ΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίτηρηση.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Σταματήστε τη χρήση του προϊόντος όταν το παιδί αρχίζει να δοκιμάζει να κάθεται.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Επιτρεπόμενη ηλικία χρήσης: από τη γέννηση μέχρι 9 κιλά (6 μηνών).
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα πρόσδεσης.
- Χρησιμοποιείτε πάντα τις ζώνες ασφαλείας και το διαχωριστικό για τα πόδια όταν το παιδί βρίσκεται στο ρηλάξ. Ρυθμίστε ενδεχομένως το μήκος του με τους ειδικούς ρυθμιστές.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη μπάρα παιχνιδιού για να μεταφέρετε το προϊόν.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην μετακινείτε ή ανυψώνετε αυτό το προϊόν όταν το παιδί βρίσκεται μέσα σε αυτό.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας να κοιμάται χωρίς επίβλεψη σε αυτό το προϊόν. Αυτό το προϊόν δεν αντικαθιστά το κρεβάτι ή την κούνια. Όταν το παιδί σας χρειάζεται ανάπαυση συνιστάται να το βάζετε στο κρεβάτάκι ή στην κατάλληλη κούνια.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε το ρηλάξ αν ορισμένα τμήματα είναι σπασμένα, σχισμένα ή απουσιάζουν.
- Ποτέ μην αφήνετε το ρηλάξ σε επιφάνειες που δεν είναι εντελώς επίπεδες.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς μην αφήνετε το ρηλάξ κοντά σε πηγές θερμότητας, ηλεκτρικές συσκευές ή αερίου κλπ.
- Βεβαιώνετε πάντα ότι όλα τα τμήματά του είναι σωστά συνδεδεμένα και συναρμολογημένα.
- Ελέγχετε κάθε τόσο ενδεχόμενα φθαρμένα ή ξηλωμένα μέρη, χαλαρωμένες ή φθαρμένες βίδες και αντικαταστήστε αμέσως τα μέρη που έχουν υποστεί βλάβες.
- Μην τοποθετείτε το ρηλάξ με το παιδί κοντά σε παράθυρα ή τοίχους, όπου σχοινιά, κουρτίνες ή σπιδήποτε άλλο θα μπορούσε να χρησιμοποιήσει το παιδί για να σκαρφλώσει ή μπορεί να είναι αιτία ασφυξίας ή πνιγμού.
- Μην τοποθετείτε το ρηλάξ κοντά σε παράθυρα ή τοίχους γιατί το παιδί θα μπορούσε να χάσει την ισορροπία του και να πέσει.

6 ÷ 36 Μ ΧΡΗΣΗ ΩΣ ΚΑΘΙΣΜΑ ΦΑΓΗΤΟΥ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ



ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίτηρηση.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Σε αυτήν τη διαμόρφωση η μπάρα παιχνιδιού πρέπει να τοποθετείται πάντα πίσω από την πλάτη.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα πρόσδεσης.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κίνδυνος πτώσης: Αποτρέψτε το παιδί σας από το να σκαρφαλώνει πάνω στο προϊόν.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αν όλα τα εξαρτήματα δεν είναι σωστά τοποθετημένα και ρυθμισμένα.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Να έχετε επίγνωση για τυχόν κίνδυνο γυμνής φωτιάς και άλλες πηγές ισχυρής θερμότητας στην περιοχή του προϊόντος.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Να έχετε επίγνωση για τον κίνδυνο ανατροπής όταν το παιδί σας μπορεί να πιέσει τα πόδια του σε ένα τραπέζι ή οποιαδήποτε άλλη δομή.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν από τη χρήση, να βεβαιώνετε πάντα ότι οι ζώνες είναι σωστά συναρμολογημένες.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν από τη χρήση, να ελέγχετε πάντα την ασφάλεια και τη σταθερότητα στο καρεκλάκι φαγητού.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι όλοι οι μηχανισμοί ασφαλείας έχουν εισαχθεί σωστά. Ειδικότερα, βεβαιωθείτε ότι είναι μπλοκαρισμένο σε ανοιχτή θέση.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Να ενεργοποιείτε πάντα τη διάταξη στάθμευσης, όταν το προϊόν δεν βρίσκεται σε κίνηση.
- Μην χρησιμοποιείτε το καρεκλάκι φαγητού έως ότου το παιδί να είναι σε θέση να κάθεται μόνο του.
- Η χρήση του καθίσματος φαγητού συνιστάται για παιδιά που μπορούν να καθίσουν μόνα τους και ηλικίας μεταξύ 6 μηνών και 36 μηνών και όχι πάνω από 15 κιλά.
- Μην χρησιμοποιείτε το κάθισμα αν λείπουν, έχουν σπάσει ή σκιστεί ορισμένα τμήματά του.
- Κατά τις ενέργειες ανοίγματος ή κλεισίματος, βεβαιωθείτε ότι το παιδί βρίσκεται σε ασφαλή απόσταση. Κατά τη διάρκεια ενεργειών ρύθμισης (κλίση της πλάτης) βεβαιωθείτε ότι τα κινητά τμήματα του καθίσματος φαγητού δεν έρχονται σε επαφή με το σώμα του παιδιού.
- Η χρήση των ζωνών ασφαλείας με το υφασμάτινο διαχωριστικό ποδιών σωστά στερεωμένο στο κάθισμα και με άκαμπτο διαχωριστικό ποδιών, είναι απαραίτητη προκειμένου να εξασφαλίζεται η ασφάλεια του παιδιού, στις διαμορφώσεις χρήσης ως κάθισμα φαγητού.
- Μην μετακινείτε ποτέ το κάθισμα φαγητού με το παιδί στο εσωτερικό του.
- Μην επιτρέπετε σε άλλα παιδιά να παίζουν χωρίς επί-

βλεψη κοντά στο κάθισμα φαγητού ή να σκαρφαλώνουν σε αυτό.

- Μην τοποθετείτε το κάθισμα φαγητού κοντά σε παράθυρα ή τοίχους, όπου σχοινιά, κουρτίνες ή οτιδήποτε άλλο θα μπορούσε να χρησιμοποιήσει το παιδί για να σκαρφαλώσει ή μπορεί να είναι αιτία ασφυξίας ή στραγγαλισμού.

12 M+ ΧΡΗΣΗ ΩΣ ΠΡΩΤΟ ΚΑΡΕΚΛΑΚΙ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.

- Επιτρεπόμενη ηλικία χρήσης: από τότε που το παιδί περπατάει και είναι σε θέση να καθίσει και να σηκωθεί μόνο του (περίπου 10/12 μηνών) έως 18 kg max.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν χρησιμοποιήσετε το καρεκλάκι, πρέπει να αφαιρέσετε τις ζώνες ασφαλείας (διαχωριστικό ποδιών και ζώνης μέσης) και να τις τοποθετήσετε στις ειδικές υποδοχές. Αφαιρέστε επίσης τη μπάρα παιχνιδιού ή τοποθετήστε την πίσω από την πλάτη του καθίσματος.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η καρέκλα πρέπει να χρησιμοποιείται με την πλάτη πλήρως ανυψωμένη.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίτηρηση.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ** αυτό το προϊόν κοντά σε παράθυρο, μπορεί να χρησιμοποιηθεί από το παιδί ως σκαλοπάτι, κίνδυνος πτώσης από το παράθυρο.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Να έχετε επίγνωση για τυχόν κίνδυνο γυμνής φωτιάς και άλλες πηγές ισχυρής θερμότητας στην περιοχή του προϊόντος.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ** κοντά σε ένα παράθυρο, ο μάντας του ρολού ή τα κορδόνια των κουρτινών θα μπορούσαν να στραγγαλίσουν το παιδί.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει σπάσει, σκιστεί ή λείπει κάποιο κομμάτι.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ ή ανταλλακτικά που δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Να την τοποθετείτε μόνο πάνω σε επίπεδες και σταθερές επιφάνειες.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Να βεβαιώνετε ότι στο χώρο που πρόκειται να χρησιμοποιηθεί το καρεκλάκι, δεν υπάρχουν αντικείμενα ή έπιπλα που εμποδίζουν ή επηρεάζουν τη σωστή του χρήση.
- Μην αφήνετε το παιδί να σηκωθεί στην καρέκλα για να



αποφύγετε τον κίνδυνο πτώσης.

- Μην αφήνετε να κάθονται στην καρέκλα περισσότερα από ένα παιδιά κάθε φορά για να μην επηρεάζεται η σταθερότητά της.
- Αυτό το καρεκλάκι προορίζεται αποκλειστικά για χρήση μέσα στο σπίτι και σε στεγνές επιφάνειες.
- Μην κάνετε καμία τροποποίηση: οποιαδήποτε αλλαγή ενδέχεται να επηρεάσει την ασφάλειά του.
- Η παρατεταμένη έκθεση του προϊόντος στον ήλιο μπορεί να ξεθωριάσει τα υφάσματα. Μετά από παρατεταμένη έκθεση σε υψηλές θερμοκρασίες, περιμένετε μερικά λεπτά πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
- Μην μετακινείτε ποτέ την καρέκλα με το παιδί καθισμένο σε αυτήν.

EN 17191: 2021

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Για το πλύσιμο τηρήστε τις οδηγίες που αναγράφονται στην ετικέτα του προϊόντος:



Πλύνετε στο χέρι με κρύο νερό 30 °C



Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη



Μην στεγνώνετε στο στεγνωτήρα



Μην το σιδερώνετε



Μην κάνετε στεγνό καθάρισμα

- Μετά από κάθε πλύσιμο ελέγχετε την αντοχή του υφάσματος και των ραφών.
- Η παρατεταμένη έκθεση του προϊόντος στον ήλιο μπορεί να ξεθωριάσει τα υφάσματα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Καθαρίστε τα πλαστικά τμήματα με ένα υγρό πανάκι. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ απορρυπαντικά που χαράζουν. Σε περίπτωση επαφής με το νερό, στεγνώστε τα μεταλλικά τμήματα για να αποφύγετε τη δημιουργία σκουριάς.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αυτό το προϊόν χρειάζεται περιοδική συντήρηση.
- Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης θα πρέπει να γίνονται μόνο από έναν ενήλικα.
- Ελέγχετε τακτικά το προϊόν για να διαπιστώσετε ενδεχόμενα σπασίματα, ζημιές ή απουσία τμημάτων: σε μια τέτοια περίπτωση μην το χρησιμοποιείτε.
- Καθαρίστε από τη σκόνη, τη βρωμιά και την άμμο όλα τα πλαστικά τμήματα κατά μήκος του μεταλλικού σκελετού, για να αποφύγετε τις τριβές που μπορούν να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία του προϊόντος.
- Λιπαίνετε τα κινητά τμήματα, σε περίπτωση ανάγκης με ξηρό λάδι σιλικόνης.
- Φυλάξτε το προϊόν σε στεγνό χώρο.

ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ ΜΕΡΗ

Το προϊόν παραδίδεται αποσυναρμολογημένο, ελέγξτε αν υπάρχουν όλα τα συστατικά μέρη όπως υποδεικνύε-

ται στη λίστα παρακάτω, αν λείπει κάποιο μέρος, επικοινωνήστε με την ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ της ARTSANA.

Η συναρμολόγηση του προϊόντος και όλων των εξαρτημάτων του, πρέπει να εκτελείται αποκλειστικά από έναν ενήλικα.

A - Πλαίσιο ρυθμιζόμενης ως προς το ύψος βάσης στήριξης

A1 - 4 ρόδες με φρένα

A2 - Κεντρικό υποστήριγμα

B - Πλαίσιο καθίσματος

B1 - Σύνδεσμοι πλαισίου καθίσματος

B2 - Στηρίγματα καθίσματος

C - Δομή καθίσματος

C1 - Εμπρόσθιο άγκιστρο ασφαλείας

D - Σωληνωτό πλαίσιο καθίσματος

E - Υφασμα (με βάτες)

F - Μίνι μειωτήρας

G - Μπάρα παιχνιδιού

G1 - Πληκτρολόγιο παιχνιδιού με φώτα/ήχους

G2 - 3 μαλακά παιχνιδία

I - Φερμουάρ υφάσματος επάνω

L - Πλαστικά κλιπ

M - Πεντάλ ρύθμισης ύψους

N - Μοχλός κλίσης πλάτης

N1 - Κουμπιά απελευθέρωσης μοχλού κλίσης πλάτης

O - Κουμπιά απελευθέρωσης βάσης από το πλαίσιο (2x)

P - Λαβές μεταφοράς (4x)

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Το προϊόν παραδίδεται αποσυναρμολογημένο, για να μπορέσετε να το χρησιμοποιήσετε πρέπει να κάνετε ορισμένες ενέργειες συναρμολόγησης:

1. Το πρώτο πράγμα που πρέπει να κάνετε είναι να συναρμολογήσετε τις ρόδες **"A1"** στο πλαίσιο της ρυθμιζόμενης ως προς το ύψος βάσης στήριξης **"A"**. Για να γίνει αυτό, τοποθετήστε το πλαίσιο σε ένα χαλάκι ή σε μια μαλακή επιφάνεια, για να μην προκληθεί ζημιά στο δάπεδο ή στο πλαίσιο. Συναρμολογήστε τις 4 ρόδες **"A1"** εισάγοντας τους πείρους στις 4 τρύπες που υπάρχουν κάτω από το πλαίσιο της ρυθμιζόμενης ως προς το ύψος βάσης στήριξης **"A"** όπως φαίνεται στην Εικόνα 1.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Εισαγάγετε πλήρως τους πείρους του τροχού στις οπές στη βάση στήριξης. Τώρα μπορείτε να ακουμπήσετε στο έδαφος τη βάση στήριξης.

2. Τοποθετήστε το κεντρικό υποστήριγμα **"A2"** κάτω από την άρθρωση του πλαισίου **"A"** (Εικ. 2A-2B). Όταν εκτελείτε αυτήν την εργασία, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν δεν βρίσκεται στο μέγιστο ύψος

3. Εισαγάγετε τους συνδέσμους του πλαισίου του καθίσματος **"B1"** στους αντίστοιχους σωλήνες στη δομή του καθίσματος **"C"** έως ότου ακούσετε ένα κλικ εμπλοκής και τα στηρίγματα του καθίσματος **"B2"** στα αντίστοιχα περιβλήματά τους (Εικ. 3) έτσι ώστε η περιοχή του καθίσματος να διατηρείται οριζόντια.

4. Συναρμολογήστε το κάθισμα (πλαίσιο καθίσματος **"B"** με τη δομή καθίσματος **"C"**) στη βάση στήριξης: εισαγάγετε τους δύο σωλήνες της βάσης στήριξης **"A"**





στις αντίστοιχες οπές του πλαισίου του καθίσματος **“B”** μέχρι να ακούσετε ένα κλικ που επιβεβαιώνει την πλήρη σύνδεση (Εικ. 4).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η πλάτη πρέπει να είναι γυρισμένη προς το πεντάλ ρύθμισης ύψους **“I”** όπως φαίνεται στην Εικ. 4Α. 5. Εισαγάγετε το σωληνωτό πλαίσιο **“D”** στις ειδικές οπές του πλαισίου του καθίσματος **“B”** μέχρι να ακούσετε ένα κλικ που επιβεβαιώνει τη σύνδεση (Εικ. 5).

6. Για να συναρμολογήσετε το ύφασμα **“E”** πρέπει να προσαρμόσετε τις σχισμές που διαθέτει στα συστήματα συγκράτησης που είναι εγκατεστημένα στη δομή του καθίσματος **“C”**. Περάστε τα δύο πλαίσια μπράτσα του πλαισίου του καθίσματος **“B”** στις πλαϊνές σχισμές του υφάσματος (Εικ. 6), βάλτε τους πείρους των μπράτσων στις οπές που βρίσκονται στο πλάι της πλάτης (Εικ. 6Α), μέχρι να ακούσετε το κλικ που επιβεβαιώνει τη σύνδεση.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι και τα δύο μπράτσα είναι σωστά συναρμολογημένα.

7. Στερεώστε το ύφασμα **“E”** με τα δύο άνω περιμετρικά φερμουάρ στο πλαίσιο του καθίσματος **“B”** (Εικ. 7).

8. Περάστε το διαχωριστικό ποδιών και τους μίαντες μέσης που υπάρχουν στη δομή του καθίσματος **“C”** στις σχισμές του υφάσματος **“E”** (Εικ. 8-8Α-8Β-8C).

9. Στερεώστε το ύφασμα **“E”** στο φόντο του καθίσματος **“C”**, φροντίζοντας να τοποθετήσετε όλα τα πλαστικά κλιπ στις ειδικές υποδοχές (Εικ. 9-9Α).

10. Στερεώστε το μπροστινό άγκιστρο ασφαλείας **“C1”** κάτω από το κάθισμα περιστρέφοντάς το (Εικ. 10)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν το προϊόν χρησιμοποιείται στις διαμορφώσεις «Κούνια», «Ρηλάξ», «Κάθισμα φαγητού» και «Πρώτο καρεκλάκι», βεβαιωθείτε ότι το μπροστινό άγκιστρο ασφαλείας **“C1”** είναι πάντα γαντζωμένο κάτω από το κάθισμα

ΜΑΞΙΛΑΡΑΚΙ-ΜΕΙΩΤΗΡΑΣ

11. Το μαξιλαράκι μειωτήρας **“F”** είναι ιδανικό από τη γέννηση και μπορεί τοποθετηθεί ή να αφαιρεθεί ανάλογα με τις ανάγκες. Για να το στερεώσετε στο κάθισμα, ακουμπήστε το στο ύφασμα, περάστε το διαχωριστικό ποδιών και τους μίαντες μέσης στις σχισμές του μίνι μειωτήρα **“F”** (χρήση ως ρηλάξ), (Εικ. 11), στη χρήση ως κάθισμα φαγητού θα χρειαστεί να τοποθετήσετε και τις βάτες στις σχισμές του μίνι μειωτήρα (Εικ. 11Α).

ΜΠΑΡΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

12. Τα παιχνιδάκια μπορούν να κρεμαστούν στη μπάρα παιχνιδιού εισάγοντας τις ταινίες στις ειδικές πλαστικές σχισμές που υπάρχουν στη μπάρα (Εικ. 12), σταθεροποιώντας τα με το βέλκρο.

13. Τοποθετήστε τη μπάρα παιχνιδιού (με το φως τοποθετημένο προς τον μοχλό κλίσης της πλάτης **“N”**) εισάγοντας τους πείρους της στις οπές στο πλαίσιο του καθίσματος **“B”** (Εικ. 13).

14. Για να ρυθμίσετε την κλίση της μπάρας παιχνιδιού, στις τρεις πιθανές θέσεις, πρέπει να πατήσετε ταυτόχρονα τα πλαίσια πλήκτρα (Εικ. 14).

15. Για να αφαιρέσετε τη μπάρα παιχνιδιού, απλώς ανα-

σηκώστε την (Εικ. 15).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η συναρμολόγηση αυτού του παιχνιδιού πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν από κάθε χρήση, να βεβαιώνετε πάντα ότι η μπάρα παιχνιδιού είναι σωστά στερεωμένη.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για την αποφυγή κινδύνων πνιγμού, απομακρύνετε το παιχνίδι αυτό όταν το παιδί αρχίζει να προσπαθεί να σηκωθεί στα χέρια και στα γόνατά του μπουσουλώντας.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΨΟΥΣ

16. Όταν συναρμολογηθεί το προϊόν, σε όλες τις διαμορφώσεις, μπορεί να ρυθμιστεί σε διαφορετικά ύψη. Για τη συγκεκριμένη ενέργεια, πρέπει να κρατήσετε πατημένο το πεντάλ ρύθμισης ύψους **“M”** (Εικ. 16) και να σηκώσετε ή να κατεβάσετε το κάθισμα μέχρι το επιθυμητό ύψος.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΠΛΑΤΗΣ

17. Η πλάτη ρυθμίζεται σε τέσσερις διαφορετικές θέσεις. Για να εκτελέσετε αυτήν τη λειτουργία, σύρετε το κεντρικό κουμπί **“N1”** προς τα κάτω και στη συνέχεια περιστρέψτε τη λαβή **“N”** προς τα πάνω, κρατώντας το κεντρικό κουμπί **“N1”** πατημένο (Εικ. 17).

- Θέση 1 – Χρήση ως κούνια / Χρήση ως κούνια αφαιρούμενη από το πλαίσιο (Εικ. 17Α)

- Θέση 2/3 – Χρήση ως ρηλάξ (Εικ. 17Β)

- Θέση 4 – Χρήση ως κάθισμα φαγητού και πρώτο καρεκλάκι στο τραπέζι (Εικ. 17C)

Αυτή η ρύθμιση μπορεί να γίνει ακόμη και με το παιδί ακουμπισμένο στο προϊόν. Σε αυτή τη περίπτωση θα προκύψει ελαφρώς πιο δύσκολη.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν από τη χρήση, να βεβαιώνετε πάντα ότι η πλάτη είναι σωστά μπλοκαρισμένη.

ΧΡΗΣΗ ΖΩΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

18. Με το ύφασμα **“E”** τοποθετημένο στη δομή του καθίσματος **“B”**, θα υπάρχει το διαχωριστικό ποδιών, δύο μίαντες μέσης και δύο βάτες (Εικ. 18).

19. ΧΡΗΣΗ ΩΣ ΚΟΥΝΙΑ

ΠΡΟΣΟΧΗ: πρέπει να αφαιρέσετε εντελώς τις ζώνες ασφαλείας, φροντίζοντας να τις φυλάξετε μακριά από το παιδί (Εικ. 19).

20. ΧΡΗΣΗ ΩΣ ΚΟΥΝΙΑ ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ

ΠΡΟΣΟΧΗ: πρέπει να αφαιρέσετε εντελώς τις ζώνες ασφαλείας, φροντίζοντας να τις φυλάξετε μακριά από το παιδί (Εικ. 19).

Για να αφαιρέσετε τη βάση από το πλαίσιο, θα χρειαστεί πρώτα να απελευθερώσετε το μπροστινό άγκιστρο ασφαλείας **“C1”** (Εικ. 20), στη συνέχεια πατήστε τα 2 πλήκτρα **“O”** (Εικ. 21) και, αφού ελευθερωθεί η βάση, σηκώστε την χρησιμοποιώντας τις κατάλληλες λαβές **“P”** (Εικ. 22).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην σηκώνετε την κούνια πιάνοντάς την από τη μπάρα παιχνιδιού.





ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν σηκώνετε την κούνια, φροντίστε να πιάνετε τις λαβές (Ρ) διαγώνια, όπως φαίνεται στην Εικ. 22.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μόλις την αφαιρέσετε, τοποθετήστε την κούνια σε μια επίπεδη επιφάνεια

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αφού αφαιρεθεί η βάση, η πλάτη δεν πρέπει να έχει κλίση

21. ΧΡΗΣΗ ΩΣ ΡΗΛΛΕ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πρέπει να χρησιμοποιήσετε τα συστήματα συγκράτησης τριών σημείων: διαχωριστικό ποδιών με ιμάντες μέσης (Εικ. 23).

22. Αφού ακουμπήσετε το παιδί στο κάθισμα, στη χρήση ως ρηλάε, δέστε τις ζώνες περνώντας τις δύο διχάλες μέσα από την αγκράφα του διαχωριστικού ποδιών, ρυθμίστε τους ιμάντες μέσης με τρόπο ώστε να εφαρμόζουν στη μέση του παιδιού (Εικ. 24).

23. ΧΡΗΣΗ ΩΣ ΚΑΘΙΣΜΑ ΦΑΓΗΤΟΥ

Πρέπει να χρησιμοποιήσετε τα συστήματα συγκράτησης πέντε σημείων: διαχωριστικό ποδιών με ιμάντες μέσης με βάτες (Εικ. 25).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σε αυτήν τη διαμόρφωση, η μπάρα παιχνιδιού πρέπει να είναι τοποθετημένη πάντα πίσω από την πλάτη.

24. Αφού βάλετε το παιδί στο κάθισμα στη χρήση ως κάθισμα φαγητού, δέστε τις ζώνες ασφαλείας περνώντας τα δύο δίχαλα στην αγκράφα της βάτας (Εικ. 26) και στη συνέχεια στην αγκράφα του διαχωριστικού ποδιών (C) (Εικ. 26a). Ρυθμίστε το ύψος των βατών έτσι ώστε να εφαρμόσουν στους ώμους του παιδιού.

Να βεβαιώνετε ότι οι ζώνες είναι πάντα δεμένες σωστά. Για να λύσετε τη ζώνη της μέσης, πιέστε και τραβήξτε τις πλάγιες προεξοχές.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν χρησιμοποιείτε το ρηλάε, θυμηθείτε να δένετε πάντα τις ζώνες περνώντας τις γύρω από το διαχωριστικό για τα πόδια και να επαληθεύετε το σωστό τέντωμα και τη σωστή στερέωσή τους.

25. ΧΡΗΣΗ ΩΣ ΠΡΩΤΟ ΚΑΡΕΚΛΑΚΙ ΣΤΟ ΤΡΑΠΕΖΙ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν χρησιμοποιήσετε το καθισματάκι, πρέπει να αφαιρέσετε τις ζώνες ασφαλείας (διαχωριστικό ποδιών και ζώνη μέσης) και να τις τοποθετήσετε στις ειδικές υποδοχές (Εικ. 27-27A-27B-27C-27D). Αφαιρέστε επίσης τη μπάρα παιχνιδιού ή τοποθετήστε την πίσω από την πλάτη του καθισματος.

26. Ρυθμίστε το κάθισμα στο επιθυμητό ύψος, όπως υποδεικνύεται στο σημείο 16 της παραγράφου ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΨΟΥΣ, η πλάτη πρέπει να είναι εντελώς ανυψωμένη, όπως υποδεικνύεται στο σημείο 17 της παραγράφου ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΛΑΤΗΣ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν από τη χρήση, να βεβαιώνετε πάντα ότι η πλάτη είναι σωστά μπλοκαρισμένη.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν χρησιμοποιείται το προϊόν και οι τέσσερις ρόδες πρέπει πάντα να είναι μπλοκαρισμένες.

27. Οι ζώνες ασφαλείας αφαιρούνται (για χρήση στη διαμόρφωση κούνια/ρηλάε ή για πλύσιμο).

Για να αφαιρέσετε τις ζώνες πρέπει να βγάλετε τους ιμάντες μέσης και το διαχωριστικό ποδιών από τις ειδικές σχισμές στο ύφασμα (Εικ. 27-27A-27B) μέχρι να τις κρύψετε στο πλαίσιο του καθισματος και να αφαιρέσετε

τους ιμάντες των βατών από τις σχισμές στο ύφασμα που υπάρχουν στην πλάτη (Εικ. 27C-27D). Μετά από αφαίρεση των ζωνών ασφαλείας να βεβαιώνετε ότι οι ζώνες είναι σωστά συναρμολογημένες.

Για να ξαναβάλετε τα συστήματα συγκράτησης, ακολουθήστε σχολαστικά τα σχετικά βήματα με τη σειρά που υποδεικνύεται παρακάτω:

28. Ακολουθήστε το σημείο 8 της παραγράφου ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ για να τοποθετήσετε τους ιμάντες μέσης και το διαχωριστικό ποδιών. Για τις βάτες, τοποθετήστε τον ιμάντα στη σχισμή όπως φαίνεται στην εικόνα 28 φροντίζοντας ο ρυθμιστής μήκους να βρίσκεται στη θέση που φαίνεται στην εικόνα.

Τοποθετήστε την πλαστική θηλιά των βατών στον υφασμάτινο κρίκο του ιμάντα (Εικ. 28a).

Αφού εκτελέσετε σωστά αυτή τη λειτουργία, τραβήξτε τον ιμάντα προς τα κάτω μέχρι να αναποδογυρισθεί ο υφασμάτινος δακτύλιος (Εικ. 28b-28c).

Όταν ολοκληρώσετε τις εργασίες συναρμολόγησης, θα πρέπει να ρυθμίσετε εκ νέου τις ζώνες ανάλογα με το μέγεθος του παιδιού σας.

ΦΡΕΝΑ

29. Και οι 4 ρόδες διαθέτουν φρένα, για να βάλετε τα φρένα, πρέπει να σπρώξετε προς τα κάτω το λεβιεδάκι που υπάρχει στις ρόδες (Εικ. 29).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν χρησιμοποιείται το προϊόν και οι τέσσερις ρόδες πρέπει πάντα να είναι μπλοκαρισμένες, για να ξεμπλοκάρετε το σύστημα φρένων αρκεί να σπρώξετε προς τα επάνω τα λεβιεδάκια που υπάρχουν στις ρόδες (Εικ. 29A).

ΜΠΑΡΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ ΜΕ ΦΩΤΑ ΚΑΙ ΗΧΟΥΣ

30. Η μπάρα παιχνιδιού διαθέτει μία κονσόλα με φώτα και ήχους, η οποία ενεργοποιείται με τα πλήκτρα ενεργοποίησης που υπάρχουν στη μπροστινή πλευρά (Εικ. 30).

F1 : Κουμπί ανάματος - έντασης

F2 : Ενεργοποιεί διασκεδαστικές μουσικές

F3 : Ενεργοποιεί το νανούρισμα

F4 : Ενεργοποιεί τα φώτα

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΜΕΡΩΝ ΜΠΑΡΑΣ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Απορρίψτε αμέσως τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Διατηρείτε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Εάν θεωρείτε ότι οι μπαταρίες έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

30. Για την τοποθέτηση ή αντικατάσταση των μπαταριών: με ένα κατσαβίδι χαλαρώστε τη βίδα στο καπάκι της μπάρας παιχνιδιού, ανοίξτε το καπάκι (Εικ. 31), αφαιρέστε από τη θήκη τις άδειες μπαταρίες, τοποθετήστε τις καινούργιες φροντίζοντας να τηρήσετε τη σωστή πολικότητα (όπως υποδεικνύεται στο προϊόν), επανατοποθετήστε το καπάκι και σφίξτε μέχρι τέρμα τη βίδα (2 μπαταρίες 1,5 V).

• Η αντικατάσταση των μπαταριών πρέπει να γίνεται πά-





να από έναν ενήλικα.

- Χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες ιδίου ή ισοδύναμου τύπου με τον συνιστώμενο, για τη λειτουργία αυτού του προϊόντος (2 Μπαταρίες AA 1,5V).
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετηθούν με τη σωστή πολικότητα.
- Μην αναμειγνύετε διαφορετικού τύπου μπαταρίες ή άδειες με νέες μπαταρίες.
- Μην αφήνετε τις μπαταρίες ή τυχόν εργαλεία κοντά στα παιδιά.
- Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας.
- Να αφαιρείτε πάντα τις άδειες μπαταρίες από το παιχνίδι, για να αποφύγετε βλάβες από ενδεχόμενες διαρροές του υγρού των μπαταριών.
- Να αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες όταν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από τη μπάρα παιχνιδιού πριν από την απόρριψή του.
- Μην καίτε και μην πετάτε στο περιβάλλον τις άδειες μπαταρίες, αλλά διαθέστε τις στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης.
- Στη περίπτωση κατά την οποία οι μπαταρίες έχουν χάνει υγρό, αντικαταστήστε τα αμέσως, φροντίζοντας να καθαρίσετε τη θήκη τους και να πλύνετε προσεκτικά τα χέρια σας, αν έχουν έρθει σε επαφή με το υγρό που διέρρευσε.
- Πετάτε αμέσως τις μπαταρίες που χάνουν υγρό: γιατί μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα ή άλλες κακώσεις.
- Μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες: υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, γιατί μπορεί να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία του παιχνιδιού.
- Σε περίπτωση χρήσης επαναφορτιζόμενων μπαταριών, βγάλτε τις από το παιχνίδι πριν τις φορτίσετε.
- Μην αφήνετε απερίσκεπτα το προϊόν κάτω από τη βροχή γιατί η εισχώρηση νερού καταστρέφει το ηλεκτρονικό κύκλωμα.
- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να επαναφορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα.

ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΑΦΑΙΡΕΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ

31. Για να βγάλετε την επένδυση από το πλαίσιο του προϊόντος, τοποθετήστε το κάθισμα σε οριζόντια θέση (χρήση ως κούνια) και αποσυνδέστε τα πλαστικά κλιπ από το πλαίσιο του καθίσματος. Για την ενέργεια αυτή πρέπει να στρώξετε προς τα μέσα το γλωσσίδι και να τραβήξετε προς τα κάτω το κλιπ, επαναλάβετε την ίδια ενέργεια για όλα τα κλιπ (Εικ. 32).
32. Αφαιρέστε τα συστήματα συγκράτησης από τις σχισμές των υφασμάτων (αν υπάρχουν), δείτε την παράγραφο ζώνες ασφαλείας.
33. Ανοίξτε τα άνω περιμετρικά φερμουάρ (Εικ. 33).
34. Αποσυναρμολογήστε το πλαίσιο μπράτσο, πιέζοντας τον πείρο προς τα μέσα και τραβώντας προς τα έξω το μπράτσο (Εικ. 34), επαναλάβετε την ίδια ενέργεια και για το άλλο μπράτσο. Σηκώστε το μπράτσο (Εικ. 35) και αφαιρέστε το από το ύφασμα (Εικ. 35A).

ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

35. Για να κλείσετε το προϊόν για αποθήκευση, χρησιμοποιήστε τον μοχλό κλίσης της πλάτης καθίσματος **“N”**, ρυθμίστε την πλάτη σε εντελώς οριζόντια θέση (χρήση ως κούνια), αφαιρέστε τη μπάρα παιχνιδιού ανασηκώνοντάς την όπως υποδεικνύεται στο σημείο 15 στην παράγραφο ΜΠΑΡΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ. Χαμηλώστε εντελώς το κάθισμα μέσω του πεντάλ ρύθμισης ύψους **“M”**.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι ενέργειες κλεισίματος δεν πρέπει ποτέ να εκτελούνται με το παιδί τοποθετημένο στο εσωτερικό του προϊόντος. Βγάζετε το παιδί από το προϊόν πριν κλείσετε το πλαίσιο.



ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΟ ΜΕ ΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ 2012/19/ΕΕ.

Το σύμβολο με τον διαγραμμένο κάδο που υπάρχει στη συσκευή υποδεικνύει ότι το προϊόν, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του πρέπει να διατίθεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα και να μεταφέρεται σε κάποιο κέντρο συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ή να επιστρέφεται στον μεταπωλητή κατά την αγορά μιας καινούργιας αντίστοιχης συσκευής. Ο χρήστης έχει την ευθύνη μεταφοράς της συσκευής στον κατάλληλο χώρο συλλογής κατά το τέλος της ωφέλιμης ζωής της. Η κατάλληλη διαδικασία συλλογής επιτρέπει την ανακύκλωση, επεξεργασία και οικολογική διάθεση των άχρηστων συσκευών και συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία. Η παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον χρήστη επιφέρει τις διοικητικές κυρώσεις του Ν.Δ. υπ' αριθ. 22/1997 (άρθ. 50 και ακόλουθα του Ν.Δ. 22/97). Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής, απευθυνθείτε στις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες διάθεσης απορριμμάτων ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

Κατασκευάζεται στην Κίνα



ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν είναι εγγυημένο για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης υπό κανονικές συνθήκες χρήσης σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Συνεπώς, η εγγύηση δεν θα ισχύει, αν οι ζημιές οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση, φθορά ή τυχαία γεγονότα. Για ελαττώματα συμμόρφωσης κατά τη διάρκεια της εγγύησης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις των εθνικών κανονισμών που ισχύουν στη χώρα αγοράς, όπου ισχύουν.



TR TALİMATLAR

BABY HUG PRO 5 IN 1, bir Beşik / Çerçeveden ayrılabilir beşik / Ana kucağı / Mama sandalyesi / İlk masa sandalyesi olarak kullanılabilir.

- **Beşik uygunluğu:** doğumdan çocuğunuzun destek-siz oturabildiği zamana kadar (5-6 aylık), maksimum 9 kg ağırlığa kadar uygundur.
- **Çerçeveden ayrılabilir beşik uygunluğu:** doğumdan çocuğunuzun destek-siz oturabildiği zamana kadar (5-6 aylık), maksimum 9 kg ağırlığa kadar uygundur.
- **Ana kucağı uygunluğu:** doğumdan çocuğunuzun destek-siz oturmayı öğrenmeye başladığı zamana kadar (yaklaşık 5-6 aylık, maksimum 9 kg ağırlıkta) uygundur.
- **Mama sandalyesi uygunluğu:** çocuğunuzun destek-siz oturmaya başladığı zamandan (yaklaşık 6 aylıktan itibaren), 36 aylığa ve maksimum 15 kg ağırlığa kadar.
- **İlk masa sandalyesi uygunluğu:** Çocuğunuz yürümeye başlayıp, kendi başına oturabildiği ve ayağa kalkabildiği zamandan itibaren (yaklaşık 10/12 ay, maks. 18 kg) bu yapılandırma kullanılabilir.

UYARILAR

- **UYARI:** Yalnızca evde kullanım içindir.
- **UYARI:** BOĞULMA TEHLİKESİNİ ÖNLEMELİK İÇİN, ÜRÜNÜ KULLANMADAN ÖNCE PLASTİK ÖRTÜLERİ ÇIKARIN. BU ÖRTÜLER İMHA EDİLMELİ VEYA BEBEKLERDEN VE ÇOCUKLARDAN UZAK TUTULMALIDIR.
- **UYARI:** Başka çocukların ürünün yakınlarında denetimsiz olarak oynamalarına izin vermeyiniz.
- **UYARI:** Ürünün ve tüm bileşenlerinin montajı yalnızca bir yetişkin tarafından yapılmalıdır.
- **UYARI:** Oyuncak barının sallanan oyuncuğunun sabitleme sistemlerini uzatmak için ip eklemeyiniz ve düğüm/ilmek atmayınız: bu, yanlışlıkla boğulma tehlikesi oluşturabilecek ilmeklerin meydana gelmesine neden olabilir.
- **UYARI:** Bu ürün yalnızca yetişkin gözetimi altında kullanılmalıdır.
- **UYARI:** Ürünü, aşınma ve hasar belirtileri bakımından düzenli olarak kontrol ediniz. Oyuncak barının veya sallanan oyuncuğun herhangi bir parçasında hasar olması durumunda, bunları kullanmayınız ve çocuklardan uzak tutunuz.
- Uzun süre doğrudan güneş ışığına maruz kalması, ürünün renginin ton değiştirmesine neden olabilir. Ürün uzun süre yüksek sıcaklığa maruz kalmışsa, çocuğunuzu içine yerleştirmeden önce birkaç dakika bekleyin.
- Ürünü kullanan yetişkinin, üretici talimatlarına göre ürünün nasıl çalıştığını bildiğinden emin olun.
- Ürünü kesinlikle kaplamasız kullanmayınız.
- Ürünü bir defada birden fazla çocuk için kullanmayınız.
- Çocuk tarafından yutulabilecek küçük cisimleri ürün üzerinde bırakmayınız.
- Ürün, yalnızca bir yetişkin tarafından açılmalı, ayarlanmalı ve kapatılmalıdır.

- İçine çocuk oturtulacağı zaman, ürünü daima yatay, dengeli bir yüzeyin üzerine yerleştiriniz.
- Ürünü kesinlikle basamakların veya merdivenlerin yanına veya halıların üstüne koymayınız.
- Dengesini etkileyebileceğinden ürün çerçevesi üzerine çanta ya da ağırlıklar asmayınız.
- İçinde çocuğunuz oturuyorken, ürünü açıp kapatmayınız.
- Montajdan önce, ürünün ve parçalarının taşıma sırasında hasar görmemiş olduğundan emin olun. Aksi halde, kullanmayın ve çocukların erişiminden uzak tutunuz.
- Üretici tarafından onaylananların haricindeki aksesuarları veya yedek parçaları kullanmayınız.
- Ürün kullanımında iken, tekerlekler her zaman kilitlelidir.
- Beşik çıkarıldıktan sonra, çerçeveyi çocuğun erişemeyeceği bir yerde tutun.
- Kullanılmadığı zamanlarda, ürünü çocukların erişiminden uzak tutun.

0 - 6 AY BEŞİK UYGUNLUĞU

ÖNEMLİ: DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

UYARILAR

- **UYARI:** Beşik uygunluğunda, emniyet kemerlerini tamamen sökerek çocuğunuzun ulaşamayacağı yerlerde saklayın.
- **UYARI:** Kullanım talimatlarını önceden okumadan bu ürünü kullanmayın.
- **UYARI:** Ürün 0 ila 6 yaş aralığında ve azami 9 kg ağırlığındaki çocuklar için kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- **UYARI:** Çocuğun oturabilir, diz çökebilir veya kendini yukarı doğru çekebilir duruma gelmesinden itibaren ürünü kullanmayı bırakın.
- **UYARI:** Ürüne fazladan eşyalar yerleştirilmesi, boğulmaya yol açabilir.
- Ürün her zaman düz bir yüzey üzerine yerleştirilmelidir. Ürünü, çocuğunuz içindeyken kesinlikle eğimli bir yüzey üzerinde bırakmayınız.
- **UYARI:** Ürün yalnızca, tüm kilitleme mekanizmaları takıldığında kullanıma hazırdır. Kullanımdan önce emniyetli bir şekilde sabitlediklerinden emin olun.
- **UYARI:** Herhangi bir parçası kayıp, zarar görmüş ya da kırılmışsa, beşiği kullanmayınız.
- **UYARI:** Herhangi bir parçası kayıp, zarar görmüş ya da kırılmışsa, ürünü **KULLANMAYIN**. İhtiyaç duyulması halinde, yedek parçalar ve kullanım talimatları için Art-sana SPA ile iletişime geçiniz. Kayıp, zarar görmüş ya da kırılmış parçaları, Orijinal Ekipman Üreticisi tarafından



üretilmemiş parçalarla ya da Artsana SPA tarafından onaylanmamış parçalarla değiştirmeyiniz.

- **UYARI:** Sigaralardan, çıplak alevlerden ve beşiğin yakınındaki elektrikli soba veya gaz sobası vs. gibi diğer ısı kaynaklarından doğabilecek yanma riskinin bilincinde olun.
- Tüm bileşenler her zaman yerine sabitlenmiş olmalıdır; ayrıca çocuğunuzun vücudu ya da kıyafetleri (bağlar, kolyeler, emzik askıları, vb.) sıkışarak boğulma tehlikesine neden olabileceğinden her zaman açık fermuar olmadığından emin olunuz.
- Minderin kalınlığı, dikey yüksekliği (minderin üst yüzeyinden ürünün yanlarının üst kenarına kadar) en az 200 mm olacak şekilde olmalıdır.
- Ürün kullanımında iken, tekerlekler her zaman kilitleli olmalıdır.
- **UYARI:** Ürünü, ipler, güneşlik/perde kordonları vb. gibi boğulma ya da dolanma tehlikesine neden olabilecek diğer ürünlerin yakınına yerleştirmeyiniz. Her türlü dolanma riskini önlemek için çocuklara asla kordon ya da ip takılı nesnelere vermeyiniz veya bunları çocukların ulaşabileceği yerlerde bırakmayınız.
- **UYARI:** Ürünün içinde birden fazla minder kullanmayın. Yalnızca beşik ile birlikte temin edilen minder kullanınız.
- **UYARI:** Yalnızca bu beşik ile birlikte satılan minder kullanın, buna ikinci bir minder eklemeyin, boğulma tehlikesine yol açabilir. Minder boyutları 750 x 380 x 30 mm.
- **UYARI:** Yenidoğan bebekler, yumuşak yatak takımı üstünde boğulabilir. Uyuyan yeni doğan bebeklerin altına ilave konfor için yastıklar veya benzeri malzemeler koymaktan kaçınınız.
- Ürünün içerisinde ürünün derinliğini azaltabilecek herhangi bir nesne bırakmayınız.
- Çocuğun sıkışmasını önlemek için, beşiği duvarlara ya da engellere yakın yerleştirmeyiniz.
- Ürün, elektrik kablolarından ve kordonlardan uzak tutulmalıdır: kordonların, perdelerin veya benzer nesnelerin havasız kalma veya boğulma tehlikesi oluşturabileceği pencere yakınlarına yerleştirmeyiniz. Boğulma risklerini önlemek için çocuğunuza kablolu ya da ipli cisimler vermeyiniz ya da bu cisimleri çocuğunuzun erişebileceği yerlerde bırakmayınız.

0 - 6 AY ÇERÇEVEDEN AYRILABİLİR BEŞİK UYGUNLUĞU

UYARILAR

- **UYARI:** Kullanım talimatlarını önceden okumadan bu ürünü kullanmayın.
- **UYARI:** Ayrılabilir beşik uygunluğunda, emniyet kemerlerini tamamen sökerek çocuğunuzun ulaşamayacağı yerlerde saklayın.
- **UYARI:** Bu ürün yalnızca, yardım almadan oturamayan, dönemeyen ve elleriyle dizlerinin üstünde duramayan çocuk için uygundur. Çocuğun maksimum ağırlığı: 9 kg.
- Belirleyici yaş aralığı: 0 - 5/6 ay.
- **UYARI:** Çocuğun oturabilir, diz çökebilir veya kendini yukarı doğru çekebilir duruma gelmesinden itibaren ürünü kullanmayı bırakın.

- **UYARI:** Ürüne fazladan eşyalar yerleştirilmesi, boğulmaya yol açabilir.
- **UYARI:** Yalnızca sağlam, yatay ve kuru bir yüzey üzerinde kullanınız. Ürünü, çocuğunuz için deyken kesinlikle eğimli bir yüzey üzerinde bırakmayınız.
- **UYARI:** Yetişkin denetiminde olmayan diğer çocukların ayrılabilir beşiğin yakınına oynamasına izin vermeyin.
- **UYARI:** Herhangi bir parçası kayıp, zarar görmüş ya da kırılmışsa, ürünü **KULLANMAYIN**. İhtiyaç duyulması halinde, yedek parçalar ve kullanım talimatları için Artsana SPA ile iletişime geçiniz. Kayıp, zarar görmüş ya da kırılmış parçaları, Orijinal Ekipman Üreticisi tarafından üretilmemiş parçalarla ya da Artsana SPA tarafından onaylanmamış parçalarla değiştirmeyiniz.
- **UYARI:** Sigaralardan, çıplak alevlerden ve ayrılabilir beşiğin yakınındaki elektrikli soba veya gaz sobası vs. gibi diğer ısı kaynaklarından doğabilecek yanma riskinin bilincinde olun.
- **UYARI:** Ürünün içinde birden fazla minder kullanmayın. Yalnızca ayrılabilir beşik ile birlikte temin edilen minder kullanın.
- Minderin kalınlığı, dikey yüksekliği (minderin üst yüzeyinden ürünün yanlarının üst kenarına kadar) en az 200 mm olacak şekilde olmalıdır.
- **UYARI:** Yalnızca bu ayrılabilir beşik ile birlikte satılan minder kullanın. Minder boyutları 750 x 380 x 30 mm.
- **UYARI:** Ürünü, ipler, güneşlik/perde kordonları vb. gibi boğulma ya da dolanma tehlikesine neden olabilecek diğer ürünlerin yakınına yerleştirmeyiniz. Her türlü dolanma riskini önlemek için çocuklara asla kordon ya da ip takılı nesnelere vermeyiniz veya bunları çocukların ulaşabileceği yerlerde bırakmayınız.
- Olası herhangi bir hasar ya da aşınma ve yırtılmayı fark etmek amacıyla portbebenin saplarını ve tabanını düzenli olarak kontrol ediniz. Özellikle, ayrılabilir beşiğin tutma sapları ve tabanı. Fark edilebilir herhangi bir hasar veya aşınma ve yıpranma belirtisi varsa, ürünü kullanmayınız ve çocukların erişiminden uzak tutunuz.
- Ayrılabilir beşiğin içerisinde derinliğini azaltabilecek herhangi bir nesne bırakmayın.
- Ayrılabilir beşikte oluşacak oyuncaklar, yastıklar gibi boğulma tehlikesi oluşturabilecek hiçbir şey bırakmayın.
- Tüm bileşenler her zaman yerine sabitlenmiş olmalıdır; ayrıca çocuğunuzun vücudu ya da kıyafetleri (bağlar, kolyeler, emzik askıları, vb.) sıkışarak boğulma tehlikesine neden olabileceğinden her zaman açık fermuar olmadığından emin olunuz.
- Çocuğun sıkışmasını önlemek için, beşiği duvarlara ya da engellere yakın yerleştirmeyiniz.
- Ürün, elektrik kablolarından ve kordonlardan uzak tutulmalıdır: kordonların, perdelerin veya benzer nesnelerin havasız kalma veya boğulma tehlikesi oluşturabileceği pencere yakınlarına yerleştirmeyiniz. Boğulma risklerini önlemek için çocuğunuza kablolu ya da ipli cisimler vermeyiniz ya da bu cisimleri çocuğunuzun erişebileceği yerlerde bırakmayınız.
- **UYARI:** Bu ayrılabilir beşik yalnızca CHICCO BABY HUG 5 in 1 PRO çerçevede kullanılabilir.
- Çocuğu içine yerleştirmeden önce, ayrılabilir beşiğin





çerçeveye doğru olarak takıldığından emin olun.

- Boğulma tehlikelerini önlemek amacıyla plastik poşetleri çocuklardan uzak tutunuz.
- Doğrudan güneş ışığına maruz kalan ürünler ısınacaktır; içine çocuğunuzu yerleştirmeden önce soğumalarını sağlayınız.
- Uzun süreli kullanımdan sonra ayrılabilir beşiği havalandırın.
- Ayrılabilir beşik içerisinde, çocuğunuzun kafası asla gövdesinden aşağıda olmamalıdır.
- **UYARI:** Ürün yalnızca, tüm kilitleme mekanizmaları takıldığı anda kullanıma hazırdır. Kullanımdan önce emniyetli bir şekilde sabitlediklerinden emin olun.
- **UYARI:** Yenidoğan bebekler, yumuşak yatak takımı üstünde boğulabilir. Uyuyan yeni doğan bebeklerin altına ilave konfor için yastıklar veya benzeri malzemeler koymaktan kaçınınız.

0 - 6 AY ANA KUÇAĞI UYGUNLUĞU

ÖNEMLİ! DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

UYARILAR

- **UYARI:** Çocuğu asla yalnız bırakmayınız.
- **UYARI:** Çocuk oturmaya çalışmaya başladığında ürünü kullanmayı bırakın.
- **UYARI:** Yaş aralığı: doğumdan itibaren 9 kg'ye kadar (6 ay).
- **UYARI:** Her zaman kemer emniyet sistemini kullanınız.
- Çocuk bebek ana kucağı içerisindeyken, her zaman kemer emniyet sistemini kullanınız; kayışların uzunluğunu gereken şekilde ayarlayınız.
- **UYARI:** Ürünü taşımak için kesinlikle oyuncak barını kullanmayın.
- **UYARI:** İçinde bebek varken, bu ürünü hareket taşımayınız veya yukarı kaldırmayınız.
- **UYARI:** Çocuğunuzu asla bu ürünün içinde uyutmayın. Bu ürün, bir yatak ya da beşik yerine geçmez. Çocuğunuzun uyuması gerektiğinde, onu uygun bir yatağa veya beşiğe yatırmanız tavsiye edilir.
- **UYARI:** Bir parçanın kopuk, bozuk veya eksik olması durumunda ana kucağı kullanmayınız.
- Ana kucağını, tamamen yatay olmayan yüzeyler üzerinde kesinlikle bırakmayın.
- Yangın tehlikelerini önlemek için, ana kucağını ısı kaynaklarının, elektrikli veya gazlı cihazlar vb.'nin yakınında bırakmayın.
- Tüm parçaların doğru olarak bağlandığından olduğundan emin olunuz.
- Aşınmış parçalar, gevşemiş vidalar, aşınmış veya dikiş

sökülmüş malzemeler bakımından düzenli olarak kontrol ediniz ve tüm hasarlı parçaları derhal değiştiriniz.

- Ana kucağını, çocuğun tırmanabileceği veya ip, perde ya da dolaşmaya veya boğulmaya neden olabilecek diğer nesnelerin bulunduğu pencerelerin ya da duvarların yakınına koymayın.
- Çocuğun dengesini kaybedip düşmesini önlemek için, ana kucağını pencerelerin veya duvarların yakınına koymayın.

6 - 36 AY MAMA SANDALYESİ UYGUNLUĞU

ÖNEMLİ: DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

UYARILAR

- **UYARI:** Çocuğu asla yalnız bırakmayınız.
- **UYARI:** Bu Kullanım Şeklinde, Oyuncak Barı Her Zaman Sırt Desteğinin Arkasında Bulunmalıdır.
- **UYARI:** Her zaman kemer emniyet sistemini kullanınız.
- **UYARI:** Düşme tehlikesi: Çocuğunuzun ürüne tırmanmasını önleyiniz.
- **UYARI:** Tüm bileşenlerin ve bağlantıların doğru olarak monte edildiğinden ve ayarlandığından emin olmadan ürünü kullanmayınız.
- **UYARI:** Ürünün yakınında açık alev ve diğer güçlü ısı kaynakları risklerinin bilincinde olun.
- **UYARI:** Çocuğunuz masa veya başka bir nesneyi kendi ayakları ile itebildiği zaman, bunun devirme riski yaratılabileceğinin farkında olunuz.
- **UYARI:** Kullanmadan önce, tüm kemerlerin doğru olarak takılmış olduğundan emin olunuz.
- **UYARI:** Kullanmadan önce, mama sandalyesinin güvenliğini ve dengesini daima kontrol ediniz.
- **UYARI:** Kullanmadan önce, tüm güvenlik cihazlarının doğru takılmış ve çalışır durumda olduğundan emin olunuz. Özellikle, mama sandalyesinin açık konumda kilitlenmiş olduğundan emin olunuz.
- **UYARI:** Hareket halinde değilken ürünü daima hareketsiz konumda kilitleyiniz.
- Çocuk, yardım almadan düzgün oturabilinceye kadar mama sandalyesini kullanmayınız.
- Mama sandalyesi tek başına oturabilen ve 6 ila 36 ay aralığında, ağırlığı 15 kg'a kadar olan çocukların kullanımı için tasarlanmıştır.
- Kırılmış, kopuk veya eksik bir parça varsa, mama sandalyesini kullanmayınız.
- Ürünü açarken ve kapatırken çocuğunuzun güvenli bir mesafede olduğundan emin olun. Ayarlama işlemleri boyunca (sırt desteğinin yatırılması), mama sandalyesinin ayarlanabilir parçalarının çocuğunuzun vücuduna



değmediğinden emin olun.

- Sandalye, mama sandalyesi olarak kullanıldığında çocuğunuzun güvenliğini sağlamak için; kumaş bacak arası şeridini koltuğa sabitlemiş olarak ve sabit bacak arası çubuğu ile birlikte, emniyet kemerinin kullanılması gerekir.
- İçinde çocuk varken, mama sandalyesini kesinlikle taşımayınız.
- Diğer çocukların, mama sandalyesinin yakınlarında denetimsiz oynamasına veya mama sandalyesine tırmanmasına izin vermeyin.
- Mama sandalyesini pencerelerin veya duvarların yakınında çocukla birlikte bırakmayınız; çocuk ipleri, perdeleri veya diğer cisimleri kullanarak buralara tırmanabilir veya nefessiz kalma veya boğulma tehlikesiyle karşılaşılabılır.

12 AY VE ÜZERİ İLK MASA SANDALYESİ UYGUNLUĞU

ÖNEMLİ: DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

- Kullanım için amaçlanan yaş aralığı: çocuğunuz yürümeye başlayıp, kendi başına oturabildiği ve ayağa kalkabildiği zamandan itibaren (yaklaşık 10/12 ay, maks. 18 kg).
- **UYARI:** Koltuk olarak kullanmadan önce, emniyet kemerini (bacak arası kayışı ve bel kemeri) çıkarınız ve uygun yerlere yerleştiriniz. Oyuncak asma çubuğunu çıkarınız veya sırt desteğinin arkasına yerleştiriniz.
- **UYARI:** Sandalye, sırt desteği tamamen kaldırılmış olarak kullanılmalıdır.
- **UYARI:** Çocuğu asla yalnız bırakmayınız.
- **UYARI:** Çocuk tarafından basamak olarak kullanılabileceğinden, bu ürünü pencere yakınına **YERLEŞTİRMEYİN**. Pencereden düşme tehlikesi.
- **UYARI:** Ürünün yakınında açık alev ve diğer güçlü ısı kaynakları risklerinin bilincinde olun.
- **UYARI:** Panjurun kayışı veya perdelerin kordonları çocuğunuzun boğulmasına yol açabileceğinden, bu ürünü pencere yakınına **YERLEŞTİRMEYİN**.
- **UYARI:** Herhangi bir parçanın kırık, yırtık veya eksik olması durumunda ürünü kullanmayınız.
- **UYARI:** Üretici tarafından verilmeyen ve onaylanmayan aksesuar, yedek parça ve başka parçalar takmayınız.
- **UYARI:** Yalnızca düz ve sabit yüzeyler üzerine yerleştiriniz.
- **UYARI:** Sandalyenin kullanılacağı alanda, doğru kullanımı engelleyebilecek veya doğru kullanımı bozabilecek cisimlerin veya mobilyanın bulunmadığını kontrol

ediniz.

- Düşme riskinden kaçınmak için, çocuğunuzun koltuğun üzerinde ayakta durmasına izin vermeyiniz.
- Dengesini bozmamak için, bir defada birden fazla çocuğun sandalyeye oturmasına izin vermeyiniz.
- Bu koltuk yalnızca evde ve kuru yüzeyler üzerinde kullanılmak üzere düşünülmüştür.
- Hiçbir değişiklik yapmayınız: herhangi bir değişiklik, güvenliğinden ödün verebilir.
- Uzun süreler boyunca doğrudan güneş ışığına maruz kalma, kumaşların solmasına neden olabilir. Yüksek sıcaklıklara uzun süre maruz kaldıktan sonra, ürünü kullanmadan önce birkaç dakika bekleyiniz.
- Üstünde çocuk otururken, sandalyeyi kesinlikle taşımayınız.

EN 17191: 2021

TEMİZLİK VE BAKIM ÖNERİLERİ

- Ürünü yıkamaya ilişkin talimatlar için, lütfen bakım etiketine başvurunuz:



30°C'de soğuk suda elde yıkayın



Ağartıcı kullanmayınız



Kurutma makinesinde kurutmayınız



Ütülemeyiniz



Kuru temizlemeye vermeyiniz

- Her yıkamadan sonra kumaşın ve dikişlerin iyi durumda olduğunu kontrol ediniz.
- Uzun süreler boyunca doğrudan güneş ışığına maruz kalma, kumaşların solmasına neden olabilir.

TEMİZLİK

Plastik kısımları yumuşak, nemli bir bezle temizleyiniz. Asla aşındırıcı deterjan ya da çözücü madde kullanmayınız. Mama sandalyesinin suyla temas etmesi halinde, pas oluşumunu önlemek için metal kısımları kurulaştırınız.

BAKIM

- Bu ürün, düzenli bakım gerektirir.
- Temizleme ve bakım işlemleri, yalnızca bir yetişkin tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Ürünü kırık, hasarlı veya eksik parçalar bakımından düzenli olarak kontrol ediniz: bunlar söz konusu ise ürünü kullanmayınız.
- Ürünün doğru işlevini riske atabilecek sürtünmeleri önlemek için, metal çerçeve boyunca yerleştirilmiş tüm hareketli plastik parçaların toz, toprak veya kumdan arınmış olduğundan emin olunuz.
- Gerekirse, hareketli parçaları kuru silikon yağlayıcı ile yağlayınız.
- Ürünü kuru bir yerde saklayınız.

BİLEŞENLER

Satın alındığında ürün tamamen demonte durumdadır; aşağıda listelenen tüm bileşenlerin mevcut olduğunu

kontrol ediniz. Herhangi bir parça eksikse, ARTSANA MÜŞTERİ HİZMETLERİ ile iletişime geçiniz. Ürün ve tüm bileşenleri, daima bir yetişkin tarafından monte edilmelidir.

A - Yüksekliği ayarlanabilir alt çerçeve

A1 - Frenli dört tekerlek

A2 - Merkezi destek

B - Koltuk çerçevesi

B1 - Koltuk çerçevesi sabitleme elemanları

B2 - Koltuk destekleri

C - Koltuk yapısı

C1 - Ön emniyet bağlantısı

D - Boru şeklinde koltuk çerçevesi

E - Kumaş (omuz kemerleriyle birlikte)

F - Yükseltme yastığı

G - Oyuncak barı

G1 - Işıklı / sesli oyun düğmeleri

G2 - 3 yumuşak oyuncak

I - Üst kumaş fermuarlar

L - Plastik klips

M - Yükseklik ayarlama pedalı

N - Sirt desteği yatırma kolu

N1 - Sirt desteği yatırma kolu serbest bırakma düğmesi

O - Çerçeveden beşik serbest bırakma düğmeleri (2x)

P - Taşımak için tutma sapı (4x)

MONTAJ

Ürün, satın alındığında monte edilmiş durumda değildir. Kullanmak için, aşağıdaki montaj işlemlerini gerçekleştiriniz:

1. İlk olarak "A1" tekerlekleri yüksekliği ayarlanabilir taban çerçevesi "A" üzerine monte edin. Bunu yapmak için, zemine ya da çerçeveye zarar vermemek için çerçeveyi bir halı ya da yumuşak yüzey üzerine yerleştiriniz. Şekil 1'de gösterildiği gibi yüksekliği ayarlanabilir taban çerçevesinin "A" altındaki 4 deliğe pimleri takarak 4 "A1" tekerleğini monte edin.

UYARI: Tekerlek pimlerini tabandaki deliklere tamamen geçirin. Bu noktada, taban zemine dayanabilir.

2. Merkezi desteği "A2", çerçeve "A" birleşim yerinin altına yerleştirin (Şek. 2A-2B). Bu işlemi gerçekleştirirken ürünün maksimum yüksekliğinde olmadığınızdan emin olun.

3. Koltuk çerçevesinin "B1" sabitleme elemanlarını, yerlerine geçtiklerine dair bir tık sesi duyana kadar koltuk yapısındaki "C" ilgili borulara ve koltuk "B2" desteklerini, oturma alanını yatay tutmak için ilgili yuvalara (Şek. 3) takın.

4. Koltuğu (koltuk yapısı "C" ile koltuk çerçevesi "B") taban üzerine monte edin: taban "A" üzerindeki iki boruyu tık sesiyle yerlerine oturana kadar koltuk çerçevesindeki "B" ilgili deliklere takın (Şek. 4).

UYARI: Sirt desteği, Şek. 4A'da gösterildiği gibi yükseklik ayarlama pedalına "I" dönük olmalıdır.

5. Boruyu "D", tık sesiyle yerine oturana kadar koltuk çerçevesi "B" üzerindeki ilgili deliklere geçirin (Şek. 5).

6. Kumaşı "E" monte etmek için, kumaş üzerindeki delikleri koltuk yapısı "C" üzerine monte edilmiş bağlantı sistemi ile hizalayın. Koltuk çerçevesinin "B" iki yan kolunu yan kumaş deliklerinden geçirin (ŞEK. 6),

kolların pimlerini tık sesiyle yerlerine oturana kadar sırt desteğinin her bir yanındaki deliklere geçirin (ŞEK. 6a).

UYARI: Tüm kolların doğru şekilde monte edildiğini kontrol ediniz.

7. Koltuk çerçevesinin "B" üst kısmındaki iki çevresel fermuarı kullanarak kumaşı "E" takın (Şek. 7).

8. Bacak arası kemerini ve bel kemerlerini kumaşın "E" deliklerinden koltuk yapısı "C" üzerine geçiriniz (Şek. 8-8a-8b-8c).

9. Kumaşı "E" koltuk yapısının "C" tabanına takın, tüm plastik klipsleri doğru yuvalara geçirdiğinizden emin olun (Şek. 9-9A).

10. Ön emniyet bağlantısını "C1" döndürerek koltuğun altına takıp kancalayın (Şek. 10)

UYARI: Ürün "Beşik", "Ana Kucağı", "Mama Sandalyesi" veya "İlk Koltuk" uygunluklarında kullanıldığında, "C1" ön emniyet bağlantısının her zaman koltuğun altında takılı olduğundan emin olun.

YÜKSELTME YASTIĞI

11. Daraltma minderi "F", doğrudan itibaren idealdir ve gereken durumlarda kullanılabilir ya da sökülebilir. Koltuğa takmak için, kumaş üzerine yerleştirin, bacak arası kemerini ve bel kemerlerini yükseltme yastığındaki "F" deliklerden geçirin (ana kucağı uygunluğu), (Şek. 11).Mama sandalyesi uygunluğunda, omuz kemerlerinin de yükseltme yastığı deliklerinden geçirilmesi gereklidir (Şek. 11a).

OYUNCAK BARI

12. Şeritleri bar üzerindeki plastik açıklıklardan geçirilerek (Şek. 12) ve cırt cırtlı şerit bağlanarak oyuncak barına takılabilir.

13. Pimlerini koltuk çerçevesindeki "B" deliklere sokarak oyuncak barını monte edin (ışık sırt desteği yatırma koluna "N" doğru konumlandırılmış olarak) (Şek. 13).

14. Oyuncak barını mümkün olan üç konumda eğmek için yan düğmelere basın (Şek. 14).

15. Oyuncak barını çıkarmak için kaldırmazın yeterlidir (Şek. 15).

UYARI: Ürünün montajı yalnızca bir yetişkin tarafından yapılmalıdır.

UYARI: Her kullanımdan önce, oyuncak barının düzgün bir şekilde sabitlenmiş olduğunu daima kontrol ediniz.

UYARI: Dolanma nedeniyle oluşabilecek olası bir yaralanmayı önlemek için; çocuk, emekler haldeyken elleri ve dizleri üzerinde kalkmaya çalışmaya başladığında bu oyuncuğu çıkarın.

YÜKSEKLİK AYARI

16. Monte edildikten sonra, ürün tüm uygunluklarda çeşitli yüksekliklere ayarlanabilir.Yüksekliğini ayarlamak için, yükseklik ayarlama pedalını "M" aşağıya indirin (Şek. 16) ve koltuğu istenen yüksekliğe kaldırırsanız ya da indirin.

SIRT DESTEĞİNİN AYARLANMASI

17. Sirt desteği dört farklı konuma ayarlanabilir. Bu işlemi

gerçekleştirmek için, ortadaki düğmeyi “N1” aşağı doğru kaydırın ve ardından, ortadaki düğmeyi “N1” basılı tutarak, tutma sapını “N” yukarı doğru çevirin (Şek.17).

- Konum 1 – Beşik uygunluğu / Çerçeveden Ayrılabilir Beşik Uygunluğu (Şek. 17A)
- Konum 2-3 – Ana kucağı uygunluğu (Şek. 17B)
- Konum 4 – Mama sandalyesi ve İlk masa sandalyesi uygunluğu (Şek 17c)

Bu ayarlar, çocuğunuz ürün içerisinde otururken de yapılabilir. Bu durumda işlemi yapmak biraz daha zor olabilir.

UYARI: Kullanmadan önce sırt desteğinin doğru şekilde kilitlenmiş olduğunu her zaman kontrol ediniz.

EMNİYET KEMERİNİN KULLANIMI

18. Kumaş “E” koltuk yapısı “B” üzerinde monteli şekilde, bir bacak arası kemeri, iki bel kemeri ve iki omuz kemeri mevcut olacaktır (Şek. 18).

19. BEŞİK UYGUNLUĞU

UYARI: Tüm emniyet kemerlerini sökerek çocuğunuzun erişemeyeceği yerlerde sakladığınızdan emin olunuz (Şek. 19).

20. ÇERÇEVEDEN AYRILABİLİR BEŞİK UYGUNLUĞU

UYARI: Tüm emniyet kemerlerini sökerek çocuğunuzun erişemeyeceği yerlerde sakladığınızdan emin olunuz (Şek. 19).

Beşiği çerçeveden sökmek için, öncelikle ön emniyet bağlantısını “C1” serbest bırakmanız gerekir (Şek. 20); ardından 2 düğmeye “O” (Şek. 21) basın ve beşik serbest kaldığında, ilgili tutma saplarını “P” kullanarak kaldırın (Şek. 22).

UYARI: Beşiği, oyuncak barından tutarak kaldırmayın.

UYARI: Beşiği kaldırırken, Şek. 22’de gösterildiği gibi tutma saplarını (P) çapraz olarak kavradığınızdan emin olun.

UYARI: Beşiği çıkardıktan sonra düz bir yüzeye yerleştirin

UYARI: Beşik çıkarıldıktan sonra sırt desteği yatırılmalıdır

21. ANA KUÇAĞI YAPILANDIRMASI:

UYARI: 3-noktadan bağlantı sistemi kullanılmalıdır: bel kemerleri ile bacak arası kemeri (Şek. 23).

22. Ana kucağı modunda çocuğunuzun koltuğa yerleştirdikten sonra, iki çatal dişli bacak arası kemeri tokasından geçirek kemerleri bağlayın; bel kemerlerini, çocuğunuzun belini yakından saracak şekilde ayarlayınız (Şek. 24).

23. MAMA SANDALYESİ UYGUNLUĞU

5-noktadan bağlantı sistemi kullanılmalıdır: bel kemerleri ve omuz kemerleri ile bacak arası kemeri (Şek. 25).

UYARI: Bu kullanım şeklinde, oyuncak barı her zaman sırt desteğinin arkasında bulunmalıdır.

24. Mama sandalyesi modunda çocuğunuzun koltuğa yerleştirdikten sonra, iki çatal ucu (A) omuz kemeri tokasından (Şek. 26) ve ardından bacak arası kemeri tokasından geçirek kemerleri bağlayın (Şek. 26A);

Omuz kemerlerinin yüksekliğini, kemerler çocuğunuzun omzuna doğru biçimde uyacak şekilde ayarlayınız.

Kemerlerin doğru şekilde bağlandığından daima emin olunuz. Kemerleri açmak için, yan çatal uçlarını bastırınız ve çekiniz.

UYARI: Ürünü kullanırken, şeritleri her zaman bacak arası şeridine takarak bağlayınız ve yeterince sıkı olduklarını ve uygun şekilde bağlandıklarını kontrol ediniz.

25. İLK MASA SANDALYESİNİN YAPILANDIRMASI

UYARI: Sandalye olarak kullanmadan önce, emniyet kemerlerini (bacak arası kemeri ve bel kemeri) çıkarın ve bunları ilgili yerlerine yerleştirin (Şek. 27-27A-27B-27C-27D). Oyuncak asma çubuğunu çıkarınız veya sırt desteğinin arkasına yerleştiriniz.

26. Sandalye yüksekliğini YÜKSEKLİĞİN AYARLANMASI paragrafının 16. maddesinde belirtildiği şekilde istenen konuma ayarlayınız; sırt desteği, SIRT DESTEĞİNİN AYARLANMASI paragrafının 17. maddesinde belirtildiği şekilde tamamen yükseltilmelidir.

UYARI: Kullanmadan önce sırt desteğinin doğru şekilde kilitlenmiş olduğunu her zaman kontrol ediniz.

UYARI: Ürün kullanımdayken, 4 tekerleğin tümü her zaman kilitlenmelidir.

27. Emniyet kemeri şeritleri sökülebilir (yıkama için ya da beşik/ana kucağı kullanım şeklinde kullanım için). Kemerleri sökmek için, koltuk çerçevesinde görünmeye ne kadar bel ve bacak arası kemerlerini kumaştaki deliklerden çekip çıkarın (Şek. 27-27A-27B) ve omuz kemerlerini sırt desteği üzerindeki kumaş deliklerinden çekip çıkarın (27C-27D).Emniyet kemerlerini söktükten sonra, kemerlerin doğru bir şekilde yeniden monte edildiğinden emin olunuz.

Emniyet kemerlerini yeniden monte etmek için, aşağıdaki adımları dikkatle izleyiniz:

28. Bel kemerlerini ve bacak arası kemeri yeniden monte etmek için MONTAJ paragrafının 8. maddesini izleyiniz. Omuz kemerlerine ilişkin olarak, uzunluk ayarlayıcının şekilde gösterildiği gibi konumlanmış olduğundan emin olarak, kemeri Şekil 28’te gösterildiği gibi delikten geçiriniz.

Omuz kemerlerinin plastik deliğini alınız ve kemerin kumaş halkasından geçiriniz (Şek. 28A).

Bu işlemi doğru şekilde yerine getirdikten sonra kumaş halkasını tersine çevirene kadar kemeri aşağıya doğru çekin (Şek. 28B-28C).

Monte edildiğinde, kemerler çocuğunuzun ölçülerine göre yeniden ayarlanmalıdır.

FRENLER

29. 4 tekerleğin tümünde frenler mevcuttur; frenleri etkinleştirmek için, tekerlekler üzerindeki küçük kolu aşağıya itin (Şek. 29).

UYARI: Ürün kullanımdayken, 4 tekerleğin tümü her zaman kilitlenmelidir. Frenleri serbest bırakmak için, tekerlekler üzerindeki küçük kolu yukarıya itiniz (Şek. 29a).

İŞIKLI VE SESLİ OYUNCAK BARI

30. Oyuncak barı, üst kısımdaki düğmelere basılarak

- etkinleştirilen bir ses ve ışık paneli ile tamamlanmış olarak gelir (Şek. 30).
- F1 : Açma düğmesi - ses
F2 : Eğlenceli müzikler çalar
F3 : Ninniler çalar
F4 : Işıklar yanar

OYUNCAK BARI ELEKTRİKLİ PARÇALARINA İLİŞKİN UYARILAR

UYARI: Kullanılmış pilleri derhal bertaraf ediniz. Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun. Bir sebepten ötürü pillerin yutulduğunu veya herhangi bir organa sokulduğunu düşünmeniz durumunda derhal doktora başvurunuz.

30. Pilleri takmak ya da değiştirmek için: oyuncak barı pil bölmesi kapağındaki vidayı bir tornavidayla gevşetin ve açınız (Şek. 31). Tükenmiş pilleri çıkarıp yenisini takınız; pil kutuplarının doğru (üründe gösterildiği gibi) olduğundan emin olunuz; pil bölmesi kapağını kapatınız ve vidayı sağlamca sıkıştırınız (2 x 1,5 V AA piller).

- Piller yalnızca bir yetişkin tarafından takılmalıdır.
- Yalnızca aynı tipte alkali pilleri ya da bu ürün için önerilen pillerle eşdeğer tipteki pilleri kullanınız (2 x 1,5 V AA piller).
- Pillerin kutupları doğru yönde olacak şekilde takıldığınızdan emin olunuz.
- Farklı tipte pilleri veya bitmiş pilleri yeni pillerle birlikte kullanmayın.
- Pilleri ve aletleri daima çocukların erişiminden uzak tutunuz.
- Güç terminallerine kısa devre yaptırmayınız.
- Zarar verebilecek herhangi bir sıvı sızıntısından kaçınmak için, tükenmiş pilleri daima üründen çıkarın.
- Ürünün uzun süreler kullanılmaması durumunda, pilleri daima çıkarın.
- Ürünü atmadan önce pilleri oyuncak barından sökünüz.
- Boşalmış pilleri ateşe atmayı veya çöp olarak çevreye atmayın; geridönüşüme verilmeleri gerekmektedir.
- Piller sıvı sızdırıyorsa pil bölmesini temizlediğinizden emin olarak pilleri hemen değiştirin ve sıvıyla temas etmişlerse ellerinizi iyice yıkayın.
- Sızıntı yapan pilleri daima hemen atınız; yanıklara ya da diğer türlü yaralanmalara neden olabilirler.
- Şarj edilebilir olmayan pilleri şarj etmeye çalışmayınız: patlayabilirler.
- Oyuncak düzgün çalışmayabileceği için, şarj edilebilir pillerin kullanımı tavsiye edilmemektedir.
- Şarj edilebilir piller kullanılıyorsa, şarj etmeden önce pilleri oyuncaktan çıkartınız.
- Ürünü dışarıda yağmur altında bırakmayınız; su elektronik devresine hasar verecektir.
- Şarj edilebilir piller, yalnızca bir yetişkin gözetiminde şarj edilmelidir.

KILIFIN ÇIKARILMASI

31. Kılıfı ürün çerçevesinden sökmek için, koltuğu yatay konuma (beşik uygunluğu) getirin ve plastik klipsi koltuk yapısından sökün. Bunu yapmak için, çıkıntıyı

içeriye itirmek ve klipsi aşağıya çekmek gereklidir, bu prosedür tüm klipsler için tekrarlanmalıdır (Şek. 32).

32. Bağlantı sistemini kumaş deliklerinden çekip çıkarınız (mevcutsa), bkz. EMNİYET KEMERİ paragrafı.
33. Üst kenardaki fermuarları çözünüz (Şek. 33).
34. Pimi içeri iterek ve kolu dışarı çekerek yan kolu demonte ediniz (Şek. 34). Diğer kol için bu prosedürü tekrarlayınız. Kolu kaldırmak için (Şek. 35) ve kumaştan sökünüz (Şek. 35A).

ÜRÜNÜN KAPATILMASI

35. Ürünü depolamak üzere kompakt hale getirmek için sırt desteği yatırma kolunu **"N"** kullanın, sırt desteğini tamamen yatay konuma ayarlayın (beşik yapılandırması), oyuncak barını, OYUNCAK BARI paragrafında 15. maddede belirtildiği gibi kaldırarak çıkarın. Yükseklik ayarlama pedalına **"M"** bastırarak koltuğu tamamen indirin.

UYARI: Ürün, çocuk içinde otururken kesinlikle kapatılmamalıdır. Çerçeveyi kapatmadan önce çocuğunuzu üründen çıkarınız.



BU ÜRÜN 2012/19/AB DİREKTİFİNE UYGUNDUR.

Cihazın üzerinde bulunan üzeri çizili sepet sembolü, ürünün kullanım ömrünün sonunda ev atıklarından ayrı olarak bertaraf edilmesi gerektiği doğrultusunda, elektrikli ve elektronik cihazların yeniden dönüştürülmesi için ayrıştırılmalı bir çöp toplama merkezine götürülmesi veya benzer yeni bir cihaz satın alındığında ürünün satıcıya teslim edilmesi gerektiğini belirtir. Kullanıcı, cihazın kullanım ömrünün sonunda, cihazın uygun toplama merkezlerine tesliminden sorumludur. Kullanım ömrünün sonuna ulaşmış cihaz doğru bir şekilde ayrı bir atık olarak toplanırsa, geri dönüştürülebilir, işlenebilir ve ekolojik olarak bertaraf edilebilir; bu durum, çevre ve sağlık üzerindeki olası olumsuz etkilerin önlenmesini sağlar ve ürünün oluşturulduğu malzemelerin geri dönüşümüne katkıda bulunur. Mevcut çöp toplama sistemleri ile ilgili daha detaylı bilgi için yerel atık bertaraf etme hizmetine veya ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurunuz. Mevcut çöp toplama sistemleri ile ilgili daha detaylı bilgi için yerel atık bertaraf etme hizmetine veya ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurunuz.

Çin'de üretilmiştir



GARANTİ

Ürün, talimatlarda belirtildiği üzere, normal kullanımda her türlü uygunsuzluğa karşı garantilidir. Bu nedenle garanti, hatalı kullanım, aşınma veya kazara meydana gelen olaylardan kaynaklanan hasar durumunda geçerli değildir. Uygunluğa ilişkin kusurlara dair garantinin süresi için mümkün olduğu durumlarda lütfen satın alınan ülkede geçerli ulusal kanunların özel hükümlerine bakınız.

UK ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

BABY HUG PRO 5 IN 1 можна використовувати як колиску / знімну колиску / шезлонг / стільчик для годування / перший стілець.

- **Варіант «Колиска»:** придатна для використання від народження допоки дитина буде в змозі сидіти самостійно (у віці 5-6 місяців) та до досягнення ваги максимум 9 кг.
- **Варіант «Знімна колиска»:** придатна для використання від народження допоки дитина буде в змозі сидіти самостійно (у віці 5-6 місяців) та до досягнення ваги максимум 9 кг.
- **Варіант «Шезлонг»:** придатний для використання від народження допоки дитина навчиться сидати самостійно (приблизно у віці 5-6 місяців до досягнення ваги максимум 9 кг).
- **Варіант «Стільчик для годування»:** дозволяє, коли дитина в змозі сидіти самостійно (приблизно у віці 6 місяців) до 36 місяців та до досягнення ваги максимум 15 кг.
- **Варіант «Перший стілець»:** дозволяється використовувати, коли дитина може ходити та здатна самостійно сидати та вставати (приблизно у віці 10-12 місяців) до досягнення максимальної ваги 18 кг.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- **УВАГА:** Виріб призначено лише для домашнього використання.
- **УВАГА:** ЩОБ УНИКНУТИ РИЗИКУ УДУШЕННЯ, ЗНИМІТЬ ПЛАСТИКОВІ ПОКРИТТЯ, ПЕРШ НІЖ ВИКОРИСТОВУВАТИ ВИРІБ. ПЛАСТИКОВІ ПОКРИТТЯ НЕОБХІДНО ЗНИЩИТИ АБО ЗБЕРІГАТИ У НЕДОСЯЖНОМУ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦІ.
- **УВАГА:** Не дозволяйте іншим дітям гратися біля виробу без нагляду.
- **УВАГА:** Складання цього виробу та всіх компонентів має виконуватися тільки дорослою особою.
- **УВАГА:** Не додавайте тасьми, щоб подовжити системи кріплення підвісних іграшок ігрової планки, та не застосовуйте ніяких вузлів/петель: це може викликати ненавмисне утворення небезпечних вузлів-зашморгів, які є джерелом удушення.
- **УВАГА:** Підвіска для іграшок завжди має використовуватися під наглядом з боку дорослого.
- **УВАГА:** Регулярно перевіряйте стан зношення виробу та наявність розривів. В разі пошкодження не використовуйте ігрову планку та підвісну іграшку та зберігайте її в недоступному для дітей місці.
- При тривалому перебуванні на сонці можлива зміна кольору виробу. Після тривалого перебування виробу при високих температурах зачекайте кілька хвилин перед тим, як покласти дитину в ліжечко.
- Користувачі виробу повинні добре знати принципи його роботи.
- Ніколи не використовуйте виріб без оббивки.
- Не використовуйте виріб для кількох малюків одно-

часно.

- Не залишайте у виробі дрібні речі, щоб уникнути їх проковтування дитиною.
- Операції з розкладання, регулювання та складання виробу мають виконуватись виключно дорослою особою.
- Коли дитина знаходиться у виробі, встановлюйте його лише на горизонтальній та стійкій поверхні.
- Ніколи не встановлюйте виріб поблизу сходів, сходиць або на килимах.
- Не вішайте на каркас виробу сумки або вантажі, щоб розбалансувати його.
- Не виконуйте операції розкладання та складання виробу, коли дитина знаходиться всередині.
- Перед збиранням переконайтеся в тому, що виріб та всі його деталі не пошкоджені при транспортуванні. В іншому випадку не користуйтеся виробом і тримайте його в недоступному для дітей місці.
- Забороняється використання не схвалених виробником запасних частин або аксесуарів.
- Під час використання виробу колеса завжди мають бути заблоковані.
- Після зняття коліски з каркаса, зберігайте каркас у недоступному для дитини місці
- Тримайте виріб подалі від дітей, коли ви ним не користуєтесь.

0 ÷ 6 М ВАРІАНТ «КОЛИСКА»

ВАЖЛИВО: УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- **УВАГА:** У варіанті коліски необхідно повністю зняти ремені безпеки та забезпечити їх зберігання у недоступному для дитини місці.
- **УВАГА:** Не використовуйте цей виріб, не прочитавши спочатку інструкцію з експлуатації.
- **УВАГА:** Дозволяється використовувати виріб для дитини віком від народження і до 6 місяців, до досягнення ваги не більше 9 кг.
- **УВАГА:** Слід припинити використання виробу для дитини, яка в змозі самостійно сидіти, ставати на коліна або підводитись на ноги.
- **УВАГА:** Розміщення будь-якого додаткового виробу може спричинити удушення.
- Виріб завжди необхідно встановлювати на рівній горизонтальній поверхні. Ні в якому разі не залишайте виріб з дитиною на похилій поверхні.
- **УВАГА:** Виріб готовий до використання, лише коли задіяні всі механізми блокування. Уважно перевірте,



щоб вони були задіяні до використання виробу.

- **УВАГА:** Не використовуйте виріб з пошкодженими, відірваними або відсутніми деталями.
- **УВАГА: НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** виріб, якщо якась деталь відсутня, пошкоджена або поламана. Звертайтеся у компанію Artsana SPA за запасними частинами та інструкціями з експлуатації у разі необхідності. Не замінійте відсутні, пошкоджені або розірвані деталі неоригінальними деталями та деталями, не схваленими компанією Artsana SPA.
- **УВАГА:** Не забувайте про ризик опіків сигаретами, відкритим вогнем і іншими джерелами тепла, такими як електричні печі, газові печі і т. ін. поблизу колиски.
- Всі деталі завжди мають бути правильно з'єднані; крім того зверніть увагу на те, щоб не було розстібнутих блискавок, оскільки в них можуть застрягати частини тіла або одягу дітей (шнурки, шийні пов'язки, стрічки на сосках для новонароджених тощо), створюючи таким чином небезпеку удушення.
- Товщина матраца має бути такою, щоб висота по вертикалі (верхня поверхня матраца до верхнього края бічних сторін виробу) становила не менше 200 мм.
- Під час використання виробу колеса завжди мають бути заблоковані.
- **УВАГА:** Не ставте цей виріб поруч з іншим виробом, який може створювати небезпеку удушення, наприклад, тасьми, занавіски і т. ін. Щоб запобігти ризику удушення, не залишайте поруч з дитиною і не давайте їй речі, які мають тасьму або мотузки.
- **УВАГА:** Не кладіть у виріб більше одного матраца. Використовуйте лише матрац, який продається разом з колискою.
- **УВАГА:** Використовуйте лише матрац, який продається з цією колискою, не додавайте другий матрац, оскільки існує ризик удушення. Розмір матраца 750 x 380 x 30 мм.
- **УВАГА:** Новонароджені можуть задихнутися при використанні постільної білизни та м'яких ковдр. Не кладіть подушки або аналогічні речі під новонародженого для забезпечення більшого комфорту під час сну.
- Не залишайте всередині виробу жодних речей, які можуть зменшити його глибину.
- Не ставте колиску поруч зі стінами та перешкодами, щоб уникнути потрапляння дитини у пастку.
- Виріб необхідно тримати подалі від електричних кабелів та шнурів: не ставте виріб поруч з вікнами, де шнури, занавіски або аналогічні предмети можуть спричинити удушення дитини. Щоб запобігти ризику удушення, не залишайте поруч з дитиною і не давайте їй речі, які мають тасьму або мотузки.

0 ÷ 6 М ВАРІАНТ «ЗНІМНА КОЛИСКА»

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- **УВАГА:** Не використовуйте цей виріб, не прочитавши спочатку інструкцію з експлуатації.
- **УВАГА:** У варіанті знімною колиски необхідно повністю зняти ремені безпеки, та забезпечити їх збері-

гання у недоступному для дитини місці.

- **УВАГА:** Цей виріб призначений для дитини, яка ще не в змозі сидіти самостійно, перевертатися і підніматися з опорою на руки та коліна. Максимальна вага дитини: 9 кг.
- Для якого віку: 0 – 5/6 місяців.
- **УВАГА:** Слід припинити використання виробу для дитини, яка в змозі самостійно сидіти, ставати на коліна або підводитися на ноги.
- **УВАГА:** Розміщення будь-якого додаткового виробу може спричинити удушення.
- **УВАГА:** Використовуйте виріб тільки на стійкій горизонтальній, рівній та сухій поверхні. Ні в якому разі не залишайте виріб з дитиною на похилій поверхні.
- **УВАГА:** Не дозволяйте іншим дітям гратися біля знімної колиски без нагляду з боку дорослих.
- **УВАГА: НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** виріб, якщо якась деталь відсутня, пошкоджена або поламана. Звертайтеся у компанію Artsana SPA за запасними частинами та інструкціями з експлуатації у разі необхідності. Не замінійте відсутні, пошкоджені або розірвані деталі неоригінальними деталями та деталями, не схваленими компанією Artsana SPA.
- **УВАГА:** Не забувайте про ризик опіків сигаретами, відкритим вогнем та іншими джерелами тепла, такими як електричні печі, газові печі і т. ін. поблизу знімної колиски.
- **УВАГА:** Не кладіть у виріб більше одного матраца. Використовуйте лише матрац, який постачається разом зі знімною колискою.
- Товщина матраца має бути такою, щоб висота по вертикалі (верхня поверхня матраца до верхнього края бічних сторін виробу) становила не менше 200 мм.
- **УВАГА:** Використовуйте лише матрац, який постачається разом з цією знімною колискою. Розмір матраца 750 x 380 x 30 мм.
- **УВАГА:** Не ставте цей виріб поруч з іншим виробом, який може створювати небезпеку удушення, наприклад, тасьми, занавіски і т. ін. Щоб запобігти ризику удушення, не залишайте поруч з дитиною і не давайте їй речі, які мають тасьму або мотузки.
- Регулярно перевіряйте фізичну і конструкційну цілісність виробу. Зокрема, звертайте особливу увагу на ручки для транспортування і на дно знімної колиски. При виявленні слідів ушкодження або зношення не використовуйте виріб та тримайте його в недоступному для дітей місці.
- Не залишайте всередині знімної колиски жодних речей, які можуть зменшити її глибину.
- Не залишайте у знімній колисці нічого, що могло би становити небезпеку удушення, наприклад, м'які іграшки, подушки.
- Всі деталі завжди мають бути правильно з'єднані; крім того зверніть увагу на те, щоб не було розстібнутих блискавок, оскільки в них можуть застрягати частини тіла або одягу дітей (шнурки, шийні пов'язки, стрічки на сосках для новонароджених тощо), створюючи таким чином небезпеку удушення.





- Не ставте колиску поруч зі стінами та перешкодами, щоб уникнути потрапляння дитини у пастку.
- Виріб необхідно тримати подалі від електричних кабелів та шнурів: не ставте виріб поруч з вікнами, де шнури, занавіски або аналогічні предмети можуть спричинити удушення дитини. Щоб запобігти ризику удушення, не залишайте поруч з дитиною і не давайте їй речі, які мають тасьму або мотузки.
- **УВАГА:** Цю знімну колиску можна використовувати лише на каркасі CHICCO BABY HUG 5 в 1 PRO.
- Перш ніж класти дитину в знімну колиску, впевніться, що вона правильно закріплена на каркасі.
- Тримайте пластикові пакети подалі від дитини, щоб запобігти ризикам удушення.
- Вироби, залишені на сонці, перегріваються; зачекайте на їх охолодження і тільки потім кладіть дитину всередину.
- Рекомендується провітрювати знімну колиску після тривалого використання.
- Не можна, щоб голова дитини у знімній колиці була розташована нижче тіла.
- **УВАГА:** Виріб готовий до використання, лише коли задіяні всі механізми блокування. Уважно перевірте, щоб вони були задіяні до використання виробу.
- **УВАГА:** Новонароджені можуть задихнутися при використанні постільної білизни та м'яких ковдр. Не кладіть подушки або аналогічні речі під новонародженого для забезпечення більшого комфорту під час сну.

0 ÷ 6 М ВАРІАНТ «ШЕЗЛОНГ»

ВАЖЛИВО! УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- **УВАГА:** Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- **УВАГА:** Припиніть використовувати виріб, коли дитина починає намагатися сидіти.
- **УВАГА:** Допустимий вік дитини: від народження до досягнення ваги у 9 кг (6 місяців).
- **УВАГА:** Завжди використовуйте систему безпеки.
- Завжди під час знаходження дитини у кріслі-гойдалці використовуйте системи утримання; за необхідності відрегулюйте їх довжину спеціальними регуляторами.
- **УВАГА:** Ніколи не використовуйте підвіску для іграшок, щоб переносити виріб.
- **УВАГА:** Не пересувайте і не піднімайте цей виріб з дитиною всередині.
- **УВАГА:** Ніколи не кладіть дитину спати в цьому

виробі. Цей виріб не замінює ліжечко або колиску. Для сну покладіть дитину в ліжечко або в відповідну колиску.

- **УВАГА:** Не використовуйте шезлонг з поламаними або відсутніми частинами.
- Ні в якому разі не залишайте шезлонг на нерівних поверхнях.
- Щоб не допустити ймовірність виникнення пожежі, не залишайте шезлонг поряд з джерелами тепла, електроприладами, газовою плитою, тощо.
- Обов'язково завжди перевіряйте, щоб всі компоненти були правильно встановлені і закріплені.
- Регулярно перевіряйте, щоб у виробі не було зношених частин, послаблених гвинтів, потертих матеріалів і швів, що розійшлися. негайно замінійте ушкоджені частини.
- Не встановлюйте шезлонг з дитиною біля вікон або стін, де дрти, порт'єри або інші речі можуть бути використані дитиною для вилізання вгору або можуть стати причиною удушення.
- Не встановлюйте шезлонг біля вікон або стін, щоб дитина не змогла відштовхуватися від них із подальшим ризиком втрати рівноваги і падіння.

6 ÷ 36 М ВАРІАНТ «СТІЛЬЧИК ДЛЯ ГОДУВАННЯ»

ВАЖЛИВО: УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- **УВАГА:** Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- **УВАГА:** У цій конфігурації ігрова планка завжди повинна знаходитись за спинкою.
- **УВАГА:** Завжди використовуйте систему безпеки.
- **УВАГА:** Існує загроза падіння: не дозволяйте дитині підніматись на ноги на виробі.
- **УВАГА:** Не використовуйте виріб, якщо всі компоненти не зафіксовані та відрегульовані належним чином.
- **УВАГА:** Звертайте увагу на небезпеку, яку створює відкритий вогонь та інші джерела тепла, що знаходяться поруч з виробом.
- **УВАГА:** Звертайте увагу на небезпеку, пов'язану з перевертанням виробу, коли дитина відштовхується ногами від стола або будь-якого іншого предмета.
- **УВАГА:** Перед використанням перевіряйте, щоб системи утримання дитини були правильно прикріплені.
- **УВАГА:** Перед використанням завжди перевіряйте безпечність та стійкість високого дитячого стільчика.





- **УВАГА:** Перш ніж розпочати використання виробу, слід переконаватися, що всі механізми безпеки працюють правильно. Зокрема, переконайтесь, щоб стільчик був заблокований у розкладеному положенні.
- **УВАГА:** Завжди користуйтеся механізмом стоянкового гальма, коли виріб не рухається.
- Не використовуйте високий дитячий стільчик, допоки дитина не буде в змозі самостійно сидіти.
- Високий стільчик для годування рекомендується використовувати для дітей, здатних сидіти самостійно, віком від 6 до 36 місяців та вагою не більше 15 кг.
- Забороняється використовувати високий стільчик з пошкодженими, відірваними або відсутніми частинами.
- Під час розкладання та складання виробу переконайтесь, що дитина знаходиться на безпечній відстані. Здійснюючи операції регулювання (відкидання спинки), слідкуйте за тим, аби рухомі частини високого стільчика не торкалися тіла дитини.
- Використання правильно прикріплених до сидіння ременів безпеки з тканинним паховим ремнем та з жорстким розділювачем ніг є необхідним для гарантування безпеки дитини в разі використання виробу в якості стільчика для годування.
- Ніколи не пересувайте високий стільчик, якщо на ньому сидить дитина.
- Не дозволяйте іншим дітям гратися без нагляду поблизу від стільчика або залазити на нього.
- Не встановлюйте високий стільчик біля вікон або стін, де тасьма, портьєри або інші речі можуть бути використані дитиною для вилізання вгору або можуть стати причиною удушення.

- що дитина може використати його як сходинку, що загрожує падінням з вікна.
- **УВАГА:** Звертайте увагу на небезпеку, яку створює відкритий вогонь та інші джерела тепла, що знаходяться поруч з виробом.
- **УВАГА: НЕ СТАВТЕ** цей виріб поблизу вікна, тому що шнур жалюзі або шнури штор можуть задушити дитину.
- **УВАГА:** Не використовуйте виріб, якщо якась деталь поламана, порвана або відсутня.
- **УВАГА:** Забороняється використання не схвалених виробником запасних частин або аксесуарів.
- **УВАГА:** Виріб повинен розташовуватися тільки на рівних і стійких поверхнях.
- **УВАГА:** Місце, де буде використовуватись стільчик, має бути вільним від речей або меблів, які можуть перешкоджати йому або негативно впливати на його правильне використання.
- Не дозволяйте дитині підводитись на ноги на стільчику, щоб уникнути ризику падіння.
- Не саджайте на стільчик одночасно більше однієї дитини, щоб не порушити стійкість стільчика.
- Цей стільчик призначено для використання в домашніх умовах та на сухих поверхнях.
- Не змінюйте конструкцію: будь-яка зміна може погіршити безпеку виробу.
- Тривале знаходження виробу на сонці може спричинити знебарвлення тканин. Після тривалого перебування під впливом високої температури почекайте кілька хвилин, перш ніж використовувати виріб.
- Ніколи не переміщуйте стільчик, коли на ньому сидить дитина.

EN 17191: 2021






12 M+ ВАРИАНТ «ПЕРШИЙ СТИЛЕЦЬ»

ВАЖЛИВО: УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ.

- Допустимий вік дитини: відколи дитина може ходити та здатна самостійно сідати та вставати (приблизно у віці 10-12 місяців) до досягнення максимальної ваги 18 кг.
- **УВАГА:** Перед використанням стільчика необхідно зняти ремень безпеки (паховий ремінь та поясний ремінь) та розмістити їх у відповідних місцях. Зніміть також ігрову планку або розташуйте її за спинкою.
- **УВАГА:** Стільчик має використовуватися з повністю піднятою спинкою.
- **УВАГА:** Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- **УВАГА: НЕ СТАВТЕ** цей виріб поблизу вікна, тому

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯДУ

- Під час прання дотримуйтесь вказівок на етикетці виробу:

-  Прати вручну у холодній воді при температурі 30 °C
-  Не відбілювати
-  Не сушити механічним способом
-  Не прасувати
-  Не піддавати хімічній чистці

- Після кожного прання перевіряйте тканину і шви на міцність.
- Тривале знаходження виробу на сонці може спричинити знебарвлення тканин.

ЧИЩЕННЯ

Очищайте пластикові частини зволоженою у воді ганчіркою. Не використовувати абразивні мийні засоби або розчинники. Після контакту з водою витирайте насухо металеві частини, щоб запобігти утворенню іржі.



ДОГЛЯД

- Цей виріб потребує регулярного догляду.
- Операції з очищення і догляду мають виконуватися дорослою особою.
- Регулярно перевіряйте виріб на наявність можливих пошкоджень, поломок або відсутніх частин: в такому разі не використовуйте його.
- З метою уникнення тертя, яке може негативно вплинути на роботу виробу, запобігайте накопиченню пилу, забруднень і піску на пластмасових частинах, які пересуваються по металевим трубчастим конструкціям.
- В разі необхідності змашуйте рухомі частини сухим силіконовим маслом.
- Зберігайте виріб у сухому місці.

КОМПОНЕНТИ

Виріб надається у повністю розібраному стані, тому перевіряйте наявність компонентів, як вказано у наведеному нижче списку, і у разі відсутності будь-якої деталі звертайтеся до СЛУЖБИ ОБСЛУГОВУВАННЯ КЛІЄНТІВ компанії ARTSANA.

Складання виробу і всіх його компонентів має здійснюватися виключно дорослою особою.

A - Регульована по висоті опорна стійка

A1 - 4 колеса з гальмами

A2 - Центральна опора

B - Рама сидіння

B1 - Кріплення рами сидіння

B2 - Опори сидіння

C - Каркас сидіння

C1 - Передня страхувальна скоба

D - Трубчаста рама сидіння

E - Текстильний чохол (з плечовими ремнями)

F - Ергономічна подушка

G - Ігрова планка

G1 - Кнопковий пульт зі світловими / звуковими ефектами

G2 - 3 м'які іграшки

I - Верхні блискавки текстильного чохла

L - Пластмасові кліпси

M - Педаль регулювання висоти

N - Ручка відкидання спинки

N1 - Кнопка розблокування важеля нахилу спинки

O - Кнопки від'єднання коліски від каркаса (2 од.)

P - Ручки для транспортування (4 од.)

ЗБИРАННЯ

Виріб надається у розібраному стані; щоб можна було його використовувати, необхідно виконати наступні монтажні операції:

1. Першою операцією є монтаж коліс «A1» на опорній стійці з регульованою висотою «A». Для цього поставте опорну стійку на килимок або на м'яку поверхню, щоб не зруйнувати підлогу або опорну стійку. Зберіть 4 колеса «A1», вставивши штифти у 4 отвори під опорною стійкою з регульованою висотою «A», як показано на малюнку 1.

УВАГА: Вставте штифти коліс до упору в отвори опорної стійки. Тепер можна поставити опорну стійку на землю.

2. Вставте центральну опору «A2» під шарнірним з'єднанням рами «A» (мал. 2A-2B). Виконуючи цю операцію, влєтніться, щоб виріб знаходився не на максимальній висоті.

3. Вставте кріплення рами сидіння «B1» у відповідні трубки на каркас «C», поки не почуєте клацання, яке підтверджує з'єднання, а опори сидіння «B2» — у відповідні гнізда (мал. 3) так, щоб сидіння залишалось у горизонтальному положенні.

4. Встановіть блок сидіння (рама сидіння «B» з каркасом сидіння «C») на опорну стійку: вставте дві трубки опорної стійки «A» у відповідні отвори рами сидіння «B», щоб почути клацання на підтвердження повного з'єднання (мал. 4).

УВАГА: Спинка повинна бути повернута в бік педалі регулювання висоти «M», як показано на мал. 4A.

5. Вставте трубку «D» у спеціальні отвори рами сидіння «B», щоб почути клацання на підтвердження з'єднання (мал. 5).

6. Щоб одягнути текстильний чохол «E», необхідно сумістити отвори на ньому з системами утримування на каркасі сидіння «C». Пропустіть дві бічні ручки рами сидіння «B» у бічні отвори в текстильному чохла (мал. 6), вставте штирі ручок в бічні отвори спинки (мал. 6A), щоб почути клацання на підтвердження з'єднання.

УВАГА: Переконайтеся в тому, що обидві ручки встановлені правильно.

7. Пристібніть текстильний чохол «E» за допомогою двох верхніх блискавок по периметру до рами сидіння «B» (мал. 7).

8. Пропустіть паховий ремінь та поясні реміні, які знаходяться на каркасі сидіння «C» в отвори текстильного чохла «E» (мал. 8-8A-8B-8C).

9. Прикріпіть текстильний чохол «E» до нижньої частини каркаса сидіння «C», вставивши всі пластмасові кліпси у спеціальні гнізда (мал. 9-9A).

10. Зачепіть передню страхувальну скобу «C1» під сидінням, повернувши її (мал. 10)

УВАГА: Коли виріб використовується як «Колиска», «Шезлонг», «Стільчик для годування» та «Перший стілець», завжди перевіряйте, щоб передня страхувальна скоба «C1» була зачеплена під сидінням

М'ЯКА ЕРГОНОМІЧНА ПОДУШКА

11. М'яка ергономічна подушка «F» є ідеальною для використання від народження та може встановлюватися або зніматися за необхідності. Щоб прикріпити її до сидіння, розмістіть її на текстильному чохла, пропустіть паховий ремінь і поясні реміні в отвори ергономічної подушки «F» (при використанні в якості шезлонга), (мал. 11), а при використанні в якості стільчика для годування необхідно буде вставити також і плечові реміні в отвори ергономічної подушки (мал. 11A).

ІГРОВА ПЛАНКА

12. Підвісні іграшки можна чіпляти на ігрову планку, просунувши стрічки у відповідні пластмасові вуш-



ка на планці (мал. 12), пристебнувши їх застібками-липучками.

13. Встановіть ігрову планку (щоб лампочка була повернута в бік ручки відкидання спинки «**N**»), вставивши її штирі в отвори рами сидіння «**B**» (мал. 13).
14. Щоб відрегулювати нахил ігрової планки в одному з трьох можливих положень, необхідно одночасно натиснути бічні кнопки (мал. 14).
15. Щоб зняти ігрову планку, достатньо підняти її (мал. 15).

УВАГА: Збирання цієї іграшки має виконуватися тільки дорослою особою.

УВАГА: Перед кожним використанням завжди перевіряйте, щоб ігрова планка була правильно встановлена.

УВАГА: Щоб уникнути травмування внаслідок заплутування, зніміть цю іграшку, коли дитина починає намагатися встати, спираючись на руки та на коліна, щоб повзти.

РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ

16. Після того як виріб зібрано, у всіх конфігураціях, його можна регулювати по висоті. Щоб виконати цю операцію, необхідно тримати натиснутою педаль регулювання висоти «**M**» (мал. 16) та підняти або опустити сидіння до бажаної висоти.

РЕГУЛЮВАННЯ СПИНКИ

17. Спинка регулюється у чотирьох різних положеннях. Для виконання цієї операції необхідно натиснути вниз центральну клавішу «**N1**», а потім повернути ручку «**N**» вгору, утримуючи натиснутою клавішу «**N1**» (мал.17).

- Положення 1 – Варіант колиски / знімної колиски (мал. 17A)
- Положення 2/3 – Варіант шезлонга (мал. 17B)
- Положення 4 – Варіант стільчика для годування та першого стільця для сидіння за столом (мал. 17C)

Це регулювання можна здійснювати, навіть коли дитина знаходиться всередині виробу. У цьому разі виконати таку операцію буде трохи складніше.

УВАГА: Перед використанням завжди контролюйте, щоб спинка була правильно заблокована.

ВИКОРИСТАННЯ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ

18. Після одягання текстильного чохла «**E**» на раму сидіння «**B**», на ньому будуть розташовані паховий ремінь, два поясні ремені та два плечові ремені (мал. 18).

19. ВАРІАНТ «КОЛИСКА»

УВАГА: Необхідно повністю зняти всі ремені безпеки, та забезпечити їх зберігання у недоступному для дитини місці (мал. 19).

20. ВАРІАНТ «ЗНІМНА КОЛИСКА»

УВАГА: Необхідно повністю зняти всі ремені безпеки, та забезпечити їх зберігання у недоступному для

дитини місці (мал. 19).

Щоб зняти колиску з каркаса, необхідно перш за все відчепити передню страхувальну скобу «**C1**» (мал. 20); потім натисніть 2 кнопки «**O**» (мал. 21) та після від'єднання колиски підніміть її за відповідну ручку «**P**» (мал. 22).

УВАГА: Не піднімайте колиску, тримаючи її за ігрову планку.

УВАГА: Під час підняття колиски будьте обережні, тримаючись за ручки (P) по діагоналі, як показано на мал 22.

УВАГА: Після зняття поставте колиску на рівну поверхню

УВАГА: Після зняття колиски спинка не повинна бути нахилена

21. ВАРІАНТ ШЕЗЛОНГА

УВАГА: необхідно використовувати триточкові системи утримування: паховий ремінь із поясними ременями (мал. 23).

22. Після розміщення дитини на сидінні, при використанні виробу в якості шезлонга, пристебніть ремені, вставивши два зубці у пряжку пахового ременя; відрегулюйте поясні ремені таким чином, щоб вони прилягали до талії дитини (мал. 24).

23. ВАРІАНТ «СТІЛЬЧИК ДЛЯ ГОДУВАННЯ»

Необхідно використовувати п'ятиточкові системи утримування: паховий ремінь із поясними ременями (мал. 25).

УВАГА: У цій конфігурації ігрова планка завжди повинна знаходитись за спинкою.

24. Розмістивши дитину на сидінні при використанні виробу в якості стільчика для годування, пристебніть ремені безпеки, вставивши два зубці в пряжку плечових ременів (мал. 26), а потім вставивши їх у пряжку пахового ременя (мал. 26A); відрегулюйте висоту плечових ременів, щоб вони прилягали до плечей дитини.

Перевірте, щоб ремені завжди були правильно пристебнуті. Для того щоб відстебнути ремінь безпеки, натисніть та потягніть бічні зубці.

УВАГА: Під час використання завжди застебайте ремені безпеки, вставляючи їх у паховий ремінь. Перевіряйте правильність натягування та правильність фіксації.

25. ВАРІАНТ «ПЕРШИЙ СТИЛЕЦЬ»

УВАГА: Перед використанням крісельця необхідно прибрати ремені безпеки (паховий ремінь та поясний ремінь) та сховати їх у під відповідними отворами у чохлах (мал. 27-27A-27B-27C-27D). Зніміть також ігрову планку або розташуйте її за спинкою.

26. Відрегулюйте висоту сидіння, як описано у пункті 16 параграфа «РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ»; спинка має бути повністю піднята, як зазначено у пункті 17 параграфа «РЕГУЛЮВАННЯ СПИНКИ».

УВАГА: Перед використанням завжди контролюйте, щоб спинка була правильно заблокована.





УВАГА: Під час використання виробу всі чотири колеса мають бути заблоковані гальмами.

27. Ремені безпеки зі знімними (для використання в конфігурації коліски /шезлонга або для прання). Щоб зняти ремені, необхідно витягнути поясні ремені та паховий ремінь зі спеціальних отворів в текстильному чохлі (мал. 27-27A-27B), щоб вони сховалися на каркасі сидіння, та витягнути плечові ремені з отворів в текстильному чохлі на спинці (мал. 27C-27D). Після зняття ременів безпеки, переконайтеся в тому, що вони правильно встановлені при наступному використанні.

Щоб повернути на місце систему утримання, уважно виконайте зазначену далі процедуру:

28. Виконайте операції, описані в пункті 8 параграфу «ЗБИРАННЯ», щоб знову встановити поясні ремені та паховий ремінь. Що стосується плечових ременів, вставте ремінь у петлю, як показано на малюнку 28, звертаючи увагу на те, щоб регулятор довжини розташовувався так, як показано на малюнку.

Візьміться за пластмасову петлю плечових ременів і вставте її в текстильне кільце ременя (мал. 28a).

Після правильного виконання цієї операції потягніть ремінь вниз так, щоб відігнути текстильне кільце (мал. 28B-28C).

Після закінчення монтажу ремені слід знову відрегулювати під розмір вашої дитини.

ГАЛЬМА

29. Всі 4 колеса оснащені гальмами; щоб заблокувати колеса гальмами, необхідно натиснути вниз важелі на колесах (мал. 29).

УВАГА: Під час використання виробу всі чотири колеса мають бути заблоковані гальмами. Щоб розблокувати гальмівну систему, достатньо підняти вгору важелі на колесах (мал. 29A).

ІГРОВА ПЛАНКА ЗІ СВІТЛОВИМИ ТА ЗВУКОВИМИ ЕФЕКТАМИ

30. Ігрова планка оснащена панеллю зі світловими та звуковими ефектами, яку можна увімкнути за допомогою кнопок, розташованих у верхній частині (мал. 30).

F1 : Кнопка вмикання - гучність

F2 : Вмикає веселі мелодії

F3 : Вмикає коліскову

F4 : Вмикає світлові ефекти

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЕЛЕКТРИЧНИХ ЧАСТИН ІГРОВОЇ ПЛАНКИ

УВАГА: Одразу вийміть відпрацьовані батарейки. Зберігайте нові та використані батарейки у недосяжному для дітей місці. Якщо ви вважаєте, що дитина могла проковтнути батарейки або вони могли потрапити в яку-небудь частину тіла, негайно зверніться до лікаря.

30. Для того щоб вставити або замінити батарейки: викруткою ослабте гвинт кришки на ігровій план-

ці, відкрийте кришку (мал. 31), вийміть розряджені батарейки з батарейного відсіку, вставте нові батарейки, дотримуючись правильної полярності (як вказано на виробі), встановіть на місце кришку і затягніть гвинт до упору (2 батарейки типу «AA» напругою 1,5 вольт).

- Заміна батарейок завжди має здійснюватись дорослою особою.
- Використовуйте лужні батарейки, ідентичні або рівноцінні тим, які рекомендуються для роботи цього виробу (2 батарейки типу «AA» напругою 1,5 вольт).
- При вставлянні батарейок необхідно дотримуватись правильної полярності.
- Не змішуйте різні типи лужних батарейок або розряджені лужні батарейки з новими.
- Не залишайте батарейки або інструменти в доступному для дітей місці.
- Не замикайте коротко затискачі живлення.
- Завжди виймайте розряджені батарейки з виробу, щоб можливий витік з них рідини не пошкодив його.
- Завжди виймайте акумулятори, якщо ви не плануєте користуватися виробом впродовж тривалого часу.
- Перед утилізацією ігрової планки не забудьте вийняти з неї батарейки.
- Не викидайте розряджені батарейки у вогонь або безпосередньо в оточуюче середовище, їх необхідно здавати у пункти роздільного збирання відходів.
- У разі витіку рідини з батарейок негайно замініть їх, очистивши батарейний відсік і вимивши руки, особливо в разі контакту з рідиною, що витекла.
- Негайно викиньте батарейки, з яких витікає рідина: вони можуть викликати опіки шкіри або інші травми.
- Не намагайтесь підзаряджати батарейки, не придатні для цього: існує небезпека вибуху.
- Не рекомендується використовувати перезаряджувані акумуляторні батареї, вони можуть скоротити термін служби іграшки.
- У разі використання акумуляторних батарей виймайте їх з іграшки перед перезарядженням.
- Не залишайте виріб під дощем; проникнення води всередину призведе до пошкодження електронної схеми.
- Акумуляторні батареї повинні підзаряджатися під наглядом дорослої особи.

ЗНІМНИЙ ЧОХОЛ

31. Щоб зняти чохол з каркаса виробу, встановіть сидіння в горизонтальне положення (варіант коліски), відстебніть пластмасові кліпси від каркаса сидіння; щоб завершити цю операцію, необхідно штовхнути язичок всередину та опустити вниз кліпсу. Повторіть таку саму операцію для всіх кліпсів (мал. 32).

32. Вийміть системи утримання з петель текстильного чохла (якщо вони присутні), див. розділ "РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ".

33. Розстебніть верхні блискавки по периметру (мал. 33).

34. Зніміть бічну ручку, натиснувши штир всередину та потягнувши ручку назовні (мал. 34). Повторіть



таку саму операцію і для іншої ручки. Підніміть ручку (мал. 35) та витягніть її з чохла (мал. 35А).

СКЛАДАННЯ ВИРОБУ

35. Щоб скласти виріб компактніше для зручного зберігання, необхідно за допомогою важеля нахилу спинки «N» перевести спинку в горизонтальне положення (варіант «колиска»), зняти ігрову планку, піднявши її, як описано в пункті 15 параграфу «ІГРОВА ПЛАНКА». Повністю опустіть сидіння за допомогою педалі регулювання висоти «M».

УВАГА: Ніколи не можна скласти виріб, якщо в ньому знаходиться дитина. Перш ніж скласти каркас, вийміть дитину з виробу.



ДАНИЙ ВИРІБ ВІДПОВІДАЄ ВИМОГАМ ЄВРОПЕЙСЬКОЇ ДИРЕКТИВИ 2012/19/ЄС.

Наведений на виробі символ перекресленого сміттевого баку позначає, що наприкінці терміну служби цей виріб має утилізуватися окремо від побутових відходів, тому його необхідно здати у пункт роздільного збору відходів для переробки електричної і електронної апаратури, або здати продавцю в момент придбання нової еквівалентної апаратури. Користувач несе відповідальність за здавання виробу наприкінці його терміну служби у спеціальні пункти збирання відходів. Роздільне збирання з метою подальшого повторного вживання, переробки й утилізації виробу, який відслужив свій термін, способом, дружнім до довкілля, попереджає негативний вплив на оточуюче середовище і на здоров'я людини, а також сприяє повторному використанню матеріалів, з яких складається виріб. Неналежа утилізація виробу користувачем передбачає застосування адміністративних санкцій відповідно до законодавчої постанови № 22/1997 (ст. 50 та наступні статті законодавчої постанови 22/97). За більш докладною інформацією про наявні системи збору звертайтеся до місцевої служби роздільного збору відходів або у магазин, де було придбано виріб.

Вироблено у Китаї



ГАРАНТІЯ

На виріб надається гарантія від будь-якої невідповідності у нормальних умовах експлуатації згідно з інструкцією з експлуатації. Відтак, гарантія не буде діяти в разі ушкоджень, які з'явилися внаслідок неправильної експлуатації, зношення або випадкових подій. Про строк дії гарантії відповідності можна дізнатись з відповідних положень чинного національного законодавства країни, в якій придбано виріб, якщо вони передбачені.

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ КРОВАТКА-СТУЛЬЧИК BABY HUG PRO 5B1

BABY HUG 5 IN 1 может быть использовано в качестве колыбели / съёмной колыбели / шезлонга, стульчика для кормления и первого стульчика.

- **Конфигурация «колыбель»:** используется от рождения до момента, когда ребёнок может сидеть самостоятельно (5/6 месяцев) и до максимального веса 9 кг.
- **Конфигурация «съёмная колыбель»:** используется от рождения до момента, когда ребёнок может сидеть самостоятельно (5/6 месяцев) и до максимального веса 9 кг.
- **Конфигурация «шезлонг»:** предназначен с рождения до момента, когда ребёнок может сидеть самостоятельно (приблизительно 5/6 месяцев и до максимального веса 9 кг).
- **Конфигурация «стульчик для кормления»:** предусмотрено, если ребёнок может сидеть самостоятельно (приблизительно 6 месяцев) до 36 месяцев и до максимального веса 15 кг.
- **Конфигурация «первый стульчик»:** может использоваться, когда ребёнок начинает ходить и может садиться и вставать самостоятельно (приблизительно 10/12 месяцев) и имеет при этом массу тела до 18 кг.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- **ВНИМАНИЕ:** Предусмотрено только для домашнего использования.
- **ВНИМАНИЕ:** ВО ИЗБЕЖАНИЕ РИСКА УДУШЕНИЯ СНИМИТЕ ПЛАСТИКОВУЮ УПАКОВКУ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ. НЕОБХОДИМО УНИЧТОЖИТЬ ПЛАСТИКОВУЮ УПАКОВКУ ИЛИ ХРАНИТЬ ЕЕ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.
- **ВНИМАНИЕ:** Не позволяйте другим детям играть без присмотра рядом с изделием.
- **ВНИМАНИЕ:** Сборку данного изделия и его отдельных компонентов должны осуществлять только взрослые.
- **ВНИМАНИЕ:** Не привязывайте шнуры с целью удлинения крепежных систем на перекладине с игрушками и не завязывайте узлов/петель: скользящие узлы, могут послужить причиной удушья.
- **ВНИМАНИЕ:** Игрушка должна использоваться под присмотром взрослых.
- **ВНИМАНИЕ:** Регулярно проверяйте состояние изделия на предмет износа или возможных поломок. При обнаружении неисправностей не используйте перекладину с игрушками и держите её в недоступном для детей месте.
- При длительном пребывании на солнце возможно

изменение цвета изделия. При продолжительном пребывании изделия под воздействием высоких температур следует подождать несколько минут и только потом помещать в него ребенка.

- Убедитесь в том, что пользователи изделия ознакомлены с его функционированием.
- Никогда не используйте изделие без чехла.
- Не используйте изделие для нескольких малышей одновременно.
- Не оставляйте мелкие предметы во избежание их проглатывания ребёнком.
- Раскладывание, регулировка и складывание изделия должны выполняться только взрослыми.
- Когда ребенок находится внутри, устанавливайте изделие только на горизонтальную и устойчивую поверхность.
- Никогда не устанавливайте стульчик рядом с лестницами, ступенями или на коврах.
- Не вешайте на изделие сумки или другие предметы, чтобы не нарушить его равновесие.
- Не выполняйте операции по раскладыванию или складыванию изделия, когда в нем находится ребёнок.
- Перед сборкой изделия необходимо убедиться в целостности его компонентов; при обнаружении повреждений вследствие перевозки, не используйте изделие и храните его вдали от детей.
- Не используйте аксессуары или запасные части, если они не одобрены производителем.
- При использовании изделия колёса должны быть всегда заблокированы.
- После снятия колыбели храните конструкцию в недоступном для ребенка месте
- Если вы не пользуетесь изделием, храните его в недоступном для детей месте.

0 ÷ 6 М КОНФИГУРАЦИЯ «КОЛЫБЕЛЬ»

ВАЖНО: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩИХ КОНСУЛЬТАЦИЙ.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- **ВНИМАНИЕ:** ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ В КОНФИГУРАЦИИ «КОЛЫБЕЛЬ» НЕОБХОДИМО ПОЛНОСТЬЮ СНЯТЬ РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ И ХРАНИТЬ ИХ ВНЕ ДОСТУПА ДЕТЕЙ.
- **ВНИМАНИЕ:** Не используйте данное изделие без предварительного ознакомления с инструкцией по



эксплуатации.

- **ВНИМАНИЕ:** Изделие предназначено для детей возрастом от 0 до 6 месяцев, максимальным весом не более 9 кг.
- **ВНИМАНИЕ:** Прекратите использование изделия для ребенка, который в состоянии сидеть самостоятельно, становится на колени или подтягиваться.
- **ВНИМАНИЕ:** Размещение внутри какого-либо дополнительного изделия может стать причиной удушья.
- Изделие должно быть всегда установлено на горизонтальную поверхность. Никогда не оставляйте кровать на наклонной поверхности, когда в ней находится ребенок.
- **ВНИМАНИЕ:** Изделие готово к использованию, только если активированы все блокировочные механизмы. Перед началом использования внимательно проверьте правильную установку блокировочных механизмов.
- **ВНИМАНИЕ:** Не пользуйтесь колыбелью, если её отдельные части поломаны, разорваны или отсутствуют.
- **ВНИМАНИЕ: НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** изделие, если какой-либо его компонент отсутствует, повреждён или сломан. При необходимости обращайтесь в компанию Artsana Rus для получения запчастей и инструкций по эксплуатации. Не заменяйте отсутствующие, повреждённые или сломанные детали неоригинальными компонентами, не утверждёнными компанией Artsana SPA.
- **ВНИМАНИЕ:** Обратите внимание на риск ожогов от сигарет, открытого пламени и других источников тепла, таких как электрические и газовые плиты и т. д., находящиеся рядом с колыбелью.
- Все компоненты должны быть закреплены правильно; обращайтесь внимание на то, чтобы не было растянутых молний или кнопок, так как между ними могут застрять части тела ребёнка или его одежды (шнурки, цепочки, держатели для пустышек и т. д.), создавая таким образом риск удушья.
- Толщина матраса должна быть такой, чтобы вертикальная высота (от верхней поверхности матраса до верхнего края боковин изделия) составляла не менее 200 мм.
- При использовании изделия колёса должны быть всегда заблокированы.
- **ВНИМАНИЕ:** Не ставьте изделие рядом с предметами, которые могут стать причиной удушья или удушья, напр., шнуры, шторы и т. п. Во избежание удушья не давайте ребёнку и не оставляйте возле него предметы со шнурами.
- **ВНИМАНИЕ:** Не кладите в кровать более одного матраса. Используйте только матрас, входящий в комплект данной колыбели.
- **ВНИМАНИЕ:** Используйте только матрас, входящий в комплект данной кровати. Не добавляйте второй матрас, это может создать риск удушья. Размеры матраса: 750 x 380 x 30 мм
- **ВНИМАНИЕ:** Новорожденные дети могут задохнуться в постельном белье и одеялах. Не подклады-

вайте подушки или подобные предметы под голову новорожденного для повышения комфорта.

- Не оставляйте в колыбели никаких предметов, которые могут уменьшить ее глубину.
- Не устанавливайте колыбель возле стен и препятствий для предотвращения риска защемления.
- Изделие должно располагаться вдали от электропроводов и шнуров: не ставьте колыбель рядом с окнами, где шнуры, портьеры и подобные элементы могут послужить источником удушья или удушья ребёнка. Во избежание удушья не давайте ребёнку и не оставляйте возле него предметы со шнурами.

0 - 6 М КОНФИГУРАЦИЯ «СЪЕМНАЯ КОЛЫБЕЛЬ»

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- **ВНИМАНИЕ:** Не используйте данное изделие без предварительного ознакомления с инструкцией по эксплуатации.
- **ВНИМАНИЕ:** При использовании в конфигурации «Съемная колыбель» необходимо полностью снять ремни безопасности и хранить их вне досягаемости ребенка.
- **ВНИМАНИЕ:** Это изделие предназначено для детей, которые ещё не умеют сидеть самостоятельно, поворачиваться и подниматься, опираясь на руки или колени. Максимальный вес ребёнка: 9 кг.
- Изделие предусмотрено для детей: 0 – 5/6 месяцев.
- **ВНИМАНИЕ:** Прекратите использование изделия для ребенка, который в состоянии сидеть самостоятельно, становится на колени или подтягиваться.
- **ВНИМАНИЕ:** Размещение внутри какого-либо дополнительного изделия может стать причиной удушья.
- **ВНИМАНИЕ:** Используйте изделие только на устойчивой, горизонтальной, ровной и сухой поверхности. Никогда не оставляйте кровать на наклонной поверхности, когда в ней находится ребенок.
- **ВНИМАНИЕ:** Не позволяйте другим детям играть без присмотра рядом со съемной колыбелью.
- **ВНИМАНИЕ: НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** изделие, если какой-либо его компонент не обнаруживается, повреждён или сломан. При необходимости обращайтесь в компанию Artsana Rus для получения запчастей и инструкций по эксплуатации. Не заменяйте отсутствующие, повреждённые или сломанные детали неоригинальными компонентами, не утверждёнными компанией Artsana SPA.
- **ВНИМАНИЕ:** Избегайте ожогов от сигарет, открытого пламени и других источников тепла, таких как электрические и газовые плиты и т. д., находящихся рядом со съемной колыбелью.
- **ВНИМАНИЕ:** Не кладите в кровать более одного матраса. Используйте только матрас, входящий в комплект съемной колыбели.
- Толщина матраса должна быть такой, чтобы вертикальная высота (от верхней поверхности матраса до верхнего края боковин изделия) составляла не менее 200 мм.
- **ВНИМАНИЕ:** Используйте только матрас, который приобретен вместе с этой съемной колыбелью. Раз-



меры матраса: 750 x 380 x 30 мм

- **ВНИМАНИЕ:** Не ставьте изделие рядом с предметами, которые могут стать причиной удушья или удушья, напр., шнуры, шторы и т. п. Во избежание удушья не давайте ребёнку и не оставляйте возле него предметы со шнурами.
- Регулярно проверяйте состояние изделия и целостность его конструкции. В особенности ручки для переноски и дно съемной колыбели. Если изделие повреждено или имеет явные признаки износа, не пользуйтесь им и держите его вдали от детей.
- Не оставляйте в съемной колыбели какие бы то ни было предметы, которые могут уменьшить ее глубину.
- Не оставляйте в съемной колыбели ничего, что может стать причиной удушья, например, мягкие игрушки, подушки.
- Все компоненты должны быть закреплены правильно; обращайтесь внимание на то, чтобы не было растёгнутых молний или кнопок, так как между ними могут застрять части тела ребёнка или его одежды (шнурки, цепочки, держатели для пустышек и т.д.), создавая таким образом риск удушья.
- Не устанавливайте колыбель возле стен и препятствий для предотвращения риска защемления.
- Изделие должно располагаться вдали от электропроводов и шнуров: не ставьте колыбель рядом с окнами, где шнуры, портьеры и подобные элементы могут послужить источником удушья или удавления ребёнка. Во избежание удушья не давайте ребёнку и не оставляйте возле него предметы со шнурами.
- **ВНИМАНИЕ:** Эта съемная колыбель может использоваться только на конструкции CHICCO BABY HUG 5 в 1 PRO.
- Убедитесь, что съемная колыбель правильно закреплена на раме, прежде чем укладывать в нее ребенка.
- Держите вдали от детей пластиковые пакеты во избежание удушья.
- Все предметы, оставленные на солнце, сильно нагреваются; прежде чем положить ребёнка в колыбель, подождите, пока они не остынут.
- Рекомендуются проветривать колыбель после продолжительного использования.
- Головка ребенка в колыбели никогда не должна быть ниже остальных частей тела.
- **ВНИМАНИЕ:** Изделие готово к использованию, только если активированы все блокировочные механизмы. Перед началом использования внимательно проверьте правильную установку блокировочных механизмов.
- **ВНИМАНИЕ:** Новорожденные дети могут задохнуться в постельном белье и одеялах. Не подкладывайте подушки или подобные предметы под голову новорожденного для повышения комфорта.

0 - 6 М КОНФИГУРАЦИЯ «ШЕЗЛОНГ»

ВАЖНО! ВНИМА-

ТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩИХ КОНСУЛЬТАЦИЙ.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- **ВНИМАНИЕ:** Не оставляйте ребёнка без присмотра.
- **ВНИМАНИЕ:** Прекратите использование изделия в возрасте, когда ребенок пытается садиться.
- **ВНИМАНИЕ:** Изделие предусмотрено с рождения ребенка до 6 месяцев (макс. вес 9 кг).
- **ВНИМАНИЕ:** Обязательно используйте систему крепления.
- Когда ребенок сидит в шезлонге, всегда используйте систему удерживания; отрегулируйте длину ремней при помощи соответствующих регуляторов.
- **ВНИМАНИЕ:** Никогда не используйте перекладину с игрушками для транспортировки изделия.
- **ВНИМАНИЕ:** Не перемещайте и не поднимайте изделие с находящимся в нём ребёнком.
- **ВНИМАНИЕ:** Никогда не оставляйте ребенка спать в этом изделии. Данное изделие не заменяет кровать или колыбель. Сонного ребенка следует укладывать в кроватку или колыбель.
- **ВНИМАНИЕ:** Не используйте изделие со сломанными или недостающими частями.
- Ни в коем случае не ставьте изделие на неровные поверхности.
- Чтобы избежать случайного возгорания, не оставляйте изделие вблизи источников тепла, электрических или газовых приборов и т.д.
- Обязательно проверяйте надежное и правильное крепление всех компонентов.
- Периодически проверяйте компоненты изделия на предмет износа; винты должны быть хорошо затянуты; не должно быть изношенных или выцветших тканей. Немедленно заменяйте поврежденные компоненты.
- Не ставьте шезлонг с ребенком рядом со стенами или окнами, портьерами, шнурами и подобными элементами, которые ребенок может использовать для вскарабкивания. Портьеры, шнуры и подобные элементы могут послужить источником удушья.
- Не устанавливайте шезлонг с ребенком вблизи окон или стен, чтобы ребенок не потерял равновесие и не упал, отталкиваясь от них.

6 - 36 М КОНФИГУРАЦИЯ «СТУЛЬЧИК ДЛЯ КОРМЛЕНИЯ»

ВАЖНО: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩИХ КОНСУЛЬТАЦИЙ.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- **ВНИМАНИЕ:** Не оставляйте ребёнка без присмотра.
- **ВНИМАНИЕ:** В ДАННОЙ КОНФИГУРАЦИИ ПЕРЕКЛАДИНА С ИГРУШКАМИ ДОЛЖНА НАХОДИТЬСЯ ВСЕГДА ЗА СПИНКОЙ ИЗДЕЛИЯ.
- **ВНИМАНИЕ:** Обязательно используйте систему крепления.
- **ВНИМАНИЕ:** Риск падения: не позволяйте ребёнку карабкаться на изделие.
- **ВНИМАНИЕ:** Не пользуйтесь стульчиком для кормления, если не все его компоненты закреплены и отрегулированы соответствующим образом.
- **ВНИМАНИЕ:** Учитывайте возможный риск возгорания, создаваемый открытым огнём и другими источниками тепла, расположенными вблизи изделия.
- **ВНИМАНИЕ:** Учитывайте риск опрокидывания изделия в случае, если ребёнок оттолкнётся ногами от стола или от любого другого предмета.
- **ВНИМАНИЕ:** Обязательно проверяйте правильную установку систем удержания перед использованием стульчика для кормления.
- **ВНИМАНИЕ:** Перед использованием всегда проверяйте безопасность и устойчивость стульчика для кормления.
- **ВНИМАНИЕ:** Перед началом использования проверьте исправность защитных механизмов. В частности, убедитесь, что стульчик для кормления заблокирован в разложенном положении.
- **ВНИМАНИЕ:** Всегда приводите в действие стояночный тормоз, если изделие не находится в движении.
- Не пользуйтесь стульчиком для кормления пока ребенок не может самостоятельно сидеть.
- Использование стульчика для кормления рекомендуется для детей, которые могут сидеть самостоятельно, возрастом от 6 до 36 месяцев и весом не более 15 кг.
- Запрещается использовать стульчик для кормления с повреждёнными, оторванными или недостающими частями.
- Во время действия по складыванию или раскладыванию изделия следите за тем, чтобы ребенок не находился поблизости. При выполнении операций по

регулировке (наклон спинки) следите за тем, чтобы его подвижные части не касались ребёнка.

- Использование ремней безопасности с разделительным тканевым ремнем между ног, прикрепленным соответствующим образом к сиденью, требуется для обеспечения безопасности ребенка, сидящего в стульчике для кормления.
- Никогда не перемещайте стульчик для кормления, если ребенок находится внутри.
- Следите, чтобы другие дети не играли рядом со стульчиком для кормления и не забирались на него.
- Не устанавливайте стульчик для кормления вблизи стен или окон, портьеры, шнуры и подобные элементы которых могут использоваться ребенком для вскарабкивания, или могут послужить источником удушья.

12 М+ КОНФИГУРАЦИЯ «ПЕРВЫЙ СТУЛЬЧИК»

ВАЖНО: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩИХ КОНСУЛЬТАЦИЙ.

- Изделие предусмотрено для детей: С момента, когда ребёнок начинает ходить и может садиться и вставать самостоятельно (приблизительно 10/12 месяцев) макс. вес до 18 кг.
- **ВНИМАНИЕ:** Прежде чем использовать стульчик, следует снять ремни безопасности (разделительный ремень между ног и поясной ремень) и зафиксировать их в специальных гнездах. Также снимите перекладину с игрушками или поместите ее за спинкой сиденья.
- **ВНИМАНИЕ:** Во время использования спинка стульчика должна быть полностью поднята.
- **ВНИМАНИЕ:** Не оставляйте ребёнка без присмотра.
- **ВНИМАНИЕ: НЕ СТАВЬТЕ** это изделие рядом с окном, ребенок сможет использовать его как ступеньку и выпадет из окна.
- **ВНИМАНИЕ:** Учитывайте возможный риск возгорания, создаваемый открытым огнём и другими источниками тепла, расположенными вблизи изделия.
- **ВНИМАНИЕ: НЕ СТАВЬТЕ** это изделие рядом с окном, поскольку ремень жалюзи или шнуры штор могут привести к удушью ребенка.
- **ВНИМАНИЕ:** Не используйте изделие, если какой-либо из его компонентов сломан, выдернут или



отсутствует.

- **ВНИМАНИЕ:** Не используйте аксессуары или запасные части, если они не одобрены производителем.
- **ВНИМАНИЕ:** Устанавливайте только на ровные и устойчивые поверхности.
- **ВНИМАНИЕ:** Убедитесь, что в месте, где используется стульчик, нет предметов, которые препятствуют или мешают его соответствующему использованию.
- Не позволяйте ребёнку вставать в стульчике, чтобы избежать его падения.
- Не разрешайте сидеть на стульчике более чем одному ребёнку одновременно, это может нарушить устойчивость изделия.
- Данный стульчик предназначен для бытового использования и на сухих поверхностях.
- Не осуществляйте никаких модификаций: любая модификация может негативно повлиять на безопасность.
- Длительное пребывание изделия на солнце может привести к выцветанию тканей. Если изделие находилось под длительным воздействием высокой температуры, подождите несколько минут, прежде чем начать использовать.
- Никогда не перемещайте стульчик с сидящим в нем ребёнком.

EN 17191: 2021

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОЧИСТКЕ И УХОДУ

- На этикетке изделия указаны рекомендации по стирке:



Стирать вручную в холодной воде при температуре 30° C



Не отбеливать



Не сушить в сушильном барабане



Не гладить



Не подвергать химчистке

- После каждой стирки проверяйте ткани и швы на прочность.
- Длительное пребывание изделия на солнце может привести к выцветанию тканей.

ОЧИСТКА

Очищайте пластиковые части слегка увлажненной в воде тканью. Запрещается использовать абразивные средства или растворители. Металлические части изделия необходимо вытирать насухо, чтобы не допустить образование ржавчины.

УХОД

Данное изделие требует периодического ухода.

- Очистка и уход должны выполняться только взрослыми.

- Регулярно проверяйте изделие на предмет поломок, разрывов, повреждений или недостающих частей: в этом случае прекратите использование.
- Очищайте от пыли, грязи и песка все пластмассовые компоненты, расположенные на трубчатой конструкции. Таким образом, можно избежать трения, которое отрицательно сказывается на правильном функционировании изделия.
- При необходимости выполните смазку подвижных частей сухим силиконовым маслом.
- Храните изделие в сухом месте.

КОМПОНЕНТЫ

Изделие поставляется в разобранном виде, проверьте наличие компонентов, указанных в перечне ниже. При отсутствии какой-либо части обратитесь в СЕРВИСНУЮ СЛУЖБУ компании ARTSANA.

Сборка изделия и всех его компонентов должна выполняться только взрослыми.

A - Конструкция основания, регулируемого по высоте при помощи педали

A1 - 4 колеса с тормозами

A2 - Центральная опора

B - Конструкция сиденья

B1 - Муфты конструкции сиденья

B2 - Опоры сиденья

C - Конструкция сиденья

C1 - Передний предохранительный крюк

D - Трубчатый конструкция сиденья

E - Чехол (с плечевыми ремнями)

F - Мягкий вкладыш

G - Перекладина с игрушками

G1 - Игровая панель с кнопками, активирующими звуковые и световые эффекты

G2 - 3 мягких игрушки

I - Верхние застёжки-молнии

L - Пластиковые клипсы

M - Педаль регулировки высоты

N - Рычаг наклона спинки

N1 - Кнопка разблокировки рычага наклона спинки сиденья

O - Кнопки для отсоединения колыбели от конструкции (2x)

P - Ручки для переноски (4x)

СБОРКА

Изделие поставляется в разобранном виде. Для его использования необходимо произвести его сборку:

1. В первую очередь необходимо выполнить монтаж колёс **"A1"** на конструкцию регулируемого по высоте основания **"A"**. Для этого установите конструкцию на коврик или на мягкую поверхность, чтобы не повредить поверхность пола или саму конструкцию. Установите 4 колеса **"A1"**, вставив штифты в 4 отверстия под конструкцией основания, регулируемого по высоте **"A"**, как показано на рис. 1.

ВНИМАНИЕ: Полностью вставьте штифты колес в отверстия основания. Теперь можно опустить осно-





вание на пол.

2. Вставьте центральную опору **“А2”** под шарнир рамы **“А”** (рис. 2А-2В). При выполнении следите за тем, чтобы изделие не поднималось на полную высоту.
3. Вставьте муфты конструкции сиденья **«В1»** в соответствующие трубы на конструкции сиденья **«С»** до щелчка, а опоры сиденья **«В2»** в соответствующие гнезда (рис. 3) так, чтобы сохранить горизонтальное положение зоны сиденья.
4. Установите сиденье (конструкция сиденья **“В”** + конструкция сиденья **“С”**) на основании: вставьте две трубы основания **“А”** в соответствующие отверстия на конструкции сиденья **“В”**; при этом послышится характерный щелчок, свидетельствующий о полном зацеплении (Рис. 4).

ВНИМАНИЕ: Спинка должна быть повернута к педалям регулирования по высоте **“I”**, как показано на Рис. 4А.

5. Вставьте трубку **“D”** в соответствующие отверстия на конструкции сиденья **“В”**, при этом послышится характерный щелчок (Рис. 5).
6. Для того, чтобы надеть чехол **“Е”**, необходимо соотнести петли с системой удерживания, установленной на конструкции сиденья **“С”**. Пропустите две боковые ручки конструкции сиденья **“В”** в боковые прорези чехла (РИС. 6), вставьте штифты в отверстия по бокам спинки (РИС. 6а), пока не послышится характерный щелчок.

ВНИМАНИЕ: Убедитесь, что обе ручки установлены правильно.

7. Зафиксируйте чехол **“Е”** с помощью двух молний сверху конструкции сиденья **“В”** (РИС. 7).
8. Пропустите разделительный ремень между ног и поясные ремни конструкции сиденья **“С”** через прорези чехла **“Е”** (Рис. 8-8а-8б-8с).
9. Зафиксируйте чехол **(Е)** в нижней части конструкции сиденья **“С”**, вставив все пластиковые клипсы в соответствующие гнезда (Рис. 9-9А).
10. Зацепите передний крюк безопасности **«С1»** под сиденьем путем вращения (рис. 10)

ВНИМАНИЕ: Когда изделие используется в конфигурациях «Колыбель», «Шезлонг», «Стульчик для кормления» и «Первый стул», убедитесь, что передний крюк безопасности **«С1»** закреплен под сиденьем

МЯГКИЙ ВКЛАДЫШ

11. Мягкий вкладыш **“F”** идеально подходит для новорожденных, его можно убрать или вложить по необходимости. Для того, чтобы прикрепить его к сиденью, нужно пропустить разделительный ремень между ног и поясные ремни в прорези мягкого вкладыша **“F”** (конфигурация «шезлонг»), (Рис. 11), в конфигурации «стульчик для кормления» необходимо вставить также плечевой ремень в прорези мягкого вкладыша (Рис. 11а).

ПЕРЕКЛАДИНА С ИГРУШКАМИ

12. Прикрепите игрушки-подвески к перекладине,

вставив тесьму в специальные отверстия, расположенные на перекладине (Рис. 12), зафиксировав их липучкой.

13. Установите перекладину с игрушками (при этом свет должен быть направлен в сторону рычага наклона спинки **«N»**), вставив ее штифты в отверстия конструкции сиденья **«В»** (рис. 13).
14. Для того, чтобы отрегулировать наклон перекладины с игрушками в трёх возможных положениях, необходимо одновременно нажать на боковые кнопки (Рис. 14).
15. Чтобы снять перекладину с игрушками, просто поднимите ее вверх (рис. 15).

ВНИМАНИЕ: Сборку данной игрушки должны осуществлять только взрослые.

ВНИМАНИЕ: Перед каждым использованием обязательно проверяйте надежное крепление перекладин.

ВНИМАНИЕ: В целях предупреждения травм, обусловленных запутыванием, следует убрать эту игрушку, когда ребенок начинает приподниматься, опираясь на руки и колени в положение ползания.

РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ

16. Изделие во всех конфигурациях можно регулировать по высоте. Для выполнения данной операции необходимо нажать на педаль регулирования высоты **“M”** (Рис. 16) и поднять или опустить сиденье на нужную высоту.

РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ

17. Спинка кровати-стульчика имеет четыре наклонных положения. Для этого сдвиньте центральную кнопку **«N1»** вниз, а затем поверните ручку **«N»** вверх, удерживая центральную кнопку **«N1»** нажатой (рис.17).

- Положение 1 - конфигурация «колыбель» / колыбель снимается с конструкции (рис. 17А)
- Положение 2/3 – Конфигурация «шезлонг» (Рис. 17В)
- Положение 4 – Конфигурация «стульчик для кормления» и «первый стульчик за столом» (Рис. 17С)

Данную регулировку можно выполнять с сидящим в стульчике ребёнком. В этом случае операция будет слегка затруднена.

ВНИМАНИЕ: Перед использованием обязательно проверьте, что спинка надежно зафиксирована.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

18. Чехол **“Е”**, надетый на конструкцию сиденья **“В”**, имеет разделительный ремень между ног, два поясных и два плечевых ремня (Рис. 18).

19. КОНФИГУРАЦИЯ «КОЛЫБЕЛЬ»

ВНИМАНИЕ: Необходимо полностью снять все ремни безопасности и хранить их вне доступа детей (Рис. 19).

20. КОНФИГУРАЦИЯ «СЪЕМНАЯ КОЛЫБЕЛЬ»

ВНИМАНИЕ: Необходимо полностью снять все



ремни безопасности и хранить их вне доступа детей (Рис. 19).

Чтобы снять колыбель с конструкции, необходимо сначала отсоединить передний предохранительный крюк «С1» (рис. 20); затем нажмите 2 кнопки «О» (рис. 21) и, освободив колыбель, поднимите ее с помощью ручек «Р» (рис. 22).

ВНИМАНИЕ: Не поднимайте колыбель, взявшись за перекладину с игрушками.

ВНИМАНИЕ: При подъеме колыбели аккуратно беритесь за ручки (Р) по диагонали, как показано на рис. 22.

ВНИМАНИЕ: После снятия установите колыбель на ровную поверхность

ВНИМАНИЕ: После снятия колыбели запрещается наклонять спинку сиденья

21. КОНФИГУРАЦИЯ «ШЕЗЛОНГ»

ВНИМАНИЕ: Необходимо использовать трёхточечную систему удержания: разделительный ремень между ног с поясными ремнями (рис. 23).

22. Усадив ребёнка в шезлонг, пристегните ремни, вставив обе защёлки в замок пряжки разделительного ремня между ног (С); отрегулируйте ремни так, чтобы они прилегали к телу ребёнка (Рис. 24).

23. КОНФИГУРАЦИЯ «ДЕТСКИЙ СТУЛЬЧИК»

Необходимо использовать пятиточечную систему удержания: разделительный ремень между ног с плечевыми ремнями (рис. 25).

ВНИМАНИЕ: В данной конфигурации перекладина с игрушками должна находиться всегда за спинкой.

24. Усадив ребенка в стульчик для кормления, пристегните ремни, предварительно вставив обе защёлки (А) в замок пряжки плечевых ремней (Рис. 26) и а затем в замок пряжки разделительного ремня (С) (Рис. 26А); отрегулируйте длину плечевых ремней так, чтобы они прилегали к плечам ребёнка.

Убедитесь в том, что ремни закреплены правильно. Чтобы расстегнуть ремень, нажмите и потяните за боковые вилки.

ВНИМАНИЕ: Не забывайте перед началом использования застегивать ремни безопасности, а также паховый ремень, проверяя правильное натяжение и правильное крепление.

25. КОНФИГУРАЦИЯ «ПЕРВЫЙ СТУЛЬЧИК»

ВНИМАНИЕ: Прежде чем использовать стульчик, следует снять ремни безопасности (разделительный ремень между ног и поясной ремень) и закрепить их в соответствующих гнездах (см. 27-27А-27В-27С-27D). Также снимите перекладину с игрушками или поместите ее за спинкой сиденья.

26. Отрегулируйте сиденье на желаемую высоту, как указано в п. 16 параграфа «РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ», спинка должна быть полностью поднята, как указано в п. 17 п. «РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ».

ВНИМАНИЕ: Перед использованием обязательно

проверьте, что спинка надежно зафиксирована.

ВНИМАНИЕ: При использовании изделия колёса должны быть всегда заблокированы.

27. Ремни безопасности можно снимать (для стирки или для использования изделия в конфигурации колыбели (все ремни)/шезлонга (только плечевые ремни)).

Для снятия ремней необходимо вытянуть поясные ремни и разделительный ремень из прорезей в чехле (Рис. 27-27А-27В), спрятав их в конструкции сиденья, и вытянуть плечевой ремень из прорезей на чехле спинки (27С -27D). При повторной установке ремней безопасности, убедитесь, что они правильно собраны.

Чтобы повторно установить систему удерживания, внимательно следуйте приведенным далее указаниям:

28. Выполняйте предписания пункта 8 параграфа СБОРКА для установки поясных и разделительного ремня. Вставьте ремень в прорезь, как показано на рисунке 28, следя за тем, чтобы регулятор длины находился там, где показано на рисунке.

Вставьте петлю плечевых ремней в тканевое кольцо ремня (Рис. 28А).

После правильного выполнения этой операции потяните вниз ремень так, чтобы вывернуть тканевое кольцо (Рис. 28В-28С).

По окончании сборки ремни следует снова отрегулировать.

ТОРМОЗА

29. Все 4 колеса укомплектованы тормозами; для приведения в действие тормозов необходимо толкнуть вниз рычажок на колёсах (Рис. 29)

ВНИМАНИЕ: При использовании изделия колёса должны быть всегда заблокированы. Для разблокировки тормозов достаточно поднять вверх рычажки, расположенные на колёсах (Рис. 29А).

ПЕРЕКЛАДИНА С ИГРУШКАМИ-ПОДВЕСКАМИ СО ЗВУКОВЫМИ И СВЕТОВЫМИ ЭФФЕКТАМИ

30. Звуковые и световые эффекты активируются посредством кнопок, расположенных с передней стороны (Рис. 30).

F1: Кнопка включения – регулятор уровня громкости

F2: Включение забавных мелодий

F3: Включение колыбельной

F4: Активация световых эффектов

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМИ КОМПОНЕНТАМИ ПЕРЕКЛАДИНЫ С ИГРУШКАМИ

ВНИМАНИЕ: Утилизируйте немедленно отработанные батарейки. Храните новые и отработанные батарейки. Если есть вероятность того, что ребёнок проглотил батарейку или она попала в какую-либо часть тела, немедленно обратитесь к врачу.

30. Для установки или замены батареек: отверткой ослабьте винт крышки перекладины с игрушками

(Рис. 31), извлеките разряженные батарейки из батарейного отсека, вставьте новые батарейки, соблюдая полярность (как указано на изделии), установите на место крышку и закрутите винт до упора (2 батарейки AA 1,5 В).

- Замена батареек должна осуществляться только взрослыми лицами.
- Используйте щелочные батарейки, оригинальные или равноценные рекомендуемым для этого изделия (2 батарейки AA 1,5 В).
- Батарейки должны устанавливаться при соблюдении полярности.
- Не используйте вместе разнотипные батарейки или разряженные батарейки вместе с новыми.
- Не оставляйте батарейки и возможные инструменты в пределах досягаемости детей.
- Не допускайте короткого замыкания разъемов питания.
- Всегда удаляйте из изделия отработанные батарейки для предотвращения утечек жидкости, которая может повредить его.
- Всегда вынимайте батарейки в случае длительного бездействия устройства.
- Перед утилизацией перекладины с игрушками не забудьте вынуть из нее батарейки.
- Не бросайте разряженные батарейки в огонь, не загрязняйте окружающую среду; выбрасывайте их в специальные контейнеры.
- В случае утечки жидкости из батареек, немедленно замените их, предварительно тщательно очистив батарейный отсек и вымыв руки в случае контакта с вытекшей жидкостью.
- В случае утечки жидкости из батареек их следует незамедлительно выбросить: они могут вызвать повреждения кожи или нанести другой ущерб.
- Не пытайтесь перезаряжать батарейки, непригодные для этого: они могут взорваться.
- Не рекомендуется использовать аккумуляторные батарейки, они могут уменьшить функциональность игрушки.
- В случае использования аккумуляторных батареек, выньте их из игрушки перед зарядкой.
- Не оставляйте изделие под дождем без защиты; просачивание воды может привести к повреждению электронной схемы.
- Перезарядка аккумуляторных батареек должна осуществляться под присмотром взрослых.

СЪЕМНЫЙ ЧЕХОЛ

31. Для снятия чехла с конструкции изделия установите сиденье в горизонтальное положение (конфигурация «колыбель»), отсоедините пластиковые клипсы от конструкции сиденья. Для этого нужно надавить внутрь язычок и потянуть клипсу вниз. Выполните такие же действия со всеми имеющимися клипсами (Рис. 32).
32. Извлеките систему удерживания из прорезей на чехле (если имеются), см. параграф РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ.

33. Отстегните верхние застёжки-молнии (Рис. 33).
34. Отсоедините боковые ручки, отодвинув штифт внутрь и потянув наружу ручку (рис. 34), выполните то же самое с другой ручкой. Поднимите ручку (Рис. 35) и извлеките её из чехла (Рис. 35а).

КАК СЛОЖИТЬ ИЗДЕЛИЕ

35. Чтобы сложить изделие для хранения, используйте рычаг наклона спинки «N», установите спинку в полностью горизонтальное положение (конфигурация «колыбель»), снимите перекладину с игрушками, подняв ее вверх, как указано в пункте 15 параграфа GAME BAR. Полностью опустите сиденье, нажав на педаль регулирования высоты «I».

ВНИМАНИЕ: Ни в коем случае не складывайте изделие с ребенком, находящимся в нем. Перед складыванием изделия выньте из него ребенка!



ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ СООТВЕТСТВУЕТ ДИРЕКТИВЕ 2012/19/EU.

Приведенный на приборе символ перекрещенной корзины обозначает, что в конце срока службы это изделие, которое следует сдавать в утиль отдельно от домашних отходов, необходимо сдать в пункт сбора вторсырья для переработки электрической и электронной аппаратуры или сдать продавцу при покупке новой эквивалентной аппаратуры. Пользователь несёт ответственность за сдачу прибора в конце его срока службы в специальные организации сбора. Надлежащий сбор вторсырья с последующей сдачей старого прибора на повторное использование, переработку и утилизацию без нанесения ущерба окружающей среде помогает снизить отрицательное воздействие на неё и на здоровье людей, а также способствует повторному использованию материалов, из которых состоит изделие. Несанкционированная утилизация продукта пользователем влечет за собой административные санкции, предусмотренные Законодательным декретом 22/1997 (ст. 50 и далее Законодательного декрета 22/97). Более подробные сведения об имеющихся способах сбора Вы можете получить обратившись в местную службу вывоза отходов или же в магазин где Вы купили изделие.

Сделано в Китае



ГАРАНТИЯ

Производитель гарантирует отсутствие дефектов соответствия при нормальных условиях использования, согласно указаниям инструкции по эксплуатации. Гарантия не будет действительна в случае ущерба, обусловленного несоответствующим использованием, изнашиванием или непредвиденными обстоятельствами. Срок действия гарантии на заводские дефекты предусмотрен нормативами, действующими в стране покупки, где это применяется.

BR INSTRUÇÕES DE USO

BABY HUG PRO 5 EM 1 pode ser usado como Berço/ Berço removível do chassi/ Espreguiçadeira/ Cadeira de alimentação / Primeira cadeira na mesa.

- **Modo Berço:** é adequada desde o nascimento até quando a criança ainda não for capaz de ficar sentada sozinha (5/6 meses) e até um peso máximo de 9 kg.
- **Modo Berço removível do chassi:** é adequada desde o nascimento até quando a criança ainda não for capaz de ficar sentada sozinha (5/6 meses) e até um peso máximo de 9 kg.
- **Modo Espreguiçadeira:** é adequada desde o nascimento até quando a criança aprender a ficar sentada sozinha (aproximadamente 5/6 meses e até um peso máximo de 9 kg).
- **Modo Cadeira de alimentação:** é permitido quando a criança é capaz de ficar sentada sozinha (aproximadamente 6 meses) até 36 meses e um peso máximo de 15 kg.
- **Modo Primeira cadeira na mesa:** é permitido quando a criança caminha e é capaz de se sentar e levantar sozinha (aproximadamente 10/12 meses) 18 kg máx.

ADVERTÊNCIAS

- **ATENÇÃO:** Apenas para uso doméstico.
- **ATENÇÃO:** PARA EVITAR O PERIGO DE ASFIXIA, REMOVA AS COBERTURAS DE PLÁSTICO ANTES DE USAR O PRODUTO. AS EMBALAGENS DE PLÁSTICO DEVERIAM SER ELIMINADAS OU MANTIDAS FORA DO ALCANCE DE RECÉM-NASCIDOS E CRIANÇAS.
- **ATENÇÃO:** Não permita que outras crianças brinquem, sem vigilância, perto do produto.
- **ATENÇÃO:** A montagem deste produto e todos os componentes deve ser efetuada exclusivamente por um adulto.
- **ATENÇÃO:** Não acrescente cordas para alongar os sistemas de fixação do pendente da barra de brinquedos e não faça nós/laços: isto poderia consentir a formação acidental de nós deslizantes que poderiam criar riscos de estrangulamento.
- **ATENÇÃO:** O uso do brinquedo deve ocorrer sempre sob a vigilância de um adulto.
- **ATENÇÃO:** Verifique regularmente o estado de desgaste do produto e se há eventuais danos. Em caso de danificações não utilize a barra de brinquedos e o jogo pendente e mantenha-o longe do alcance das crianças.
- Uma prolongada exposição ao sol poderá causar variação nas tonalidades de cor do produto. Após uma prolongada exposição do produto a altas temperaturas, aguarde alguns minutos antes de colocar o bebê dentro do produto.
- Certifique-se de que os usuários do produto conheçam perfeitamente o seu funcionamento.
- Nunca use o produto sem o revestimento.
- Não use o produto com mais de uma criança de cada

vez.

- Não deixe no produto objetos pequenos que possam ser engolidos pela criança.
- A abertura, a regulação e o fechamento do produto devem ser feitos exclusivamente por adultos.
- Quando a criança estiver acomodada, mantenha o produto exclusivamente em uma superfície horizontal e estável.
- Nunca coloque o produto perto de escadas, degraus ou tapetes.
- Não pendure na sua estrutura bolsas ou pesos que possam desequilibrá-lo.
- Não abra nem feche o produto com a criança sentada nele.
- Verifique, antes da montagem, se o produto e todos os seus componentes apresentam eventuais danos causados pelo transporte. Caso encontre algum componente danificado, não use o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- não utilize acessórios ou peças de substituição que não sejam aprovadas pelo fabricante.
- Quando estiver usando o produto, as rodas devem sempre estar bloqueadas.
- Depois de remover o berço, mantenha o chassi fora do alcance da criança
- Quando não estiver em uso, mantenha o produto fora do alcance das crianças.

0 ÷ 6 M MODO BERÇO

IMPORTANTE: LER ATENTAMENTE E CONSERVAR PARA FUTURA REFERÊNCIA.

ADVERTÊNCIAS

- **ATENÇÃO:** No modo berço, os cintos de segurança devem ser completamente removidos e guardados fora do alcance da criança.
- **ATENÇÃO:** Não use este produto sem primeiro ter lido as instruções de uso.
- **ATENÇÃO:** O uso é destinado a crianças entre 0 e 6 meses e com peso de até 9 kg.
- **ATENÇÃO:** Quando a criança é capaz de ficar sentada, se apoiar nos joelhos ou se levantar sozinha, o produto não deve mais ser usado para esta criança.
- **ATENÇÃO:** A colocação de qualquer produto adicional pode causar asfixia.
- O produto deve sempre ser colocado sobre um piso horizontal. Nunca deixe o produto sobre um piso inclinado com a criança dentro dele.
- **ATENÇÃO:** O produto estará pronto para ser usado somente depois que todos os mecanismos de bloqueio

estiverem encaixados. Verifique atentamente se foram encaixados antes do uso.

- **ATENÇÃO:** Não use o berço se algum de seus componentes estiver rasgado, danificado ou faltando.
- **ATENÇÃO:** • **NÃO USE** o produto se qualquer componente estiver faltando, danificado ou quebrado. Se necessário, entre em contato com a Artsana SPA para solicitar peças de reposição e instruções de uso. Não substitua peças em falta, danificadas ou quebradas por peças que não sejam originais e aprovadas pela Artsana SPA.
- **ATENÇÃO:** Preste atenção ao risco de queimaduras de cigarro, chamas livres e outras fontes de calor forte, como aquecedores elétricos, fogões à gás, etc. em proximidade do berço.
- Todos os componentes devem sempre estar presos adequadamente; certifique-se de que nenhum zíper ou botão esteja aberto para evitar que partes do corpo da criança ou da sua roupa (laços, colares, prendedor de chupeta, etc.) possam ficar presas, criando risco de estrangulamento.
- A espessura do colchão deve ser tal que a altura vertical (superfície superior do colchão até a borda superior das laterais do produto) seja de pelo menos 200 mm.
- Quando estiver usando o produto, as rodas devem sempre estar bloqueadas.
- **ATENÇÃO:** Não coloque o produto perto de outro produto, que pode representar um perigo de asfixia ou estrangulamento, por ex. cordas, cortinas ou similares. Para evitar riscos de estrangulamento, não dê à criança objetos com cordões e mantenha-os fora do seu alcance.
- **ATENÇÃO:** Não use mais de um colchão no produto. Use apenas o colchão fornecido com o berço.
- **ATENÇÃO:** Use apenas o colchão vendido com o berço e não adicione outro colchão: risco de asfixia. Tamanho do colchão 750 x 380 x 30 mm.
- **ATENÇÃO:** Os recém-nascidos podem sufocar com roupa de cama ou cobertas macias. Evite colocar travesseiros ou almofadas sob o recém-nascido para deixá-lo mais confortável ao dormir.
- Não deixe dentro do produto nenhum objeto que possa reduzir a sua profundidade.
- Não coloque o berço perto de muros ou obstáculos para evitar que a criança possa se prender.
- O produto deve ser colocado distante de cabos elétricos e cordas: não posicione o produto perto de janelas pois cordões, cortinas e objetos semelhantes podem causar o sufocamento ou o estrangulamento da criança. Para evitar riscos de estrangulamento, não dê à criança objetos com cordões e mantenha-os fora do seu alcance.

0 ÷ 6 M MODO BERÇO REMOVÍVEL DO CHASSI

ADVERTÊNCIAS

- **ATENÇÃO:** Não use este produto sem primeiro ter lido as instruções de uso.
- **ATENÇÃO:** No modo berço removível, os cintos de segurança devem ser completamente removidos e

guardados fora do alcance da criança.

- **ATENÇÃO:** Este produto é destinado a crianças que não consigam sentar-se, virar ou levantar sozinhas, se apoiando nas mãos ou joelhos. Peso máximo do bebê transportado: 9 kg.
- Idade de uso indicativo: de 0 a 5/6 meses.
- **ATENÇÃO:** Quando a criança é capaz de ficar sentada, se apoiar nos joelhos ou se levantar sozinha, o produto não deve mais ser usado para esta criança.
- **ATENÇÃO:** A colocação de qualquer produto adicional pode causar asfixia.
- **ATENÇÃO:** Coloque apenas sobre superfícies planas, horizontais, firmes e secas. Nunca deixe o produto sobre um piso inclinado com a criança dentro dele.
- **ATENÇÃO:** Não deixe outras crianças brincarem perto do berço removível sem supervisão de um adulto.
- **ATENÇÃO:** **NÃO USE** o produto se qualquer componente estiver faltando, danificado ou quebrado. Se necessário, entre em contato com a Artsana SPA para solicitar peças de reposição e instruções de uso. Não substitua peças em falta, danificadas ou quebradas por peças que não sejam originais e aprovadas pela Artsana SPA.
- **ATENÇÃO:** Preste atenção ao risco de queimaduras de cigarro, chamas livres e outras fontes de calor forte, como aquecedores elétricos, fogões à gás, etc. em proximidade do berço removível.
- **ATENÇÃO:** Não use mais de um colchão no produto. Use apenas o colchão fornecido com o berço removível.
- A espessura do colchão deve ser tal que a altura vertical (superfície superior do colchão até a borda superior das laterais do produto) seja de pelo menos 200 mm.
- **ATENÇÃO:** Use apenas o colchão vendido com o berço removível. Tamanho do colchão 750 x 380 x 30 mm.
- **ATENÇÃO:** Não coloque o produto perto de outro produto, que pode representar um perigo de asfixia ou estrangulamento, por ex. cordas, cortinas ou similares. Para evitar riscos de estrangulamento, não dê à criança objetos com cordões e mantenha-os fora do seu alcance.
- Verifique regularmente a integridade física e estrutural do produto. Especialmente, das alças de transporte e da parte inferior do berço removível. No caso de detectar sinais evidentes de danos ou desgaste, não utilize o móvel e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Não deixe dentro do berço removível nenhum objeto que possa reduzir sua profundidade.
- Não deixe nada no berço removível que possa representar perigo de asfixia, por ex. brinquedos macios, travesseiros/almofadas.
- Todos os componentes devem sempre estar presos adequadamente; certifique-se de que nenhum zíper ou botão esteja aberto para evitar que partes do corpo da criança ou da sua roupa (laços, colares, prendedor de chupeta, etc.) possam ficar presas, criando risco de estrangulamento.
- Não coloque o berço perto de muros ou obstáculos para evitar que a criança possa se prender.
- O produto deve ser colocado distante de cabos elé-



trícos e cordas: não posicione o produto perto de janelas pois cordões, cortinas e objetos semelhantes podem causar o sufocamento ou o estrangulamento da criança. Para evitar riscos de estrangulamento, não dê à criança objetos com cordões e mantenha-os fora do seu alcance.

- **ATENÇÃO:** Este berço removível pode ser usado somente no chassi do CHICCO BABY HUG 5 em 1 PRO.
- Certifique-se de que berço removível esteja fixado corretamente no chassi antes de acomodar a criança.
- Mantenha os sacos de plástico fora do alcance da criança para evitar riscos de asfixia.
- Os produtos deixados ao sol superaquecem; deixe-os arrefecer antes de colocar o bebê no moisés.
- É aconselhável arejar o berço removível após uma utilização prolongada.
- A cabeça da criança no berço removível nunca deve ficar mais baixa que o resto do corpo.
- **ATENÇÃO:** O produto estará pronto para ser usado somente depois que todos os mecanismos de bloqueio estiverem encaixados. Verifique atentamente se foram encaixados antes do uso.
- **ATENÇÃO:** Os recém-nascidos podem sufocar com roupa de cama ou cobertas macias. Evite colocar travesseiros ou almofadas sob o recém-nascido para deixá-lo mais confortável ao dormir.

0 ÷ 6 M MODO ESPREGUIÇADEIRA

IMPORTANTE ! LER ATENTAMENTE E CONSERVAR PARA FUTURA REFERÊNCIA.

ADVERTÊNCIAS

- **ATENÇÃO:** Nunca deixe a criança sozinha sem a supervisão de um adulto.
- **ATENÇÃO:** Pare de usar o produto quando a criança tenta sentar-se.
- **ATENÇÃO:** Idade de utilização: desde o nascimento até 9 kg (6 meses).
- **ATENÇÃO:** Utilize sempre o sistema de segurança.
- Utilize sempre o sistema de retenção quando a criança estiver sentada na espreguiçadeira; se necessário, regule o comprimento com os reguladores apropriados.
- **ATENÇÃO:** Nunca use a barra de brinquedos para transportar o produto.
- **ATENÇÃO:** Não movimente ou levante o produto com a criança dentro dele.
- **ATENÇÃO:** Nunca deixe a criança dormir neste produto! Este produto não substitui uma cama ou um berço. Se a criança precisar dormir, deverá ser colocada na cama ou berço adequado.

- **ATENÇÃO:** Não utilize a espreguiçadeira se qualquer um dos seus componentes estiver danificado, rasgado ou em falta.
- Nunca deixe a espreguiçadeira sobre superfícies que não sejam perfeitamente horizontais.
- Para evitar o perigo de incêndio, nunca deixe a espreguiçadeira perto de fontes de calor, de aparelhos elétricos, a gás, etc.
- Certifique-se que todos os componentes estão fixados e montados corretamente.
- Verifique periodicamente se há peças gastas, parafusos mal apertados, materiais gastos ou descosturados e substitua imediatamente as eventuais peças danificadas.
- Não coloque a espreguiçadeira com a criança perto de janelas ou paredes, onde a criança possa usar cordões, cortinas ou outros objetos para se pendurar ou com os quais possa sufocar ou estrangular-se.
- Não coloque a espreguiçadeira perto de janelas ou paredes, para evitar que a criança desequilibre-se e caia.

6 ÷ 36 M MODO CADEIRA DE ALIMENTAÇÃO

IMPORTANTE: LER ATENTAMENTE E CONSERVAR PARA FUTURA REFERÊNCIA.

ADVERTÊNCIAS

- **ATENÇÃO:** Nunca deixe a criança sozinha sem a supervisão de um adulto.
- **ATENÇÃO:** Nesta configuração, a barra de brinquedos deve sempre ser posicionada atrás do encosto.
- **ATENÇÃO:** Utilize sempre o sistema de segurança.
- **ATENÇÃO:** Risco de queda: não deixe a criança se pendurar no produto.
- **ATENÇÃO:** Não utilize o produto a menos que todos os componentes estejam fixados corretamente e regulados.
- **ATENÇÃO:** Esteja ciente do risco de chama aberta e outras fontes de calor, como aquecedores elétricos, aquecedores a gás, etc. nas proximidades do produto.
- **ATENÇÃO:** Preste atenção ao risco de queda do produto caso a criança empurre com os pés a mesa ou qualquer outra estrutura.
- **ATENÇÃO:** Use sempre o cinto de segurança.
- **ATENÇÃO:** Antes de usar, certifique-se sempre da segurança e da estabilidade do produto.
- **ATENÇÃO:** Certifique-se de que todos os dispositivos de segurança estejam corretamente acionados antes do uso. Especialmente, certifique-se de que a cadeira de alimentação esteja travada na posição aberta.
- **ATENÇÃO:** Acione sempre o freio quando o produto





não estiver em movimento.

- A cadeira só deve ser usada por crianças que já conseguem sentar sozinhas.
- O uso da cadeira de alimentação é recomendado para crianças que conseguem ficar sentadas sozinhas, com idade entre 6 meses e 36 meses e um peso máximo de 15 kg.
- Não use a cadeira de alimentação se algum componente estiver quebrado, rasgado ou faltando.
- Durante as operações de abertura e fechamento, certifique-se de que a criança esteja devidamente afastada. Durante as operações de regulação (inclinação do encosto) certifique-se de que as partes móveis da cadeira de alimentação não entrem em contato com o corpo da criança.
- O uso dos cintos de segurança com o retentor entrepernas em tecido, fixado corretamente no assento, e o retentor entrepernas rígido é indispensável para garantir a segurança da criança, na configuração de uso como cadeira de alimentação.
- Nunca desloque a cadeira de alimentação com a criança sentada nela.
- Não deixe que outras crianças brinquem, sem vigilância, perto da cadeira de alimentação ou que subam nela.
- Não coloque a cadeira de alimentação perto de janelas ou paredes onde cordas, cortinas ou outros objetos possam ser usados pela criança para se pendurar ou possam provocar asfixia ou estrangulamento.

12 M+ MODO PRIMEIRA CADEIRA

IMPORTANTE: LER ATENTAMENTE E CONSERVAR PARA FUTURA REFERÊNCIA.

- Idade de uso adequada: desde quando a criança caminha e é capaz de se sentar e levantar sozinha (aproximadamente 10/12 meses) 18 kg máx.
- **ATENÇÃO:** Antes de usar a cadeira, remova os cintos de segurança (retentor entrepernas e correia abdominal) e coloque-os nos seus alojamentos. Remova também a barra de brinquedos ou coloque-a atrás do encosto.
- **ATENÇÃO:** A cadeira deve ser usada com o encosto completamente levantado.
- **ATENÇÃO:** Nunca deixe a criança sozinha sem a supervisão de um adulto.
- **ATENÇÃO: NÃO COLOQUE** este produto perto de uma janela, porque pode ser usado pela criança como um degrau, perigo de cair da janela.
- **ATENÇÃO:** Esteja ciente do risco de chama aberta e

outras fontes de calor, como aquecedores elétricos, aquecedores a gás, etc. nas proximidades do produto.

- **ATENÇÃO: NÃO COLOQUE** este produto perto de uma janela, a correia da persiana ou os cordões das cortinas podem estrangular a criança.
- **ATENÇÃO:** Não use o produto se algum de seus componentes estiver quebrado, rasgado ou faltando.
- **ATENÇÃO:** Não utilize acessórios ou peças de substituição não fornecidos pelo fabricante.
- **ATENÇÃO:** Coloque exclusivamente sobre superfícies planas e estáveis.
- **ATENÇÃO:** No local em que será usada a cadeira não deve haver objetos ou móveis que possam dificultar ou prejudicar o seu uso correto.
- Não permita que a criança fique em pé na cadeira para evitar o risco de quedas
- Não deixe sentar na cadeira mais de uma criança de cada vez, para não prejudicar a sua estabilidade.
- Esta cadeira é destinada ao uso exclusivamente doméstico e sobre superfícies secas.
- Não realize nenhuma modificação: qualquer alteração pode comprometer a sua segurança.
- A exposição prolongada do produto ao sol pode provocar descoloração dos tecidos. Em caso de exposição prolongada a altas temperaturas, aguarde alguns minutos antes de usar o produto.
- Nunca desloque a cadeira com a criança sentada nela.

EN 17191: 2021

CONSELHOS PARA LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Para lavar, respeite as indicações trazidas na etiqueta do produto:



Lavar à mão em água fria a 30° C



Não utilizar alvejante



Não secar na máquina



Não passar a ferro



Não limpar a seco

- Depois de cada lavagem, verifique a resistência do tecido e das costuras.
- A exposição prolongada do produto ao sol pode provocar descoloração dos tecidos.

LIMPEZA

Limpe as partes de plástico com um pano umedecido com água. Nunca usar detergentes abrasivos ou solventes. No caso de contato com água, seque as partes metálicas para evitar a formação de ferrugem.

MANUTENÇÃO

- Este produto necessita de manutenção periódica.
- As operações de limpeza e manutenção devem ser feitas somente por um adulto.
- Controle periodicamente o produto para verificar eventuais rupturas, danificações ou partes ausentes:





- Se detectar algo nessas condições, não use o produto.
- Retire o pó, a sujeira e a areia de todas as peças de plástico que deslizam sobre tubos em metal, evitando atritos que possam comprometer o correto funcionamento do produto.
- se for necessário, lubrifique as partes móveis com óleo seco de silicone.
- Mantenha o produto em um local seco.

COMPONENTES

O produto é entregue completamente desmontado; verifique se todas as peças indicadas na lista abaixo estão presentes e, se alguma delas estiver faltando, entre em contato com o SERVIÇO DE ATENDIMENTO AO CLIENTE da ARTSANA.

A montagem do produto e de todos os seus acessórios deve ser efetuada exclusivamente por um adulto.

A - Estrutura em pedestal com altura regulável

A1 - 4 rodas com freio

A2 - Suporte central

B - Chassi do assento

B1 - Encaixes do chassi do assento

B2 - Suportes do assento

C - Estrutura do assento

C1 - Gancho de segurança frontal

D - Tubo do chassi do assento

E - Tecido de revestimento (com tiras dos ombros)

F - Redutor acolchoado

G - Barra de brinquedos

G1 - Botões dos brinquedos luminosos/sonoros

G2 - 3 brinquedos macios

I - Zíperes superiores do tecido de revestimento

L - Ganchos de plástico

M - Pedal de regulação da altura

N - Alavanca de inclinação do encosto

N1 - Botão de desbloqueio alavanca inclinação do encosto

O - Botões de desengate do berço do chassi (2x)

P - Alças de transporte (4x)

MONTAGEM

O produto é entregue desmontado; para usá-lo, siga estas instruções de montagem:

1. A primeira operação a ser realizada é a montagem das rodas "A1" no chassi do pedestal com altura regulável "A". Para isso, coloque a estrutura sobre um tapete ou uma superfície macia para não danificar o piso ou a estrutura. Monte as 4 rodas "A1" fazendo entrar os pinos nos 4 furos embaixo do chassi do pedestal com altura regulável "A", como mostrado na Figura 1.

ATENÇÃO: Insira completamente os pinos das rodas nos furos do pedestal. Depois disso, o pedestal pode ser apoiado no chão.

2. Insira o suporte central "A2" embaixo da articulação do chassi "A" (Fig. 2A-2B). Ao realizar esta operação, certifique-se de que o produto não esteja na altura máxima.

3. Insira os engates do chassi do assento "B1" nos respectivos tubos na estrutura do assento "C" até ouvir um clique de engate e os suportes do assento "B2"

nos seus respectivos alojamentos (Fig. 3) de modo a manter a área do assento na horizontal.

4. Monte o grupo assento (chassi do assento "B" com estrutura do assento "C") no pedestal: encaixe os dois tubos do pedestal "A" nos respectivos furos do chassi do assento "B" até escutar o clique de encaixe correto (Fig. 4).

ATENÇÃO: O encosto deve estar virado para o pedal de ajuste da altura I, como mostrado na Fig. 4A.

5. Insira o tubo "D" nos furos do chassi do assento "B" até ouvir o clique de encaixe (Fig. 5).

6. Para montar o tecido de revestimento "E", as fendas do tecido devem estar nas mesmas posições dos sistemas de retenção instalados na estrutura do assento "C". Passe os dois braços laterais do chassi do assento "B" através das fendas de tecido laterais (FIG. 6), insira os pinos dos braços nos furos laterais do encosto (FIG. 6A), até escutar o clique de encaixe.

ATENÇÃO: Verifique se ambos os braços foram montados corretamente.

7. Prenda o tecido de revestimento "E", usando os dois zíperes perimetrais superiores, no chassi do assento "B" (Fig. 7).

8. Passe o retentor entrepernas e as correias abdominais presentes na estrutura do assento "C" através das fendas do tecido de revestimento "E" (Fig. 8-8A-8B-8C).

9. Prenda o tecido de revestimento "E" na base da estrutura do assento "C" encaixando todos os ganchos de plástico nos seus alojamentos (Fig. 9-9A).

10. Prenda o gancho de segurança frontal "C1" embaixo do assento fazendo uma rotação (Fig. 10)

ATENÇÃO: Quando o produto for usado nas configurações "Berço", "Espreguiçadeira", "Cadeira de Alimentação" e "Primeira Cadeira", certifique-se de que o gancho de segurança frontal "C1" esteja sempre preso embaixo do assento

REDUTOR ACOLCHOADO

11. O redutor acolchoado "F" é ideal desde o nascimento da criança e pode ser colocado ou removido de acordo com as exigências. Para prendê-lo no assento, apoie-o sobre o tecido de revestimento e passe o retentor entrepernas e as correias abdominais através das fendas do minirredutor "F" (uso espreguiçadeira) (Fig. 11); para o uso como cadeira de alimentação, será necessário inserir também as tiras dos ombros nas fendas do minirredutor (Fig. 11A).

BARRA DE BRINQUEDOS

12. Os brinquedos podem ser enganchados na barra de brinquedos inserindo as fitas nos anéis de plástico da barra (Fig. 12) e prendendo com o velcro.

13. Monte a barra de brinquedos (com a luz posicionada em direção da alavanca de inclinação do encosto "N") inserindo seus pinos nos furos do chassi do assento "B" (Fig. 13).

14. Para regular a inclinação da barra de brinquedos em uma das três posições possíveis, pressione simultaneamente os botões laterais (Fig. 14).



15. Para remover a barra de brinquedos, basta levá-la (Fig. 15).

ATENÇÃO: A montagem deste brinquedo deve ser efetuada exclusivamente por um adulto.

ATENÇÃO: Certifique-se sempre de que a barra de brinquedos esteja encaixada de forma correta antes de cada uso.

ATENÇÃO: Para evitar um possível acidente por estrangulamento, remova este brinquedo quando a criança começar a se levantar apoiando-se nas mãos e nos joelhos, em posição de engatinhar.

REGULAÇÃO DA ALTURA

16. Depois de montado, em todas as configurações, o produto pode ser ajustado em alturas diversas; para realizar estas operações, mantenha pressionado o pedal de ajuste da altura "M" (Fig. 16) e levante ou abaixe o assento até a altura desejada.

REGULAGEM DO ENCOSTO

17. O encosto pode ser regulado em diversas posições. Para realizar esta operação, deslize o botão central "N1" para baixo e, em seguida, gire a alça "N" para cima, mantendo o botão central "N1" pressionado (Fig. 17).

- Posição 1 – Modo berço / Modo berço removível do chassi (Fig. 17A)
- Posição 2/3 – Modo espreguiçadeira (Fig. 17B)
- Posição 4 – Modo cadeira de alimentação e primeira cadeira na mesa (Fig. 17C)

Esta regulação pode ser feita com a criança acomodada no produto. Neste caso, a operação será um pouco mais difícil.

ATENÇÃO: Antes de utilizar, verifique sempre se o encosto se encontra devidamente bloqueado.

USO DO CINTO DE SEGURANÇA

18. Com o tecido de revestimento "E" montado na estrutura do assento "B", estarão presentes o retentor entrepernas, duas correias abdominais e duas tiras dos ombros (Fig. 18).

19. MODO BERÇO

ATENÇÃO: Todos os cintos de segurança devem ser removidos e guardados fora do alcance da criança (Fig. 19).

20. MODO BERÇO REMOVÍVEL DO CHASSI

ATENÇÃO: Todos os cintos de segurança devem ser removidos e guardados fora do alcance da criança (Fig. 19).

Para remover o berço do chassi, primeiro de tudo será necessário soltar o gancho de segurança frontal "C1" (Fig. 20); a seguir, pressione os 2 botões "O" (Fig. 21) e, uma vez que o berço foi liberado, levante-o usando as alças apropriadas "P" (Fig. 22).

ATENÇÃO: Não levante o berço usando a barra de brinquedos.

ATENÇÃO: Ao levantar o berço, tenha o cuidado de segurar as alças (P) na diagonal, como mostrado na Fig. 22.

ATENÇÃO: Depois de removido, apoie o berço sobre uma superfície plana

ATENÇÃO: Após remover o berço, o encosto não deve ser inclinado

21. MODO ESPREGUIÇADEIRA

ATENÇÃO: Deve ser usado o sistema de retenção de três pontos: retentor entrepernas com correias abdominais (Fig. 23).

22. Depois de acomodar a criança no assento, no modo espreguiçadeira, aperte os cintos passando os dois ganchos através da fivela do retentor entrepernas; regule as correias abdominais para que fiquem firmes ao redor da cintura da criança (Fig. 24).

23. MODO CADEIRA DE ALIMENTAÇÃO

Deve ser usado o sistema de retenção de cinco pontos: retentor entrepernas com correias abdominais com tiras dos ombros (Fig. 25).

ATENÇÃO: Nestas modalidades, a barra de brinquedos deve ser posicionada atrás do encosto.

24. Depois de acomodar a criança no assento no modo cadeira de alimentação, aperte os cintos passando os dois ganchos através das fivelas das tiras dos ombros (Fig. 26) e depois na fivela do retentor entrepernas (Fig. 26A); regule a altura das tiras do ombro para fazê-las encaixar nos ombros da criança.

Certifique-se que o cinto está sempre corretamente fechado. Para abrir o cinto, pressione e puxe os dois ganchos laterais.

ATENÇÃO: Quando está em uso, aperte sempre os cintos inserindo-os no retentor entrepernas e verifique a correta tensão e a correta fixação.

25. MODO PRIMEIRA CADEIRA NA MESA

ATENÇÃO: Antes de usar a poltrona, remova os cintos de segurança (retentor entrepernas e correia abdominal) e coloque-os nos seus alojamentos (Fig. 27-27A-27B-27C-27D). Remova também a barra de brinquedos ou coloque-a atrás do encosto.

26. Regule o assento na altura desejada como indicado no ponto 16 do parágrafo REGULAGEM DA ALTURA, o encosto deve estar totalmente levantado, como indicado no ponto 17 do parágrafo REGULAGEM DO ENCOSTO.

ATENÇÃO: Antes de utilizar, verifique sempre se o encosto se encontra devidamente bloqueado.

ATENÇÃO: Quando estiver usando o produto, todas as quatro rodas devem sempre estar travadas.

27. Os cintos de segurança são removíveis (para o uso na modalidade berço/espreguiçadeira ou para a lavagem).

Para remover os cintos, é necessário remover as correias abdominais e o retentor entrepernas das fendas no tecido (Fig. 27-27A-27B) até que fiquem escondidos no chassi do assento e remover as tiras dos ombros das fendas de tecido existentes no encosto (27C -27D). Se os cintos de segurança foram removidos, certifique-se de que sejam montados de novo corretamente.

Para montar novamente o sistema de retenção, siga



atentamente a sequência indicada:

28. Siga o ponto 8 do parágrafo MONTAGEM para montar novamente as correias abdominais e o retentor entrepernas. Para as tiras dos ombros, insira a correia na fenda, como indicado na figura 28, certificando-se de que o regulador de comprimento esteja na posição mostrada na figura.

Segure a fenda de plástico da tira do ombro e enfie-a no anel de tecido da correia (Fig. 28a).

Depois de executar corretamente esta operação, puxe a correia para baixo até virar o anel de tecido (Fig. 28B-28C).

No final da montagem, o cinto deve ser regulado novamente, de acordo com o tamanho da criança.

FREIOS

29. Todas as 4 rodas são equipadas com freios; para acionar os freios, empurre para baixo a alavanca presente nas rodas (Fig. 29).

ATENÇÃO: Quando estiver usando o produto, todas as quatro rodas devem sempre estar travadas. Para desbloquear o sistema de freio, basta empurrar para cima as alavancas presentes nas rodas (Fig. 29A).

BARRA DE BRINQUEDOS COM LUZES E SONS

30. A barra de brinquedos possui um painel de luzes e sons que é ativado através dos botões localizados na parte superior (Fig. 30).

F1 : Tecla ligar - volume

F2 : Ativa músicas divertidas

F3 : Ativa canções de ninar

F4 : Ativa luzes

ADVERTÊNCIAS PARTES ELÉTRICAS BARRA DE BRINQUEDOS

ATENÇÃO: Elimine imediatamente as baterias usadas. Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance de crianças. Se você suspeitar que as pilhas possam ter sido ingeridas ou inseridas em qualquer parte do corpo da criança, procure imediatamente atendimento médico.

30. Para inserir ou substituir as pilhas: com uma chave de fendas, desaperte o parafuso da tampa da barra de brinquedos, abra a tampa (Fig. 31), retire as pilhas gastas do compartimento, insira as pilhas novas respeitando a polaridade correta (como indicado no produto), volte a colocar a tampa e aperte o parafuso até o fim (2 pilhas AA 1,5 V).

- A substituição das pilhas deve sempre feita ser por um adulto.
- Use pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto (2 pilhas AA 1,5V).
- As pilhas devem ser inseridas respeitando a polaridade correta.
- Não misture tipos diferentes de pilhas ou pilhas gastas e novas.
- Não deixe as pilhas ou eventuais ferramentas ao alcance das crianças.
- Não coloque os contatos elétricos em curto-circuito.

- Remova sempre as pilhas gastas do produto para evitar que eventuais vazamento de fluido possam danificar o produto.
- Remova sempre as pilhas caso o produto não for usado por um longo tempo.
- Remova as pilhas da barra de brinquedos antes da sua eliminação.
- Não jogue as pilhas gastas no fogo nem as abandone no meio ambiente, mas descarte fazendo a coleta seletiva.
- Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua imediatamente tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e de lavar muito bem as mãos, em caso de contato com o líquido vazado.
- Elimine imediatamente as pilhas que perdem líquido: podem provocar queimaduras cutâneas ou outras lesões.
- Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis: poderiam explodir.
- Não é aconselhável utilizar pilhas recarregáveis: podem prejudicar o funcionamento correto do brinquedo.
- Caso utilizar pilhas recarregáveis, retire-as do brinquedo antes de recarregá-las.
- Não deixe o produto na chuva; as infiltrações de água danificam o circuito eletrônico.
- As pilhas recarregáveis devem ser recarregadas sempre sob a supervisão de um adulto.

REMOÇÃO DO REVESTIMENTO

31. Para remover o revestimento da estrutura do produto, coloque o assento na posição horizontal (modo berço) e solte os ganchos de plástico da estrutura do assento; para realizar esta operação, empurre para dentro a lingueta e puxe o gancho para baixo. Repita a operação com todos os ganchos presentes (Fig. 32).
32. Solte os sistemas de retenção das fendas do tecido de revestimento (se presentes); consulte o parágrafo CINTOS DE SEGURANÇA.
33. Abra os zíperes laterais superiores (Fig. 33).
34. Desmonte o braço lateral, pressionado o pino para dentro e puxando o braço para fora (Fig. 34); repita esta mesma operação também no outro braço. Levante o braço (Fig. 35) e remova o revestimento de tecido (Fig. 35A).

FECHAR O PRODUTO

35. Para compactar o produto para ser guardado, atue na alavanca de inclinação do encosto "N", coloque o encosto na posição totalmente horizontal (modo berço), retire a barra de brinquedos levantando-a como indicado no ponto 15 do parágrafo BARRA DE BRINQUEDOS. Abaixei completamente o assento usando o pedal de ajuste da altura "M".

ATENÇÃO: As operações para fechar o produto nunca devem ser efetuadas com a criança dentro. Retire a criança do produto antes de fechar a estrutura.



ESTE PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A DIRETRIZ 2012/19/UE.

O símbolo do lixo com a cruz contido no aparelho indica que o produto, ao terminar



a própria vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos, e deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhos elétricos e eletrônicos ou entregue ao revendedor onde for comprado um novo aparelho equivalente. O usuário é responsável pela entrega do aparelho no fim da vida útil nas estruturas apropriadas de coleta. Uma coleta diferenciada para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado à reciclagem, tratamento e eliminação, compatíveis com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilita a reciclagem dos materiais que compõem o produto. O descarte irregular do produto feito pelo usuário implica sanções administrativas nos termos do D.lgs n. 22/1997 (art.50 e seguintes do D.lgs 22/97). Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de coleta disponíveis, procure o serviço local de eliminação de resíduos sólidos, ou a loja onde foi efetuada a compra.

Fabricado na China



GARANTIA

O produto dispõe de garantia contra qualquer defeito de conformidade, verificado em condições normais de uso, de acordo com o disposto nas instruções de uso. A garantia não poderá, portanto, ser aplicada em caso de danos no produto provocados por uso impróprio, desgaste ou acidente. Para o prazo de validade da garantia sobre defeitos de conformidade consulte as disposições específicas das normas nacionais aplicáveis no país de aquisição, se houver.

SV BRUKSANVISNING

BABY HUG PRO 5 IN 1 kan användas som vagga, avtagbar vagga från stativet, babysitter, barnmatstol och som barnets första stol.

- **Användning som Vagga:** Kan användas från födseln tills barnet kan sitta själv (5/6 månaders ålder) och upp till högst 9 kg.
- **Användning som Avtagbar vagga från stativet:** Kan användas från födseln tills barnet kan sitta själv (5/6 månaders ålder) och upp till högst 9 kg.
- **Användning som Babysitter:** Kan användas från födseln tills barnet lär sig att sitta själv (ungefär 5/6 månaders ålder och upp till högst 9 kg).
- **Användning som Barnmatstol:** Tillåts när barnet kan sitta själv (vid ungefär 6 månaders ålder) och upp till 36 månader eller högst 15 kg.
- **Användning som Barnets första stol vid bordet** : Tillåts när barnet har lärt sig att gå och kan sätta sig ned och resa sig upp själv (ungefär 10/12 månader) 18 kg max.

VARNINGAR

- **VARNING:** Bara för användning i hemmet.
- **VARNING:** FÖR ATT FÖRHINDRA RISK FÖR KVÄVNING SKA PLASTFÖRPACKNINGEN AVLÄGSNAS INNAN PRODUKTEN ANVÄNDS. PLASTFÖRPACKNINGEN SKA FÖRSTÖRAS ELLER FÖRVARAS UTOM RÄCKHÅLL FÖR SPÅDBARN OCH BARN.
- **VARNING:** Låt inte andra barn leka utan tillsyn i närheten av produkten.
- **VARNING:** Denna produkt och alla dess komponenter får bara monteras av en vuxen person.
- **VARNING:** Lägg inte till snören för att förlänga upphängningarna på lekbågens hängande lekföremål och gör inga knutar/öglor: Det kan då oavsiktligt bildas löpknutar som kan medföra risk för strypning.
- **VARNING:** Leksaken ska alltid användas under tillsyn av en vuxen person.
- **VARNING:** Kontrollera regelbundet om produkten är sliten eller om andra delar gått sönder. Använd inte lekbågen och det hängande lekföremålet om den gått sönder och förvara i så fall utom räckhåll för barn.
- Om produkten lämnas en längre tid i solen kan den få färgförändringar. Om produkten har varit utsatt för höga temperaturer under en längre tid ska man vänta några minuter innan man lägger ned barnet i den.
- Alla som använder produkten måste känna till exakt hur den fungerar.
- Produkten får inte användas utan dess klädsel.
- Använd inte produkten för mer än ett barn åt gången.
- Lämnar inte kvar små föremål på produkten som barnet kan stoppa i munnen och svälja.
- Produkten får bara öppnas, justeras och stängas av en vuxen person.
- När barnet sitter i produkten får produkten endast stå på plan och stabil yta.

- Ställ aldrig produkten i närheten av trappor, trösklar eller på mattor.
- Väskor eller andra tunga föremål får inte hängas på produktens struktur eftersom den kan bli instabil.
- Produkten får inte öppnas och stängas medan barnet sitter i.
- Innan produkten monteras ska du kontrollera att den och dess komponenter inte uppvisar några skador som uppstått under transporten. Om så är fallet får produkten inte användas och den ska hållas utom räckhåll för barn.
- Använd bara tillbehör eller reservdelar som godkänts av tillverkaren.
- När produkten används ska hjulen alltid vara låsta.
- När vaggan har tagits bort ska stativet förvaras utom räckhåll för barn.
- När produkten inte används ska den förvaras utom räckhåll för barn.

0 - 6 M ANVÄNDNING SOM VAGGA

VIKTIGT: LÄS NOGA OCH FÖRVARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

VARNINGAR

- **VARNING:** VID ANVÄNDNING SOM VAGGA SKA MAN TA BORT ALLA SÄKERHETSSELEN HELT OCH SE TILL ATT DE FÖRVARAS UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARNET.
- **VARNING:** Använd inte denna produkt utan att först ha läst bruksanvisningen.
- **VARNING:** Denna produkt får endast användas för barn i åldern mellan 0 - 6 månader, upp till max 9 kg vikt.
- **VARNING:** När barnet har lärt sig att sitta, stå på knäna eller att resa sig får produkten inte längre användas för barnet ifråga.
- **VARNING:** Placering av eventuella extra produkter kan orsaka kvävning.
- Produkten ska alltid ställas på plant underlag. Låt inte produkten stå på ett lutande golv när barnet ligger i.
- **VARNING:** Produkten är klar för användning när alla spärrmekanismer är inkopplade. Kontrollera noga att de är inkopplade före användning.
- **VARNING:** Använd inte vaggan om någon del är trasig, avriven eller saknas.
- **VARNING: ANVÄND INTE** produkten om någon av komponenterna saknas, är skadad eller trasig. Kontakta Artsana SPA för reservdelar och bruksanvisning om nödvändigt. Byt inte ut delar som saknas, är skadade eller söndriga mot komponenter som inte är original och godkända av Artsana SPA.
- **VARNING:** Var uppmärksam på risken för cigarettbrännskador, öppna flammor och andra värmekällor som elvärmare, gasvärmare etc. i närheten av vaggan.
- Samtliga komponenter måste alltid vara korrekt inkopplade. Kontrollera dessutom att det inte finns öpp-



na blixtlås eftersom barnets kroppsdelar eller kläder kan fastna i dem (snören, Halsband, nappkedja osv.) och således orsaka risk för strypning.

- Madrassens tjocklek måste vara sådan att den vertikala höjden (madrassens ovasida till den övre kanten på produktens sidor) är minst 200 mm.
- När produkten används ska hjulen alltid vara låsta.
- **VARNING:** Placera inte produkten nära en annan produkt, som kan medföra en kvävning- eller strypningsrisk, t.ex. snören, gardiner eller liknande. Ge inte föremål med snören till barnet och se till att sådana föremål inte finns i närheten av barnet för att undvika risk för strypning.
- **VARNING:** Använd inte mer än en madrass i produkten. Använd bara madrassen som medföljer vaggan.
- **VARNING:** Använd bara madrassen som säljs tillsammans med denna vagg. Lägg inte dit en extramadrass eftersom det utgör risk för kvävning. Madrassens mått 750 x 380 x 30 mm.
- **VARNING:** Nyfödda barn kan kvävas på grund av lakan och mjuka täcken. Undvik att lägga kuddar och liknande föremål under det nyfödda barnet för att det ska sova mer bekvämt.
- Lämna inga föremål inuti produkten som gör att den blir mindre djup.
- Ställ inte vaggan i närheten av en vägg eller andra hinder för att undvika risken för att fastna.
- Produkten ska hållas på avstånd från elsladdar och snören: ställ inte produkten nära fönster där snören, gardiner och liknande föremål kan orsaka kvävning eller att barnet stryps. Ge inte föremål med snören till barnet och se till att sådana föremål inte finns i närheten av barnet för att undvika risk för strypning.

0 ÷ 6 M ANVÄNDNING SOM AVTAGBAR VAGGA FRÅN STATIVET

VARNINGAR

- **VARNING:** Använd inte denna produkt utan att först ha läst bruksanvisningen.
- **VARNING:** När den används som avtagbar vagg ska man ta bort säkerhetssele helt och se till att de förvaras utom räckhåll för barnet.
- **VARNING:** Denna produkt är lämplig för barn som inte kan sitta på egen hand, vända sig eller resa sig genom att stöda sig på händerna och på knäna. Barnets maxvikt: 9 Kg.
- Ungefärlig ålder: 0 – 5/6 månader.
- **VARNING:** När barnet har lärt sig att sitta, stå på knäna eller att resa sig får produkten inte längre användas för barnet ifråga.
- **VARNING:** Placering av eventuella extra produkter kan orsaka kvävning.
- **VARNING:** Använd endast på släta, plana, fasta och torra ytor. Låt inte produkten stå på ett lutande golv när barnet ligger i.
- **VARNING:** Låt inte andra barn leka nära den avtagbara vaggan utan tillsyn.
- **VARNING: ANVÄND INTE** produkten om någon av komponenterna saknas, är skadad eller trasig. Kontak-

ta Artsana SPA för reservdelar och bruksanvisning om nödvändigt. Byt inte ut delar som saknas, är skadade eller sönderiga mot komponenter som inte är original och godkända av Artsana SPA.

- **VARNING:** Var uppmärksam på risken för brännskador från cigaretter, eld och andra värmekällor som elvärmare, gasvärmare etc. i närheten av den avtagbara vaggan.
- **VARNING:** Använd inte mer än en madrass i produkten. Använd bara madrassen som medföljer den avtagbara vaggan.
- Madrassens tjocklek måste vara sådan att den vertikala höjden (madrassens ovasida till den övre kanten på produktens sidor) är minst 200 mm.
- **VARNING:** Använd bara madrassen som säljs tillsammans med denna avtagbara vagg. Madrassens mått 750 x 380 x 30 mm.
- **VARNING:** Placera inte produkten i närheten med en annan produkt, som kan medföra en kvävning- eller strypningsrisk, t.ex. snören, gardiner eller liknande. Ge inte föremål med snören till barnet och se till att sådana föremål inte finns i närheten av barnet för att undvika risk för strypning.
- Kontrollera regelbundet att produktens material och konstruktion är i gott skick. Kontrollera i synnerhet bärhandtagen och vaggans botten. Om det finns tecken på skada eller tydligt slitage får den inte användas och ska hållas utom räckhåll för barn.
- Lämna inte något föremål på insidan av den avtagbara vaggan som gör att den får ett mindre djup.
- Lämna inget i den avtagbara vaggan som kan utgöra en kvävningrisk, t.ex. mjuka leksaker, kuddar.
- Samtliga komponenter måste alltid vara korrekt inkopplade. Kontrollera dessutom att det inte finns öppna blixtlås eftersom barnets kroppsdelar eller kläder kan fastna i dem (snören, Halsband, nappkedja osv.) och således orsaka risk för strypning.
- Ställ inte vaggan i närheten av en vägg eller andra hinder för att undvika risken för att fastna.
- Produkten ska hållas på avstånd från elsladdar och snören: ställ inte produkten nära fönster där snören, gardiner och liknande föremål kan orsaka kvävning eller att barnet stryps. Ge inte föremål med snören till barnet och se till att sådana föremål inte finns i närheten av barnet för att undvika risk för strypning.
- **VARNING:** Denna avtagbara vagg kan bara användas på stativet för CHICCO BABY HUG 5 in 1 PRO.
- Kontrollera att den avtagbara vaggan är korrekt fastsatt på stativet innan du lägger ned barnet.
- Håll plastpåsar utom räckhåll för barnet, för att undvika risk för kvävning.
- Produkter som lämnas i solen överhettas. Låt den svalna innan du lägger ned barnet.
- Den avtagbara vaggan ska luftas efter långvarig användning.
- Barnets huvud i den avtagbara vaggan får inte vara lägre än kroppen.
- **VARNING:** Produkten är klar för användning när alla spärrmekanismer är inkopplade. Kontrollera noga att de är inkopplade före användning.





- **VARNING:** Nyfödda barn kan kvävas på grund av lakan och mjuka täcken. Undvik att lägga kuddar och liknande föremål under det nyfödda barnet för att det ska sova mer bekvämt.

0 - 6 M ANVÄNDNING SOM BABYSITTER

VIKTIGT! LÄS NOGA OCH FÖRVARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

VARNINGAR

- **VARNING:** Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- **VARNING:** Sluta använda produkten när barnet börjar sitta själv utan stöd.
- **VARNING:** Tillåten användningsålder: från födseln upp till 9 kg (6 månader).
- **VARNING:** Fastspänningssystemet ska alltid användas.
- Använd alltid fastspänningssystemet när barnet sitter i babysittern. Ställ eventuellt in längden på dem med de avsedda justeringsdonen.
- **VARNING:** Lekbågen får inte användas som handtag för att bära produkten.
- **VARNING:** Flytta eller lyft inte denna produkt när barnet sitter i den.
- **VARNING:** Låt aldrig barnet sova i denna produkt. Denna produkt ersätter inte en barnsäng eller vagg. Lägg barnet i en lämplig barnsäng eller vagga om det behöver sova.
- **VARNING:** Använd inte babysittern om någon del gått sönder eller saknas.
- Lämna aldrig babysittern på ytor som inte är helt plana.
- Lämna inte babysittern i närheten av värmekällor, elektrisk utrustning, gasapparater osv. för att undvika risker eller början till brand.
- Kontrollera alltid att alla komponenter är korrekt fastsatta och monterade.
- Kontrollera regelbundet om det finns slitna delar, lösa skruvar, material som är utnött eller har gått upp i sömmarna och byt omedelbart ut skadade delar.
- Ställ inte babysittern med barnet nära fönster eller väggar där linor, gardiner eller annat kan användas av barnet för att klättra upp eller orsaka kvävning eller strypning.
- Ställ inte babysittern nära fönster eller väggar för att undvika att barnet tappar balansen och ramlar.

6 ÷ 36 M ANVÄNDNING SOM BARNMATSTOL

VIKTIGT! LÄS NOGA OCH FÖRVARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

VARNINGAR

- **VARNING:** Lämna aldrig barnet utan uppsikt.

- **VARNING:** I DETTA ANVÄNDNINGSLÄGE SKA LEKBÅGEN ALLTID VARA PLACERAD BAKOM RYGGSTÖDET.
- **VARNING:** Fastspänningssystemet ska alltid användas.
- **VARNING:** Fallrisk: Hindra ditt barn från att klättra på produkten.
- **VARNING:** Använd inte produkten om inte alla delar är korrekt monterade och justerade.
- **VARNING:** Var uppmärksam på risken som uppstår av öppen eld eller andra heta värmekällor i närheten av produkten.
- **VARNING:** Var uppmärksam på risken för att produkten kan välta om ditt barn trycker fötterna mot ett bord eller något annat föremål.
- **VARNING:** Kontrollera före användning att fastspänningssystemen är ordentligt fastsatta.
- **VARNING:** Kontrollera alltid barnmatstolens säkerhet och stabilitet före användning.
- **VARNING:** Se till att alla säkerhetsmekanismer är korrekt inkopplade före användning. Se särskilt noga till att barnmatstolen är låst i öppet läge.
- **VARNING:** Aktivera alltid bromsen när produkten inte är i rörelse.
- Använd inte barnmatstolen förrän barnet kan sitta själv.
- Användning av barnmatstolen rekommenderas för barn som kan sitta själva och som är mellan 6 och 36 månader och inte väger mer än 15 kg.
- Använd inte barnmatstolen om någon del är trasig, avriven eller saknas
- Vid öppning och stängning ska man kontrollera att barnet är på lämpligt avstånd. Vid justering (ryggstödet lutning) ska man kontrollera att barnmatstolens rörliga delar inte kommer i kontakt med barnet.
- För att barnets säkerhet ska kunna garanteras när produkten används som barnmatstol är det oundgängligt att använda säkerhetssele med grenremmen av tyg korrekt fäst vid sitsen och med den styva grenbygeln.
- Flytta inte på barnmatstolen när barnet sitter i den.
- Låt inte andra barn leka i närheten av barnmatstolen utan tillsyn eller klättra upp på den.
- Ställ inte barnmatstolen nära fönster eller väggar där linor, gardiner eller annat kan användas av barnet för att klättra upp eller orsaka kvävning eller strypning.

12 M+ ANVÄNDNING SOM BARNETS FÖRSTA STOL

VIKTIGT! LÄS NOGA OCH FÖRVARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

- Tillåten användningsålder: Från och med när barnet har lärt sig att gå och kan sätta sig med och resa sig upp själv (ungefär 10/12 månader) 18 kg max.
- **VARNING:** Innan stolen används ska säkerhetssele tas bort (grenrem och midjerem) och placeras på avsedd plats. Ta även bort lekbågen eller placera den bakom ryggstödet.





- **VARNING:** Stolen ska användas med ryggstödet helt uppfällt.
- **VARNING:** Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- **VARNING: STÄLL INTE** denna produkt nära ett fönster eftersom barnet då kan använda den som ett trapsteg och falla ut genom fönstret.
- **VARNING:** Var uppmärksam på risken som uppstår av öppen eld eller andra heta värmekällor i närheten av produkten.
- **VARNING: STÄLL INTE** denna produkt nära ett fönster eftersom barnet kan strypas av snören till persienner och gardiner.
- **VARNING:** Använd inte produkten om någon del är söndrig, avriven eller saknas.
- **VARNING:** Använd bara tillbehör eller reservdelar som godkänts av tillverkaren.
- **VARNING:** Måste placeras på plan och stabil yta.
- **VARNING:** Kontrollera att platsen som stolen ska användas på är fri från föremål och möbler som hindrar eller äventyrar korrekt användning.
- Tillåt inte att barnet ställer sig upp på stolen för att undvika risken att falla ned.
- Låt inte mer än ett barn åt gången sätta sig på stolen eftersom dess stabilitet kan äventyras.
- Denna stol har utarbetats för att bara användas i hemmet och på torra ytor.
- Inga ändringar får göras: Eventuella ändringar kan sätta säkerheten på spel.
- Vid långvarig exponering för solljus kan tygen blekas. Efter lånvarig exponering för värme ska man vänta några minuter innan produkten används.
- Flytta inte stolen när barnet sitter på den.

EN 17191: 2021

RÅD FÖR RENGÖRING OCH SKÖTSEL

- Följ tvättråden på produktens etikett:



Tvätta i kallt vatten i 30 °C



Blek inte



Torktumla inte



Stryk inte



Kemtvätta inte

- Kontrollera skicket på tyg och sömmar efter varje tvätt.
- Vid långvarig exponering för solljus kan tygen blekas.

RENGÖRING

Använd en trasa fuktad med vatten för att rengöra plastdelar. Använd aldrig repande rengöringsmedel eller lösningsmedel. Om metalldelar kommer i kontakt med vatten ska de torkas av för att undvika rostbildning.

SKÖTSEL

- Den här produkten behöver regelbunden skötsel.
- Rengöring och skötsel får bara utföras av en vuxen person.

- Kontrollera regelbundet att produkten inte har gått sönder, skadats eller om delar saknas: Använd den i så fall inte.
- Rengör alla plastdelar som rör sig längs metallrören från damm, smuts och sand för att undvika friktion som kan försämra produktens funktion.
- Smörj de rörliga delarna om nödvändigt med torr silikonolja.
- Förvara produkten på torr plats.

BESTÅNDSDELAR

Produkten levereras fullständigt isärtagen. Kontrollera att alla komponenter i nedanstående lista finns med och kontakta ARTSANA KUNDSERVICE om någon del saknas.

Montering av produkten och alla dess komponenter får endast göras av en vuxen person.

A - Stativram med ställbar höjd

A1 - 4 hjul med bromsar

A2 - Mittre stöd

B - Sitsram

B1 - Sitsramens kopplingar

B2 - Sitsstöd

C - Sitsstomme

C1 - Främre säkerhetskrokar

D - Sitsramens rör

E - Tygklädsel (med axelremmar)

F - Adapter

G - Lekbåge

G1 - Knappanel för ljus/ljudspel

G2 - 3 mjuka lekföremål

I - Tygets övre blyxtlås

L - Plastklämmor

M - Pedal för höjdjustering

N - Spak för att luta ryggstödet

N1 - Knapp för att frigöra spaken för att luta ryggstödet

O - Knappar för att lossa vagnen från stativet (2x)

P - Bärhandtag (4x)

MONTERING

Produkten levereras isärtagen och för att kunna använda den ska följande monteringsmoment utföras:

1. Det första som ska göras är att montera hjulen "A1" på stativstommen med ställbar höjd "A". För att göra detta ska stommen ställas på en matta eller annan mjuk yta så att golvet eller stommen inte förstörs. Montera de 4 hjulen "A1" genom att sätta in tapparna i de 4 hålen på undersidan av stativstommen med ställbar höjd "A" som i figur 1.

VARNING: För in hjultapparna helt och hållet i hålen i stativet. Därefter kan stativet ställas på golvet.

2. Sätt in det mittre stödet "A2" under leden på stommen "A" (Fig. 2A-2B). När detta görs ska du se till att produkten inte är inställd på full höjd.

3. För in sitsramens kopplingar "B1" i respektive rör på sitsstommen "C" tills ett låsande klickljud hörs, och sitskopplingarna "B2" i respektive fäste (Fig. 3) så att sitsytan bibehålls vågrät.

4. Montera sitsgruppen (sitsramen "B" och sitsstommen "C") på stativet: För in stativets två rör "A" i res-





pektive hål på sitsramen "B" tills du hör det låsande klickljudet (Fig. 4).

VARNING: Ryggstödet ska alltid vara vänt mot höjdstycketspedalen "I" som i Fig. 4A.

5. För in röret "D" i de avsedda hålen i sitsramen "B" tills du hör det låsande klickljudet (Fig. 5).

6. För att montera tygklädseln "E" ska tygklädselns springor passas ihop med fastspänningssystemet som finns på sitsstommen "C". För in sitsramens två sidostänger "B" genom tygklädselns sidospingor (Fig. 6) och för in stängtapparna i hålen som finns på sidan av ryggstödet (Fig. 6A) tills du hör det låsande klickljudet.

VARNING: Försäkra dig om att båda stängerna är korrekt monterade.

7. Sätt fast tygklädseln "E" med hjälp av de två övre blixtlåsen på sitsramen "B" (Fig. 7).

8. Trä grenremmen och midjeremmarna som finns på sitsstommen "C" genom springorna i tygklädseln "E" (Fig. 8-8A-8B-8C).

9. Fäst tygklädseln "E" i botten på sitsstommen "C" och se till att alla plastklämmor förs in i avsedda fästen (Fig. 9-9A).

10. Haka fast den främre säkerhetskroken "C1" under sitsen genom att vrida den (Fig. 10).

VARNING: När produkten används i utförandena "Vagga", "Babysitter", "Barnmatstol" och "Barnets första stol" ska du se till att den främre säkerhetskroken "C1" alltid är fasthakad under sätet.

SPÅDBARNINLÄGG

11. Spådbarninlägget "F" är perfekt att använda från födseln och kan tas bort när det inte behövs. För att sätta fast det på sitsen: Lägg den på tygklädseln, trä grenremmen och midjeremmarna genom springorna i spådbarninlägget "F" (vid användning som babysitter) (Fig. 11), vid användning som barnmatstol ska även axelremmarna träs genom springorna i spådbarninlägget (Fig. 11A).

LEKBÅGE

12. Lekföremålen kan sättas fast på lekbågen genom att föra in banden i de avsedda plathålen på bågen (fig. 12) och sätta fast dem med kardborrebandet.

13. Montera lekbågen (med ljuset placerat mot ryggstödet lutningsspak "N") genom att föra in dess tappar i hålen i sitsramen "B" (Fig. 13).

14. För att justera lekbågens lutning till en av de tre möjliga lägena trycker du samtidigt på sidoknapparna (Fig. 14).

15. För att ta bort lekbågen räcker det att dra i den (Fig. 15).

VARNING: Denna leksak får bara monteras av en vuxen person.

VARNING: Kontrollera alltid att lekbågen är ordentligt fasthakad varje gång den ska användas.

VARNING: För att förhindra eventuell skada orsakat av att barnet trasslar in sig ska denna leksak tas bort så snart som barnet börjar försöka resa sig på händer och knän i krypläge.

HÖJDJUSTERING

16. Efter att ha monterat produkten kan den justeras till olika höjder i alla dess användningsutföranden. För att göra detta ska du hålla nedtryckt höjdstycketspedalen "M" (Fig. 16) och dra upp eller trycka ned sitsen till önskad höjd.

JUSTERA RYGGSTÖDET

17. Ryggstödet kan ställas in i fyra olika lägen. För att göra detta ska man skjuta mittknappen "N1" nedåt och sedan vrida handtaget "N" uppåt utan att släppa mittknappen "N1" (Fig. 17).

- Läge 1 – Användning som Vagga / Avtagbar vagga från stativet (Fig. 17A)

- Läge 2/3 – Användning som Babysitter (Fig. 17B)

- Läge 4 – Användning som Barnmatstol och som Barnets första stol vid bordet (Fig. 17C)

Denna justering kan även göras när barnet sitter i produkten. I så fall kan åtgärden vara något svårare att göra.

VARNING: Kontrollera alltid att ryggstödet är blockerat innan användning.

ANVÄNDNING AV SÄKERHETSSELEN

18. När tygklädseln "E" är monterad på sitsstommen "B" kommer det att finnas en grenrem, två midjeremmar och två axelremmar (Fig. 18).

19. ANVÄNDNING SOM VAGGA

VARNING: Ta bort alla säkerhetssele helt och se till att de förvaras utom räckhåll för barnet (Fig. 19).

20. ANVÄNDNING SOM AVTAGBAR VAGGA FRÅN STATIVET

VARNING: Ta bort alla säkerhetssele helt och se till att de förvaras utom räckhåll för barnet (Fig. 19).

För att ta bort vaggan från stativet måste man först lossa den främre säkerhetskroken "C1" (Fig. 20). Tryck sedan på de två knapparna "O" (Fig. 21) och lyft den lossade vaggan med de avsedda bärhandtagen "P" (Fig. 22).

VARNING: Lyft inte vaggan genom att hålla i lekbågen.

VARNING: När vaggan lyfts ska man hålla handtagen (P) diagonalt, som i Fig. 22.

VARNING: När vaggan har tagits bort ska den läggas ned på en plan yta.

VARNING: När vaggan har tagits bort får inte ryggstödet lutas.

21. ANVÄNDNING SOM BABYSITTER

VARNING: Trepunktsssele ska användas: grenrem och midjeremmar (Fig. 23).

22. Efter att ha lagt ned barnet i sitsen vid användning som babysitter ska du spänna fast säkerhetssele genom att föra in de två låstungorna i spännet på grenremmen. Justera midjeremmarna så att de sitter tätt mot barnets kropp (Fig. 24).

23. ANVÄNDNING SOM BARNMATSTOL

Fempunktsssele ska användas: grenrem, midjeremmar och axelremmar (Fig. 25).





VARNING: I dessa användningslägen ska lekbågen alltid vara placerad bakom ryggstödet.

24. Efter att ha lagt ned barnet i sitsen vid användning som barnmatstol ska du spänna fast selen genom att först trä de två låstungorna genom axelremmarnas spänne (Fig. 26) och sedan sätta in dem i grenremmens spänne (Fig. 26A). Justera höjden på axelremmarna så att de ligger tätt mot barnets axlar.

Försäkra dig alltid om att selen är korrekt fastspänt. För att lossa bältet trycker du på sidolåstungorna och drar ut dem.

VARNING: Vid användning, kom ihåg att alltid spänna fast remmarna genom grenbandet och kontrollera att remmarna sitter åt ordentligt och är korrekt fästa.

25. ANVÄNDNING SOM BARNETS FÖRSTA STOL VID BORDET

VARNING: Innan stolen används ska säkerhetsdelen tas bort (grenrem och midjerem) och placeras på avsedd plats (Fig. 27-27A-27B-27C-27D). Ta även bort lekbågen eller placera den bakom ryggstödet.

26. Justera sitsen till önskad höjd enligt beskrivningen i punkt 16 i avsnittet HÖJDJUSTERING. Ryggstödet ska vara helt upprätt enligt beskrivningen i punkt 17 i avsnittet JUSTERA RYGGSTÖDET.

VARNING: Kontrollera alltid att ryggstödet är blockerat innan användning.

VARNING: När produkten används ska alla fyra hjul vara bromsade.

27. Säkerhetsdelen kan tas bort (för användning som vagg/babysitter eller för att tvättas).

För att ta bort säkerhetsdelen ska man trä midjeremarna och grenremmen genom springorna i tygklädseln (Fig. 27-27A-27B) så att de döljs i sitsramen och ta bort axelremmarna från tygspringorna i ryggstödet (27C-27D). Efter att ha tagit bort säkerhetsdelen ska du försäkra dig om att de monteras tillbaka på rätt sätt.

För tillbakamontage av fastspänningssystemet, följ noga sekvensen nedan:

28. Följ punkt 8 i avsnittet MONTERING för att montera midjeremmen och grenremmen. För axelremmarna ska man trä remmen i springan som i fig. 28 och se till att längdjusteringsreglaget sitter som på bilden.

Ta tag i axelremmarnas plastspringa och trä in den i remmens tygring (Fig. 28a).

När detta har gjorts på korrekt sätt ska man dra remmen nedåt tills tygringen vänds (Fig. 28B-28C).

Efter avslutad montering ska remmarna justeras på nytt baserat på barnets storlek.

BROMSAR

29. Alla 4 hjul är försedda med bromsar. För att aktivera bromsarna ska spaken på hjulen tryckas nedåt (Fig. 29)

VARNING: När produkten används ska alla fyra hjul vara bromsade. För att låsa upp bromsarna räcker det att trycka hjulens spakar uppåt (Fig. 29A).

LEKBÅGE MED LJUS OCH LJUD

30. Lekbågen är försedd med en ljus- och ljudpanel som

aktiveras med knappar som sitter på ovsidan (Fig. 30).

F1 : Knapp för PÅ - volym

F2 : Aktiverar rolig musik

F3 : Aktiverar vaggvisa

F4 : Aktiverar ljus

FÖRESKRIFTER FÖR LEKBÅGENS ELEKTRISKA DELAR

VARNING: Kassera genast de uttjänta batterierna. Håll nya och gamla batterier utom räckhåll för barn. Om du tror att batterierna kan ha svalts eller förts in i någon del av kroppen ska du genast kontakta läkare.

30. För att sätta in eller byta ut batterierna: Lossa skruven på locket på lekbågen med en skruvmejsel. Ta ut locket (Fig. 31), ta ut de urladdade batterierna från batterifacket, sätt in de nya batterierna och var uppmärksam på att sätta in dem med rätt polaritet (anges på produkten). Sätt på locket igen och dra åt skruven ordentligt (2 AA-batterier på 1,5 V).

- Batterierna får bara bytas ut av en vuxen person.
- Använd alkaliska batterier av samma eller likvärdig typ som de som rekommenderas för denna produkt (2 AA-batterier på 1,5 V).
- Batterierna ska sättas in med polerna åt rätt håll.
- Blanda inte batterier av olika slag och blanda inte urladdade batterier med nya.
- Lämna inte batterier eller eventuella verktyg inom räckhåll för barn.
- Kortslut inte batteripolerna.
- Ta alltid bort urladdade batterier från produkten för att undvika att eventuellt vätskeläckage skadar produkten.
- Ta alltid ut batterierna om du inte ska använda produkten på länge.
- Ta bort batterierna från lekbågen innan den kastas.
- Kasta inte urladdade batterier i elden eller i miljön, utan lämna in dem till en miljöstation.
- Om det börjar läcka ut vätska från batterierna ska de genast bytas ut. Se till att rengöra batterifacket och tvätta händerna noga om de har kommit i kontakt med batterivätskan.
- Gör dig omedelbart av med batterier som läcker vätska: de kan orsaka brännskada på huden eller andra skador.
- Försök inte att ladda batterier som inte är laddningsbara: de kan explodera.
- Vi rekommenderar att inte använda uppladdningsbara batterier, då de kan leda till sämre funktion på leksaken.
- Vid användning av uppladdningsbara batterier ska de tas ut från leksaken innan de laddas.
- Lämna inte produkten ute i regnväder; Om vatten tränger in kan det elektroniska systemet skadas.
- De laddningsbara batterierna får endast laddas under tillsyn av en vuxen person.

TA AV TYGKLÄDSELN

31. För att ta bort tygklädseln från produktens stomme ska du placera sitsen i nedfällt läge (användning som vagg) och lossa plastklämmorna från sitsstommen



- genom att trycka låstungen inåt och dra klämman nedåt. Gör detta på alla klämmor som finns (Fig. 32).
32. Trä bort fastspänningssystemet från tygklädselns springor (i förekommande fall), se avsnittet SÄKERHETSSELEN.
33. Öppna de övre blyxtlåsen (Fig. 33).
34. Demontera sidostången genom att trycka tappen inåt och dra stången utåt (Fig. 34). Gör på samma sätt även på den andra stången. Lyft stången uppåt (Fig. 35) och ta ut den från tygklädseln (Fig. 35A).

FÅLLA IHOP PRODUKTEN

35. För att göra produkten mer kompakt för att läggas undan ska du trycka på ryggstödet lutningsspak **"N"** för att sätta ryggstödet i helt nedfällt läge (användning som vagg) och ta bort lekbågen genom att lyfta upp den som i punkt 15 i avsnittet LEKBÅGE. Sänk sedan sitsen helt genom att trycka på höjjusteringspedalen **"M"**.

VARNING: Ihopfällningen får inte utföras med barnet sittandes i produkten. Ta bort barnet från produkten innan den fälls ihop!



DENNA PRODUKT STÄMMER ÖVERENS MED DIREKTIV 2012/19/EU.

Symbolen med en överkryssad korg på apparaten indikerar, att produkten i slutet av dess livslängd skall separeras från hushållsavfallet.

Den skall tas till en uppsamlingsplast för elektriska och elektroniska apparater eller lämnas tillbaka till återförsäljaren när man köper en liknande produkt. Användaren är ansvarig för att apparaten i slutet av dess livslängd lämnas över till en lämplig uppsamlingsplats. En lämplig sorterad avfallshantering gör att apparaten kan återvinnas för sortering och hantering som står i överensstämmelse med miljöbestämmelserna och därigenom bidrar till att negativa effekter på miljön och hälsan undviks och underlättar återvinning av materialen som produkten består av. För en mer detaljerad information gällande disponibla uppsamlingsystem så vänd Er till lokala avfallshanterare eller till affären där produkten köptes.

Tillverkad i Kina



GARANTI

Produktens garanti gäller för alla fabrikationsfel vid normal användning av produkten enligt vad som förutses i bruksanvisningen. Garantin gäller således inte vid skada som orsakats av felaktig användning, slitage eller olycka. För varaktigheten på garantin för fabrikationsfel, se de specifika bestämmelserna i gällande nationell lagstiftning i inköpslandet, i tillämpliga fall.

DA BRUGSANVISNINGER

BABY HUG PRO 5 IN 1 kan anvendes som Vugge / Aftagelig vugge / Liggestol / Barnestol / Første stol ved bordet.

- **Tilstanden Vugge:** Velegnet fra fødslen og indtil barnet selv kan sidde (5/6 måneder) og op til en vægt på højst 9 kg.
- **Tilstanden Aftagelig vugge:** Velegnet fra fødslen og indtil barnet selv kan sidde (5/6 måneder) og op til en vægt på højst 9 kg.
- **Tilstanden Liggestol:** Velegnet fra fødslen og indtil barnet lærer at sidde selv (omkring de 5/6 måneder og op til en vægt på højst 9 kg).
- **Tilstanden Barnestol:** Kan anvendes, når barnet er i stand til at sidde selv (omkring de 6 måneder) og op til 36 måneder og en vægt på højst 15 kg.
- **Tilstanden Første stol ved bordet:** Kan anvendes, når barnet kan gå og er i stand til at sætte sig ned og rejse sig op uden hjælp (omkring de 10/12 måneder) op til højst 18 kg.

ADVARSLER

- **ADVARSEL:** Kun til brug i hjemmet.
- **ADVARSEL:** FOR AT UNDGÅ FARE FOR KVÆLNING SKAL PLASTIKAFDÆKNINGERNE TAGES AF FØR PRODUKTET TAGES I BRUG. PLASTIKAFDÆKNINGERNE BØR DESTRUERES ELLER HOLDES UDEFOR RÆKKEVIDDEN AF NYFØDTE OG BØRN.
- **ADVARSEL:** Lad aldrig andre børn lege uden opsyn i produktets nærhed.
- **ADVARSEL:** Dette produkt og alle dets komponenter må kun monteres af en voksen.
- **ADVARSEL:** Tilføj aldrig snore eller andet, for at forlænge fæstesystemerne til nedhængt fra legetøjsholderen og undlad at slå knuder/løkker på de eksisterende: Dette vil kunne medføre, at der utilsigtet skabes snarer, der kan skabe risiko for strangulering.
- **ADVARSEL:** Brug af dette legetøj skal altid overvåges af en voksen.
- **ADVARSEL:** Kontrollér med jævne mellemrum produktet for slitage og tilstedeværelse af eventuelle skader. Anvend aldrig legetøjsholderen, hvis denne eller det nedhængende legetøj er beskadiget, men opbevar den udenfor børns rækkevidde.
- Længerevarende udsætning for solen kan give farveændringer på produktet. Vent et par minutter, før barnet anbringes i produktet, efter en længerevarende udsætning for høje temperaturer.
- Sørg for, at produktets brugere har fuldt kendskab til dets funktioner.
- Anvend aldrig produktet uden beklædningen.
- Anvend aldrig produktet til mere end et barn ad gangen.
- Efterlad aldrig små genstande, som barnet vil kunne sluge, i produktet.
- Handlingerne omkring produktets åbning, regulering

og lukning må kun udføres af en voksen.

- Placér altid produktet på en vandret og stabil overflade, når barnet sidder heri.
- Anbring aldrig produktet i nærheden af trapper eller trin, eller på et tæppe.
- Hæng aldrig tasker eller andre vægte på produktets struktur, for at undgå ubalance.
- Udfør aldrig handlingerne omkring åbning og lukning af produktet med barnet siddende heri.
- Kontrollér inden montering, at produktet og alle dets komponenter ikke viser tegn på eventuel skade forårsaget af transporten. I modsat fald må produktet ikke anvendes og skal holdes udenfor børns rækkevidde.
- Benyt aldrig udstyr eller reservedele, som ikke er godkendt af fabrikanten.
- Hjulene skal altid blokeres, når produktet er i brug.
- Hold stellet udenfor barnets rækkevidde, når vuggen er afmonteret
- Hold produktet udenfor børns rækkevidde, når det ikke er i brug.

0 ÷ 6 M TILSTANDEN VUGGE

VIGTIGT: LÆS OM-HYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG.

ADVARSLER

- **ADVARSEL:** I vuggetilstanden skal sikkerhedsseleer fjernes fuldstændigt, men sørg for at de opbevares udenfor barnets rækkevidde.
- **ADVARSEL:** Læs brugsanvisningerne, inden produktet tages i brug.
- **ADVARSEL:** Brug af produktet er tilladt for børn på mellem 0 - 6 måneder, med en vægt på højst 9 kg.
- **ADVARSEL:** Når barnet er i stand til at sidde, stå på knæ eller rejse sig, må dette produkt ikke længere anvendes til dette barn.
- **ADVARSEL:** Tilføjelse af ethvert ekstra produkt kan forårsage kvælning.
- Produktet skal altid anbringes på en vandret overflade. Efterlad aldrig produktet med barnet heri på en hældende overflade.
- **ADVARSEL:** Produktet er først klar til brug, når blokeringsmekanismerne er indkoblede. Kontrollér omhyggeligt at de er indkoblede, før produktet tages i brug.
- **ADVARSEL:** Anvend aldrig vuggen, hvis også blot en enkelt del er beskadiget, revnet eller mangler.
- **ADVARSEL: BRUG ALDRIG** produktet hvis nogen komponent er manglende, beskadiget eller ødelagt. Kontakt Artsana SPA for reservedele og brugsanvisning om nødvendigt. Udskift ikke manglende, beskadigede eller brudte dele med ikke originale reservedele, som ikke er godkendt af Artsana SPA.
- **ADVARSEL:** Vær opmærksom på risikoen for at cigaretter, åben ild og andre varmekilder som elektriske varmeovne, gaskomfurer mv. i nærheden af vuggen kan forårsage

brand.

- Alle monteringskomponenterne skal altid være indkoblet korrekt. Kontrollér desuden at der ikke er åbne hængsler, da barnets krops- eller beklædningsdele kan hænge fast heri (stropper, kæder, suttestropper, etc.), og dermed udgøre en kvælningsskik.
- Madrassen skal have en tilstrækkelig tykkelse til at den lodrette højde (overfladen af madrassen op til den øvre kant af produktets sider) er på mindst 200 mm.
- Hjulene skal altid blokeres, når produktet er i brug.
- **ADVARSEL:** Vuggen må ikke anbringes i nærheden af et produkt, som kan udgøre fare for kvælning eller strangulering, f.eks. reb, gardiner eller lignende. Genstande med snore må aldrig gives til eller placeres i nærheden af barnet, for at forebygge risikoen for strangulering.
- **ADVARSEL:** Brug kun én madras i produktet. Brug kun vuggens medfølgende madras.
- **ADVARSEL:** Anvend kun den madras, som er solgt sammen med denne vugge, og tilføj aldrig en anden, da der foreligger risiko for kvælning. Madrassens mål 750 x 380 x 30 mm.
- **ADVARSEL:** Nyfødte børn kan blive kvalt i sengetøj og bløde tæpper. Undgå at lægge puder eller lignende genstande under den nyfødte for at forøge komforten under søvnen.
- Efterlad aldrig genstande i produktet, som kan reducere dybden.
- Anbring aldrig vuggen i nærheden af mure og andre hindringer, for at forebygge risikoen for fastklemning.
- Produktet skal holdes på afstand af elektriske ledninger og snore: anbring aldrig produktet i nærheden af vinduer, hvor snore, gardiner eller lignende kan medføre kvælning eller strangulering af barnet. Genstande med snore må aldrig gives til eller placeres i nærheden af barnet, for at forebygge risikoen for strangulering.

0 ÷ 6 M TILSTANDEN AFTAGELIG VUGGE

ADVARSLER

- **ADVARSEL:** Læs brugsanvisningerne, inden produktet tages i brug.
- **ADVARSEL:** I tilstanden aftagelig vugge skal sikkerhedsseleer fjernes fuldstændigt og opbevares udenfor barnets rækkevidde.
- **ADVARSEL:** Dette produkt er egnet til et barn, som endnu ikke er i stand til at sidde selv, vende sig eller trække sig op ved hjælp af hænderne og knæene. Barnets maksimale vægt: 9 Kg.
- Vejledende alder: 0 – 5/6 måneder.
- **ADVARSEL:** Når barnet er i stand til at sidde, stå på knæ eller rejse sig, må dette produkt ikke længere anvendes til dette barn.
- **ADVARSEL:** Tilføjelse af ethvert ekstra produkt kan forårsage kvælning.
- **ADVARSEL:** Må kun bruges på et fast underlag, der er vandret, plant og tørt. Efterlad aldrig produktet med barnet heri på en hældende overflade.
- **ADVARSEL:** Lad ikke andre børn lege uden opsyn i nærheden af den aftagelige vugge.

- **ADVARSEL: BRUG ALDRIG** produktet hvis nogen komponent er manglende, beskadiget eller ødelagt. Kontakt Artsana SPA for reservedele og brugsanvisning om nødvendigt. Udskift ikke manglende, beskadigede eller brudte dele med ikke originale reservedele, som ikke er godkendt af Artsana SPA.
- **ADVARSEL:** Vær opmærksom på risikoen for at cigaretter, åben ild og andre varmekilder som elektriske varmeovne, gaskomfurer mv. i nærheden af den aftagelige vugge kan forårsage brand.
- **ADVARSEL:** Brug kun én madras i produktet. Brug kun den aftagelige vugges medfølgende madras.
- Madrassen skal have en tilstrækkelig tykkelse til at den lodrette højde (overfladen af madrassen op til den øvre kant af produktets sider) er på mindst 200 mm.
- **ADVARSEL:** Brug kun den madras der er solgt sammen med denne aftagelige vugge. Madrassens mål 750 x 380 x 30 mm.
- **ADVARSEL:** Vuggen må ikke anbringes i nærheden af et produkt, som kan udgøre fare for kvælning eller strangulering, f.eks. reb, gardiner eller lignende. Genstande med snore må aldrig gives til eller placeres i nærheden af barnet, for at forebygge risikoen for strangulering.
- Kontrollér jævnligt produktets fysiske og strukturelle integritet. Især transporthåndtagene og bunden af den aftagelige vugge. Anvend aldrig produktet, hvis der er synlige tegn på beskadigelse eller slitage, og hold det udenfor børns rækkevidde.
- Efterlad aldrig genstande i den aftagelige vugge, som kan reducere dybden.
- Efterlad aldrig genstande i den aftagelige vugge, som kan udgøre en kvælningsskik, f.eks. blødt legetøj, puder.
- Alle monteringskomponenterne skal altid være indkoblet korrekt. Kontrollér desuden at der ikke er åbne hængsler, da barnets krops- eller beklædningsdele kan hænge fast heri (stropper, kæder, suttestropper, etc.), og dermed udgøre en kvælningsskik.
- Anbring aldrig vuggen i nærheden af mure og andre hindringer, for at forebygge risikoen for fastklemning.
- Produktet skal holdes på afstand af elektriske ledninger og snore: anbring aldrig produktet i nærheden af vinduer, hvor snore, gardiner eller lignende kan medføre kvælning eller strangulering af barnet. Genstande med snore må aldrig gives til eller placeres i nærheden af barnet, for at forebygge risikoen for strangulering.
- **ADVARSEL:** Denne aftagelige vugge kan kun benyttes på stellet til CHICCO BABY HUG 5 i 1 PRO.
- Kontrollér, at den aftagelige vugge er fastgjort korrekt på stellet, inden barnet anbringes heri.
- Hold plastikposerne udenfor børns rækkevidde, for at undgå risikoen for kvælning.
- Produkterne overophedes, hvis de efterlades i solen; lad dem køle af, inden barnet anbringes heri.
- Det anbefales at lufte den aftagelige vugge efter en længerevarende brug.
- Barnets hoved bør aldrig ligge lavere end kroppen i den aftagelige vugge.
- **ADVARSEL:** Produktet er først klar til brug, når bloke-



ringmekanismen er indkoblede. Kontrollér omhyggeligt at de er indkoblede, før produktet tages i brug.

- **ADVARSEL:** Nyfødte børn kan blive kvalt i sengetøj og bløde tæpper. Undgå at lægge puder eller lignende genstande under den nyfødte for at forøge komforten under søvnen.

0 ÷ 6 M TILSTANDEN LIGGESTOL

VIGTIGT! LÆS OM-HYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG.

ADVARSLER

- **ADVARSEL:** Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- **ADVARSEL:** Hold op med at bruge produktet, når barnet begynder at forsøge på at sætte sig op.
- **ADVARSEL:** Tilladt alder for brug: fra fødslen og op til 9 kg (6 måneder).
- **ADVARSEL:** Brug altid selen.
- Benyt altid fastspændingssystemet, når barnet sidder i liggestolen; selernes længde kan eventuelt justeres med de relevante anordninger.
- **ADVARSEL:** Brug aldrig legetøjsholderen til transport af produktet.
- **ADVARSEL:** Dette produkt må aldrig flyttes eller løftes med barnet heri.
- **ADVARSEL:** Lad aldrig barnet sove i dette produkt. Dette produkt erstatter ikke en barneseng eller en vugge. Barnet bør anbringes i en egnet barneseng eller vugge, når det har behov for at sove.
- **ADVARSEL:** Benyt aldrig liggestolen hvis den er skadet eller dele heraf mangler.
- Efterlad aldrig liggestolen på ikke fuldstændigt vandrette overflader.
- Efterlad aldrig liggestolen i nærheden af varmekilder, af elektriske apparater, af gas, osv., for at undgå risici eller fare for antænding.
- Kontrollér altid, at alle komponenterne er fastspændt og monteret korrekt.
- Kontrollér jævnligt, om der er nedslidte dele, løsne skruer, materialer som er slidte eller gået op i sømnen, og udskift øjeblikkeligt eventuelt beskadigede dele.
- Anbring aldrig liggestolen med barnet i nærheden af vinduer eller vægge, hvor barnet kan nå snore, gardiner eller andet, som kan være en hjælp til at klatre op, eller som kan være årsag til kvælning eller strangulering.
- Placer aldrig liggestolen i nærheden af vinduer eller vægge, for at undgå risikoen for, at barnet kan læne sig ud og falde ned.

6 ÷ 36 M TILSTANDEN BARNESTOL

VIGTIGT! LÆS OM-

HYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG.

ADVARSLER

- **ADVARSEL:** Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- **ADVARSEL:** I denne konfiguration skal legetøjsholderen altid anbringes bag ryglænet.
- **ADVARSEL:** Brug altid selen.
- **ADVARSEL:** Risiko for faldulykker: Tillad aldrig, at barnet klatrer op på produktet.
- **ADVARSEL:** Anvend aldrig produktet med mindre alle komponenterne er påsat og justeret korrekt.
- **ADVARSEL:** Vær opmærksom på risikoen ved åben ild og andre stærke varmekilder i nærheden af produktet.
- **ADVARSEL:** Vær opmærksom på risikoen for, at stolen tipper, når dit barn kan skubbe med fødderne mod et bord eller andre genstande.
- **ADVARSEL:** Kontrollér at fastspændingssystemerne er monteret korrekt, før brug.
- **ADVARSEL:** - Kontrollér altid barnestolens sikkerhed og stabilitet inden brug.
- **ADVARSEL:** Kontrollér, inden brug, at alle blokeringsmekanismen er blevet indkoblet korrekt. Kontrollér især, at barnestolen er fastlåst i den åbne position.
- **ADVARSEL:** Aktivér altid parkeringsanordningen, når produktet ikke er i bevægelse.
- Tag ikke Barnestolen i brug, før barnet er i stand til at sidde selv.
- Brug af Barnestolen anbefales til børn på en alder på mellem 6 og 36 måneder, der kan sidde alene og med en vægt på under 15 kg.
- Anvend aldrig barnestolen, hvis der er beskadigede, afrevne eller manglende dele.
- Sørg for at barnet er anbragt i en passende afstand af produktet under åbning, lukning og regulering heraf. Sørg for at barnestolens bevægelige elementer ikke kommer i berøring med barnets krop, under justeringshandling (justering af ryglænet).
- Brug af sikkerhedsselerne med skridtrem af stof, korrekt fastgjort til sædet, og med hård skridtrem, er strengt nødvendig, for at værne om barnets sikkerhed, i konfigurationen barnestol.
- Flyt aldrig barnestolen med barnet heri.
- Lad aldrig andre børn lege uden opsyn i nærheden af barnestolen, og lad dem aldrig klatre op herpå.
- Anbring aldrig barnestolen i nærheden af vinduer eller vægge, hvor barnet kan nå snore, gardiner eller andet, som kan være en hjælp til at klatre op, eller som kan være årsag til kvælning eller strangulering.

12 M+ TILSTANDEN FØRSTE STOL

VIGTIGT! LÆS OM-HYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG.





- Tilladt alder for brug: Fra barnet kan gå og er i stand til at sætte sig ned og rejse sig op uden hjælp (omkring de 10/12 måneder) op til højst 18 kg.
- **ADVARSEL:** Sikkerhedsseleer (skridtrem og mavebæltet) skal fjernes og sættes i de relevante sæder, før stolen anvendes. Fjern også lejetøjsholderen eller anbring den bag ryglænet.
- **ADVARSEL:** Stolen skal anvendes med helt oprejst ryglæn.
- **ADVARSEL:** Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- **ADVARSEL: PLACÉR IKKE** dette produkt i nærheden af et vindue, da barnet vil kunne anvende det som et trin; fare for at falde ud af vinduet.
- **ADVARSEL:** Vær opmærksom på risikoen ved åben ild og andre stærke varmekilder i nærheden af produktet.
- **ADVARSEL: PLACÉR ALDRIG** dette produkt i nærheden af et vindue, da rulleskoddernes gjord eller gardinsnorene kan strangulere barnet.
- **ADVARSEL:** Anvend aldrig produktet, hvis dele heraf er ødelagt, revnet eller mangler.
- **ADVARSEL:** Benyt aldrig udstyr eller reservedele, som ikke er godkendt af fabrikanten.
- **ADVARSEL:** Anbring udelukkende produktet på en plan og stabil overflade.
- **ADVARSEL:** Kontrollér at området, hvor stolen skal anvendes, er fri for genstande eller møbler, der kan hæmme eller påvirke korrekt brug.
- Lad aldrig barnet stå i stolen, for at undgå risikoen for at falde.
- Lad aldrig flere børn sidde samtidig på stolen, for ikke at påvirke stabiliteten.
- Denne stol er hovedsageligt beregnet til at blive brugt i hjemmet og på tørre flader.
- Udfør aldrig nogen ændringer: Enhver variation vil kunne kompromittere sikkerheden.
- En længerevarende udsætning for sollys kan medføre en afblegning af produktets tekstiler. Vent et stykke tid før produktet bruges efter at have stået lang tid i høje temperaturer.
- Flyt aldrig stolen med barnet siddende herpå.

EN 17191: 2021

GODE RÅD OM RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Overhold vaskeanvisningerne på produktets etiket:



Håndvask i koldt vand (30° C)



Ingen blegemidler



Må ikke tørres mekanisk



Må ikke stryges



Må ikke renses kemisk

- Kontrollér stoffets og syningernes tilstand efter hver vask.
- En længerevarende udsætning for sollys kan medføre en afblegning af produktets tekstiler.

RENGØRING

Rens plastikelementerne med en fugtig klud. Brug aldrig opløsningsmiddel eller rengøringsmiddel med slibeeffekt. Tør metaldelene hvis de kommer i berøring med vand, for at undgå rustdannelse.

VEDLIGEHOLDELSE

- Dette produkt har behov for jævnlig vedligeholdelse.
- Rengøring og vedligeholdelse må kun foretages af en voksen.
- Efterse jævnligt produktet, for at kontrollere for eventuelle brud, beskadigelser eller manglende dele: undlad brug i sådanne tilfælde.
- Sørg for at holde alle plastikdelene, som glider frem og tilbage på metalrørene, rene for støv, smuds og sand, for at undgå gnidninger, som kan påvirke produktets korrekte funktion.
- Smør, om nødvendigt, de bevægelige elementer med tør silikoneolie.
- Opbevar produktet på et tørt sted.

KOMPONENTER

Produktet leveres fuldstændig demonteret. Kontrollér tilstedeværelsen af komponenterne, som anført i nedenstående liste, og kontakt KUNDESERVICEN hos ART-SANA, hvis der skulle mangle noget.

Samling af produktet og alle dets komponenter må udelukkende udføres af en voksen.

A - Stel, der kan reguleres i højden

A1 - 4 hjul med bremses

A2 - central understøtning

B - Sædets stel

B1 - Indkoblinger stel sæde

B2 - Sædets understøtninger

C - Sædets struktur

C1 - Sikkerhedskrog foran

D - Sædestellets rør

E - Stof (med skulderstopper)

F - Mini-indsats

G - Legetøjsholder

G1 - Trykknappanel med lys / lyd

G2 - 3 bløde stykker legetøj

I - Stoflynlåse for oven

L - Plastikclips

M - Pedal til højderregulering

N - Greb til ryglænets hældning

N1 - Udløsertast til greb til ryglænets hældning

O - Trykknapper til frigørelse af vuggen fra stellet (2x)

P - Transporthåndtag (4x)

MONTERING

Produktet leveres demonteret og brug heraf kræver at de følgende monteringshandling udføres:

1. Den første handling, der skal udføres, er montering af hjulene "A1" på understellet, der kan justeres i højden "A". Dette gøres ved at placere stellet på et tæppe eller en blød overflade, så hverken gulvet eller stellet tager skade. Montér de 4 hjul "A1" ved at sætte stifterne i de 4 huller i fra undersiden af understellet, der kan reguleres i højden "A" som vist i figur 1.





ADVARSEL: Sæt hjulenes stifter helt i bund i hullerne på understellet. Det er nu muligt at anbringe understellet på gulvet.

2. Sæt den centrale understøtning "A2" ind under stellet drejeled "A" (Fig. 2A-2B). Sørg for at produktet ikke er i den maksimale højde, når denne handling udføres.
3. Sæt sædestallets indkoblinger "B1" i de respektive rør på sædestrukturen "C" så der lyder et klik, som bekræfter indkoblingen, og sæt sædets understøtninger "B2" i de respektive lejer (Fig. 3) således at sædets område holdes vandret.
4. Monter sædegruppen (sædets stel "B" med sædets struktur "C") på understellet: Sæt understellets to rør "A" i de relevante huller på sædets stel "B". Der skal lyde et klik, der bekræfter indkoblingen (Fig. 4).

ADVARSEL: Ryglænet skal vende mod den højderulerende pedal "I" som vist i Fig. 4a.

5. Sæt røret "D" i de relevante huller på sædets stel "B" så der lyder et klik, der bekræfter dets indkobling (Fig. 5).
6. Samling af stoffet "E" kræver at langhullerne på selve det installerede fæstesystem på sædets struktur "C" anbringes parvist. Lad de to små arme på siden af sædets struktur "B" passere gennem stoffets langhuller i siden (Fig. 6), stik armenes stifter ind i hullerne, som sidder langs ryglænets side (Fig. 6A) til der lyder et klik, som bekræfter indkoblingen.

ADVARSEL: Sørg for at begge de små arme monteres korrekt.

7. Fastgør stoffet "E" ved hjælp af de to lynlåse langs sædestallets overside "B" (Fig. 7).
8. Lad skridtremmen og mavebælterne på sædets struktur "C" passere gennem stoffets langhuller "E" (Fig. 8-8A-8B-8C).
9. Fastgør stoffet "E" til bunden af sædets struktur "C" og sørg for at alle plastikklipsene er sat i de relevante sæder (Fig. 9-9A).
10. Fastgør den forreste sikkerhedskrog "C1" under sædet ved at dreje den (Fig. 10)

ADVARSEL: Når produktet anvendes i konfigurationerne "Vugge", "Liggestol", "Barnestol" og "Første stol", skal man forsikre sig om, at den forreste sikkerhedskrog "C1" altid er korrekt fastgjort under sædet

MINIINDSATS

11. Indsatspuden "F" er ideel fra fødslen og kan sættes i eller tages ud efter behov. Den fastgøres til sædet ved at anbringe den på stoffet, lade skridtremmen og mavebælterne passere gennem langhullerne på mini-indsatsen "F" (brug som liggestol), (Fig. 11), under brug som barnestol skal man også sætte skulderremmene i mini-indsatsens langhuller (Fig. 11A).

LEGETØJSHOLDER

12. Legetøjet kan fastgøres til legetøjsholderen ved at sætte båndene ind i plastikåbningerne på holderen (Fig. 12) og fastspænde det med burrebånd.
13. Monter legetøjsholderen (med lyset vendt mod ryglænets indstillingsgreb "N") ved at sætte holderens stifter i hullerne på sædets stel "B" (Fig. 13).

14. Regulering af legetøjsholderens hældning i en af de tre mulige positioner kræver, at man indvirker samtidig på knapperne i siderne (Fig. 14).

15. Det er nok at trække legetøjsholderen opad (Fig. 15), for at tage den af.

ADVARSEL: Dette legetøj må kun monteres af en voksen.

ADVARSEL: Kontrollér altid inden brug, at legetøjsholderen er påsat korrekt.

ADVARSEL: Dette legetøj bør fjernes, når barnet begynder at forsøge på at løfte sig op på hænderne og på knæene, for at kravle, da der kan opstå fare for at barnet kommer til skade hvis det vikles ind i ophænget.

REGULERING AF HØJDEN

16. Efter montering kan produktet reguleres i forskellige højder, i alle konfigurationerne. Denne handling kræver, at man holder pedalen til højderreguleringen "M" (Fig. 16) trykket og hæver eller sænker sædet til den ønskede højde.

INDSTILLING AF RYGLÆN

17. Ryglænet kan indstilles i fire forskellige positioner. Denne handling udføres ved at skubbe den centrale trykknop "N1" nedad og herefter dreje håndtaget "N" opad mens den centrale trykknop "N1" holdes trykket (Fig. 17).

- Position 1 – Tilstanden vugge / Tilstanden aftagelig vugge (Fig. 17A)
- Position 2/3 – Tilstanden liggestol (Fig. 17B)
- Position 4 – Tilstanden barnestol og første stol ved bordet (Fig. 17C)

Denne regulering kan også udføres med barnet i produktet. Handlingen vil i dette tilfælde dog være en smule sværere at udføre.

ADVARSEL: Kontrollér altid, at ryglænet er korrekt blokeret inden brug.

BRUG AF SIKKERHEDSSELER

18. Med stoffet "E" monteret på sædets struktur "B", vil skridtremmen, de to mavebælter og de to skulderremme (Fig. 18) være til stede.

19. TILSTANDEN VUGGE

ADVARSEL: Alle sikkerhedsseleer skal fjernes fuldstændigt og sørg for at holde dem udenfor barnets rækkevidde (Fig. 19).

20. TILSTANDEN AFTAGELIG VUGGE

ADVARSEL: Alle sikkerhedsseleer skal fjernes fuldstændigt og sørg for at holde dem udenfor barnets rækkevidde (Fig. 19).

Det er først og fremmest nødvendigt, at udløse sikkerhedskrogen foran "C1" (Fig. 20), for at tage vuggen af stellet; tryk herefter på de 2 knapper "O" (Fig. 21) og løft vuggen med de relevante håndtag "P" (Fig. 22), når den er frigjort.

ADVARSEL: Løft ikke vuggen ved hjælp af lejetøjshol-



deren.

ADVARSEL: Tag diagonalt fat i håndtagene (P) som vist i Fig. 22 når vuggen løftes.

ADVARSEL: Stil vuggen på en plan overflade, når den er taget af

ADVARSEL: Ryglænet må ikke stå på hæld, når vuggen er taget af

21. TILSTANDEN LIGGESTOL

ADVARSEL: Fæstesystemerne med tre punkter skal anvendes: Skridtrem med mavebælter (Fig. 23).

22. Spænd sikkerhedsselerne ved at lade de to gafler passere gennem skridtremmens spænde, når barnet er anbragt i sædet i tilstanden liggestol; justér mavebælterne, så de ligger tæt til barnets krop (Fig. 24).

23. TILSTANDEN BARNESTOL

Fæstesystemerne med fem punkter skal anvendes: Skridtrem med mavebælter og med skulderseler (Fig. 25).

ADVARSEL: I denne tilstand skal legetøjsholderen altid anbringes bag ryglænet.

24. Spænd sikkerhedsselerne ved at lade de to gafler passere gennem skulderselernes spænde (Fig. 26) og herefter i skridtremmens spænde (Fig. 26A), når barnet er anbragt i sædet i tilstanden barnestol; regulér skulderselernes højde, så de sidder tæt til barnets skuldrer.

Sørg altid for, at selerne er fastspændt korrekt. Selen åbnes ved at trykke på og trække i gaflerne i siderne.

ADVARSEL: Spænd altid sikkerhedsselerne under brug. Disse skal føres om skridtremmen og kontrollér altid at både spændingsgrad og fastspænding er korrekt.

25. TILSTANDEN FØRSTE STOL VED BORDET

ADVARSEL: Sikkerhedsselerne (skridtrem og mavebæltet) skal fjernes og sættes i de relevante sæder (Fig. 27-27A-27B-27C-27D), før stolen anvendes. Fjern også lejetøjsholderen eller anbring den bag ryglænet.

26. Justér den ønskede sædehøjde som anført i punkt 16 i afsnittet REGULERING AF HØJDEN; ryglænet skal hæves helt som anført i punkt 17 i afsnittet INDSTILLING AF RYGLÆNET.

ADVARSEL: Kontrollér altid, at ryglænet er korrekt blokeret inden brug.

ADVARSEL: Alle fire hjul skal altid blokeres, når produktet er i brug.

27. Sikkerhedsselerne kan demonteres (ved brug i vugge/liggestolskonfigurationen eller i forbindelse med vask).

Selerne tages af ved at trække mavebælterne og skridtremmen ud af langhullerne i stoffet (Fig. 27-27A-27B) så de skjules på sædets stel, og tage skulderremmens seler ud af stofhullerne på ryglænet (27C-27D). Efter afmontering af sikkerhedsselerne skal man forsikre sig om, at selerne genmonteres korrekt.

Følg omhyggeligt den nedenfor anførte sekvens, ved genmontering af fastspændingssystemerne:

28. Følg punkt 8 i afsnittet MONTERING, for at montere mavebælterne og skridtremmen igen. Sæt skulder-

remmens sele i langhullet, som vist i Fig. 28, og sørg for at placere længderegulatoren, som vist i figuren.

Tag fat om skulderremmens langhul af plastik og sæt det i selens stofring (Fig. 28a).

Træk, efter at have udført denne handling korrekt, selen nedad, indtil den kan bukkes om stofringen (Fig. 28B-28C).

Efter fuldført montering skal selerne igen reguleres på baggrund af barnets størrelse.

BREMSER

29. Alle 4 hjul er udstyret med bremses; bremserne aktiveres ved at trykke grebet på hjulene (Fig. 29) nedad.

ADVARSEL: Alle fire hjul skal altid blokeres, når produktet er i brug. Bremsesystemet udløses ved at skubbe grebene på hjulene (Fig. 29A) opad.

LEGETØJSHOLDER MED LYS OG LYDE

30. Legetøjsholderen er udstyret med et lys- og lydpanel, som aktiveres ved hjælp af trykknapperne på oversiden (Fig. 30).

F1 : Tændings- og lydstyrketast

F2 : Aktiverer sjov musik

F3 : Aktiverer vuggesange

F4 : Aktiverer lys

ADVARSLER OM LEGETØJSHOLDERENS ELEKTRISKE ELEMENTER

ADVARSEL: Bortskaf straks de brugte batterier. Hold nye og brugte batterier udenfor børns rækkevidde. Kontakt øjeblikkeligt en læge hvis du mener at batterierne kan være blevet slugt eller stukket ind i en hvilken som helst del af kroppen.

30. Ved isætning eller udskiftning af batterierne: Skru skruen i lågen på legetøjsholderen løs med en skruetrækker, åbn lågen (Fig. 31), tag de udtjente batterier ud af batterisædet, sæt de nye batterier i og sørg for, at disse vender korrekt i overensstemmelse med polernes placering (som vist på produktet), sæt lågen på plads igen og stram skruen til (2 batterier AA 1,5 V).

- Batteriernes udskiftning skal altid foretages af en voksen.
- Brug alkaliske batterier af samme eller tilsvarende type, som er egnet til dette produkt (2 batterier AA 1,5V).
- Batterierne skal vende korrekt i forhold til polerne.
- Bland aldrig forskellige batterityper eller afladede batterier med nye batterier.
- Efterlad aldrig batterier eller eventuelt værktøj inden for børns rækkevidde.
- Bring aldrig forsyningsklemmerne i kortslutning.
- Rimuovere sempre le batterie scariche dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiare il prodotto.
- Tag altid batterierne ud, hvis produktet ikke skal anvendes i længere tid.
- Tag batterierne ud af legetøjsholderen, før den bortskaffes.
- Smid aldrig udtjente batterier på ilden eller ud i natu-



- ren, men lad dem bortskaffe gennem de rette kanaler.
- Hvis der skulle opstå væskeudslip fra batterierne skal disse øjeblikkeligt skiftes ud, sørg for at rense batterisædet grundigt og vask omhyggeligt hænderne, i tilfælde af berøring med væsken.
 - Smid øjeblikkeligt batterier, som taber væske, ud: Disse kan være årsag til hudforbrændinger eller andre læsioner.
 - Forsøg aldrig på at genoplade batterier, der ikke kan genoplades: de vil kunne eksplodere.
 - Det frarådes at anvende genopladelige batterier, da disse kan reducere legetøjets funktionsdygtighed.
 - Bruges der genopladelige batterier, skal disse tages ud af legetøjet, før de genoplades.
 - Efterlad aldrig produktet udenfor i regnvej; vandinfiltrationer vil beskadige det elektroniske kredsløb.
 - De genopladelige batterier må udelukkende genoplades under opsyn af en voksen.

BEKLÆDNING

31. Betrækket trækkes af produktets struktur ved at anbringe sædet i den vandrette position (i vuggetilstand), frigøre plastikclipsene fra sædets struktur, hvilket kræver at man skubber fligen indad og trækker clipsen nedad. Udfør den samme handling på alle de tilstedeværende clips (Fig. 32).
32. Træk fæstesystemerne ud af stoffets langhuller (om forudsete), jfr. afsnittet SIKKERHEDSSELER.
33. Frigør de to lynlåse langs oversiden (Fig. 33).
34. Afmonter den lille arm på siden ved at trykke stiften indad og trække armen udad (Fig. 34). Gentag den samme handling på den anden arm. Løft armen (Fig. 35) og træk den fri af stoffet (Fig. 35A).

LUKNING AF PRODUKTET

35. Produktet kan presses sammen med henblik på opbevaring ved at indvirke på ryglænets indstillingsgreb "N", regulere ryglænets position til den helt vandrette (vuggetilstand), tage legetøjsholderen af ved at løfte den fri som anført i punkt 15 i afsnittet LEGETØJSHOLDER. Læg sædet helt ned ved at indvirke på pedalen, der regulerer højden "M".

ADVARSEL: Lukkehandlingerne må aldrig udføres med barnet anbragt i produktet. Fjern barnet fra produktet, inden strukturen klappes sammen.



DETTE PRODUKT ER I OVERENSSTEMMELSE MED DIREKTIVET 2012/19/EU.

Symbolet "ingen skraldespand" på apparatet betyder, at produktet ved endt levetid skal holdes adskilt fra husholdningsaffald og skal sendes til et indsamlingssted for udtjente elektriske og elektroniske apparater. Ved køb at et tilsvarende produkt skal det kasserede, gamle apparat tilbageleveres til forhandleren. Brugeren er ansvarlig for, at apparatet ved endt levetid overdrages til egnede indsamlingsinstanser. En hensigtsmæssig separat indsamling med henblik på genbrug, samt miljøvenlig behandling og bortskaffelse, bidrager til at undgå mulige negative miljø- og sundhedspåvirkninger og forenkler genbrug af de ma-

terialer, som apparatet består af. Ulovlig bortskaffelse af produktet medfører administrative sanktioner for brugeren i henhold til det italienske lovdekret n. 22/1997 (art.50 og følgende i lovdekret 22/97). Nærmere oplysninger om de eksisterende indsamlingsmetoder kan fås hos de lokale instanser for bortskaffelse af affald eller i den forretning, hvor apparatet er købt.

Fremstillet i Kina



GARANTI

Produktet er garanteret mod enhver fejl i form af manglende overensstemmelse under normale brugsbetingelser, som beskrevet i brugsanvisningerne. Garantien bortfalder i tilfælde af fejl som følge af ukorrekt brug, slid eller hændelige uheld. Hvad angår garantiens varighed, med hensyn til fejl i form af manglende overensstemmelse, henvises der til de specifikke forskrifter i den gældende lov i landet, hvor produktet er købt, hvis sådanne er forudset.



FI KÄYTTÖOHJEET

BABY HUG PRO 5 IN 1:tä voidaan käyttää kehtona / rungosta irrotettava kehtona / sitterinä / syöttötuolina / ensimmäisenä pöydän ääressä käytettävänä tuolina.

- **Käyttö kehtona:** voidaan käyttää vastasyntyneestä lähtien, kunnes lapsi kykenee istumaan itse (5/6 kuukautta vanha) ja enintään 9 kg:n painoon saakka.
- **Käyttö rungosta irrotettavana kehtona:** voidaan käyttää vastasyntyneestä lähtien, kunnes lapsi kykenee istumaan itse (5/6 kuukautta vanha) ja enintään 9 kg:n painoon saakka.
- **Käyttö sitterinä:** voidaan käyttää vastasyntyneestä lähtien, kunnes lapsi oppii nousemaan istumaan itse (5/6 kuukautta vanha ja enintään 9 kg:n painoon saakka).
- **Käyttö syöttötuolina:** voidaan käyttää kun lapsi kykenee istumaan itse (noin 6 kuukautta vanha) 36 kuukauteen ja enintään 15 kg:n painoon saakka.
- **Käyttö ensimmäisenä pöydän ääressä käytettävänä tuolina:** voidaan käyttää kun lapsi osaa kävellä ja pystyy istuutumaan ja nousemaan itse (noin 10–12 kuukauden iässä), korkeintaan 18 kg:n painoon saakka.

VAROTOIMENPITEET

- **VAROITUS:** Ainoastaan kotikäyttöön.
- **VAROITUS:** TUKEHTUMISEN EHKÄISEMISEKSI POISTA MUOVISUOJUKSET ENNEN TUOTTEEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA. MUOVISUOJUKSET ON HÄVITETTÄVÄ TAI PIDETTÄVÄ POISSA VAUVOJEN JA LASTEN ULOTTUVILTA.
- **VAROITUS:** Älä anna toisten lasten leikkiä valvomatta tuotteen läheisyydessä.
- **VAROITUS:** Tämän tuotteen ja sen kaikki komponentit saa koota vain aikuinen.
- **VAROITUS:** Älä lisää naruja lelutangon riippuvien osien kiinnitysten pidentämiseksi, äläkä tee niihin solmuja/silmukoita: näiden toimien seurauksena voisi syntyä silmukoita, jotka aiheuttavat kuristumisvaaran.
- **VAROITUS:** Lelun käytön tulee tapahtua aina aikuisen valvonnassa.
- **VAROITUS:** Tarkasta säännöllisesti tuotteen kulumistilanne ja varmista, että siinä ei näy merkkejä rikkoutumisesta. Jos vaurioita on, älä käytä lelutankoa ja riippuvia leluja ja pidä lasten ulottumattomissa.
- Pitkään kestänyt altistuminen auringolle saattaa muuttaa tuotteen värejä. Jos tuote on altistunut korkealle lämmölle, odota muutamia minuutteja ennen kuin laitat lapsen istumaan tuotteeseen.
- Varmista, että kaikki tuotetta käyttävät henkilöt ovat tarkkaan selvillä siitä, kuinka se toimii.
- Älä käytä tuotetta koskaan ilman verhoilua.
- Tuotteeseen saa asettaa kerrallaan vain yhden lapsen.
- Älä jätä tuotteeseen pienesineitä, jotka lapsi saattaa laittaa suuhunsa ja niellä.
- Tuotteen avaamisen, säätämisen ja sulkemisen saa suorittaa ainoastaan aikuinen henkilö.

- Kun lapsi on tuotteessa, on tuotteen oltava ehdottomasti vaakasuoran ja vakaan pinnan päällä.
- Älä sijoita tuotetta koskaan rappujen tai askelmien läheisyyteen tai matolle.
- Älä ripusta tuotteen rakenteeseen laukkuja tai painoja, jotka voivat aiheuttaa tasapainon menetyksen.
- Älä suorita tuotteen avaus- ja sulkemistoimia lapsen ollessa istumassa tuotteessa.
- Varmista ennen kokoamiseen ryhtymistä, että tuotteessa ja missään sen komponenteissa ei näy merkkejä kuljetuksen aikana mahdollisesti tapahtuneista vaurioista; jos niitä ilmenee, tuotetta ei saa käyttää ja se on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
- Älä käytä lisävarusteita tai varaosia, joilla ei ole valmistajan hyväksyntää.
- Kun tuote on käytössä, pyörien on aina oltava lukittuina.
- Kun kehto on irrotettu, pidä runko poissa lapsen ulottuvilta
- Kun tuotetta ei käytetä, pidä se poissa lasten ulottuvilta.

0 ÷ 6 KK KÄYTTÖ KEHTONA

TÄRKEÄÄ: LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ VASTAISUUDEN VARALLE.

VAROTOIMENPITEET

- **VAROITUS:** Kun tuotetta käytetään kehtona, on poistettava kokonaan turvavyöt ja ne on säilytettävä pois lapsen ulottuvilta.
- **VAROITUS:** Älä käytä tätä tuotetta, jos et ole lukenut käyttöohjeita ennalta.
- **VAROITUS:** Tuotteen käyttö on sallittu 0–6 kk:n ikäisille lapsille, joiden paino on alle 9 kg.
- **VAROITUS:** Kun lapsi pystyy istumaan, olemaan polvillaan tai vetämään itsensä ylös, tuotetta ei saa enää käyttää kyseiselle lapselle.
- **VAROITUS:** Minkä tahansa ylimääräisen tuotteen laittaminen tuotteeseen saattaa aiheuttaa tukehtumisen.
- Tuote on asetettava aina vaakasuoralle pinnalle. Älä jätä tuotetta koskaan kaltevalle tasolle, jos lapsi on sen sisällä.
- **VAROITUS:** Tuote on käyttövalmis vain, kun kaikki lukitusmekanismit on kytketty. Tarkista huolellisesti, että ne on kytketty ennen käyttöä.
- **VAROITUS:** Kehtoa ei saa käyttää, jos jokin osa on rikkoutunut, repeytynyt tai puuttuu.
- **VAROITUS: ÄLÄ KÄYTÄ** tuotetta, jos mikä tahansa sen komponenteista puuttuu, on vahingoittunut tai rikkoutunut. Ota yhteyttä Artsana SPA -yhtiöön tarvittavien varaosien tai käyttöohjeiden hankkimista varten. ÄLÄ VAIHDA puuttuvia, vahingoittuneita tai rikkoutuneita komponentteja muihin kuin Artsana SPA



-yhtiön alkuperäisiin ja hyväksymiin komponentteihin.

- **VAROITUS:** Huomaa, että kehdon läheisyydessä palavat savukkeet, avotuli ja muut lämmönlähteet kuten esimerkiksi sähkö- ja kaasulämmittimet ja muut vastaavat voivat aiheuttaa vaaratilanteita.
- Kaikki osat on asennettava aina oikein; tarkista myös, ettei ole avoimia vetoketjuja, jotka voivat jäädä kiinni kehoon tai lapsen vaatteisiin (hihnat, kaulakorut, vastasyntyneiden tutin nauhat jne.) ja aiheuttaa kuristumisvaaran.
- Patjan tulee olla niin paksu, että korkeus pystysuunnassa (patjan yläpinta tuotteen sivujen yläreunaan asti) on vähintään 200 mm.
- Kun tuote on käytössä, pyörien on aina oltava lukittuina.
- **VAROITUS:** Älä sijoita tuotetta sellaisen tuotteen lähelle, joka voisi aiheuttaa tukehtumis- tai kuristumisvaaran (esim. narujen, verhojen tms. läheisyyteen). Kuristumisvaaran välttämiseksi lapselle ei saa antaa, eikä hänen läheisyyteensä saa asettaa esineitä, joissa on narumaisia osia.
- **VAROITUS:** Älä käytä tuotteessa useampaa kuin yhtä patjaa. Käytä ainoastaan kehdon mukana toimitettua patjaa.
- **VAROITUS:** Käytä ainoastaan tämän kehdon kanssa myytyä patjaa; älä lisää toista patjaa, sillä se saattaisi aiheuttaa tukehtumisvaaran. Patjan koko 750 x 380 x 30 mm.
- **VAROITUS:** Vastasyntyneet voivat tukehtua pehmeiden vuodevaatteiden tai peittojen vuoksi. Älä laita vastasyntyneen alle tyynyjä tai vastaavia esineitä, vaikka tarkoituksena olisikin lisätä vauvan mukavuutta nukkumisen aikana.
- Älä jätä tuotteen sisään mitään esineitä, jotka saattavat pienentää sen syvyyttä.
- Älä sijoita kehtoa seinien tai muiden vastaavien esteiden läheisyyteen, jotta lapsi ei voisi joutua loukkuun.
- Tuote on pidettävä etäällä sähköjohdoista ja naruista: älä sijoita tuotetta ikkunoiden läheisyyteen, jossa narut, verhot ja vastaavat saattaisivat aiheuttaa lapsen tukehtumisen tai kuristumisen. Kuristumisvaaran välttämiseksi lapselle ei saa antaa, eikä hänen läheisyyteensä saa asettaa esineitä, joissa on narumaisia osia.

0 ÷ 6 KK KÄYTTÖ RUNGOSTA IRROTETTAVANA KEHTONA

VAROITIMENPITEET

- **VAROITUS:** Älä käytä tätä tuotetta, jos et ole lukenut käyttöohjeita ennalta.
- **VAROITUS:** Kun tuotetta käytetään irrotettavana kehtona, on poistettava kokonaan turvavyöt; niitä on säilytettävä poissa lapsen ulottuvilta.
- **VAROITUS:** Tämä tuote soveltuu lapselle, joka ei kykene istumaan itsenäisesti, kääntymään eikä nousemaan ylös käsien ja polvien varassa. Lapsen enimmäispaino: 9 kg.
- Ohjeellinen käyttöikä: 0 – 5 tai 6 kuukautta.
- **VAROITUS:** Kun lapsi pystyy istumaan, olemaan polvillaan tai vetämään itsensä ylös, tuotetta ei saa enää

käyttää kyseiselle lapselle.

- **VAROITUS:** Minkä tahansa ylimääräisen tuotteen laittaminen tuotteeseen saattaa aiheuttaa tukehtumisen.
- **VAROITUS:** Käytä vain tukevalla, vaakasuoralla alustalla ja kuivalla pinnalla. Älä jätä tuotetta koskaan kaltevalle tasolle, jos lapsi on sen sisällä.
- **VAROITUS:** Älä anna muiden lasten leikkiä valvomatta irrotettavan kehdon läheisyydessä.
- **VAROITUS: ÄLÄ KÄYTÄ** tuotetta, jos mikä tahansa sen komponenteista puuttuu, on vahingoittunut tai rikkoutunut. Ota yhteyttä Artsana SPA -yhtiöön tarvittavien varaosien tai käyttöohjeiden hankkimista varten. ÄLÄ VAIHDA puuttuvia, vahingoittuneita tai rikkoutuneita komponentteja muihin kuin Artsana SPA -yhtiön alkuperäisiin ja hyväksymiin komponentteihin.
- **VAROITUS:** Huomaa, että irrotettavan kehdon läheisyydessä palavat savukkeet, avotuli ja muut lämmönlähteet kuten esimerkiksi sähkö- ja kaasulämmittimet ja muut vastaavat voivat aiheuttaa vaaratilanteita.
- **VAROITUS:** Älä käytä tuotteessa useampaa kuin yhtä patjaa. Käytä ainoastaan irrotettavan kehdon mukana toimitettua patjaa.
- Patjan tulee olla niin paksu, että korkeus pystysuunnassa (patjan yläpinta tuotteen sivujen yläreunaan asti) on vähintään 200 mm.
- **VAROITUS:** Käytä ainoastaan tämän irrotettavan kehdon kanssa myytyä patjaa. Patjan koko 750 x 380 x 30 mm.
- **VAROITUS:** Älä sijoita tuotetta sellaisen tuotteen lähelle, joka voisi aiheuttaa tukehtumis- tai kuristumisvaaran (esim. narujen, verhojen tms. läheisyyteen). Kuristumisvaaran välttämiseksi lapselle ei saa antaa, eikä hänen läheisyyteensä saa asettaa esineitä, joissa on narumaisia osia.
- Tarkasta säännöllisesti tuotteen ja sen rakenteen ehjyys ja kunto. Erityisen tärkeää on tarkastaa kantokahvat ja irrotettavan kehdon pohja. Jos kopassa näkyy ilmeisiä merkkejä vaurioitumisesta tai kulumisesta, älä käytä sitä ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.
- Älä jätä irrotettavan kehdon sisään mitään esineitä, jotka saattavat pienentää sen syvyyttä.
- Älä jätä irrotettavan kehdon sisään mitään, mikä saattaisi aiheuttaa tukehtumisvaaran, esim. pehmoleluja tai tyynyjä.
- Kaikki osat on asennettava aina oikein; tarkista myös, ettei ole avoimia vetoketjuja, jotka voivat jäädä kiinni kehoon tai lapsen vaatteisiin (hihnat, kaulakorut, vastasyntyneiden tutin nauhat jne.) ja aiheuttaa kuristumisvaaran.
- Älä sijoita kehtoa seinien tai muiden vastaavien esteiden läheisyyteen, jotta lapsi ei voisi joutua loukkuun.
- Tuote on pidettävä etäällä sähköjohdoista ja naruista: älä sijoita tuotetta ikkunoiden läheisyyteen, jossa narut, verhot ja vastaavat saattaisivat aiheuttaa lapsen tukehtumisen tai kuristumisen. Kuristumisvaaran välttämiseksi lapselle ei saa antaa, eikä hänen läheisyyteensä saa asettaa esineitä, joissa on narumaisia osia.
- **VAROITUS:** Tätä irrotettavaa kehtoa saadaan käyttää ainoastaan CHICCO BABY HUG 5 in 1 PRO -runkoon asennettuna.





- Varmista, että irrotettava kehto on kiinnitetty oikein runkoon, ennen kuin laitat lapsen kehtoon.
- Pidä muovipussit poissa lapsen ulottuvilta tukehtumisriskien välttämiseksi.
- Aurinkoon jätetyt tuotteet kuumenevat liikaa; anna niiden jäähtyä ennen kuin laitat lapsen sisään.
- Pitkään kestäneen käytön jälkeen on irrotettava kehto suositeltavaa tuulettaa.
- Irrotettavassa kehossa olevan lapsen pää ei saisi olla koskaan vartaloa alempana.
- **VAROITUS:** Tuote on käyttövalmis vain, kun kaikki lukitusmekanismit on kytketty. Tarkista huolellisesti, että ne on kytketty ennen käyttöä.
- **VAROITUS:** Vastasyntyneet voivat tukehtua pehmeiden vuodevaatteiden tai peittojen vuoksi. Älä laita vastasyntyneen alle tyynyjä tai vastaavia esineitä, vaikka tarkoituksena olisikin lisätä vauvan mukavuutta nukkumisen aikana.

0 ÷ 6 M KÄYTTÖ SITTERINÄ

TÄRKEÄÄ! LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ VASTAISUUDEN VARALLE.

VAROITIMENPITEET

- **VAROITUS:** Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
- **VAROITUS:** Lopeta tuotteen käyttäminen kun lapsi alkaa pyrkiä istumaan.
- **VAROITUS:** Sallittu käyttöikä: syntymästä 9 kiloon asti (6 kk).
- **VAROITUS:** Käytä aina turvavaljaita.
- Käytä aina pidätinmenetelmää, kun lapsi istuu siterissä. Säädä hihnojen pituus tarvittaessa vastaavista säätimistä.
- **VAROITUS:** Lelutankoa ei saa koskaan käyttää tuotteen kuljettamiseen.
- **VAROITUS:** Älä liikuta tai nosta tätä tuotetta kun lapsi on tuotteen sisällä.
- **VAROITUS:** Älä anna lapsen koskaan nukkua tässä tuotteessa. Tämä tuote ei korvaa pinnasänkyä tai kehtoa. Jos lapsi tarvitsee unta, on hänet sijoitettava sopivaan pinnasänkyyn tai kehtoon.
- **VAROITUS:** Älä käytä sitteriä, jos jokin sen osa on rikki tai puuttuu.
- Älä jätä sitteriä koskaan tasoille, jotka eivät ole täysin vaakasuorassa.
- Vaaratilanteiden ja tulipalojen syttymisen ehkäisemiseksi älä jätä sitteriä koskaan lämmönlähteiden, sähkö- tai kaasulaitteiden ja muiden vastaavien läheisyyteen.
- Varmista aina, että kaikki komponentit on asennettu ja kiinnitetty oikein.
- Tarkasta säännöllisesti näkykö osissa kulumista, ovatko ruuvit löystyneet, materiaalit kuluneet tai ompeleet ratkenneet ja vaihda välittömästi mahdollisesti vahin-

goittuneet osat.

- Älä aseta lasta siterissä ikkunoiden tai seinien läheisyyteen kohtiin, joissa nyörit, verhot tai muut vastaavat kappaleet saattavat houkuttaa lasta kiipeämään tai jotka saattavat aiheuttaa lapsen tukehtumisen tai kuristumisen.
- Älä aseta sitteriä ikkunoiden tai seinien läheisyyteen, jotta lapsi ei menettäisi tasapainoaan ja kaatuisi.

6 ÷ 36 KK KÄYTTÖ SYÖTTÖTUOLINA

TÄRKEÄÄ: LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ VASTAISUUDEN VARALLE.

VAROITIMENPITEET

- **VAROITUS:** Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
- **VAROITUS:** Tässä kokoonpanossa lelutanko on aina asetettava selkänöjan taakse.
- **VAROITUS:** Käytä aina turvavaljaita.
- **VAROITUS:** Putoamisvaara: älä anna lapsen kiivetä tuotteen päälle.
- **VAROITUS:** Älä käytä tuotetta ellei kaikkia komponentteja ole kiinnitetty ja säädetty oikein.
- **VAROITUS:** Varo tuotteen läheisyydessä olevan avotulen tai muiden voimakkaiden lämmönlähteiden aiheuttamaa vaaraa.
- **VAROITUS:** Kaatumisvaara: Tuoli saattaa kaatua, jos lapsi ylettyy työntämään jalkansa pöytää tai vastaavaa kiinteää esinettä vasten.
- **VAROITUS:** Varmista, että turvajärjestelmät on asennettu asianmukaisesti ennen käyttöä.
- **VAROITUS:** Varmista aina syöttötuolin turvallisuus ja vakaus ennen sen käyttöä.
- **VAROITUS:** Varmista ennen käytön aloittamista, että kaikki turvamekanismit ovat kytkeytyneet paikoilleen asianmukaisesti. Erityisesti varmista, että syöttötuoli on lukkiutunut avoinna olevaan asentoon.
- **VAROITUS:** Laita aina jarrut päälle, kun tuotetta ei tarvitse siirtää.
- Älä käytä syöttötuolia ennen kuin lapsi kykenee istumaan itse.
- Syöttötuolin käyttöä suositellaan lapsille, jotka osaavat jo istua yksin, joiden ikä on 6–36 kuukautta ja joiden paino ei ylitä 15 kiloa.
- Älä käytä syöttötuolia, jos jotkin sen osat ovat rikki, repeytyneet tai niitä ei ole.
- Avaamisen ja sulkemisen aikana on varmistettava, että lapsi on sopivalla turvaetäisyydellä. Varmista säätöjä (selkänöjan kallistus) suorittaessasi, että syöttötuolin liikkuvat osat eivät joudu kosketuksiin lapsen kehonsien kanssa.
- Turvavöiden sekä istuinosaan kiinnitetyn kankaisen haarahihnan ja jäykän haarakappaleen käyttäminen on ehdottoman välttämätöntä lapsen turvallisuuden ta-





kaamiseksi silloin kun tuotetta käytetään syöttötuolina.

- Älä koskaan siirrä syöttötuolia lapsen ollessa sen sisällä.
- Älä anna toisten lasten leikkiä valvomatta syöttötuolin läheisyydessä tai kiipeillä sen päällä.
- Älä laita syöttötuolia ikkunoiden tai seinien läheisyyteen kohtiin, joissa nyörit, verhot tai muut vastaavat kappaleet saattavat houkutellessa lasta kiipeämään tai jotka saattavat aiheuttaa lapsen tukehtumisen tai kuristumisen.

12 KK+ KÄYTTÖ ENSITUOLINA

TÄRKEÄÄ: LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ VASTAISUUDEN VARALLE.

- Sallittu käyttöikä: Siitä lähtien kun lapsi kävelee ja kykenee istuutumaan ja nousemaan itsenäisesti (noin 10–12 kuukauden iässä) korkeintaan 18 kg:n painoon asti.
- **VAROITUS:** Ennen tuolin käyttämistä on irrotettava turvavyöt (haarahihna ja vyötäröhihna) ja sijoitettava niille tarkotetuille paikoille. Irrota myös lulutanko tai laita se selkänöjan taakse.
- **VAROITUS:** Tuolia on käytettävä selkänöjan ollessa täysin ylös nostettuna.
- **VAROITUS:** Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
- **VAROITUS: ÄLÄ SIIJOITA** tätä tuotetta ikkunan läheisyyteen; lapsi saattaisi käyttää sitä portaana ja joutua vaaraan pudota ikkunasta.
- **VAROITUS:** Varo tuotteen läheisyydessä olevan avotulen tai muiden voimakkaiden lämmönlähteiden aiheuttamaa vaaraa.
- **VAROITUS: ÄLÄ SIIJOITA** tätä tuotetta ikkunan, kaihtimen hihnan tai verhojen nauhojen läheisyyteen; lapsi saattaisi joutua kuristumisvaaraan.
- **VAROITUS:** Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on rikki, repeytynyt tai puuttuu.
- **VAROITUS:** Älä käytä lisävarusteita tai varaosia, joilla ei ole valmistajan hyväksyntää.
- **VAROITUS:** Aseta tuote ehdottomasti tasaiselle ja vaakalle pinnalle.
- **VAROITUS:** Varmista, että tuolin käyttötilassa ei ole sen asianmukaista käyttöä estäviä esineitä tai huonekaluja.
- Kaatumisvaaran välttämiseksi älä anna lapsen nousta seisomaan tuolille.
- Älä anna useamman kuin yhden lapsen istua tuolilla kerrallaan, jotta sen tasapaino ei kärsisi.
- Tämä tuoli on tarkoitettu käytettäväksi yksinomaan kotiympäristössä ja kuivilla pinnoilla.
- Älä tee tuoliin mitään muutoksia: mikä tahansa muutos saattaa vaikuttaa haitallisesti sen turvallisuuteen.
- Pitkään kestänyt altistuminen auringolle saattaa haalistaa kankaiden väriä. Jos tuote on altistunut korkealle lämmölle, odota muutamia minutteja ennen tuot-

teen käyttämistä.

- Älä koskaan siirrä tuolia lapsen istuessa sen päällä.

EN 17191: 2021

PUHDISTAMISTA JA HUOLTOA KOSKEVIA NEUVOJA

- Pese tuote etiketin ohjeiden mukaisesti:



Pese käsin kylmässä vedessä (30 °C)



Valkaisu kielletty



Rumpukuivaus kielletty



Silitys kielletty



Kemiallinen pesu kielletty

- Tarkasta jokaisen pesukerran jälkeen kankaan ja sen ommelten kestävyys.
- Pitkään kestänyt altistuminen auringolle saattaa haalistaa kankaiden väriä.

PUHDISTUS

Puhdista muoviosat veteen kastetulla liinalla. Älä käytä koskaan hankaavia pesuaineita tai liuotteita. Jos metalliosiin pääsee vettä, kuivaa ne, jotta ei pääsisi muodostumaan ruostetta.

HUOMIO

- Tämä tuote tarvitsee säännöllistä huoltoa.
- Puhdistus- ja huoltotoimenpiteet saa suorittaa ainoastaan aikuinen henkilö.
- Tarkista säännöllisesti, että tuote ei ole rikkoutunut, vahingoittunut ja ettei siitä puutu osia: jos näin on, älä käytä sitä.
- Puhdista pölystä, liasta ja hiekasta kaikki metalliputkia pitkin liukuvat muoviosat, jotta niistä aiheutuva kitka ei haittaisi tuotteen toimintaa.
- Tarpeen vaatiessa voitele liukuvat osat kuivalla silikoniöljyllä.
- Säilytä tuote kuivassa paikassa.

KOMPONENTIT

Tuote toimitetaan kokonaan osiin purettuna. Tarkista, että kaikki alla olevan listan osat on toimitettu. Jos osia puuttuu, ota yhteyttä ARTSANAN ASIAKASPALVELUUN. Tuotteen ja kaikkien sen komponenttien kokoaminen on ehdottomasti annettava aikuisen tehtäväksi.

A - Korkeussäädettävä jalusta

A1 - 4 jarruilla varustettua pyörää

A2 - Keskituki

B - Istuinrunko

B1 - Istuinosan ja rungon kiinnikkeet

B2 - Istuinosan tuet

C - Istuinrakenne

C1 - Turvakoukku edessä

D - Istuimen putki

E - Verhoilu (olkahihnoilla)

F - Pienennystyyny

G - Lulutanko



G1 - Valo-/äänilelupainike
G2 - 3 pehmolelua
I - Verhoilun ylävetoketjut
L - Muovikiinnikkeet
M - Korkeudensäätöpoljin
N - Selkänöjan kallistusvipu
N1 – Selkänöjan kallistusvivun lukituspainike
O – Kehdon ja rungon irrotuspainikkeet (2x)
P – Kuljetuskahvat (4x)

KOKOAMINEN

Tuote toimitetaan purettuna ja käyttöä varten se on koottava seuraavien ohjeiden mukaisesti:

1. Ensimmäinen toimenpide on pyörien **“A1”** asentaminen korkeussäädettävään jalustaan **“A”**. Tätä varten aseta jalusta matolle tai pehmeälle alustalle, jotta lattia tai jalusta ei vahingoitu. Asenna 4 pyörää **“A1”** kiinnittämällä tapit korkeussäädettävän jalustan rungon alla oleviin 4 reikään **“A”** kuvassa 1 näytetyllä tavalla.

VAROITUS: Laita pyörien tapit kokonaan jalustan reikiin. Nyt jalusta voidaan laittaa maahan.

2. Laita keskikuti **“A2”** rungon **“A”** nivelkohdan alle (kuvat 2A-2B). Varmista tätä toimenpidettä varten, että tuote ei ole maksimikorkeudessa.

3. Laita istuinosan rungon kiinnikkeet **“B1”** istuinosan rakenteessa oleviin putkiin **“C”** kunnes kuuluu kiinnittymisestä ilmoittava naksahdus ja istuinosan tuet **“B2”** niille tarkoitettuihin kohtiin (kuva 3) siten, että istuinosan alue pysyy vaakaasuorassa.

4. Kokoa istuinryhmä (istuinosan runko **“B”** istuinosan rakenteen **“C”**) kanssa jalustan päälle: liitä kaksi putkea jalustassa **“A”** istuimen rungon **“B”** vastaaviin reikiin, kunnes ne napsahtavat kiinni (kuva 4).

VAROITUS: Selkänöja on asetettava korkeudensäätöpolkimeen päin **“I”** kuvan 4A mukaisesti.

5. Liitä putki **“D”** istuimen runkoon **“B”** vastaaviin reikiin, kunnes se napsahtaa kiinni (kuva 5).

6. Verhoilu **“E”** kiinnitetään kohdistamalla verhoilussa olevat aukot istuinrakenteessa **“C”** oleviin kiinnittimiin. Laita istuimen rungon **“B”** kaksi sivukäsinöjaa verhoilun sivussa oleviin aukkoihin (kuva 6), laita sivuputkien tapit selkänöjan sivuilla oleviin reikiin (kuva 6A), kunnes ne napsahtavat kiinni.

VAROITUS: Varmista, että molemmat käsinöjat ovat kokonaan kiinni.

7. Kiinnitä verhoilu **“E”** kahdella ylemmällä vetoketjulla istuimen runkoon **“B”** (kuva 7).

8. Pujota haarahihna ja vyötäröhihnat istuinrakenteessa **“C”** verhoilun **“E”** aukkoihin (kuvat 8-8A-8B-8C).

9. Kiinnitä verhoilu **“E”** istuinosan pohjaan **“C”**, varmista, että kaikki muovikiinnikkeet tulevat niille tarkoitetuille paikoille (kuva 9-9A).

10. Kiinnitä eturuvakoukku **“C1”** istuimen alle kiertämällä (kuva 10)

VAROITUS: Kun tuotetta käytetään ”kehtona”, ”sitterinä”, ”syöttötuolina” ja ”ensituolina”, on varmistettava, että eturuvakoukku **“C1”** on aina kiinnitettynä istuinosan alla.

PIENENNYSTYYNY:

11. Pienennystyyntyä **“F”** voidaan käyttää vastasyntyneil-

le ja se voidaan asettaa tai poistaa tarpeen mukaan. Istuimeen kiinnittäminen: laita tyynty verhoilun päälle, pujota haarahihna ja vyötäröhihnat pienennystyyntyyn **“F”** reikiin (käyttö sitterinä), (kuva 11). Syöttötuolina käytettäessä myös olkahihnat on pujotettava pienennystyyntyyn reikiin (kuva 11A).

LELUTANKO

12. Lelut kiinnitetään lelutankoon kiinnittämällä hihnat tangossa oleviin muovikiinnikkeisiin (kuva 12) ja kiinnittämällä ne tarraauhalla.

13. Asenna lelutanko (siten, että aukko tulee kohti selkänöjan kallistusvipua **“N”**) laittamalla sen tapit istuinosan rungon reikiin **“B”** (kuva 13).

14. Lelutanko voidaan säätää kolmeen asentoon painamalla samanaikaisesti sivulla olevia painikkeita (kuva 14).

15. Lelutanko poistetaan yksinkertaisesti nostamalla se pois paikaltaan (kuva 15).

VAROITUS: Tämän lelun saa koota vain aikuinen.

VAROITUS: Varmista aina ennen käyttöä, että lelutanko on kiinnitetty oikein.

VAROITUS: Kiinni taketumisen ja siitä aiheutuvien vammojen välttämiseksi poista tämä lelu, kun lapsi alkaa nousemaan käsilleen ja jaloilleen konttausasentoon.

KORKEUDEN SÄÄTÄMINEN

16. Koottu tuote kaikissa kokoonpanoissa voidaan säätää eri korkeuksille. Tämä tehdään pitämällä korkeudensäätöpoljinta **“M”** (kuva 16) painettuna samalla kun istuinosaa nostetaan tai lasketaan halutulle korkeudelle.

SELKÄNOJAN SÄÄTÄMINEN

17. Selkänöja voidaan säätää neljään eri asentoon. Tämä toimenpide suoritetaan liu'uttamalla keskipainiketta **“N1”** alaspäin, minkä jälkeen kahva **“N”** kierretään ylöspäin samalla kun keskipainiketta **“N1”** pidetään edelleen painettuna (kuva 17).

• Asento 1 – Käyttö kehtona / Käyttö rungosta irrotettava kehtona (kuva. 17A)

• Asento 2/3 – Käyttö sitterinä (kuva 17B)

• Asento 4 – Käyttö syöttötuolina ja ensimmäisenä istuimena pöydän ääressä (kuva 17C)

Säätäminen voidaan tehdä myös lapsen ollessa tuotteessa. Tässä tapauksessa toimenpide on hieman vaikeampi.

VAROITUS: Tarkista aina ennen käyttöä, että selkänöja on lukittu kunnolla.

TURVAVÖIDEN KÄYTTÄMINEN

18. Kun verhoilu **“E”** on asennettu istuinrakenteeseen **“B”**, käytettävissä on haarahihna, kaksi vyötäröhihnaa ja kaksi olkahihnaa (kuva 18).

19. KÄYTTÖ KEHTONA

VAROITUS: Turvavyöt on poistettava kokonaan ja ne on säilytettävä lapsen ulottumattomissa (kuva 19).

20. KÄYTTÖ RUNGOSTA IRROTETTAVANA KEHTONA

VAROITUS: Turvavyöt on poistettava kokonaan ja ne on säilytettävä lapsen ulottumattomissa (kuva 19).

Jotta kehto voidaan irrottaa rungosta, on ensin irrotettava etuturvakoukku **“C1”** (kuva 20); tämän jälkeen on painettava 2 painiketta **“O”** (kuva 21) ja, kun kehto on irrotettu, sitä nostetaan tähän tarkoitetuista kahvoista **“P”** (kuva 22).

VAROITUS: Älä nosta kehtoa tarttumalla lelutankoon.

VAROITUS: Kun nostat kehtoa, varmista, että tartut kahvoihin (P) vinosuunnassa, kuvan 22 mukaisesti.

VAROITUS: Kun kehto on irrotettu, aseta se tasaiselle pinnalle.

VAROITUS: Kun kehto on irrotettu, selkänöja ei saa olla kallistettuna.

21. KÄYTTÖ SITTERINÄ

VAROITUS: Tässä tapauksessa on käytettävä kolmipisteikiinnitystä: haarahihna ja vyötäröhihnat (kuva 23).

22. Kun lapsi on asetettu sitteriin, kiinnitä vyöt kiinnittämällä kaksi haarukkaa haarahihnan solkeen. Säädä vyötäröhihnan lapsen vyötäröön (kuva 24).

23. KÄYTTÖ SYÖTTÖTUOLINA

Tässä tapauksessa on käytettävä viittä kiinnityspistettä: haarahihna, vyötäröhihnat ja olkahihnat (kuva 25).

VAROITUS: Tässä kokoonpanossa lelutanko on aina sijoitettava selkänöjan taakse.

24. Kun lapsi on asetettu syöttötuoliin, kiinnitä vyöt kiinnittämällä kaksi haarukkaa olkahihnojen solkeen (kuva 26) ja sitten haarahihnan solkeen (kuva 26A). Säädä olkahihnojen korkeus siten, että ne asettuvat lapsen olkapäitä varten.

Varmista, että vyöt on aina kiinnitetty oikein. Vyö avataan painamalla ja vetämällä sivulla olevista haarukkaosista.

VAROITUS: Kun tuote on käytössä kiinnitä aina turvavyöt haarahihnaan ja varmista, että ne on kiristetty ja kiinnitetty oikein.

25. KÄYTTÖ ENSIMMÄISENÄ PÖYDÄN ÄÄRESSÄ KÄYTETTÄVÄNÄ TUOLINA

VAROITUS: Ennen nojatuolin käyttämistä on irrotettava turvavyöt (haarahihna ja vyötäröhihna) ja laitettava ne niille tarkoitettuihin paikkoihin (kuva 27-27A-27B-27C-27D). Irrota myös lelutanko tai laita se selkänöjan taakse.

26. Säädä istuinosaa halutulle korkeudelle kappaleen KORKEUDEN SÄÄTÄMINEN kohdassa 16 ilmoitetulla tavalla; selkänöjan tulee olla täysin yläasennossa, kuten on ilmoitettu kappaleen SELKÄNÖJAN SÄÄTÄMINEN kohdassa 17.

VAROITUS: Tarkista aina ennen käyttöä, että selkänöja on lukittu kunnolla.

VAROITUS: Kun tuote on käytössä, kaikki neljä pyörää on aina lukittava.

27. Turvavyöt voidaan irrottaa (pesua varten tai jos niitä halutaan käyttää kehto-/sitterikokoonpanossa).

Vyöt irrotetaan vetämällä vyötäröhihnat ja haarahihna verhoilun vastaavista rei'istä (kuvat 27-27A-27B), kunnes ne menevät piiloon istuinrakenteeseen, ja poistamalla

olkahihnat selkänöjan verhoilun rei'istä (kuvat 27C-27D). Kun turvavyöt on irrotettu, varmista, että ne kootaan oikein takaisin paikoilleen.

Turvajärjestelmien uudelleen asentamisessa on noudatettava tarkoin seuraavassa ilmoitettua järjestystä:

28. Asenna vyötäröhihnat ja haarahihna kohdan 8 KO-KOAMINEN ohjeiden mukaan. Kiinnitä olkahihnat pujottamalla hihna aukkoon kuvassa 28 näytetyllä tavalla; varmista, että pituuden säätösolki on asetettu kuten kuvassa.

Tartu olkahihnojen muoviseen renkaaseen ja vie se hihnan kangasrenkaaseen (kuva 28a).

Kun tämä toimenpide on suoritettu oikein, vedä hihnaa alaspäin, kunnes kangasrenkas tulee toisin päin (kuvat 28B-28C).

Asennuksen lopuksi vyöt on säädettävä uudelleen lapsen ruumiinrakenteeseen sopiviksi.

JARRUT

29. Kaikissa 4 pyörässä on jarrut. Jarrut kytketään painamalla alaspäin pyörissä olevaa vipua (kuva 29).

VAROITUS: Kun tuote on käytössä, kaikki neljä pyörää on aina lukittava. Jarrujärjestelmä vapautetaan painamalla ylöspäin pyörissä olevia vipuja (kuva 29A).

VALOILLA JA ÄÄNILLÄ VARUSTETTU LELUTANKO

30. Lelutangossa on valo- ja äänipaneeli, joka aktivoidaan yläosassa olevilla painikkeilla (kuva 30).

F1: Käynnistyspainike - äänivoimakkuuden säätö

F2: Käynnistää musiikin

F3: Käynnistää tuutulalulun

F4: Kytke valot

VAROITUS LELUTANGON SÄHKÖOSISTA

VAROITUS: hävitä käytetyt paristot välittömästi. Pidä sekä uudet että käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta. Jos on aihetta epäillä, että paristoja on saatettu niellä tai työntää mihin tahansa ruumiinosaan, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.

30. Paristojen laittaminen ja vaihtaminen suoritetaan seuraavasti: löysää lelutangon kannen ruuvi ruuvi-meisselillä, avaa kansi (kuva 31), poista paristolokerosta tyhjät paristot, aseta tilalle uudet paristot (varmista, että navat tulevat oikein päin – ks. tuotteessa olevat merkinnät), aseta kansi takaisin paikalleen ja kiristä ruuvi loppuun asti (2 paristoa AA 1,5 V).

• Paristojen vaihtamisen saa suorittaa vain aikuinen henkilö.

• Käytä alkaliparistoja, jotka ovat tyypiltään samanlaisia tai vastaavia kuin tähän tuotteeseen on suositeltu (2 paristoa AA 1,5 V).

• Paristot on asetettava oikean napaisuuden mukaisesti.

• Älä käytä samanaikaisesti erityyppisiä paristoja tai vanhoja ja uusia paristoja.

• Älä jätä paristoja tai mahdollisia työkaluja lasten ulottuville.

• Älä kytke paristojen liittimiä oikosulkuun.

• Poista aina tyhjät paristot tuotteesta, jottei mahdollinen nestevuoto vahingoittaisi sitä.

- Poista paristot aina kun tuotetta ei aiota käyttää pitkään aikaan.
- Poista paristot lelutangosta ennen sen hävittämistä.
- Älä polta tyhjiä paristoja tai hävitä niitä luontoon, vaan suorita niiden lajittelu laissa säädetyllä tavalla.
- Jos paristot vuotavat, vaihda ne välittömästi. Puhdista paristotila ja pese kädet huolellisesti, jos koskit nesteeseen.
- Heitä nestettä vuotavat paristot välittömästi pois: ne saattavat polttaa ihoa tai aiheuttaa muita vaurioita.
- Älä yritä ladata ei-ladattavia paristoja: ne saattavat räjähtää.
- Ei ole suositeltavaa käyttää uudelleenladattavia paristoja, koska ne saattavat heikentää lelun toimintakykyä.
- Jos uudelleenladattavia paristoja käytetään, poista ne lelusta ennen lataamista.
- Älä jätä tuotetta suojaamatta sateeseen. veden pääseminen sisään vahingoittaa elektronista piiriä.
- Uudelleenladattavat paristot on ladattava ainoastaan aikuisen valvonnassa.

VERHOILUN IRROTTAMINEN

31. Vuori voidaan poistaa tuotteen rakenteesta asettamalla istuin vaakasentoon (käyttötapana kehto), avaamalla istuinrakenteen muovikiinnikkeet painamalla kielekettä sisäänpäin ja vetämällä kiinnikettä alaspäin. Toista sama kaikille kiinnikkeille (kuva 32).
32. Irrota turvajärjestelmät verhoilun rei'istä (jos sisältyvät tuotteeseen), katso kohta TURVAVYÖT.
33. Vapauta ylempät vetoketjut (kuva 33).
34. Irrota sivukäsinoja painamalla tappia sisäänpäin ja vetämällä käsinojaa ulospäin (kuva 34). Toista toimenpide toiselle käsinojalle. Nosta käsinoja (kuva 35) ja irrota se verhoilusta (kuva 35A).

TUOTTEEN SULKEMINEN

35. Tuote saadaan pienempään kokoon varastointia varten selkänojan kallistusvivusta **"N"**, josta selkänoja säädetään täysin vaakasentoon (käyttötapana kehto), minkä jälkeen irrotetaan lelutanko nostamalla sitä kappaleen LELUTANKO kohdassa 15 ilmoitetulla tavalla. Laske istuinosa kokonaan alas painamalla korkeudensäätöpoljinta **"M"**.

VAROITUS: Sulkemistoimenpiteitä ei saa koskaan tehdä lapsen ollessa tuotteen sisällä. Poista lapsi tuotteesta ennen rakenteen sulkemista.



TÄMÄ TUOTE ON DIREKTIIVIN 2012/19/EU MUKAINEN.

Laitteessa oleva ruksattu roska-astian kuva tarkoittaa, että tuote käyttöikänsä lopussa on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä ja vietävä sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen tai annettava myyjälle ostettaessa vastaava laite. Käyttäjä on velvollinen toimittamaan laitteen sen käyttöikänsä lopussa sopivaan kierrätyspisteeseen. Sopiva jätteidenerottelu käytöstä poistetun laitteen laittamiseksi kierrätykseen, käsittelyyn tai hävitykseen, auttaa ehkäisemään terveys- ja ympäristöhaittoja ja edistää laitteen valmistuksessa käytettyjen materiaalien kierrätystä. Tuotteen laittomas-

ti suoritettu hävittäminen johtaa sakkoihin (Italian laissa sakoista on määrätty asetuksella 22/1997 (asetuksen 22/97 pykälä 50 ja seuraavat)). Lisätietoja jätteiden käsittelystä antaa paikallinen jätehuolto tai liike, josta tuote on hankittu.

Valmistettu Kiinassa



TAKUU

Tuotteen taataan olevan virheetön normaaleissa, käyttöohjeiden mukaisissa käyttöolosuhteissa. Takuu ei ole siis voimassa siinä tapauksessa, että vahingot johtuvat vääränlaisesta käytöstä, kulumisesta tai vahinkotapahtumista. Virheitä koskevan takuun keston osalta noudatetaan ostomaassa voimassa olevia kansallisia määräyksiä sovellettavilta osin.

NO BRUKERVEILEDNING

BABY HUG PRO 5 IN 1 kan benyttes som vugge / vugge som kan fjernes fra rammen / vippestol / barnestol / første stol ved bordet.

- **I modaliteten vugge:** passer fra fødselen av så lenge barnet ikke er i stand til å sitte på egen hånd (5/6 måneder gammel) og til det veier maksimalt 9 kg.
- **Modaliteten vugge som kan fjernes fra rammen:** passer fra fødselen av så lenge barnet ikke er i stand til å sitte på egen hånd (5/6 måneder gammel) og til det veier maksimalt 9 kg.
- **Modaliteten vippestol:** passer fra fødselen av til barnet lærer seg å sitte på egen hånd (omtrent 5/6 måneder gammel og til det veier maksimalt 9 kg).
- **Modaliteten barnestol:** kan benyttes når barnet er i stand til å sitte på egen hånd (omtrent 6 måneder gammel) og til det er 36 måneder og til det veier maksimalt 15 kg.
- **Modaliteten første stol ved bordet:** kan brukes når barnet går og er i stand til å sitte og reise seg på egen hånd (omtrent 10/12 måneder) maks. 18 kg.

ADVARSLER

- **ADVARSEL:** Kun for bruk i hjemmet.
- **ADVARSEL:** FOR Å UNNGÅ FARE FOR KVELING, MÅ DU DEKSLENE I PLAST FJERNES FØR DU TAR I BRUK PRODUKTET. DEKSLENE I PLAST MÅ ØDELEGGES ELLER HOLDES PÅ SIKKER AVSTAND FRA NYFØDTE OG BARN.
- **ADVARSEL:** La aldri barn leke uten oppsyn i nærheten av produktet.
- **ADVARSEL:** Monteringen av dette produktet og alle dens komponenter må kun utføres av en voksen.
- **ADVARSEL:** Fest aldri snorer for å forlenge feste-systemene til objektene som henger fra lekeboøylen og ikke lag knuter/sløyfer: dette kan føre til at det danner seg tilfeldige sløyfer som kan skape fare for kveling.
- **ADVARSEL:** Leken må kun brukes når barnet holdes under oppsyn av en voksen.
- **ADVARSEL:** Kontroller regelmessig slitasje ved produktet og om det viser tegn på eventuelle ødeleggelse. Ved skade må ikke lekeboøylen og den hengende leken benyttes og den må oppbevares utenfor barnas rekkevidde.
- Dersom produktet utsettes for sol over lenger tid kan det oppstå endringer i fargetonene. Etter langvarig eksponering av produktet ved høye temperaturer må du vente i noen minutter før du plasserer barnet ned i det.
- Påse at de som bruker produktet har god kunnskap om hvordan det fungerer.
- Bruk aldri produktet uten trekket.
- Produktet må kun benyttes av ett barn om gangen.
- La det aldri ligge små gjenstander på produktet som barnet kan putte i munnen og svelge.
- Åpning, regulering og sammenslåing av produktet må kun utføres av en voksen.
- Når barnet befinner seg i produktet, må dette kun plas-

seres på horisontale og stødige underlag.

- Produktet må aldri plasseres ved siden av trapper, trinn eller på tepper.
- Ikke heng verken vesker eller annen vekt på strukturen til produktet for å hindre at det kommer i ubalanse.
- Du må ikke åpne og lukke produktet dersom barnet sitter i det.
- Før montering må du kontrollere at produktet og dets komponenter er hele og ikke viser tegn på skade oppstått under transporten, er dette tilfellet må produktet ikke benyttes og barn må holdes på sikker avstand.
- Bruk ikke tilbehør eller reservedeler som ikke er godkjente av produsenten.
- Når produktet er i bruk, må hjulene alltid være blokkerte.
- Når vuggen er fjernet må rammen holdes på sikker avstand fra barnet
- Når produktet ikke er i bruk må det holdes utenfor barnas rekkevidde.

0 ÷ 6 M MODALITET VUGGE

VIKTIG: LES NØYE OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG BRUK.

ADVARSLER

- **ADVARSEL:** I modaliteten vugge, må sikringsseleene fjernes helt, påse at de oppbevares utenfor barnets rekkevidde.
- **ADVARSEL:** Produktet må ikke brukes før du har lest bruksanvisningen.
- **ADVARSEL:** Produktet kan brukes av barn fra 0 til - 6 måneder, inntil de når en vekt på maksimalt 9 kg.
- **ADVARSEL:** Når barnet er i stand til å sitte på knærne eller å dra seg opp, må produktet ikke benyttes for dette barnet.
- **ADVARSEL:** Plasseringen av hvilket som helst tilleggsprodukt kan føre til kveling.
- Produktet må alltid plasseres på et horisontalt underlag. La aldri produktet stå på et skjevt underlag når barnet ligger i det.
- **ADVARSEL:** Produktet er klart til bruk kun når alle blokkeringsmekanismene er innkopleet. Kontroller nøye at disse er innkopleet før bruk.
- **ADVARSEL:** Vuggen må ikke brukes dersom deler er ødelagte, har rift eller mangler helt.
- **ADVARSEL: BRUK IKKE** produktet dersom en hvilken som helst komponent mangler, er skadd eller ødelagt. Ta kontakt med Artsana SPA for reservedeler og brukerveiledning dersom nødvendig. Ikke skift ut deler som mangler, er skadde eller ødelagte med ikke-originale komponenter uten godkjenning fra Artsana SPA.
- **ADVARSEL:** Vær oppmerksom på risikoen for brannskade fra sigaretter, åpne flammer eller andre varmekilder slik som elektriske ovner, gassovner osv. i nærheten av vuggen.
- Alle komponentene må alltid være riktig innkopleet;



vær i tillegg oppmerksom på at de ikke finnes åpne glidelåser, siden kroppsdeler eller barnets klær (snorer, halskjeder, bånd for smokker, osv.), kan henge seg opp og skape en fare for kvelning.

- Tykkelsen til madrassen må være slik at den vertikale høyden (øvre overflate til madrassen til den øvre kanten til sidene til produktet) er minst 200 mm.
- Når produktet er i bruk, må hjulene alltid være blokkerte.
- **ADVARSEL:** Plasser ikke produktet nær et annet produkt som kan utgjøre en fare for kvelning, f.eks. tau, gardiner eller liknende. For å unngå faren for kvelning, må en hverken gi barnet gjenstander med snøre eller plassere barnet ved siden av gjenstander med snører.
- **ADVARSEL:** Ikke bruk mer enn én madrass i produktet. Bruk kun madrassen som leveres med vuggen.
- **ADVARSEL:** Bruk kun madrassen som selges sammen med denne lille sengen, ikke tilfør en ekstra madrass, fare for kvelning. Madrassens dimensjoner 750 x 380 x 30 mm.
- **ADVARSEL:** Nyfødte kan kveles på grunn av sengetøy og myke tepper. Unngå å plassere puter eller lignende gjenstander under nyfødte for at de skal ha bedre komfort mens de sover.
- La det ikke ligge gjenstander i produktet som reduserer dens dybde.
- Vuggen må aldri plasseres i nærheten av vegger og hindringer, for å hindre faren for å bli sittende fast.
- Produktet må plasseres på sikker avstand fra elektriske ledninger og snorer: ikke plasser vuggen ved siden av vinduer, hvor snorer, gardiner eller lignende kan føre til at barnet kveles. For å unngå faren for kvelning, må en hverken gi barnet gjenstander med snøre eller plassere barnet ved siden av gjenstander med snører.

0 ÷ 6 M MODALITET VUGGE SOM KAN FJERNES FRA RAMMEN

ADVARSLER

- **ADVARSEL:** Produktet må ikke brukes før du har lest bruksanvisningen.
- **ADVARSEL:** I modaliteten vugge som kan fjernes, må sikkerhetsselelene fjernes helt, disse må oppbevares på sikker avstand fra barnet.
- **ADVARSEL:** Dette produktet er egnet for et barn som alene ikke er i stand til å sitte, snu seg og dra seg opp ved å støtte seg på hendene og på knærne. Barnets maksimale vekt: 9 kg.
- Veiledende alder for bruk: 0 – 5/6 måneder.
- **ADVARSEL:** Når barnet er i stand til å sitte på knærne eller å dra seg opp, må produktet ikke benyttes for dette barnet.
- **ADVARSEL:** Plasseringen av hvilket som helst tilleggsprodukt kan føre til kvelning.
- **ADVARSEL:** Må kun benyttes på et stabilt, horisontal, flatt og tørt underlag. La aldri produktet stå på et skjevt underlag når barnet ligger i det.
- **ADVARSEL:** La ikke andre barn leke nær vuggen som kan tas av uten at de holdes under tilsyn.
- **ADVARSEL:** BRUK IKKE produktet dersom en hvilken

som helst komponent mangler, er skadd eller ødelagt. Ta kontakt med Artsana SPA for reservedeler og brukerveiledning dersom nødvendig. Ikke skift ut deler som mangler, er skadde eller ødelagte med ikke-originale komponenter uten godkjenning fra Artsana SPA.

- **ADVARSEL:** Vær oppmerksom på risikoen for brann-sår fra sigaretter, åpen ild eller andre varmekilder slik som elektriske ovner, gassovner osv. i nærheten av vuggen som kan tas av.
- **ADVARSEL:** Ikke bruk mer enn én madrass i produktet. Bruk kun madrassen som leveres med vuggen som kan tas av.
- Tykkelsen til madrassen må være slik at den vertikale høyden (øvre overflate til madrassen til den øvre kanten til sidene til produktet) er minst 200 mm.
- **ADVARSEL:** Bruk kun madrassen som leveres med denne vuggen som kan tas av. Madrassens dimensjoner 750 x 380 x 30 mm.
- **ADVARSEL:** Plasser ikke produktet nær et annet produkt som kan utgjøre en fare for kvelning, f.eks. tau, gardiner eller liknende. For å unngå faren for kvelning, må en hverken gi barnet gjenstander med snøre eller plassere barnet ved siden av gjenstander med snører.
- Kontroller med jevne mellomrom at produktet fysisk og strukturelt er helt. Spesielt gjelder dette bærehåndtakene og bunnen i vuggen som kan tas av. Ved tegn på skade eller tydelig slitasje, må bagen ikke benyttes og den må holdes utenfor barns rekkevidde.
- La det ikke ligge gjenstander inne i vuggen som kan tas av som reduserer dens dybde.
- En må ikke legge igjen noe som kan representere en fare for kvelning, for eks. myke leker, puter, i vuggen som kan tas av.
- Alle komponentene må alltid være riktig innkoplet; vær i tillegg oppmerksom på at de ikke finnes åpne glidelåser, siden kroppsdeler eller barnets klær (snorer, halskjeder, bånd for smokker, osv.), kan henge seg opp og skape en fare for kvelning.
- Vuggen må aldri plasseres i nærheten av vegger og hindringer, for å hindre faren for å bli sittende fast.
- Produktet må plasseres på sikker avstand fra elektriske ledninger og snorer: ikke plasser vuggen ved siden av vinduer, hvor snorer, gardiner eller lignende kan føre til at barnet kveles. For å unngå faren for kvelning, må en hverken gi barnet gjenstander med snøre eller plassere barnet ved siden av gjenstander med snører.
- **ADVARSEL:** Denne vuggen som kan tas av kan kun benyttes på rammen til CHICCO BABY HUG 5 i 1 PRO.
- Påse at vuggen som kan tas av er festet riktig på rammen før du plasserer barnet i den.
- Hold plastposer utenfor barns rekkevidde for å unngå faren for kvelning
- Produkt som blir liggende i solen overopphetes; la de kjøles ned før du plasserer barnet i de.
- Vi anbefaler at vuggen som kan tas av, luftes godt etter at den har vært i bruk over lengre tid.
- Barnets hode må aldri ligge lavere enn resten av kroppen når det ligger i vuggen som kan tas av.
- **ADVARSEL:** Produktet er klart til bruk kun når alle blokkeringsmekanismene er innkoplet. Kontroller



nøye at disse er innkoplede før bruk.

- **ADVARSEL:** Nyfødte kan kveles på grunn av sengetøy og myke tepper. Unngå å plassere puter eller lignende gjenstander under nyfødte for at de skal ha bedre komfort mens de sover.

0 ÷ 6 M MODALITET VIPPESTOL

VIKTIG! LES NØYE OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG BRUK.

ADVARSLER

- **ADVARSEL:** Aldri etterlat barnet uten tilsyn.
- **ADVARSEL:** Slutt å bruke produktet når barnet begynner å forsøke å sitte.
- **ADVARSEL:** Tillatt bruksalder: fra fødselen av til 9 kg (6 måneder).
- **ADVARSEL:** Bruk alltid sikringsseleene.
- Bruk alltid systemet som holder barnet på fast når det sitter i vippestolen; reguler eventuelt deres lengde med de tilhørende enhetene for regulering.
- **ADVARSEL:** Bruk aldri lekebøylen for å løfte produktet.
- **ADVARSEL:** Du må ikke flytte eller løfte dette produktet når barnet sitter i det.
- **ADVARSEL:** La aldri barnet sove i dette produktet. Dette produktet erstatter ikke en barneseng eller en vugge. Dersom barnet trenger søvn, må den plasseres i en barneseng eller vugge som egner seg.
- **ADVARSEL:** Bruk ikke vippestolen dersom deler er ødelagte eller har mangler.
- La aldri vippestolen stå på underlag som ikke er helt horisontale.
- For å unngå fare for brann eller branntilløp må vippestolen aldri plasseres i nærheten av varmekilder, elektriske apparat, gassapparat eller lignende.
- Påse alltid at alle komponentene er riktig påhekket og monterte.
- Kontroller regelmessig eventuelle slitte deler, løse skruer, slitt material eller sømmer som er gått opp og skift øyeblikkelig ut eventuelle skadde deler.
- Plasser ikke vippestolen ved siden av vinduer eller vegger hvor barnet kan benytte snorer, gardiner eller annet til å klatre eller som kan forårsake kvelning.
- Plasser ikke vippestolen ved siden av vinduer eller vegger for å unngå faren for at barnet kan miste balansen og falle.

6 ÷ 36 M MODALITET BARNESTOL

VIKTIG! LES NØYE OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG BRUK.

ADVARSLER

- **ADVARSEL:** Aldri etterlat barnet uten tilsyn.
- **ADVARSEL:** I denne konfigurasjonen må lekebøylen alltid være plassert bak seteryggen.
- **ADVARSEL:** Bruk alltid sikringsseleene.
- **ADVARSEL:** Fallrisiko: du må ikke tillate at barnet å klatre opp på produktet.
- **ADVARSEL:** Ikke bruk produktet dersom ikke alle delene er riktig festet og justert.
- **ADVARSEL:** Vær oppmerksom på risikoen som skapes ved åpen ild eller andre varmekilder i nærheten av produktet.
- **ADVARSEL:** Vær oppmerksom på faren for at produktet kan velte om barnet ditt trykker føttene mot et bord eller andre gjenstander.
- **ADVARSEL:** Påse at setene som holder barnet er riktig monteret før bruk.
- **ADVARSEL:** Før bruk må du alltid kontrollere at barnestolen er sikker og stabil.
- **ADVARSEL:** Før bruk må du forsikre deg om at alle blokkeringsmekanismene er riktig innkoblede. Spesielt viktig er det å kontrollere at Barnestolen er blokkert i åpen posisjon.
- **ADVARSEL:** Sett alltid på anordningen som bremser når produktet ikke er i bevegelse.
- Bruk ikke barnestolen før barnet er i stand til å sitte på egen hånd.
- Bruken av barnestolen anbefales for barn som er i stand til å sitte alene og som er mellom 6 og 36 måneder gamle og i tillegg ikke veier mer enn 15 kg.
- Bruk ikke barnestolen dersom deler av den er ødelagt, revet opp eller mangler helt.
- Ved åpning og sammenslåing av barnestolen må en forsikre seg om at barnet befinner seg på sikker avstand. Ved regulering (innstilling av seteryggen) må du forsikre deg om at de bevegelige delene på barnestolen ikke kommer i kontakt med barnets kropp.
- Bruken av sikkerhetsseleer med skrittsele i stoff riktig festet til setet og med hard skrittsele er helt nødvendig for å garantere for barnets sikkerhet, når den benyttes i konfigurasjonen som barnestol.
- Flytt aldri barnestolen når barnet sitter i den.
- La aldri barnet leke uten å kontrollere det i nærheten av barnestolen eller å klatre opp på den.
- Plasser ikke barnestolen ved siden av vinduer eller vegger hvor barnet kan benytte snorer, gardiner eller annet til å klatre eller som kan forårsake kvelning.

12 M+ MODALITET FØRSTE STOL

VIKTIG! LES NØYE OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG BRUK.

- Tillatt bruksalder: Kan brukes når barnet går og er i stand til å sitte og reise seg på egen hånd (omtrent 10/12 måneder) maks. 18 kg.



- **ADVARSEL:** Før stolen tas i bruk, må en fjerne sikkerhetsbeltene (skrittelsen og midjeselen) og plassere disse på sine plasser. Fjern i tillegg lekebøylen og plasser den bak seteryggen.
- **ADVARSEL:** Stolene må benyttes med fullstendig hevet seterygg.
- **ADVARSEL:** Aldri etterlat barnet uten tilsyn.
- **ADVARSEL:** Produktet **MÅ IKKE Plasseres** nær et vindu, barnet kan benytte det som trinn, dermed er det fare for at det faller ut av vinduet.
- **ADVARSEL:** Vær oppmerksom på risikoen som skapes ved åpen ild eller andre varmekilder i nærheten av produktet.
- **ADVARSEL:** Dette produktet **MÅ IKKE Plasseres** nær et vindu, reimen til rullerjalusien eller taua til gardinene kan kvele barnet.
- **ADVARSEL:** Bruk ikke dette produktet dersom en hvilken som helst del er ødelagt, har rift eller mangler helt.
- **ADVARSEL:** Bruk ikke tilbehør eller reservedeler som ikke er godkjente av produsenten.
- **ADVARSEL:** Må kun plasseres på flatt og stabilt underlag.
- **ADVARSEL:** Kontroller at området rundt stolen er fritt for gjenstander eller møbler som er til hinder eller har negativ innvirkning på riktig bruk.
- Påse at barnet ikke reiser seg og står på stolen for å unngå at det faller ned.
- En må aldri la flere enn ett barn sitte på stolen ad gangen, stolen vil ikke lenger være stabil.
- Denne stolen må kun benyttes i hjemmet og på tørre overflater.
- Det må ikke utføres endringer: alle endringene vil kunne ha innvirkning på sikkerheten.
- Langvarig eksponering av produktet for sollys kan føre til at stoffene falmer. Etter at produktet har vært utsatt for høye temperaturer over lengre tid, må en vente i noen minutter før en bruker det.
- Barnestolen må aldri flyttes når barnet sitter i den.

EN 17191: 2021

RÅD FOR RENHOLD OG VEDLIKEHOLD

- Følg indikasjonene på produktets etikett ved vask:



Må vaskes for hånd i kaldt vann 30°



Ikke tilsett blekemiddel



Må ikke tørkes mekanisk



Må ikke strykes



Må ikke renses

- Etter hver vask må styrken til stoffet og sømmene kontrolleres.
- Langvarig eksponering av produktet for sollys kan føre til at stoffene falmer.

RENHOLD

Gjør rene alle delene i plast med en klut fuktet med

vann. Bruk aldri slipende rengjøringsmidler eller løsemidler. Dersom metalldelene kommer i kontakt med vann må de tørkes for å unngå rustdannelse.

VEDLIKEHOLD

- Dette produktet trenger regelmessig vedlikehold.
- Renhold og vedlikehold må kun utføres av en voksen person.
- Kontroller regelmessig om produktet viser tegn på eventuelle rift, ødeleggelse eller deler som mangler: i dette tilfellet må det ikke benyttes.
- Gjør alle delene i plast som beveger seg på metallstenger rene for støv, skitt og sand slik at en unngår friksjon som kan ha negativ innvirkning på produktets funksjoner.
- I dette tilfellet må en smøre de bevegelige delene med tørr silikonolje.
- Oppbevar produktet på et tørt sted.

KOMPONENTER

Produktet leveres fullstendig demontert, kontroller at du mottar alle komponentene som er indikerte på listen nedenfor, ta kontakt med KUNDESERVICEN til ARTSANA dersom deler mangler.

Monteringen av produktet og dets komponenter må kun gjøres av en voksen.

A - Ramme fungerende som base som kan reguleres i høyden

A1 - 4 hjul med bremses

A2 - Sentral støtte

B - Setets ramme

B1 - Koblinger setets ramme

B2 - Setets støtter

C - Setets struktur

C1 - Sikkerhetskrok framme

D - Rørfremmet seteramme

E - Stofftrekk (med skulderreim)

F - Pute

G - Lekebøyle

G1 - Knappepanel lysende / akustisk leke

G2 - 3 myke leker

I - Øvre glidelåser i stoff

L - Plastklips

M - Pedal for regulering av høyde

N - Spak for helning på seterygg

N1 - Tast for frigjøring av spak helling av seterygg

O - Knapper for frigjøring av vuggen fra rammen (2x)

P - Håndtak for transport (4x)

MONTERING

Produktet mottas demontert, for at det skal kunne brukes må følgende operasjoner for montering utføres:

1. Den første operasjonen som skal utføres er montering av hjulene "A1" på den støttende rammen som kan reguleres i høyden "A". For å gjøre dette må rammen plasseres på et teppe eller et mykt underlag, for å ikke ødelegge gulvet eller rammen. Monter de 4 hjulene "A1" ved å innføre stiftene i de 4 hullene til stede under den støttende rammen som kan reguleres i høyden "A" slik det vises i Figur 1.





ADVARSEL: Sett hjulstiftene helt inn i hullene på basen. På dette punktet er det mulig å plassere basen på gulvet.

- Innfør den sentrale støtten "A2" under leddet til rammen "A" (Fig. 2A-2B). Når du utfører denne operasjonen må du være sikker på at produktet ikke befinner seg på maksimal høyde.
- Innfør koblingene til setets ramme "B1" i de tilhørende stengene til setets struktur "C" helt til du hører et klikk som bekrefter at de er festet og støttene til setet "B2" i de tilhørende festene (Fig. 3) slik at setets sone holdes horisontalt.
- Sett sammen enheten til setet (setets ramme "B" med setets struktur "C") på basen: innfør de to stengene til basen "A" i de tilhørende hullene til setets ramme "B" til du hører et klikk som bekreftelse på at det er tilkoplek (Fig. 4).

ADVARSEL: Seteryggen må være vendt mot pedalen for regulering i høyden "I" slik det vises i Fig. 4A.

- Innfør stangen "D" i de tilhørende hullene på setets ramme "B" til du hører et klikk som bekreftelse på at det er tilkoplek (Fig. 5).
- For å montere stofftrekket "E" må åpningene på trekket samsvare med systemene for feste som er montert på setets struktur "C". La de to sidearmene på setets ramme "B" passere i tekstilhullene på siden (Fig. 6), sett stiftene til armene inn i hullene plassert på siden av seteryggen (FIG. 6A), til du hører et klikk som bekreftelse på at det er festet.

ADVARSEL: Påse at begge armene er riktig montert.

- Fest stofftrekket "E" ved de to øvre glidelåsene til setets ramme "B" (Fig. 7).
- La skrittsele og midjereimen som er til stede på setets struktur "C" passere igjennom hullene på trekket "E" (Fig. 8A-8B-8C).
- Fest stofftrekket "E" nederst på setets struktur "C", påse at alle plastklipsene er satt på plass (Fig. 9-9A).
- Fest kroken for sikring framme "C1" under setet ved å rotere den (Fig. 10)

ADVARSEL: Når produktet brukes i konfigurasjonene "Vugge", "Vippe stol", "Barnestol" og "Barnets første stol", påse at sikkeretskroken "C1" framme alltid er festet under setet

PUTE

- Reduksjonsputen "F" er ideell fra fødselen av og kan plasseres eller fjernes alt etter behov. For å feste den til setet, må den legges oppe på stofftrekket, la skrittsele og midjereimen passere igjennom hullene på puten "F" (ved bruk som vippestol), (Fig. 11), ved bruk som barnestol, må også skulderreimene innføres i hullene på minireduksjonsputen (Fig. 11A).

LEKEBØYLE

- Lekene kan festes til lekebøylen ved innføre bånd i de egne åpningene i plast som finnes på bøylen (Fig. 12), og feste de ved hjelp av borrelåsen.
- Monter lekebøylen (med lyset plassert mot spaken for regulering av helningen til seteryggen "N") ved å innføre stiftene i hullene på rammen til setet "B"

(Fig. 13).

- For å regulere helningen på lekebøylen, i de tre mulige posisjonene, må du trykke samtidig på knappene på siden (Fig. 14).
- Det er tilstrekkelig å heve lekebøylen for å fjerne den (Fig. 15).

ADVARSEL: Monteringen av denne leken må kun utføres av en voksen.

ADVARSEL: Påse at lekebøylen alltid er riktig festet før bruk.

ADVARSEL: For å hindre eventuelle skader fordi en set-ter seg fast, må denne leken fjernes når barnet begynner å reise seg opp på hendene og knærne for å krabbe.

REGULERING I HØYDEN

- Når produktet først er montert, i enhver av dets konfigurasjoner, kan det reguleres i forskjellige høyder. For å gjøre dette må du holde nede pedalen for regulering i høyden "M" (Fig. 16) og løfte eller senke setet til du når ønsket høyde.

REGULERING AV SETERYGGEN

- Seteryggen kan reguleres i fire forskjellige posisjoner. For å utføre denne operasjonen, må du la den sentrale knappen "N1" bevege seg nedover og, deretter, rotere håndtaket "N" oppover, samtidig som den sentrale knappen "N1" holdes nede (Fig.17).

- Posisjon 1 – Modalitet vugge / Modalitet vugge som kan tas av rammen (Fig. 17A)
- Posisjon 2/3 – Modalitet vippestol (Fig. 17B)
- Posisjon 4 – Modalitet barnestol og første stol ved bord (Fig. 17C)

Denne reguleringen kan også utføres når barnet ligger i produktet. I dette tilfellet er det litt vanskeligere å utføre operasjonen.

ADVARSEL: Kontroller alltid at ryggstøtten er riktig blokkert før bruk.

BRUK AV SIKKERHETSSELER

- Med tekstiltrekket "E" montert på strukturen til setet "B", skal skrittstroppen, to midjereimer og to skulderreimer finnes (Fig. 18).

19. MODALITETEN VUGGE

ADVARSEL: Sikkerhetsbeltene må fjernes helt, påse at de oppbevares utenfor barnas rekkevidde (Fig. 19).

20. MODALITETEN VUGGE SOM KAN TAS AV RAMMEN

ADVARSEL: Sikkerhetsbeltene må fjernes helt, påse at de oppbevares utenfor barnas rekkevidde (Fig. 19).

For å fjerne vuggen fra rammen må en først frigjøre sikkeretskroken framme "C1" (Fig. 20); trykk deretter på de 2 knappene "O" (Fig. 21) og, når vuggen er frigjort, må den heves ved å benytte håndtakene "P" (Fig. 22).

ADVARSEL: Bruk ikke lekebøylen for å løfte vuggen.

ADVARSEL: Når dere løfter vuggen må dere sørge for å ta tak i håndtakene (P) diagonalt, slik det vises i Fig 22.



ADVARSEL: Når vuggen er fjernet må det plasseres på et horisontalt underlag

ADVARSEL: Når vuggen er fjernet skal ikke seteryggen være skrånstilt

21. MODALITETEN VIPPESTOL

ADVARSEL: En må benytte system for feste i tre punkt: skrittrem med midjereimer (Fig. 23).

22. Etter at du har plassert barnet på setet, i modaliteten vippestol, fest beltene ved å la de to innsatsene passere igjennom spennen til skrittremen; reguler midjereimene slik at de passer med barnets midje (Fig. 24).

23. MODALITETEN BARNESTOL

En må benytte system for feste i fem punkt: skrittrem med midjereimer med skulderreimer (Fig. 25).

ADVARSEL: I denne modaliteten må lekebøylen alltid plasseres bak seteryggen.

24. Etter at du har plassert barnet på setet i modalitet for barnestol, fest sikkerhetsbeltene ved å la de to innsatsene passere igjennom spennen til skulderreimene (Fig. 26) og deretter i den til skrittremen (Fig. 26A); reguler høyden til skulderreimene slik at de tilpasses barnets skuldre.

Kontroller alltid at selene er riktig festet. Trykk og dra i innsatsene på siden for å løse på beltet.

ADVARSEL: Når den er i bruk, må du alltid feste selene ved å innføre de i skrittremene, kontrollere at de er riktig strammet og at de er riktig festet.

25. MODALITETEN FØRSTE STOL VED BORDET

ADVARSEL: Før en tar i bruk stolen, må en først fjerne sikkerhetsbeltene (skrittsele og midjeselen) og plassere de på sine plasser (Fig. 27-27A-27B-27C-27D). Fjern i tillegg lekebøylen og plasser den bak seteryggen.

26. Reguler setet i ønsket høyde, slik det angis under punkt 16 i avsnittet REGULERING I HØYDEN, seteryggen må være helt hevet, slik det angis under punkt 17 i avsnittet REGULERING AV SETERYGGEN.

ADVARSEL: Kontroller alltid at ryggstøtten er riktig blokkert før bruk.

ADVARSEL: Når produktet er i bruk, må alle de fire hjulene alltid være blokkerte.

27. Sikkerhetsseleene kan fjernes (for bruk i konfigurasjonen vugge / vippestol eller ved vask).

For å fjerne beltene må du trekke ut midjereimen og skrittremen fra deres hull på stofftrekket (Fig. 27-27A-27B) til du gjemmer de på setets ramme og fjern skulderreimene fra hullene i stofftrekket på ryggstøtten (Fig. 27C-27D). Etter at du har fjernet sikkerhetsbeltene må du forsikre deg om at beltene er riktig sammensatt. Følg nøye sekvensen som indikeres nedenfor for å montere festesystemet tilbake på plass:

28. Følg punkt 8 i avsnittet MONTERING for å montere midjereimen og skrittremen. For skulderselene, innfør selen i hullet slik det indikeres i figur 28, påse at mekanismen for regulering av lengden er plassert som i figuren.

Ta tak i plashullet til skulderselene og innfør det i tekstil-

ringen på selen (Fig. 28A).

Etter at du har utført denne operasjonen på riktig måte, dra selen nedover helt til tekstilringen vendes oppover (Fig. 28B-28C).

Ved avsluttet montering skal selene på nytt reguleres på grunnlag av størrelsen til barnet.

BREMSER

29. Alle de 4 hjulene er utstyrt med bremses; for å aktivere bremsene, må du dytte den lille spaken, til stede på hjulene, nedover (Fig. 29).

ADVARSEL: Når produktet er i bruk, må alle de fire hjulene alltid være blokkerte. For å frigjøre det blokkerende systemet er det tilstrekkelig å dytte de små spakene på hjulene oppover (Fig. 29A).

LEKEBØYLE MED LYSER OG LYDER

30. Lekebøylen er utstyrt med et panel med lys og lyder som aktiveres ved knappene plassert på den øvre delen (Fig. 30).

F1 : Tast for påslåing - lydstyrke

F2 : Aktiverer morsomme melodier

F3 : Aktiverer vuggeviser

F4 : Aktiverer lys

ADVARSLER ELEKTRISKE DELER PÅ LEKEBØYLE

ADVARSEL: De brukte batteriene må umiddelbart avfallsbehandles. Oppbevar nye eller brukte batterier på sikker avstand fra barna. Dersom en har grunn til å tro at barnet har svelget batteriene eller puttet de inn andre steder på kroppen, må lege konsulteres umiddelbart.

30. For å sette på plass og skifte ut batteriene: løsne skruen på dekslet som befinner seg på lekebøylen ved å benytte en skrutrekker, åpne dekslet (Fig. 31), ta ut de utladde batteriene fra batterirommet, sett på plass de nye batteriene og husk på å observere riktig polaritet ved innsetting (som indikert på produktet). Sett dekslet på plass og stram skruen godt (2 batterier AA, 1,5 V).

- Utsiftingen av batteriene bør alltid gjøres av en voksen.
- Bruk alkaliske batterier som er like eller tilsvarer typen som anbefales for å få dette produktet til å fungere (2 batterier AA 1,5V).
- Når batteriene settes på plass må riktig polaritet respekteres.
- Bland ikke forskjellige typer batterier eller utladde batterier med nye batterier.
- La ikke batteriene eller eventuelle redskap ligge innenfor barnas rekkevidde.
- Ikke la det oppstå kortslutning ved forsyningsklemmene.
- Fjern alltid de utladde batteriene fra produktet for å unngå at eventuell lekkasje av væske kan skade produktet.
- Batteriene må alltid fjernes dersom produktet ikke brukes over lenger tid.
- Fjern batteriene fra lekebøylen før den avfallsbehandles.
- Kast ikke utladde batterier på åpen ild eller ut i naturen, men lever de inn for kildesortering.
- Dersom det lekker væske fra batteriene, må de skiftes



ut øyeblikkelig. Vær oppmerksom og gjør batterirommet nøye rent og vask hendene dine godt dersom du kommer i kontakt med væsken.

- Kast øyeblikkelig batterier som lekker væske: de kan forårsake brannskader eller andre skader.
- Forsøk ikke å lade batterier som ikke kan lades: de kan eksplodere.
- En anbefaler ikke å benytte batterier som kan opplades, disse kan redusere lekens funksjon.
- Dersom det benyttes batterier som kan lades opp, må disse tas ut fra leken før de lades opp.
- La ikke leken uvørent bli stående ute i regnet; infiltrasjon av vann kan skade den elektriske kretsen.
- De oppladbare batteriene må lades opp mens en voksen holder det hele under oppsyn.

TREKKET ER AVTAKBART

31. For å ta av trekket til produktets struktur, må setet flyttes til horisontal posisjon (modaliteten vugge), frigjøre plastklipsene fra setets struktur, for å utføre denne handlingen må festetungen dyttes innover og klipsen må dras nedover, gjenta den samme handlingen for alle klipsene (Fig. 32).
32. Trekk av systemet for feste fra stofftrekkets hull (dersom disse finnes), se avsnittet SIKKERHETSBELTER.
33. Frigjøre de øvre glidelåsene omkring trekket (Fig. 33).
34. Demonter armlene på siden, ved å trykke stiften innover og ved å dra armlenet utover (Fig. 34), gjenta den samme operasjonen for det andre armlenet. Hev armlenet (Fig. 35) og trekk det ut av stofftrekket (Fig. 35A).

LUKKE PRODUKTET

35. For å komprimere produktet for oppbevaring, betjene ryggstøttens spak for regulering av seteryggen "N", reguler seteryggen slik at den er helt horisontal (modaliteten vugge), fjern lekebøylen ved å heve den slik det vises under punkt 15 i avsnittet LEKEBØYLE. Senk setet fullstendig ved hjelp av pedalen for regulering i høyden "M".

ADVARSEL: Operasjonene for å lukke produktet må aldri utføres mens barnet er plassert i produktet. Fjern barnet fra produktet før du lukker strukturen.



DETTE PRODUKTET ER I OVERENSSTEMMELSE MED DIREKTIV 2012/19/EF.

Søppelkurvsymbolet med strek over som finner seg på apparatet, betyr at produktet ved endt levetid ikke må behandles som vanlig husholdningsavfall, men tas med til en stasjon for kildesortering av elektrisk og elektronisk utstyr eller bringes tilbake til leverandøren når et liknende produkt kjøpes. Brukeren har ansvaret for å bringe apparatet til et egnet sted for innsamling ved slutten av dets levetid. Riktig kildesortering som fører til at apparatet senere gjenvinnes, destrueres eller behandles på annen miljøvennlig måte, forebygger mulige skadevirkninger på miljø og helse og bidrar til gjenvinning av materialene som produktet er sammensatt av. Ulovlig avhending av produktet fra brukerens side vil føre til administrative bøter i henhold

til lovdekret nr. 22/1997 (art.50 og følgende lovdekret 22/97). For mer informasjon om tilgjengelige system for kildesortering, ta kontakt med ditt lokale renovasjons-selskap eller forhandleren hvor apparatet ble kjøpt.

Produsert i Kina



GARANTI

Produktet garanteres mot manglende samsvar under normale bruksforhold i henhold til det som forutsettes i brukerveiledningen. Garantien vil ikke gjelde dersom skadene skyldes uriktig bruk, slitasje eller ulykkeshendelser. Når det gjelder garantiens varighet ved manglende samsvar vises det til det som forutsettes i de nasjonale forskriftene i landet hvor produktet kjøpes.



مهم: اقرأ التعليمات جيداً واحتفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً

AR التعليمات

يمكن استخدام المهد 1 IN 5 PRO HUG BABY كمهد/مهد قابل للإزالة من الإطار/مهد هزاز/كرسي عالي/مقعد طاولة أول.

- تهيئة المهد: مناسب منذ الولادة حتى يستطيع الطفل الوقوف دون مساعدة (5-6 أشهر). حتى وزن أقصى يبلغ 9 كجم.
- تهيئة المهد القابل للإزالة من الإطار: مناسب منذ الولادة حتى يستطيع الطفل الوقوف دون مساعدة (5-6 أشهر). حتى وزن أقصى يبلغ 9 كجم.
- تهيئة المهد الهزاز: مناسب منذ الولادة حتى يتعلم الطفل الوقوف دون مساعدة (5-6 أشهر تقريباً). وزن أقصى يبلغ 9 كجم.
- تهيئة الكرسي العالي: مسموح بهما في حالة قدرة طفلك على الوقوف دون مساعدة (من 6 أشهر تقريباً). حتى 36 شهر ووزن أقصى يبلغ 15 كجم.
- تهيئة مقعد الطاولة الأول: يمكن استخدام هذه التهيئة بمجرد تمكن طفلك من المشي والجلوس والقيام بمفرده (حوالي 10/12 شهراً). بحد أقصى 18 كجم.

خذيرات

- خذيير: للاستخدام المنزلي فقط.
- خذيير: لتجنب خطر الاختناق. أزل الأغطية البلاستيكية قبل استخدام هذا المنتج. يجب التخلص من هذه الأغطية أو تخزينها بعيداً عن متناول الرضع والأطفال.
- خذيير: لا تترك الأطفال يلعبون قرب المنتج دون مراقبة.
- خذيير: يقتصر جميع هذا المنتج وجميع مكوناته على البالغين فقط.
- خذيير: لا تقم بتثبيت أية أربطة لإطالة أنظمة تثبيت الألعاب المعلقة بقضيب الألعاب ولا تقم بعمل عقد/حلقات: قد يؤدي ذلك إلى تكون عقيدات خطيرة قد تسبب الاختناق.
- خذيير: يلزم استخدام هذا المنتج تحت إشراف أحد البالغين فقط.
- خذيير: افحص المنتج بانتظام لكشف أية بوادر للتآكل أو التلف. في حال وجود أي تلف بأجزاء القضيب أو الألعاب المتدلية. تجنب استخدامهم واحفظهم بعيداً عن متناول الأطفال.
- قد يتسبب التعرض لفترة طويلة لأشعة الشمس في بهتان لون المنتج. إذا تعرض المنتج لدرجات حرارة مرتفعة لفترة طويلة، فانتظر لعدة دقائق قبل إجلسا ططفك عليه.
- تأكد أن الشخص الذي يستخدم المنتج على علم بكيفية استعماله بالتوافق مع تعليمات الجهة الصانعة.
- لا تستعمل المنتج أبداً دون كسوته.
- لا تستخدم المنتج لأكثر من طفل في نفس الوقت.
- لا تترك أشياء صغيرة على المنتج قد يبتلعها الأطفال.
- يجب أن يقوم شخص بالغ فقط بعمليات فتح المنتج وتعديله وإغلاقه.
- عندما يكون الطفل جالساً على المنتج، يجب وضعه على سطح أفقي وثابت.
- يحظر وضع المنتج على مقربة من السلالم أو الدرجات أو على السجاد... لا تضع أية أكياس أو أوزان على إطار المنتج، وإلا فقد تؤثر سلباً على اتزان واستقرار المنتج.
- لا تقم بفتح وغلغ المنتج بينما الطفل جالس بداخله.
- قبل التجميع، يجب التأكد من عدم تعرض المنتج وكافة أجزائه للضرر من جراء عملية النقل. في حالة وجود تلفيات، لا تستخدمه واحفظه بعيداً عن متناول الأطفال.
- لا تستخدم ملحقات أو قطع غيار أخرى بخلاف تلك المعتمدة من قبل الجهة الصانعة.
- أثناء استخدام المنتج، يجب قفل العجلات.
- بمجرد إزالة المهد، احفظ الإطار بعيداً عن متناول الطفل.
- احفظ بالمنتج بعيداً عن متناول الأطفال في حالة عدم استخدامه.

- خذيير: في حالة تواجد المنتج في تهيئة المهد، أزل أحزمة الأمان بالكامل مع التأكد من تخزينها بعيداً عن متناول الأطفال.
- خذيير: لا تستخدم المنتج دون قراءة تعليمات الاستخدام أولاً.
- خذيير: المنتج مخصص للأطفال منذ الولادة وحتى 6 أشهر، وحتى وزن أقصى يبلغ 9 كجم.
- خذيير: توقف عن استخدام المنتج بمجرد قدرة الطفل على الجلوس أو الحبو أو دفع نفسه للأعلى.
- خذيير: وضع أية أغراض إضافية داخل المنتج قد يتسبب في الاختناق.
- يجب دائماً وضع المنتج على سطح أفقي. يحظر ترك المنتج على أرضية منحدره بينما طفلك بداخله.
- خذيير: يكون المنتج جاهزاً للاستعمال فقط عندما تكون جميع آليات الغلق مشغلة. تأكد أنها مثبتة بشكل آمن قبل الاستخدام.
- خذيير: تجنب استخدام المهد عند تعرض أي من أجزائه للكسر أو التمزق أو الضياع.
- خذيير: لا تستخدم في حالة فقدان أو تلف أو كسر أي من أجزائه. اتصل بشركة Artsana SPA لطب قطع الغيار وتعليمات المستخدم، إذا لزم الأمر. لا تقم باستبدال الأجزاء المفقودة المنحصرة أو المكسورة بأجزاء غير أصلية أو أجزاء غير مصرح بها من شركة Artsana SPA.
- خذيير: انتبه إلى خطر نشوب حرائق من جراء السجائر واللهب المكشوف وغير ذلك من مصادر الحرارة، مثل أجهزة التدفئة الكهربائية أو الغازية الواقعة بالقرب من المهد.
- يجب أن تكون جميع الأجزاء مثبتة جيداً في مواضعها دائماً كما يتعين عليك التأكد من عدم وجود سحابات مفتوحة، وإلا فقد تعلق أجزاء جسم الطفل أو ملبسه في السحابات (الأشرطة، القلادات، سلاسل السككاتات). بما قد يؤدي إلى خطر الاختناق.
- يجب أن يكون سُمك الحشوة بحيث لا يقل الارتفاع الرأسي (السطح العلوي للحشوة) إلى الحافة العلوية من جوانب المنتج، عن 200 م.
- أثناء استخدام المنتج، يجب قفل العجلات.
- خذيير: لا تضع المنتج بالقرب من منتج آخر قد يمثل خطر الاختناق أو التعثر، مثلًا أحبال أو ستائر وغيره. وتلفادي كافة أخطار الاختناق. يحظر إعطاء الأطفال أغراض مثبت بها أحبال أو أسلاك، أو تركها في متناول الأطفال.
- خذيير: لا تستخدم أكثر من حشوية واحدة داخل المنتج. اقتصر على استخدام الحشوية الموردة مع المهد.
- خذيير: اقتصر على استخدام الحشوية الموردة مع هذا المهد ولا تضع حشوية أخرى على هذه الحشوية. أخطار الاختناق. أبعاد الحشوة 750 x 380 x 30 م.
- خذيير: قد يتعرض حديثو الولادة للاختناق من جراء المفروشات الناعمة والبطرية. تجنب وضع أية وسادات أو أية أشياء مشابهة أسفل الرضيع لتوفير مزيد من الراحة أثناء النوم.
- لا تترك أي شيء داخل المنتج قد يؤدي إلى تقليل عمقه.
- لتفادي تعثر الطفل، لا تضع المهد بالقرب من جدران أو عوائق.
- يجب إبعاد المنتج عن الأسلاك والكابلات الكهربائية: لا تضع المهد بالقرب من النوافذ في مكان يمكن أن تسبب الأسلاك أو الستائر أو الأشياء المشابهة خطر الاختناق. لتجنب جميع مخاطر الاختناق، لا تقم أبداً بإعطاء الطفل أشياء مربوطة بأحبال أو أسلاك، ولا تترك أشياء من هذا القبيل في متناوله.

0 - 6 أشهر تهيئة المهد القابل للإزالة من الإطار

خذيير

- خذيير: لا تستخدم المنتج دون قراءة تعليمات الاستخدام أولاً.

0 - 6 أشهر تهيئة المهد



• خذير: في حالة تواجد المنتج في تهينة المهده القابل للإزالة من الإطار أزل أحمزة الأمان بالكامل مع التأكد من تخزينها بعيداً عن متناول الأطفال.
• خذير: هذا المنتج يناسب فقط الطفل الذي لا يستطيع الجلوس بمفرده دون مساعدة، ولا الثقب والاعتماد على يديه وركبتيه في رفع نفسه. أقصى وزن للطفل: 9 كجم.

• النطاق العمري الإرشادي: 0 - 5/6 أشهر.
• خذير: توقف عن استخدام المنتج بمجرد قدرة الطفل على الجلوس أو الجبو أو دفع نفسه للأعلى.

• خذير: وضع أية أغراض إضافية داخل المنتج قد يتسبب في الاختناق.
• خذير: يُستخدم فقط على سطح أفقي ثابت وجاف. يُحظر ترك المنتج على أرضية منحدره بينما طفلك بداخله.
• خذير: لا تسمح لأطفال آخرين يلعبون بالقرب من المهده القابل للإزالة دون مراقبة.

• خذير: لا تستخدم في حالة فقدان أو تلف أو كسر أي من أجزائه. اتصل بشركة Artsana SPA لطب قطع الغيار وتعليمات المستخدم. إذا لزم الأمر لا تقم باستبدال الأجزاء المفقودة، المنزصرة أو المكسورة بأجزاء غير أصلية أو أجزاء غير مصرح بها من شركة Artsana SPA.

• خذير: انتبه إلى خطر نشوب حرائق من جراء السجائر واللبه المكشوف وغير ذلك من مصادر الحرارة، مثل أجهزة التدفئة الكهربائية أو الغازية الواقعة بالقرب من المهده القابل للإزالة.

• خذير: لا تستخدم أكثر من حشوية واحدة داخل المنتج. اقتصر على استخدام الحشوة المورده مع المهده القابل للإزالة.

• يجب أن يكون سُمك الحشوة بحيث لا يقل الارتفاع الراسي (السطح العلوي للحشوة إلى الحافة العلوية من جوانب المنتج) عن 200 م.

• خذير: اقتصر على استخدام الحشوة المتباعه مع هذا المهده القابل للإزالة. أبعاد الحشوة 30 x 380 x 750 م.

• خذير: لا تضع المنتج بالقرب من منتج آخر قد يمثل خطر الاختناق أو التعثر، مثلاً أبحال أو ستائر وغيره، ولتفادي كافة أخطار الاختناق، يُحظر إعطاء الأطفال أغراض مثبت بها أبحال أو أسلاك، أو تركها في متناول الأطفال.

• أفص مقبضي المهده المحمول وقاعدته بانتظام. حتى يمكنك اكتشاف أي تلف أو تآكل واهترام محتمل. وبصفة خاصة، الأذرع والجزء السفلي للمهده القابل للإزالة. يجب الامتناع عن استعمال المنتج في حالة وجود علامات تدل على تلفه أو استهلاكه، ويجب الاحتفاظ به بعيداً عن متناول الأطفال.

• لا تترك أي شيء داخل المهده القابل للإزالة قد يؤدي إلى تقليل عمقه.
• لا تترك أي شيء في المهده القابل للإزالة يمكن أن يشكل خطر الاختناق، مثل الدمى الطرية والوسادات.

• يجب أن تكون جميع المكونات مثبتة جيداً في مواضعها دائماً، كما يتعين عليك التأكد من عدم وجود سحابيات مفتوحة، وإلا فقد تعلق أجزاء جسم الطفل أو ملابسه في السحابيات (الأشرطة، القلادات، سلاسل السككانات)، مما قد يؤدي إلى خطر الاختناق.

• لتفادي تعثر الطفل، لا تضع المهده بالقرب من جدران أو عوائق.
• يجب إبعاد المنتج عن الأسلاك والكابلات الكهربائية: لا تضع المهده بالقرب من النوافذ في مكان يمكن أن تسبب الأسلاك أو الستائر أو الأشياء المشابهة خطر الاختناق. لتجنب جميع مخاطر الاختناق، لا تقم أبداً بإعطاء الطفل أشياء مريوطة بأبحال أو أسلاك، ولا تترك أشياء من هذا القبيل في متناوله.

• خذير: يمكن استخدام هذا المهده القابل للإزالة فقط مع الإطار CHICCO BABY HUG 5 in 1 PRO.

• تأكد من التثبيت الجيد للمهده القابل للإزالة بالإطار قبل وضع طفلك بداخله.

• احتفظ بالأوكياس البلاستيكية بعيداً عن متناول الأطفال لمنع مخاطر الاختناق.

• ترفع درجة حرارة المواد التي تتعرض لأشعة الشمس المباشرة، يجب تركها لتبرد قبل وضع الطفل بداخلها.

• قم بتهوية المهده القابل للإزالة بعد الاستخدام لفترة طويلة.
• عند وضع الطفل داخل المهده القابل للإزالة، تأكد من عدم انخفاض رأسه عن مستوى جسده.

• خذير: يكون المنتج جاهراً للاستعمال فقط عندما تكون جميع آليات الغلق مشغلة، تأكد أنها مثبتة بشكل آمن قبل الاستخدام.
• خذير: قد يتعرض حديثو الولادة للاختناق من جراء المفروشات الناعمة والطرية، جنب وضع أية وسادات أو أية أشياء مشابهة أسفل الرضيع لتوفير مزيد من الراحة أثناء النوم.

0 - 6 أشهر تهينة المهده الهزاز

مهم! اقرأ التعليمات جيداً واحتفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً

خذيرات

• خذير: يُحظر ترك الطفل دون مراقبة.
• خذير: توقف عن استخدام المنتج عندما يبدأ الطفل في محاولة الجلوس.

• خذير: النطاق العمري: منذ الولادة حتى وزن 9 كجم (6 أشهر).
• خذير: يجب استعمال نظام تثبيت الطفل دائماً.

• احرص دائماً على استخدام نظام التثبيت عندما يكون الطفل داخل مهده الأطفال، وقم بضبط طول الأشرطة حسب اللزوم.

• خذير: يُحظر استخدام قضيب الألعاب حمل المنتج.

• خذير: لا تقم بتحريك أو رفع هذا المنتج بينما الطفل بداخله.

• خذير: يحظر أن تدع الطفل ينام في هذا المنتج هذا المنتج لا يحل محل السرير أو المهده، وإذا احتاج طفلك إلى النوم، فيجب أن يُوضع في سرير أو مهده مناسب.

• خذير: تجنب استخدام المهده الهزاز في حالة كسر أو فقدان جزء من أجزائه.

• لا تترك كرسي الأطفال أبداً على أسطح غير تامة الاستواء.

• لمنع خطر نشوب حريق، لا تترك كرسي الأطفال بالقرب من مصادر حرارة أو أجهزة كهربائية أو أجهزة غازية أو ما شابه ذلك.

• تأكد من ثبات جميع الأجزاء في أماكنها على نحو سليم.

• احرص بشكل دوري على فحص المهده للتأكد من عدم وجود أجزاء متآكلة أو براغي سائبة أو خامات مهترنة أو مفتوحة وقم باستبدال أية أجزاء متضررة على الفور.

• لا تضع كرسي الأطفال والطفل بداخله بالقرب من النوافذ أو الجدران المشتملة على أبحال أو ستائر أو أية أشياء أخرى يمكن أن يستخدمها الطفل للتسلق عليها أو قد يتعرض الطفل بسببها لخطر الاختناق.

• لمنع تعرض الطفل لفقدان التوازن أو السقوط، لا تضع كرسي الأطفال بالقرب من النوافذ أو الجدران.

6 - 36 شهراً تهينة الكرسي العالي

مهم: اقرأ التعليمات جيداً واحتفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً

خذيرات

• خذير: يُحظر ترك الطفل دون مراقبة.
• خذير: في هذه التهينة، يجب دائماً تركيب قضيب الألعاب خلف مسند الظهر.

• خذير: يجب استعمال نظام تثبيت الطفل دائماً.

• خذير: خطر السقوط: امنع طفلك من الصعود على المنتج.

• خذير: لا تستعمل المنتج إلا إذا كانت كافة ومكوناته مركبة ومثبتة بطريقة صحيحة.





• خذير: كن على دراية بمخاطر اللهب المكشوف والمصادر الأخرى للحرارة الشديدة بالقرب من المنتج.
• خذير: عليك إدراك خطورة إمالة المنتج، وذلك في حالة تمكن طفلك من الدفع بقدميه جأه طاوله أو أي هيكل آخر.
• خذير: تأكد من تركيب جميع الأجزاء بشكل صحيح قبل الاستخدام.
• خذير: خفف دائماً من سلامة واستقرار الكرسي العالي قبل الاستخدام.
• خذير: قبل الاستعمال، يجب التأكد أن كافة وسائل السلامة والأمان مثبتة وتعمل بشكل صحيح، وبصفة خاصة، خفف من تثبيت الكرسي العالي في وضعية الفتح.

• خذير: احرص دائماً على قفل المنتج في الوضعية الثابتة في حالة عدم تحركه.

• لا تستخدم الكرسي إلا عندما يستطيع الطفل الجلوس دون مساعدة.
• تم تصميم الكرسي العالي للاستخدام مع الأطفال القادرين على الوقوف بمفردهم والأطفال بين سن 6 و 36 شهراً ووزن حتى 15 كجم.
• تجنب استخدام الكرسي العالي عند تعرض أي من أجزائه إلى الكسر أو التمزق أو الضياع.

• تأكد من وجود الطفل على مسافة آمنة أثناء فتح وغلق المنتج، خلال عمليات الضبط هذه (إمالة مسند الظهر)، يجب التأكد أن الأجزاء القابلة للضغط للكرسي العالي لا تتلامس مع جسم الطفل.

• يلزم استخدام حزام الأمان مع التثبيت الصحيح لشريط الحوض القماشى للأرجل ومع البار المتصلب التين للأرجل لضمان سلامة طفلك عند استخدام المقعد ككرسي عالي.

• يحظر تحريك الكرسي العالي والطفل جالس فيه.
• لا تترك الأطفال يلعبون دون إشراف بالقرب من الكرسي العالي أو الصعود عليه.

• لا تضع الكرسي العالي والطفل بداخله بالقرب من النوافذ أو الجدران المشتملة على أحبال أو ستائر أو أية أشياء أخرى يمكن أن يستخدمها الطفل للتسلق عليها أو قد يتعرض الطفل بسببها لخطر الاختناق.

12 شهراً فأكثر تهيئة مقعد الطاولة الأول

مهم: اقرأ التعليمات جيداً واحفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.

• الفئة العمرية للاستخدام: بدءاً من مقدرة طفلك على المشي وقدرته على الجلوس والقيام بمفرده (حوالي 10/12 شهراً، بحد أقصى 18 كجم).
• خذير: قبل الاستخدام كـمقعد، اخلع أجزءة الأمان (شريط الحوض وحزام الحصر) وضعهم في مواضع التخزين المخصصة لهم، أزل قضيب الألعاب أو وضعه خلف مسند الظهر.

• خذير: يجب استخدام المقعد مع رف مسند الظهر بالكامل.
• خذير: يحظر ترك الطفل دون مراقبة.

• خذير: لا تضع هذا المنتج بالقرب من النافذة، حيث يمكن أن يستخدمه الطفل كدرجة صعود. خطر السقوط من النافذة.

• خذير: كن على دراية بمخاطر اللهب المكشوف والمصادر الأخرى للحرارة الشديدة بالقرب من المنتج.

• خذير: لا تضع هذا المنتج بالقرب من النافذة، حيث يمكن أن يخنق رباط المصراع الدوار أو حبال الستائر طفلك.

• خذير: لا تستخدم المنتج في حالة كسر أو اهتراء أو فقدان أي من أجزائه.
• خذير: لا تستخدم ملحقات أو قطع غيار أخرى بخلاف تلك المعتمدة من قبل الجهة الصانعة.

• خذير: لا تضعه إلا على الأسطح المستوية والثابتة.
• خذير: خفف أن المساحة التي سيتم فيها استخدام الكرسي خالية من أي أجسام أو قطع أثاث قد تعيق أو تؤثر على الاستخدام الصحيح له.

• لا تترك الطفل يقف على المقعد لتفادي خطر سقوطه.
• لا تسمح بجلوس أكثر من طفل واحد على الكرسي حتى لا يتأثر نباته واستقراره.


• هذا المقعد مخصص فقط للاستخدام المنزلي وعلى الأسطح الجافة.
• لا تتم بإجراء أية تعديلات: فقد تؤثر أية تعديلات على عوامل أمانه.
• تعرض المقعد لأشعة الشمس المباشرة لوقت طويل يمكن أن يؤدي إلى بهتان لون قماشه. بعد فترة طويلة من تعرض المنتج لدرجات حرارة عالية، انتظر دقائق قليلة قبل استخدامه.
• امتنع مطلقاً عن تحريك المقعد أثناء جلوس الطفل عليه.


EN 17191: 2021


نصائح حول التنظيف والصيانة


• الرجاء الاطلاع على ملصق العناية للتعرف على تعليمات غسل المنتج:

 يتم الغسل يدوياً بماء بارد بدرجة حرارة 30°م

 لا تستخدم مبيّضات

 لا تقم بالتجفيف في الغسالة الأوتوماتيك

 لا تقم بالكوي

 لا تقم بالتنظيف الجاف

• بعد إجراء كل غسله، يتوجب التحقق من سلامة ومدى مقاومة النسيج وأماكن خياطته.

• تعرض المقعد لأشعة الشمس المباشرة لوقت طويل يمكن أن يؤدي إلى بهتان لون قماشه.

التنظيف

• قم بتنظيف الأجزاء البلاستيكية باستخدام قطعة قماش ناعمة ومبللة، لا تستعمل أبداً أية مواد تنظيف كاشطة أو مذيبات. إذا لامس الماء الكرسي العالي، عليك بتجفيف القطع المعدنية جيداً لتجنب تكوّن الصدأ عليها.

الصيانة

• يحتاج هذا المنتج إلى صيانة دورية.
• يجب أن يقوم فقط شخص بالغ بعمليات التنظيف والصيانة.
• قم على نحو دوري بفحص المنتج من حيث وجود كسور أو أضرار أو أجزاء ناقصة: في حالة وجود أي منها، لا تستخدم المنتج.

• لتجنب الاحتكاك الذي قد يعيق الأداء الصحيح للمنتج، تأكد من نظافة جميع الأجزاء البلاستيكية المتحركة المحاذية للإطار المعدني وخليوها من الغبار أو الاتساخات أو الرمال.
• قم بتشحيم الأجزاء المتحركة باستخدام شحم سيليكون جاف. إذا لزم الأمر.

• احفظ المنتج في مكان جاف.

الأجزاء

• يتم تسليم المنتج مفكوكاً بالكامل عند شراؤه، لذا تأكد من وجود جميع المكونات الواردة أدناه، في حالة فقدان أي جزء، اتصل بخدمة عملاء ARTSANA.

• يجب دائماً جميع المنتج وجميع أجزائه بمعرفة شخص بالغ.

A - إطار قاعدي قابل لضبط الارتفاع

A1 - أربع عجلات بمكابح

A2 - الدعامة الوسطى

B - إطار المقعد

B1 - مثبتات إطار المقعد

B2 - دعامة المقعد

C - هيكل المقعد

C1 - مثبت أمان أمامي

D - إطار مقعد أنبوبي

E - كسوة قماشية (بأشرطة للكثفين)



العالي. من الضروري أيضًا تمرير أشرطة الكتفين عبر فتحات الوسادة الداعمة (الشكل 11a).

فضيب الألعاب

12. يمكن تثبيت الألعاب في فضيب الألعاب من خلال تمرير الأشرطة عبر الفتحات البلاستيكية على الفضيب (الشكل 12) وتثبيت شريط الفيلكرو.
13. قم بتجميع فضيب الألعاب (مع وضع الضوء باتجاه ذراع إمالة مسند الظهر "N") عن طريق إدخال خوابيرها في الفتحات الموجودة في إطار المقعد "B" (الشكل 13).
14. لإمالة فضيب الألعاب في المواضع الثلاثة المتاحة، اضغط على الأزرار الجانبية (الشكل 14).

15. لإزالة فضيب الألعاب، ارفعه بكل بساطة (الشكل 15).

خذي: يقتصّر جميع هذا المنتج على البالغين فقط.
خذي: حقق دائمًا من التثبيت السليم لفضيب الألعاب قبل استخدامه. خذي: لتجنب وقوع إصابات محتملة بفعل اشتباك اللعبة، يتم إزالة اللعبة عندما يبدأ الطفل محاولة الوقوف من خلال يديه وركبتيه في وضع الحبو.

ضبط الارتفاع

16. بمجرد تجميع المنتج، يمكن ضبطه على ارتفاعات مختلفة في جميع التهيئات. لضبط ارتفاعه، استمر في الضغط للأسفل على دواسه ضبط الارتفاع "M" (الشكل 16) وقم برفع أو خفض المقعد على الارتفاع المطلوب.

ضبط مسند الظهر

17. يمكن ضبط مسند الظهر على أربعة أوضاع. لتنفيذ هذه العملية، حرك الزر الأوسط "N1" لأسفل ثم قم بتدوير المقبض "N" للأعلى. مع الاستمرار في الضغط على الزر الأوسط "N1" (الشكل 17).

- الوضع 1 - تهئية المهذ/تهئية المهذ القابل للإزالة من الإطار (الشكل 17A)
- الوضع 2-3 - تهئية المهذ الهزاز (الشكل 17B)
- الوضع 4 - تهئية الكرسي العالي وتهئية مقعد الطاولة الأول (الشكل 17C)

يمكن أيضًا إجراء عمليات الضبط هذه بينما الطفل جالس داخل المنتج. وفي هذه الحالة تزداد صعوبة الضبط بعض الشيء.

خذي: حقق دائمًا من تأمين مسند الظهر بشكل سليم قبل الاستخدام.

استعمال أحزمة الأمان

18. بينما الكسوة القماشية "E" مجمعة على هيكل المقعد "B" سيكون هناك شريط حوض. شريطي خصر وشريطين للكتفين (الشكل 18).

تهئية المهذ

خذي: اخلع أحزمة الأمان جميعها بالكامل مع التأكد من إعادها عن متناول الأطفال (الشكل 19).

تهئية المهذ القابل للإزالة من الإطار

خذي: اخلع أحزمة الأمان جميعها بالكامل مع التأكد من إعادها عن متناول الأطفال (الشكل 19).

لإزالة المهذ من الإطار، عليك أولاً خذير مثبت الأمان الأمامي "C1" (الشكل 20)، ثم اضغط على الزر "O" (الشكل 21) وبمجرد خذير المهذ، ارفعه باستخدام الأذرع المعنية "P" (الشكل 22).

خذي: لا ترفع المهذ من فضيب الألعاب.

خذي: عند رفع المهذ، تأكد من إمساك الأذرع (P) قطرًا. كما هو موضح في الشكل 22.

خذي: بمجرد إزالته، ضع المهذ على سطح مستو
خذي: بمجرد إزالة المهذ، يجب عدم إمالة مسند الظهر

تهئية المهذ الهزاز:

F - وسادة إضافية

G - فضيب ألعاب

G1 - أزرار ألعاب ضوئية/صوتية

G2 3 ألعاب طرية

I - سحابات الكسوة العلوية

L - مشابك بلاستيكية

M - دواسه ضبط الارتفاع

N - ذراع إمالة مسند الظهر

N1 - زر خذير ذراع إمالة مسند الظهر

O - أزرار خذير المهذ من الإطار (2x)

P - مقبض للحمل (4x)

التجميع

هذا المنتج غير مُجمع عند شراؤه. لاستخدامه، قم بتنفيذ عمليات التجميع التالية:

1. أول خطوة تقوم بها هي تجميع العجلات "A1" على إطار القاعدة القابل لضبط الارتفاع "A". للقيام بهذا، ضع الإطار على سجادة أو على سطح ناعم حتى لا تتضرر الأرضية أو الإطار. قم بتجميع العجلات الأربع "A1" من خلال إدخال خوابير في الأربع فتحات أسفل إطار القاعدة القابل لضبط الارتفاع "A" كما هو مبين بالشكل 1.

خذي: أدخل خوابور العجلة بالكامل في الفتحات بالقاعدة. عند هذه النقطة، يمكن سندن القاعدة على الأرضية.

2. أدخل الدعامه الوسطى "A2" أسفل وصلة الإطار "A" (الشكل 2A-2B). تأكد أن المنتج ليس في أقصى ارتفاع له عند إجراء هذه العملية.

3. أدخل مثبتات إطار المقعد "B1" في الأنابيب الخاصة بهيكل المقعد "C" حتى تسمع صوت "كليك" الدال على التعشيق ودعامات المقعد "B2" في الفتحات المعنية (الشكل 3)، وذلك للحفاظ على الوضعية الأفقية لمنطقة المقعد.

4. قم بتجميع المقعد (إطار المقعد "B" مع هيكل المقعد "C") بالقاعدة: أدخل الأنبوبين على القاعدة "A" في الفتحات المعنية على إطار المقعد "B" حتى يثبتوا في أماكنهم (الشكل 4).

خذي: يجب أن يواجه مسند الظهر دواسه ضبط الارتفاع "I" كما هو موضح بالشكل 4A.

5. أدخل الأنبوب "D" في الفتحات المعنية بإطار المقعد "B" حتى يثبتوا في أماكنهم (الشكل 5).

6. لتجميع الكسوة القماشية "E" قم بمحاذاة الفتحات على الكسوة القماشية مع نظام التثبيت المركب على هيكل المقعد "C". مرر الذراعان الجانبين لإطار المقعد "B" عبر فتحات الكسوة القماشية الجانبية (الشكل 6)، وأدخل خوابير الذراعين في الفتحات على كلا جانبي مسند الظهر (الشكل 6a) حتى يثبتوا في أماكنهم.

خذي: تأكد من تثبيت كلا الذراعين بشكل صحيح.

7. قم بتثبيت الكسوة القماشية "E" باستخدام السحابات المحيطة فوق إطار المقعد "B" (الشكل 7).

8. مرر شريط الحوض وأشرطة الخصر على هيكل المقعد "C" عبر فتحات الكسوة القماشية "E" (الشكل 8a-8b-8c).

9. قم بتثبيت الكسوة القماشية "E" بقاعدة هيكل المقعد "C". مع التأكد من إدخال جميع المشابك البلاستيكية في الفتحات اليمنى (الشكل 9A-9).

10. قم بتثبيت خطاف مثبت الأمان الأمامي "C1" أسفل المقعد بالتناوب (الشكل 10)

خذي: عند استخدام المنتج في تهينات "المهد" أو "المهد الهزاز" أو "الكرسي العالي" أو "المقعد الأول"، تأكد من تثبيت مثبت الأمان الأمامي "C1" دائمًا أسفل المقعد

الوسادة الإضافية

11. تُعد وسادة التخفيض "F" مثالية منذ الولادة ويمكن استخدامها أو خلعها حسب الحاجة. لتثبيتها بالمقعد، ضعها على الكسوة القماشية، مرر شريط الحوض وأشرطة الخصر عبر فتحات الوسادة الداعمة "F" (تهئية المهذ الهزاز). (الشكل 11). في تهئية الكرسي

F2 : تشغيل موسيقى مرحلة

F3 : تشغيل تهوديات (أغاني)

F4 : تعمل الأضواء

خذي: يجب استخدام نظام تثبيت ثلاثي النقاط: شريط الحوض مع
أشرطة الخصر (الشكل 23).

22. بعد وضع الطفل في المقعد. نط المهد الهزاز. قم بتثبيت الأشرطة
عن طريق تمرير الشوكتين عبر إبرم شريط الحوض. قم بضبط أشرطة
الخصر بحيث يتم تركيبها بشكل ملتصق حول خصر الطفل
(الشكل 24).

23. تهيئة الكرسي العالي

يجب استخدام نظام تثبيت خماسي النقاط: شريط الحوض مع أشرطة
الخصر وأشرطة الظهر (الشكل 25).

خذي: في هذه التهيئة. يجب دائماً تركيب قضيب الألعاب خلف مسند
الظهر.

24. بعد وضع الطفل في المقعد في نط الكرسي العالي. قم بتثبيت
الأشرطة عن طريق تمرير الشوكتين (A) عبر إبرم شريط الكتفين
(الشكل 26) ثم عبر إبرم شريط الحوض (C) (الشكل 26A). اضبط
ارتفاع أشرطة الكتف بحيث تتناسب مع كتف طفلك.

تأكد من تركيب أشرطة الحزام بشكل صحيح. لفك الشريط. اضغط
شعب الشوكة الجانبية واسحبها.

خذي: عند استخدام المنتج. اربط دائماً الأشرطة بإدخالها في شريط
الحوض وتأكد من إحكام ربطها بما يكفي وفي الموضع الصحيح.

25. تهيئة مقعد الطاولة الأول

خذي: قبل الاستخدام كمقعد. أزل أحزمة الأمان (شريط الحوض وحزام
الخصر) وضعها في الفتحات المعنية (الشكل 27A-27B-27C-27D).

أزل قضيب الألعاب أو ضعه خلف مسند الظهر.

26. اضبط ارتفاع المقعد على الوضع المرغوب كما هو موضح بالنقطة 16
من الفقرة "ضبط الارتفاع". يجب رفع مسند الظهر بالكامل. كما هو
موضح بالنقطة 17 من الفقرة "ضبط مسند الظهر".

خذي: تحقق دائماً من تأمين مسند الظهر بشكل سليم قبل الاستخدام.
خذي: في حالة استخدام المنتج. يجب قفل جميع العجلات الأربع بصفة
دائمة.

27. يمكن خلع أشرطة حزام الأمان (الغرض غسلها للاستخدام في تهيئة
المهد/المهد الهزاز).

خلع الأحزمة. اسحب أشرطة الخصر والحوض من الفتحات الموجودة
بالكسوة القماشية (الشكل 27A-27B) حتى يخفوا من على إطار
المقعد واسحب أشرطة الكتفين من الفتحات القماشية بمسند الظهر
(27D-27C). بعد خلع أحزمة الأمان. تأكد أن الأحزمة قد أعيد جميعها
بشكل صحيح.

إعادة جميع أحزمة الأمان. اتبع الخطوات التالية بعناية:

28. اتبع الخطوة 8 بفقرة التجميع لإعادة جميع أشرطة الخصر وشريط
الحوض. بخصوص أشرطة الكتفين. مرر الحزام عبر الفتحة كما هو
موضح بالشكل 28. مع التأكد أن ضابط الطول موضوع كما هو
مبين بالشكل.

خذ الفتحة البلاستيكية لأشرطة الكتفين ومررها عبر الحلقة القماشية
للحزام (الشكل 28a).

بعد الانتهاء من هذه العملية بشكل صحيح. اسحب الحزام للأسفل
حتى تدور الحلقة القماشية بالداخل للخارج (الشكل 28C-28B).
بمجرد انتهائهم التجميع. يجب ضبط الأحزمة مرة أخرى حسب جسم الطفل.

المكابح

29. جميع العجلات الأربع بها مكابح. لتنشيط المكابح. ادفع الذراع
الصغير الموجود على العجلات للأسفل (الشكل 29).

خذي: في حالة استخدام المنتج. يجب قفل جميع العجلات الأربع بصفة
دائمة. لتحريك المكابح. ادفع الذراع الصغير الموجود على العجلات للأعلى
(الشكل 29a).

قضيب الألعاب مع أضواء وأصوات

30. يأتي قضيب الألعاب بالكامل مع أصوات ولوحة أضواء يتم تشغيلها
بالضغط على مجموعة الأزرار الموجودة بالجزء العلوي (الشكل 30).

F1 : زر التشغيل - شدة الصوت

خذي: حول الأجزاء الكهربائية بقضيب الألعاب
خذي: تخلص من البطاريات المستعملة على الفور. احتفظ بالبطاريات
الجديدة والمستعملة بعيداً عن متناول الأطفال. في حالة الشك المسبب
بابتلاع البطاريات أو دخولها لأي جزء من الجسم. اطلب الاستشارة الطبية
على الفور.

30. لتزوير أو تغيير البطاريات: قم بفك برغي تثبيت غطاء حيز بطارية
قضيب الألعاب باستخدام مفك وافتح الغطاء (الشكل 31). ثم اخلع
البطاريات الفارغة وقم بتركيب البطاريات الجديدة. مع التأكد من توصيل
الأقطاب بشكل صحيح (كما هو موضح على المنتج). أغلق غطاء مبيت
البطاريات. وأحكام ربط البرغي (2 بطارية 1.5 فلف من النوع AA).

• يجب أن يقوم أحد البالغين بتركيب البطاريات.
• اقتصر على استخدام بطاريات قلبية من نفس النوع أو بطاريات مكافئة
لنوع الموصى به لهذا المنتج (2 بطارية 1.5 فلف من النوع AA).
• تأكد أن البطاريات مركبة وأقطابها في الاتجاه الصحيح.
• لا تخلط بطاريات من أنواع مختلفة أو بطاريات فارغة الشحنة
ببطاريات أخرى جديدة.

• احرص دائماً على حفظ البطاريات والأدوات بعيداً عن متناول الأطفال.
• تجنب تعرض أطراف التوصيل لقفلة كهربائية.
• احرص دائماً على إزالة البطاريات الفارغة من المنتج لتجنب تسرب أي
سوائل محتملة قد تلتصق بالمنتج.

- في حالة عدم استعمال المنتج لفترة طويلة. احرص دائماً على خلع
البطاريات.

• اخلع البطارية من قضيب الألعاب قبل التخلص من المنتج.
• لا تلمس البطاريات الفارغة بالناثر ولا تتخلص منها بطريقة تضر البيئة.
• بل يجب إعادة تدويرها.
• في حالة تسرب سائل من البطاريات. استبدلهم على الفور. مع التأكد
من نظافة مبيت البطاريات واغسلي يديك بعناية في حالة ملامسة
السائل.

• احرص دائماً على التخلص من سائل البطاريات المتسرب على الفور: فقد
تؤدي لحدوث حروق أو إصابات أخرى.

- لا تحاول إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن: فقد تنفجر.
• لا ينصح باستخدام البطاريات القابلة لإعادة الشحن. فقد يؤدي ذلك
إلى عدم عمل اللعبة بشكل صحيح.

• وفي حالة استخدام بطاريات قابلة لإعادة الشحن. يتم خلعها من
اللعبة قبل إعادة شحنها.
• لا تترك المنتج بالخارج معرضاً للمطر. فلما يمكن أن يلحق الضرر بالدائرة
الإلكترونية.

• يجب ألا يتم شحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن إلا تحت إشراف
شخص بالغ.

إزالة الكسوة

31. خلع الكسوة من إطار المنتج. ضع المقعد في وضعية أفقية (تهيئة
المهد) وقم بفك المشابك البلاستيكية من هيكل المقعد للقيام
بذلك. يلزم دفع الطرف للداخل وسحب المشبك للأسفل. مع تكرار
هذا الإجراء على جميع المشابك (الشكل 32).

32. اسحب نظام التثبيت للخارج عبر الفتحات القماشية (في حالة
وجودها). انظر فقرة حزام الأمان.

33. قم بفك السحابات بطول الحافة العلوية (الشكل 33).

34. قم بفك الذراع الجانبية من خلال دفع الحابور للداخل وسحب الذراع في
الاتجاه الخارجي (الشكل 34). كرر هذا الإجراء على الذراع الآخر. ارفع
الذراع (الشكل 35) واخلعها من الكسوة القماشية (الشكل 35A).

غلق المنتج

35. لتقليل حجم المنتج للتخزين. استخدم ذراع إمالة مسند الظهر "N".
واضبط مسند الظهر على الوضع الأفقي تماماً (تهيئة المهد). وقم

بإزالة قضيب الألعاب برفعه كما هو موضح في النقطة 15 في الفقرة قضيب الألعاب. أنزل المقعد تمامًا من خلال الضغط على دواسة ضبط الارتفاع "M".
تحذير: يحظر غلق المنتج والطفل بداخله. أخرج طفلك من المنتج قبل غلق الإطار.

هذا المنتج مطابق لمواصفة الاتحاد الأوروبي EU/2012/19. يشير رمز سلة المهملات المشطوب عليها والموجود على الجهاز إلى أن المنتج، في نهاية فترة صلاحيته، يجب التعامل معه بصورة مُنفصلة عن المهملات المنزلية العادية، فيتم تسليمه إلى أحد مراكز التجميع المصنف للأجهزة الكهربائية والإلكترونية، أو يعاد تسليمه للبائع عند شراء جهاز جديد من نفس النوع. المستخدم مسئول عن تسليم الجهاز في نهاية فترة صلاحيته إلى أماكن التجميع المناسبة. في حالة جمع الجهاز الغير مرغوب بطريقة صحيحة كمخلفات منفصلة، فإنه يمكن إعادة تدويره ومعالجته والتعامل معه بشكل لا يضر بالبيئة، فهذا يعمل على تجنب الآثار السلبية على البيئة والصحة. ويساعد على إعادة الاستفادة من الخامات المكون منها المنتج. للحصول على معلومات أكثر تفصيلاً حول أنظمة التجميع المتاحة، توجه للمركز المحلي الخاص بخدمة التخلص من المهملات أو المتجر الذي اشترت منه الجهاز. للحصول على معلومات أكثر تفصيلاً حول أنظمة التجميع المتاحة، توجه للمركز المحلي الخاص بخدمة التخلص من المهملات أو المتجر الذي اشترت منه الجهاز.

صُنِعَ في الصين



الضمان

هذا المنتج يتمتع بضمان جودة عند الاستخدام في الظروف الاعتيادية كما هو موضح في التعليمات. لذلك لا يسري الضمان في حالة الأضرار الناتجة عن الاستخدام غير السليم أو التآكل أو الأحداث العارضة. وبالنسبة لمدة الضمان ضد عيوب المطابقة فيرجى الرجوع إلى الأحكام الخاصة الواردة في القوانين المعمول بها محليًا في بلد البيع. حيثما وجدت.



- I** ARTSANA S. P. A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate – Como – Italia
800-188 898
www.CHICCO.com
- F** ARTSANA FRANCE S.A.S.
17/19 Avenue De La Metallurgie
93210 Saint Denis La Plaine - France
0800 200 290
www.CHICCO.fr
- D** ARTSANA GERMANY GMBH
Borsigstrasse 1-3
D-63128 Dietzenbach-Deutschland
+49 6074 4950
www.CHICCO.de
- GB** ARTSANA UK Ltd.
2nd Floor
1 Imperial Place
Maxwell Road
Borehamwood
Hertfordshire - WD6 1JN
0208 953 6627 (office hours)
www.CHICCO.uk.com
- E** ARTSANA SPAIN S.A.U.
C/Industria 10
Pol. Industrial Urtinsa
Apartado De Correos 212 - E
28923 Alcorcon (Madrid)-Spain
902 117 093
www.CHICCO.es
- P** ARTSANA PORTUGAL S.A.
Rua Humberto Madeira, 9
2730-097 Queluz De Baixo Barcarena Portugal
21 434 78 00
800 20 19 77
www.CHICCO.pt
- NL** ARTSANA BELGIUM N.V.
Trademart Brussels
PO box 53 - Atomium Square 1 - 1020 Bruxelles
+32 23008240
www.CHICCO.be
- TR** İthalatçı firma:
Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş.
İçerenköy Mh. Erkut Sk. No:12 Üner Plaza K:12
Ataşehir İSTANBUL
Tel: 0 216 570 30 30
Üretici Firma: Artsana S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO)-Italy
Tel: (+39) 031 382 111
Yetkili Servis:
Eser Puset Tamir ve Bakım Servisi Tic. Ltd. Şti.
Seyrantepe Mh. İspar İş Merkezi No:107 Kağıthane
İSTANBUL
Tel: 0 212 570 30 78
- PL** ARTSANA POLAND Sp.zo.o.
Aquarius, Ul. Polczyńska 31 A
01-377 Warszawa
+48 22 290 59 90
www.CHICCO.com

RUS ООО "Артсана Рус"
125375 Россия, г. Москва, Дегтярный
переулок, д. 4, стр. 1, эт. 5, пом. 1, ком.
1 тел/факс +7 (495) 662 30 27
www.CHICCO.ru
часы работы: 9.30-18.00
(время московское)

CH ARTSANA SUISSE S.A
Stabile la Punta Via Cantonale 2/b
6928 Manno (TI)-Svizzera
+41 (0)91 935 50 80
www.CHICCO.ch

BR ARTSANA BRASIL LTDA.
Av. Comendador Aladino Selmi
4630 – Galpões 06 e 07 – Vila San Martin
Campinas – SP
CEP: 13069-096
+55 11 2246-2100
www.CHICCO.com.br

MX ARTSANA MEXICO S.A
Dec V. Ruben Dario 1015
Colonia Lomas De Providencia 44647
Guadalajara, Jalisco-Mexico
01800 702 8983
www.CHICCO.com.mx

AR ARTSANA ARGENTINA S.A.
Av. Santa Rita 2731 Piso 1 Of 5,
1609 Boulogne, Buenos Aires, Argentina.
Phone: (011) 5254-3030
www.CHICCO.com.ar

IN ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED,
7Th Floor, Tower B, Paras Twin Towers,
Golf Course Road, Sector 54
Gurgaon – 122002 - Haryana, India
(+91)(124)(4964500)
www.CHICCO.in



ARTSANA S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (CO) - Italy
Tel. (+39) 031 382 111
Fax (+39) 031 382 400
www.CHICCO.com





NOTE

A series of horizontal dotted lines for writing notes, spanning the width of the page.





NOTE

A series of horizontal dotted lines for writing notes, spanning the width of the page.





ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy
Tel. (+39) 031 382 111 - Fax (+39) 031 382 400 - www.chicco.com



46 087076 000 000_2329